

# MEDIA NAV EVOLUTION

**Český** .....

**CZ**

**Magyar** .....

**H**

**Sloveneský** .....

**SK**



Pokyny k použití . . . . .	CZ.3
Obecné údaje . . . . .	CZ.5
Celkový popis . . . . .	CZ.5
Představení ovládání . . . . .	CZ.8
Zapnutí/Vypnutí . . . . .	CZ.16
Funkce a použití . . . . .	CZ.17
Hlasitost . . . . .	CZ.20
Rádio/AUX . . . . .	CZ.21
Poslech rádia . . . . .	CZ.21
Přídavné audio zdroje . . . . .	CZ.25
Nastavení zvuku . . . . .	CZ.28
Video . . . . .	CZ.30
Navigace . . . . .	CZ.32
Navigační systém . . . . .	CZ.32
Čtení mapy . . . . .	CZ.33
Zadání cíle cesty . . . . .	CZ.36
Navádění . . . . .	CZ.42
Nastavení mapy . . . . .	CZ.48
Správa oblíbených . . . . .	CZ.49
Nastavení navigačního systému . . . . .	CZ.51
Driving Eco <sup>2</sup> . . . . .	CZ.55
Informace o pohonu 4x4 . . . . .	CZ.56
Zařízení Bluetooth® . . . . .	CZ.57
Spárování/odebrání přístroje Bluetooth® . . . . .	CZ.57
Připojení/odpojení přístrojů s Bluetooth® . . . . .	CZ.61
Používání hlasového rozpoznání . . . . .	CZ.63
Aplikace Android Auto™ a služba CarPlay™ . . . . .	CZ.66
Seznam kontaktů v telefonu . . . . .	CZ.70
Volání, přijetí hovoru . . . . .	CZ.71
Dálkové spuštění motoru . . . . .	CZ.74
Couvací kamera . . . . .	CZ.77
Kamera s více pohledy . . . . .	CZ.80

Nastavení systému . . . . .	CZ.82
Aktualizace systému . . . . .	CZ.85
Funkční problémy . . . . .	CZ.90

# POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ (1/2)

Je bezpodmínečně nutné dodržovat dále uvedené pokyny kvůli bezpečnosti a nebezpečí hmotných škod. Bezpodmínečně dodržujte předpisy platné v zemi, ve které se nacházíte.



## Pokyny pro zacházení se systémem

- S ovladači (na panelu nebo u volantu) manipulujte a údaje na displeji si čtěte, jen když to umožňují podmínky silničního provozu.
- Hlasitost nastavujte na nižší úroveň tak, abyste mohli vnímat okolní zvuky.

## Pokyny týkající se navigace

- Použití navigačního systému v žádném případě nenahrazuje zodpovědnost ani ostrážitost řidiče při řízení vozidla.
- V závislosti na zeměpisné oblasti nemusí mapa obsahovat nejnovější informace o nových komunikacích. Budte ostrážití. Ve všech případech musí mít dopravní předpisy a značky vždy přednost před indikacemi navigačního systému.

## Pokyny k technickému vybavení

- Neprovádějte žádnou demontáž ani úpravu systému, abyste předešli hmotným škodám a popálení.
- V případě, že zařízení nefunguje nebo je třeba jej demontovat, se prosím obraťte na značkový servis.
- Nestrkejte do přehrávače žádné cizí předměty.
- Na tato místa nepoužívejte prostředky obsahující alkohol ani spreje s kapalinami.

## Opatření týkající se telefonu

- Existují předpisy pro používání telefonu uvnitř vozidla. Tyto předpisy neumožňují používání hands-free systémů kdykoli za jízdy: každý řidič musí mít svoji jízdu pod kontrolou.
- Telefonování za jízdy rozptyluje pozornost a může být velkým rizikem, a to v kterékoli fázi používání přístroje (vytáčení čísla, hovor, vyhledávání kontaktu ve seznamu atd.).

## POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ (2/2)

Popis modelů, které jsou uvedeny v tomto návodu, byl vypracován na základě charakteristik známých v době sepsání tohoto dokumentu. Návod zahrnuje soubor existujících funkcí popisovaných typů zařízení. Jejich přítomnost závisí na typu zařízení, výběru volitelné výbavy a na zemi prodeje. Stejně tak mohou být v tomto dokumentu popsány některé funkce, které by se měly objevit v průběhu následujícího roku. Obrazovky uvedené v návodu jsou pouze orientační.

V závislosti na značce a modelu telefonu mohou být některé z funkcí s multimediálním systémem vozidla částečně nebo zcela nekompatibilní.

Další informace vám poskytne autorizovaný zástupce značky.

# VŠEOBECNÝ POPIS (1/3)

## Úvod

Multimediální systém Vašeho vozidla zajišťuje následující funkce:

- autorádio RDS;
- autorádio DAB;
- ovládání přídavných audiozdrojů;
- telefon hands-free;
- hlasové rozpoznávání;
- podpora navigace;
- informace o silničním provozu;
- informace o oblastech, kde je třeba zvýšené ostražitosti;
- Pomocný parkovací systém (couvací kamera nebo kamera s více pohledy);
- naprogramování dálkového spuštění motoru;
- Informace o naklonění vozidla (informace o pohonu 4x4);
- informace o stylu jízdy a doporučení pro jízdu za účelem optimalizace spotřeby paliva.

## Funkce rádia

Multimediální systém umožňuje poslech rádiových stanic FM (modulační frekvence), DAB (audiodigitální vysílání) a AM (amplitudová modulace).

Systém DAB zlepšuje kvalitu zvuku a poskytuje přístup k textovým informacím o aktuálním programu atd.

Systém RDS umožňuje zobrazení názvů určitých stanic a poslech informací vysílaných prostřednictvím rádiových stanic FM:

- informace o celkovém stavu silničního provozu (TA);
- zprávy o případech nouze.

## Přídavné funkce audiosystému

Hudbu z přenosného přehrávače můžete poslouchat přes reproduktory ve vozidle. V závislosti na typu zařízení máte několik možností, jak přehrávač připojit:

- přípojka Jack 3,5 mm;
- USB audio;
- připojení Bluetooth®.

Pro přesnější informace o seznamu kompatibilních přístrojů se laskavě obraťte na zástupce výrobce nebo navštivte internetové stránky výrobce, pokud jsou k dispozici.

# VŠEOBECNÝ POPIS (2/3)

## Funkce telefonu hands-free

Telefonní hands-free systém Bluetooth® zajišťuje následující funkce bez nutnosti další manipulace s Vaším telefonom:

- volání/příjetí/přerušení hovoru;
- prohlížení seznamu kontaktů z paměti telefonu;
- listování výpisem hovorů uskutečněných prostřednictvím systému;
- nouzové volání.

## Kompatibilita telefonů

Určité telefony nejsou kompatibilní se systémem hands-free, neumožňují využívat všechny nabízené funkce nebo neposkytují dostatečnou akustickou kvalitu.

Pro přesnější informace o seznamu kompatibilních telefonů se laskavě obraťte na zástupce výrobce nebo, pokud možno, navštivte internetové stránky výrobce.

## Funkce dálkového spuštění motoru

Pokud je vozidlo vybaveno touto funkcí, můžete naprogramovat motor tak, aby startoval na dálku (až 24 hodin před použitím vozidla) a kabina vozidla se tak mohla vypotit či vyvětrat.

## Řízení eko2

Menu „Driving eco“ umožňuje zobrazit v reálném čase globální skóre, které reflektuje Váš styl jízdy.

## Funkce navádění

Navigační systém automaticky rozpozná zeměpisnou polohu vozidla podle signálu GPS.

Nabídne Vám trasu až do cíle podle výběru díky mapě, kterou obsahuje. Nakonec ukazuje cestu, kterou je třeba jet, krok po kroku, prostřednictvím displeje a hlasových zpráv.

## Dopravní informace

Tato funkce podává v reálném čase informace o podmírkách týkajících se dopravy.

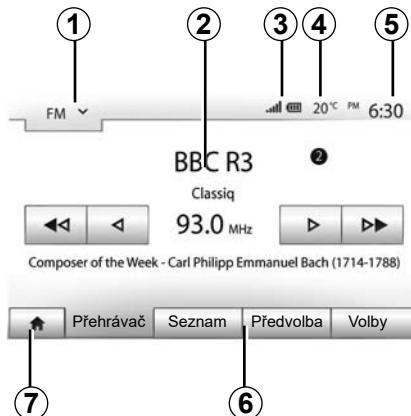
## Dopravní silniční upozornění nebo nebezpečná místa

Tato služba umožňuje příjem upozornění v reálném čase, jako například upozornění na překročení rychlosti nebo na oblasti upozornění na bezpečnost na silnici.



Cílem Vašeho hands-free systému telefonu je usnadnit Vám komunikaci a omezit rizikové faktory, které však nemohou být odstraněny zcela. Bezpodmínečně dodržujte zákony platné v zemi, ve které se nacházíte.

# VŠEOBECNÝ POPIS (3/3)



## Zobrazení

### Okno s jednotlivými menu

#### 1 Oblast výběru režimu.

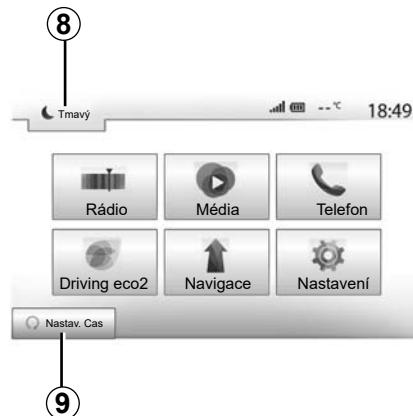
Zobrazí vybraný režim. Když stisknete oblast pro výběr režimu, zobrazí se posuvné menu.

#### 2 Oblast Obsah.

Zobrazí obsah jedné rubriky menu a příslušné informace.

#### 3 Oblast informací o telefonu.

Pokud je systém Bluetooth® aktivní, zobrazí se kvalita signálu a stav nabítí baterie připojeného zařízení.



#### 4 Venkovní teplota

#### 5 Oblast Čas.

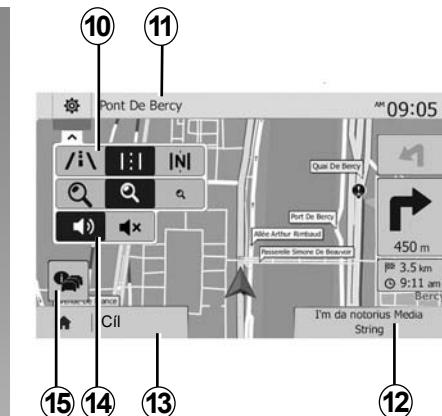
#### 6 Oblast Menu:

- zobrazí podmenu režimu;
- aktuální menu se zobrazí podeřazené.

#### 7 Oblast Zahájení nebo návrat k navigačnímu systému.

Podle režimu, ve kterém se nacházíte, tato oblast zobrazuje:

- tlačítko Domů: přejde zpět do hlavní nabídky;
- tlačítko Zpět: přejde zpět na předcházející displej;
- tlačítko Vlaječka: vrátí se k navigační obrazovce.



#### 8 Pohotovostní režim a zobrazení hodin.

#### 9 Oblast výběru dálkového spuštění motoru.

### Okno navigace

Dostupnost závisí na zemi a/nebo platném předpisu.

#### 10 Režim mapy (2D/3D a 2D sever).

#### 11 Jméno následující ulice, která má být na Vaší trase.

#### 12 Aktuální audio informace.

#### 13 Možnosti nastavení trasy a mapy.

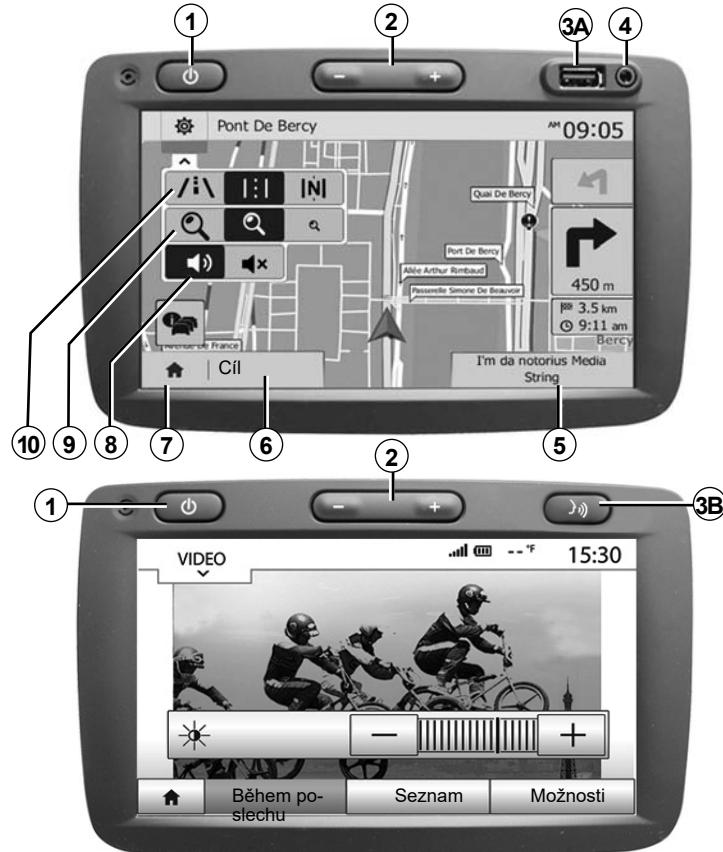
#### 14 Hlasové navádění on/off.

#### 15 Dopravní informace.

# PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (1/8)

## Panely systému

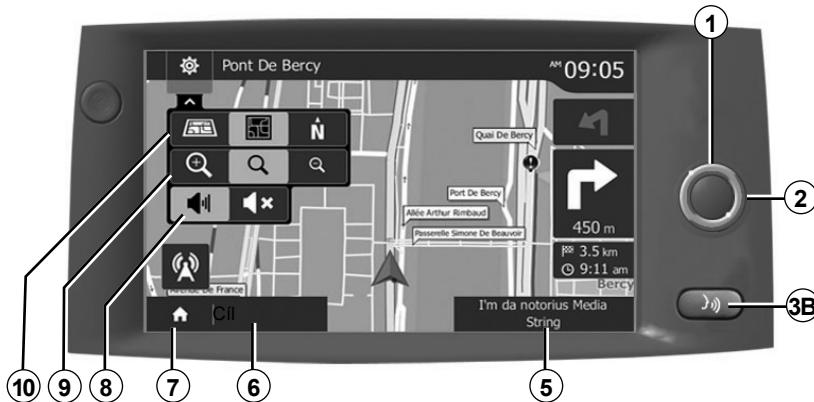
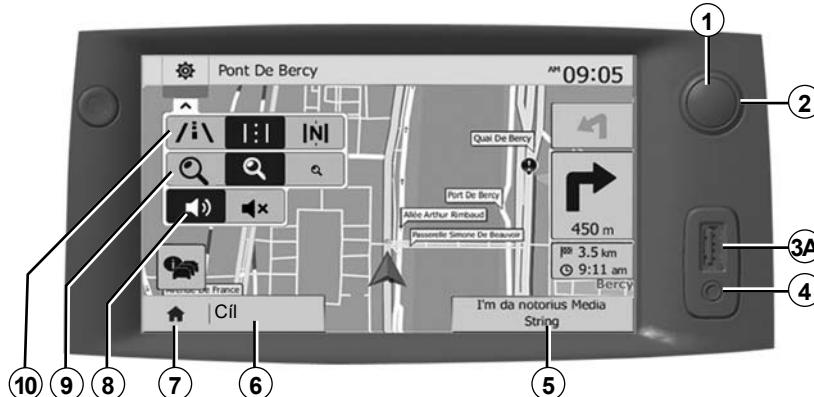
Výběr obrazovky provedete stisknutím požadované části obrazovky.



## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (2/8)

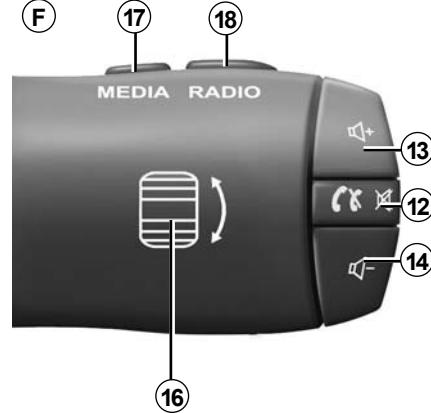
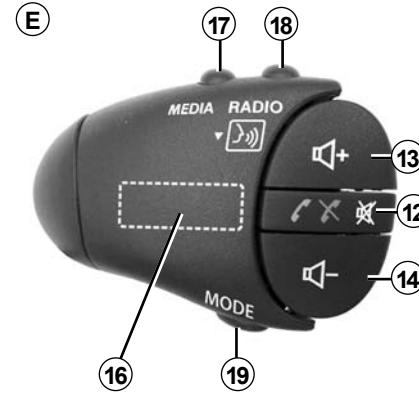
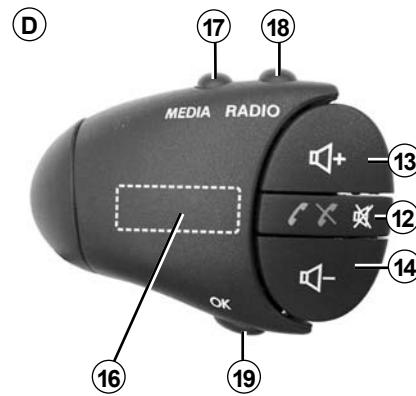
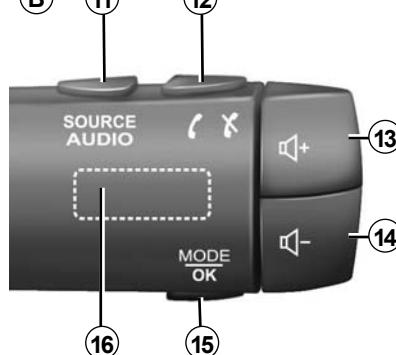
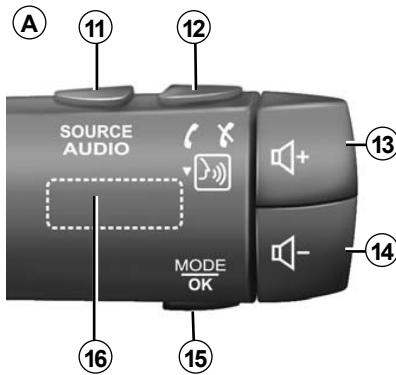
### Panely systému

Výběr obrazovky provedete stisknutím požadované části obrazovky.

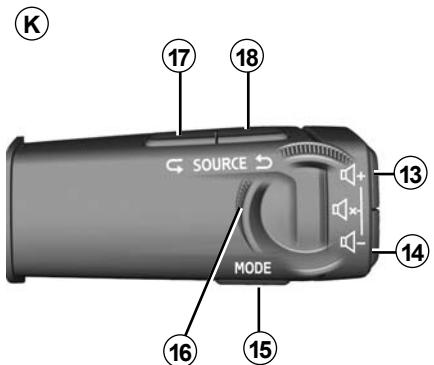
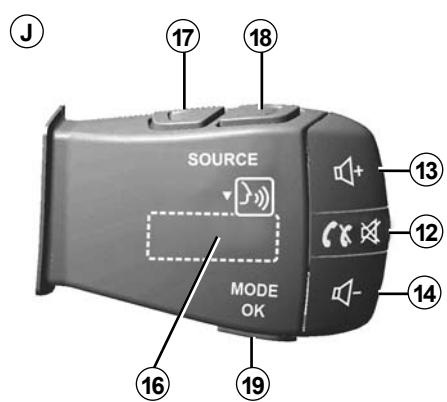
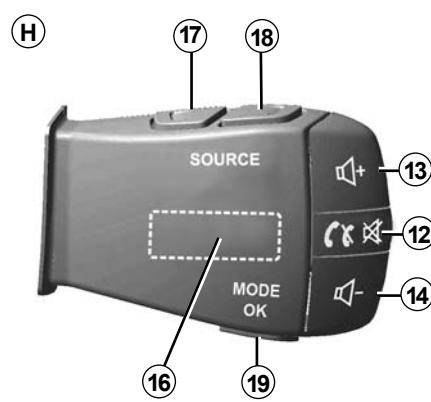
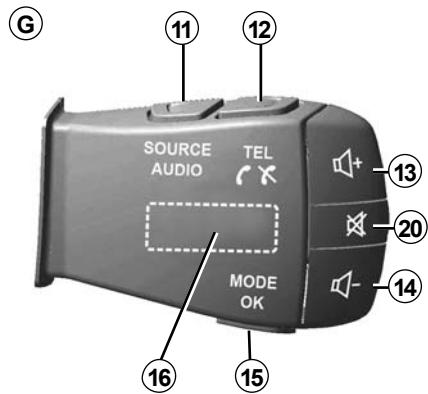


## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (3/8)

### Ovládání pod volantem

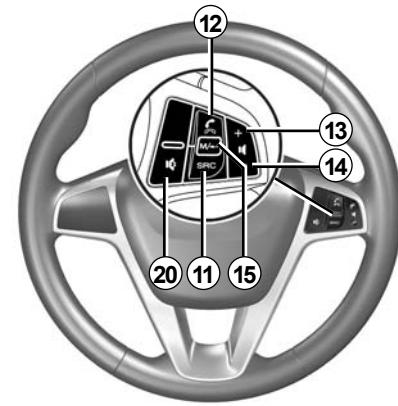
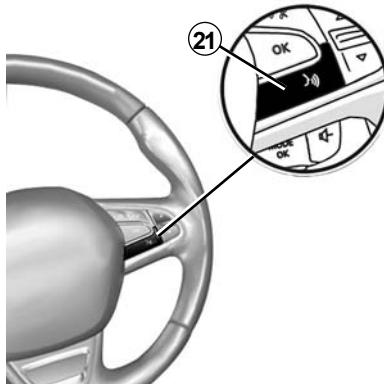


## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (4/8)



## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (5/8)

### Ovládání pod volantem



## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (6/8)

	Funkce
<b>1</b>	Klepnutí: spořič obrazovky ON / OFF. Dlouhé stisknutí: Systém se restartuje.
<b>2, 13, 14</b>	Nastavení hlasitosti.
<b>3A</b>	Zástrčka USB.
<b>3B</b>	Aktivace/deaktivace funkce rozpoznávání hlasu v chytrém telefonu, který je připojený k multimediálnímu systému.
<b>4</b>	Přípojka Jack 3,5 mm.
<b>5</b>	Přístup k aktuálně hrajícím médiím (FM / AM / DAB / USB / Bluetooth® / AUX).
<b>6</b>	Přístup k menu „Navigace“
<b>7</b>	Přístup do menu „Zahájení“.  Telefon nebo přídavné zdroje: výstup z aktuálního okna pro návrat k navigačnímu systému (aktuální) nebo na předchozí obrazovku.
<b>8</b>	Aktivace/deaktivace hlasového navádění.
<b>9</b>	Změna zoomu zobrazení mapy.
<b>10</b>	Změna režimu zobrazení mapy (2D/3D/2D sever).
<b>11</b>	Vyberte audio zdroj (FM / AM / DAB / USB / Bluetooth® / AUX).

## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (7/8)

	Funkce
12	<p>Při přijetí hovoru:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Krátké stisknutí: přijetí hovoru;</li> <li>– Dlouhé stisknutí: odmítnutí hovoru.</li> </ul> <p>Krátké stisknutí během hovoru: ukončení hovoru.</p> <p>Při poslechu zdrojů zvuku: ztištění/zrušení ztištění zvuku (pouze pro ovládání <b>C, D, E, F, H a J</b>).</p> <p>Krátké stisknutí: přístup k nabídce „Telefon“ (pouze pro ovládací prvky <b>A, B a G</b>).</p> <p>Klepnutí: aktivace/deaktivace hlasového rozpoznání chytrého telefonu (pouze pro ovládání <b>A</b>).</p>
13	Zvýšení hlasitosti právě poslouchaného audio zdroje.
14	Snížení hlasitosti právě poslouchaného audio zdroje.
13+14	Ztištění / zrušení ztištění zvuku (pouze pro ovladače <b>A, B a K</b> ).
15, 19	<p>Rádio: Změna režimu přehrávání stanice rádia („Hlavní“, „Seznam“, „Předvolba“).</p> <p>USB / zdroje médií přenosného digitálního audio přehrávače: změňte režim přehrávání pro aktuálně přehrávané médium („Hlavní“ nebo „Seznam“).</p>
16	<p>Zadní číselník:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Rádio: změňte režim rádia (přednastavení/seznam/frekvence);</li> <li>– média: předchozí/další skladba.</li> </ul> <p>Klepnutí: potvrzení úkonu (pouze pro ovladač <b>C</b>).</p>
17	Přepínání médií (CD, USB a AUX).

## PŘEDSTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ (8/8)

	Funkce
<b>18</b>	Stisknutí: změna režimu rádia (FM /AM /DAB). Stisknutí a podržení: aktivace/deaktivace hlasového rozpoznání vašeho telefonu (pouze pro ovládání <b>C, E a J</b> ).
<b>20</b>	Vypnutí/zapnutí zvuku rádia. Pozastavit/znovu spustit audio skladbu. vypnutí hlasového nástroje funkce hlasového rozpoznání.
<b>21</b>	Aktivace/deaktivace funkce rozpoznávání hlasu v chytrém telefonu, který je připojený k multimedialnímu systému.

# ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ



## Spuštění

Multimediální systém se automaticky spustí při nastartování vozidla. V ostatních případech stiskněte tlačítko **A** pro spuštění multimediálního systému.

Při vypnutém zapalování můžete používat systém po dobu dvaceti minut. Stisknutím tlačítka **A** spusťte multimediální systém na dalších přibližně dvacet minut.

## Vypnutí

V závislosti na spuštěných aplikacích může aktualizace a deaktivace multimediálního systému nastat i několik minut po vypnutí zapalování.

Stiskněte a přidržte tlačítko **A** (dokud se neobjeví černá obrazovka) tlačítko pro opětovné spuštění multimediálního systému.

## Úsporná obrazovka

Režim spořiče obrazovky umožňuje zhasnout displej.

V tomto režimu nefunguje ani rádio ani systém navádění.

Spořič obrazovky zobrazuje čas a venkovní teplotu.

Krátké stiskněte tlačítko **A** pro aktivaci/deaktivaci režimu spořiče obrazovky.

Pokud je teplota uvnitř vozidla příliš nízká nebo příliš vysoká, nelze multimediální systém **z bezpečnostních důvodů** spustit, nebo se automaticky vypne. Vyčkejte chvíli, než se teplota vrátí na úroveň vhodnější pro správný provoz multimediálního systému.

## FUNKCE A POUŽITÍ (1/3)



### Čelo multimédií 1

#### Krátké stisknutí:

- výběr možnosti;
- provedení volby (obrazovka přehrávání médií).

Pokud v menu „Média“ zvolíte možnost „Přehrávač“ a stisknete tlačítko pro posun vpřed, spustíte přehrávání další skladby.



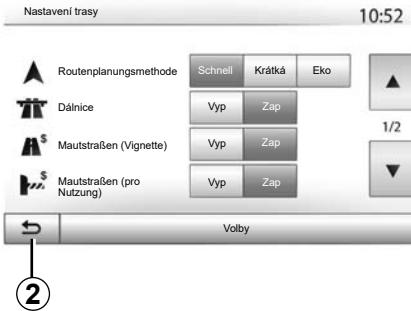
#### Dlouhé stisknutí:

- uložení položky (například rádiové stanice).  
Otevřete menu „Rádio“ a v něm položku „Hlavní“. Aktuální rádiovou stanici je nyní možné uložit dlouhým stiskem tlačítka s číslem předvolby.
- Rychlé prohlížení.  
Dlouhým stiskem tlačítka pro prohlížení směrem dolů spusťte rychlé prohlížení (po stránkách).

- Rychlý posun vpřed/vzad (obrazovka přehrávání médií).

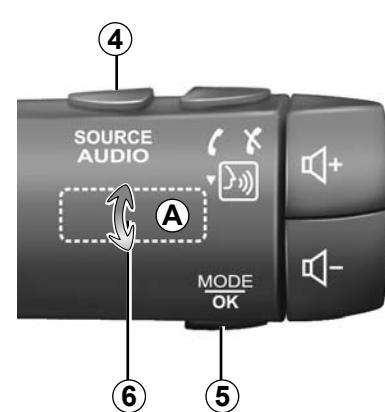
Pokud v menu „Média“ zvolíte možnost „Přehrávač“ a poté dlouze stisknete tlačítko „Rychlý posun vpřed/vzad“, rychle posunete přehrávanou skladbu vpřed, nebo vzad.

## FUNKCE A POUŽITÍ (2/3)



### Návrat do menu „Zahájení“

Dlouhým stisknutím tlačítka **2** nebo krátkým stisknutím tlačítka **3** kdekoliv v systému se vrátíte do „hlavní“ nabídky.



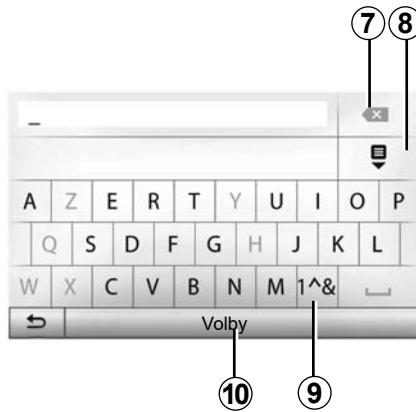
### Audio: Využití ovládacích prvků pod volantem

Stisknutím tlačítka **5** změňte způsob vyhledávání rádiové stanice.

Otáčením kolečka **6** můžete změnit stanici (pohybem **A**).

Stisknutím **4** změňte zdroj (USB, AUX, AM, FM, DAB a Bluetooth®).

## FUNKCE A POUŽITÍ (3/3)



Stiskněte **9** pro použití čísel nebo symbolů.  
Stiskněte **10** pro změnu nastavení klávesnice.

### Používání abecední klávesnice

Během zadávání sekce pomocí abecední klávesnice zadejte každé písmeno pomocí klávesnice.

Během zadávání po písmenech systém odstraní podsvícení určitých znaků, což zadávání usnadní.

Stiskněte **7** pro vymazání posledního zadáného znaku.

Stiskněte **8** pro zobrazení seznamu výsledků.

# HLASITOST

## Hlasitost

Hlasitost poslechu různých zpráv, zdrojů, vyznání a telefonátů upravíte:

- stisknutím nebo otočením tlačítka **1** na předním panelu multimediálního systému;
- stisknutím ovladače **13** nebo **14** na ovládání pod volantem.

Pro nastavení této funkce přejděte na odstavec „Zvukové preference“ v kapitole „Nastavení zvuku“.

Poslouchaný zdroj rádia se přeruší v okamžiku příjmu informací o dopravě „TA“, informačních zpráv nebo výstražné zprávy.

**Poznámka:** hlasitosti nastavená během přehrávání se při dalším spuštění systému neuloží.



Hlasitost nastavujte na nižší úroveň tak, abyste mohli vnímat okolní zvuky.

## Vypnutí zvuku

Chcete-li ztišit zvuk, klepněte na tlačítko **21** na ovládání volantu nebo **3B** na multimediální obrazovce nebo na ovládání na sloupku řízení **12** (pouze pro ovládání **C, D, E, F, H** a **J**) nebo zároveň na tlačítka **13** a **14** na ovládání sloupku řízení (platí pouze pro ovladače **A, B** a **K**).

V horní části obrazovky se objeví ikona „MUTE“, která signalizuje vypnutí zvuku.

Zvuk aktuálního audio zdroje lze opět zapnout krátkým klepnutím na tlačítko **21** na volantu nebo **3B** na multimediální obrazovce či na ovládání pod volantem **12** (platí pouze pro ovladače **C, D, E, F, H a J**). Zvuk je možné opětovně zapnout též současným stisknutím tlačítek **13** a **14** na ovládání pod volantem (platí pouze pro ovladače **A, B** a **K**).

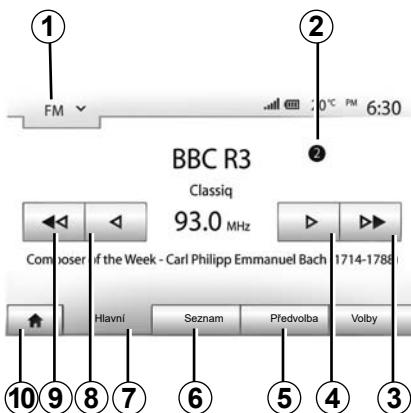
Tato funkce se automaticky deaktivuje při jakékoli akci na hlasitosti a během přehrávání informačních nebo dopravních zpráv.

## Úprava hlasitosti dle rychlosti

Pokud je tato funkce aktivována, hlasitost audiosystému a navigace se mění dle rychlosti vozidla.

Pro aktivaci a nastavení této funkce přejděte na odstavec „Úprava hlasitosti podle rychlosti“ v kapitole „Nastavení zvuku“.

## POSLECH RÁDIA (1/4)



### Volba vlnového rozsahu

Volba vlnového rozsahu:

- stiskněte 1;
- Vyberte vlnové pásmo „FM“, „AM“ nebo „DAB“ stisknutím požadovaného pásmá.

### Výběr rádiové stanice „FM“, „AM“ nebo „DAB“

Pro volbu stanice existuje několik způsobů.

Po výběru vlnové délky vyberte režim stisknutím 5, 6 nebo 7.

Jsou k dispozici různé způsoby vyhledávání:

- režim „Hlavní“ (výšeč 7),
- režim „Seznam“ (výšeč 6),
- režim „Předvolba“ (výšeč 5).

Tyto režimy je možné měnit pomocí ovládání pod volantem.

**Poznámka:** Značka 2 znamená pozici, na níž se v uloženém seznamu rádiových stanic nachází aktuální stanice.

### Režim „Hlavní“

Tento režim umožňuje ručně nebo automaticky vyhledávat rádiové stanice prohledáváním zvolených frekvencí. Vyberte režim „Frekvence“ stisknutím 7.

Pro prohledávání frekvencí:

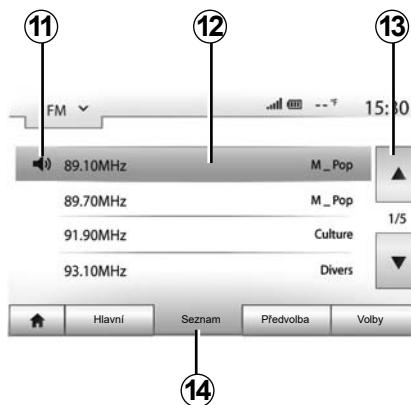
- V manuálním režimu postupujte po frekvencích vpřed nebo zpět postupnými stisky 4 nebo 8.
- V automatickém režimu (hledání) postupujte k další stanici nebo zpět stiskem 3 nebo 9.

V případě potřeby po každém zastavení úkon vyhledávání zopakujte.

Na další stanici můžete přepnout i otočením ovládacího kolečka pod volantem.

**Poznámka:** Zpět na zahajovací obrazovku se dostanete stisknutím tlačítka 10.

## POSLECH RÁDIA (2/4)



### Režim „Seznam“

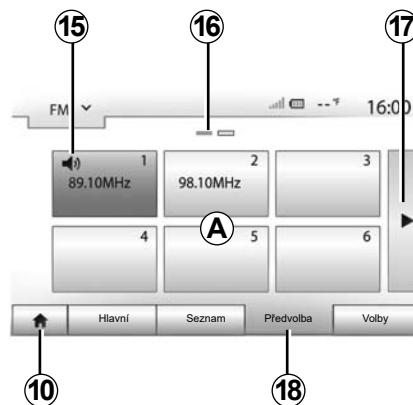
Vyberte režim „Seznam“ stisknutím 14.

Tento funkční režim umožňuje snadno vyhledat stanici, jejíž název znáte, v seznamu seřazeném podle abecedy (pouze pro rozsah „FM“ a „DAB“).

Stisknutím oblasti 12 vyberte požadovanou stanici.

Stiskněte 13 pro prohlížení všech stanic.

**Poznámka:** Symbol 11 značí stanici, kterou právě posloucháte.



Názvy rádiových stanic, jejichž frekvence nepoužívá systém RDS, se na obrazovce nezobrazí. Uvedena bude pouze jejich frekvence na konci seznamu.

### Režim „Předvolba“

Vyberte režim „Předvolba“ stisknutím 18.

Tento režim umožňuje vyvolat podle přání stanice, které jste si do paměti uložili dříve (viz odstavec „Uložení stanice do paměti“ v této kapitole).

Stiskněte tlačítko v oblasti A pro výběr uložené stanice.

**Poznámka:** Zpět na zahajovací obrazovku se dostanete stisknutím tlačítka 10.

### Uložení stanice do paměti

Vyberte rádiostanici některým z výše popsánych způsobů. Stiskněte dlouze jedno z tlačítek v oblasti A.

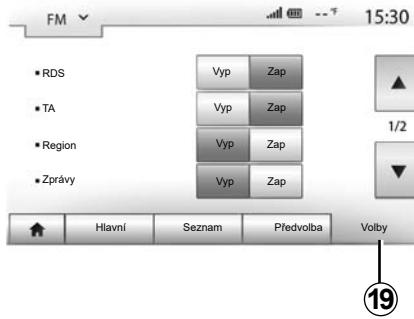
Pro každé vlnové pásmo je možné do paměti uložit až dvanáct stanic. Pokud změníte oblast pomocí funkce „RDS“, uložené stanice nebudou automaticky aktualizovány. Musíte znova uložit právě přehrávanou stanici.

**Poznámka:** Symbol 15 značí stanici, kterou právě posloucháte.

Značka 16 ukazuje počet stránek obsažených v této sekci.

Pro přechod na následující stránku stiskněte tlačítko 17.

## POSLECH RÁDIA (3/4)



### „RDS“

Funkce „RDS“ přijímá informace vysílané právě přehrávanou rozhlasovou stanicí.

Váš systém může zobrazovat název rozhlasové stanice a textové zprávy jakož i přijímat dopravní varování nebo jiné informace.

Když je aktivována funkce „RDS“, automaticky se aktivuje přeladění frekvence (AF).

Dopravní informace se obecně zasílají prostřednictvím „RDS“.

**Poznámka:** ne všechny rádiové stanice tuto funkci umožňují.

Nepříznivé podmínky příjmu mohou někdy způsobit nepříjemné opoždění změn frekvence. V tom případě deaktivujte automatické sledování změny frekvencí.

### Nastavení rádia

Stisknutím 19 zobrazte menu nastavení. Funkce můžete aktivovat nebo deaktivovat stisknutím „Zap“ nebo „Vyp“ (konfigurační menu se mění podle vlnového rozsahu).

K dispozici jsou následující funkce:

- „RDS“;
- „TA“ (dopravní informace);
- „Region“;
- „Zprávy“;
- „AM“;
- „DLS“;
- „Oznámení“;
- „Akt. seznam“.

### „TA“ (dopravní informace)

Některé z rozhlasových stanic „FM“ a „DAB“ neustále aktualizují dopravní informace. Tato funkce (je-li aktivována) umožňuje multimediálnímu systému tyto aktuální dopravní informace vyhledat a automaticky přehrát.

**Poznámka:** Automatické vysílání informací o dopravě není aktivní, když je audiosystém nastaven na vlnovou délku „AM“.

Vyberte rozhlasovou stanici, která vysílá dopravní informace. Pokud posloucháte hudbu z jiného zdroje (USB přenosný disk, Bluetooth® atd.), systém se automaticky přepne na rádio, pokud je přijato dopravní hlášení.

Dopravní informace jsou přehrány automaticky a přednostně bez ohledu na poslouchaný zdroj.

Pro aktivaci funkce zvolte možnost „Zap“. Funkci deaktivujete volbou možnosti „Vyp“.

## POSLECH RÁDIA (4/4)

### „Region“

Toto nastavení umožňuje příjem specifických oblastních programů. Dočasně deaktivuje automatické ladění frekvence (AF) v rádiu, které používá oblastní frekvence.

Posluchač může stále poslouchat svůj program, i když přijímá slabší signál.

#### Zvláštnost:

- nastavení „Region“ se vztahuje pouze na právě přehrávané rádio;
- Některé radio stanice vysílají na regionálních frekvencích. V takovém případě:
  - S aktivovaným režimem „Region“: Systém se nepřepne na vysílač pro novou oblast, ale normálně se přepne mezi vysílači počáteční oblasti.
  - S deaktivovaným režimem „Region“: Systém přepne na vysílač pro novou oblast, i když je vysílaný program jiný.

### „Zprávy“

Je-li tato funkce aktivována, lze automaticky spustit poslech zpráv vysílaných určitými stanicemi „FM“ nebo „DAB“.

Pokud poté vyberete jiný zdroj, vysílání vybraných programů přeruší přehrávání těchto zdrojů.

Pro aktivaci funkce zvolte možnost „Zap“. Funkci deaktivujete volbou možnosti „Vyp“.

### „AM“

Vlnovou délku „AM“ můžete aktivovat nebo deaktivovat.

Pro aktivaci funkce zvolte možnost „Zap“. Funkci deaktivujete volbou možnosti „Vyp“.

### „DLS“

Pouze v režimu „DAB“.

Některé rozhlasové stanice vysílají textové informace vztahující se k právě poslouchanému programu (například název skladby).

### „Akt. seznam“

Pro aktualizaci seznamu rádiových stanic a získání nejnovějších stanic stiskněte „Spustit“.

**Poznámka:** Je-li to možné, po zapnutí systému nejprve aktualizujte seznam „DAB“.

# PŘÍDAVNÉ AUDIO ZDROJE (1/3)

Systém je vybaven dvěma typy přídavných vstupů:

- s připojením pro napojení externího audio zdroje (MP3 přehrávač, přenosný přehrávač, USB klíč, telefon atd.);
- s Bluetooth® (přenosný přehrávač Bluetooth®, telefon Bluetooth®).

Informace o umístění naleznete v kapitole „Představení ovládání“.

## Funkční principy a připojení

Existují dva typy připojení:

- přípojka USB;
- přípojka Jack.

Připojte váš přenosný digitální audio přehrávač do zásuvky odpovídající typu vašeho zařízení.

Po připojení konektoru typu USB nebo Jack systém automaticky rozpozná přídavný zdroj.

**Poznámka:** Klíčenka USB musí být naformátována na systém FAT32 a mít kapacitu maximálně 32GB. Některé formáty nemusí být kompatibilní se systémem.



- Video: USB přenosný disk (soubor MP4);
- AUX: přípojka jack 3,5 mm.

V režimu navigace nebo během poslechu rádia vyberte přídavný audio zdroj stisknutím tlačítka „Zahájení“ a „Média“.

Systém přehraje poslední poslouchanou skladbu.

### Vyberte přídavný zdroj

Pro výběr vstupního zdroje stiskněte 1. Ihned se zobrazí seznam dostupných vstupních zdrojů:

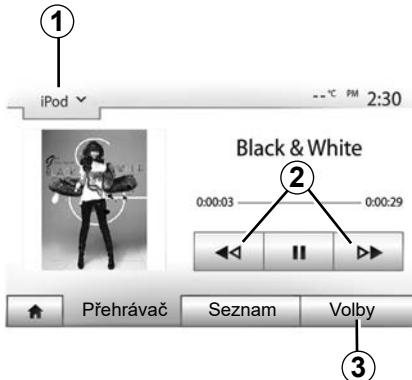
- USB: USB klíč, MP3 přehrávač, telefon atd.;
- audio zařízení;
- BT: přístroje Bluetooth®;



S externím zařízením manipuluje, když to dovolí dopravní situace.

Za jízdy přenosný audio přehrávač uložte (hrozí jeho vymrštění při prudkém zbrzdění).

## PŘÍDAVNÉ AUDIO ZDROJE (2/3)



### Audio formáty

Multimediální systém rozpoznává pouze formáty MP3 a WMA.

### Zrychlené přehrávání

Přidržte stisknuté tlačítko **2** pro zrychlený pohyb vpřed a vzad. Přehrávání se znova spustí při uvolnění tlačítka.

### Opakování

Tato funkce umožňuje opakování jedné skladby nebo všech skladeb.

Stiskněte **3** a potom „Vyp“, „Skladba“, „Složka“ nebo „Vše“.

### Poslech v náhodném pořadí

Tato funkce umožňuje poslouchat všechny skladby v náhodném pořadí. Stiskněte **3** a potom „ZAP“ nebo „Vyp“.

### Přídavný vstup: port USB, Bluetooth®

#### Připojení: USB a přenosný digitální audio přehrávač

Připojte zástrčku přenosného digitálního audio přehrávače do vstupu USB jednotky. Po připojení USB přenosného digitálního přehrávače se zobrazí menu „USB“. Může se zobrazit model nebo menu přenosného digitálního audio přehrávače.

**Poznámka:** Nemusí být možné připojit některé typy přenosných digitálních audio přehrávačů.

### Použití

Vyberte přenosný digitální audio přehrávač v posuvném seznamu **1** na obrazovce multimediálního systému, potom stiskněte požadovaný seznam skladeb nebo skladbu.

Po připojení již u některých modelů nebude možné přímo ovládat přenosný digitální audio přehrávač. Pomocí tlačítek na předním panelu vašeho multimediálního systému vyberte zvukové soubory.

### Nabíjení přes vstup USB

Po zapojení USB konektoru přenosného digitálního audio přehrávače do USB zásuvky systému můžete během jeho používání dobíjet akumulátor nebo udržovat úroveň jeho nabítí.

**Poznámka:** Některá zařízení po připojení ke vstupu USB multimediálního systému akumulátor nedobíjejí ani neudržují úroveň jeho nabítí.

Pro správnou funkčnost aplikace doporučujeme použít kably USB doporučené výrobcem telefonu.

## PŘÍDAVNÉ AUDIO ZDROJE (3/3)

### Připojení: Bluetooth®

Přejděte na kapitolu „Připojení/odpojení přístrojů Bluetooth®“.

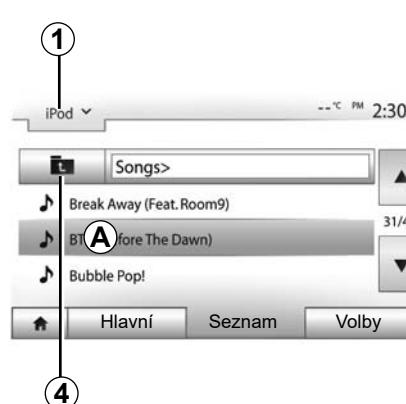
Jakmile je Bluetooth® připojeno, zobrazí se menu „BT“.

### Použití

Vyberte „BT“ v posuvném seznamu 1, potom stiskněte seznam přehrávání nebo požadovanou skladbu na obrazovce multimediálního systému.

Všechny skladby z Vašeho přístroje Bluetooth® je možné vybrat přímo na obrazovce multimediálního systému.

**Poznámka:** po připojení nelze ovládat přenosný audiopřehrávač přímo pomocí jeho vlastních ovladačů. Musíte použít tlačítka na přední straně Vašeho systému.



### Výběr skladby

Pro výběr skladby uvnitř složky stiskněte „Seznam“ a potom v tomto seznamu vyberte skladbu A.

Pro návrat na předešlou úroveň ve struktuře složky stiskněte 4.

Ve výchozím nastavení jsou alba seřazena dle abecedy.

Dle typu digitálního přenosného přehrávače můžete výběr upravit podle složky a souborů.

**Poznámka:** pro snazší vyhledávání hudby je nejvhodnější použít připojení USB.

### Přídavný zdroj: přípojka Jack

#### Připojení

Připojte audio zařízení k přípojce Jack.

#### Použití

Vyberte „AUX“ v posuvném seznamu 1, potom vyberte požadovanou skladbu na svém přehrávači.

Na displeji systému se nezobrazí žádné jméno interpreta ani název skladby.

Pro výběr skladby musíte přímo pracovat s Vaším audiopřehrávačem při zastaveném vozidle.

Kvalita zvuku z analogového zdroje (AUX) je normálně nižší, než kvalita zvuku ze zdrojů digitálních (USB, Bluetooth®).

## NASTAVENÍ ZVUKU (1/2)



Stisknutím „Zahájení“ > „Nastavení“ zobrazte menu nastavení. Stiskněte **2** pro přístup k parametrům zvuku.

Můžete vystoupit z menu nastavení a vrátit se na stránku zahájení stisknutím **3**.

### Úprava hlasitosti podle rychlosti („Hlas./Rychlosť“)

Když Vaše vozidlo přesáhne rychlosť 40 km/h, zvýší se hlasitost o něco více, než původně nastavená hlasitost.

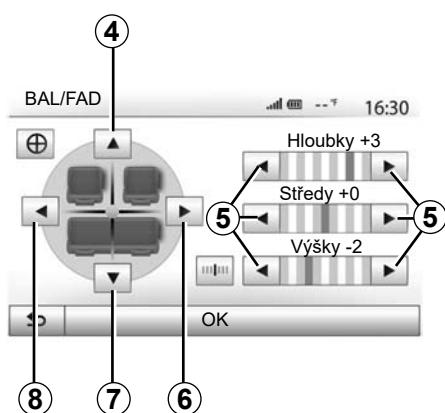
Nastavte poměr hlasitost/rychlosť stisknutím tlačítka v oblasti **1**.

Tuto funkci můžete deaktivovat stisknutím „Vyp“.

### „Hlasitost“

Stiskněte „ZAP“ nebo „Vyp“ pro aktivaci/deaktivaci funkce hlasitost, která umožňuje zdůraznit basy a výšky.

## NASTAVENÍ ZVUKU (2/2)



Rozdělení zvuku vpravo/vlevo a vpředu/vzadu

Stiskněte **6** nebo **8** pro nastavení vyvážení zvuku na pravé/levé straně.

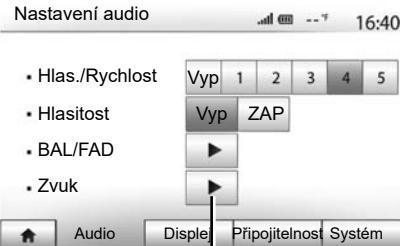
Stiskněte **4** nebo **7** pro nastavení vyvážení zvuku vpředu/vzadu.

Po nastavení vyvážení stiskněte „OK“ pro potvrzení.

### Basy, střed, výšky

Pomocí šipek **5** nastavte úroveň basů, středů a výšek.

Jakmile je nastavení provedeno, stiskněte „OK“ pro potvrzení.



### Zvukové preference

Zobrazte menu zvukových preferencí stisknutím **9**.

Můžete nastavit hlasitost každého zvuku nezávisle:

- „Audio“;
- „TA“;
- „Navigace“;
- „Telefon“;
- „Vyzv.“ (telefonu).

Stiskněte „+“ nebo „-“.

Stiskněte **11** pro vynulování všech zvukových preferencí.



Stisknutím **10** přejděte na další stránku.

Stiskněte **12** pro návrat na předcházející obrazovku.

## VIDEO (1/2)



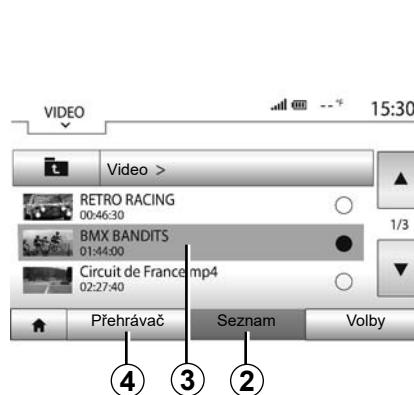
### Video

V závislosti na zemi a/nebo platném předpisu může být systém schopen přehrávat video soubory uložené na vašem USB přenosném disku.

Vložte svůj přenosný disk USB do multimedialního systému. Z menu „Média“ vyberte možnost „Video“ režim „1“.

#### Poznámka:

- některé formáty videa nemusí být kompatibilní se systémem;
- používaný USB přenosný disk musí být naformátován ve formátu FAT32 a musí mít minimální kapacitu 8GB a maximální kapacitu 32GB;



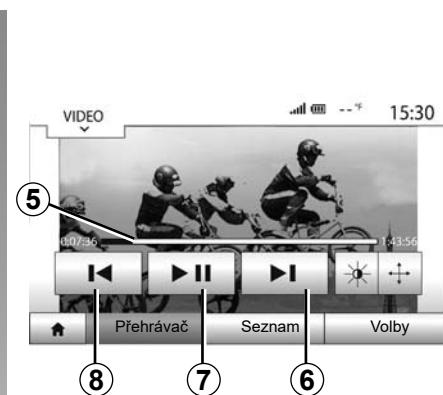
– výše popsané vstupní zdroje se mohou lišit.

#### Režim „Seznam“

Stisknutím kartu „Seznam“ **2** zobrazíte dostupná videa. Vyberte video, které chcete zobrazit, stisknutím oblasti **3**. Vybrané video se přehraje automaticky.

#### Režim „Přehrávač“

Stiskněte kartu „Přehrávač“ **4** a spusťte vybrané video.



Během prohlížení videa můžete:

- pro přehrání videa od začátku stiskněte **8**, pro přechod na předchozí video stiskněte **8**;
- pozastavit video stisknutím **7**;
- přejít na následující video stisknutím **6**;
- pro rychlý pohyb vpřed a vzad použijte lištu přehrávání **5**;

## VIDEO (2/2)



- přepnout video na celou obrazovku stisknutím **9**;
- Jas displeje upravte stisknutím **10**. Zobrazí se ovládací lišta, na které můžete provést nastavení. Když stisknete obrazovku mimo lištu, lišta zmizí a budete moci pokračovat v přehrávání videa.
- Vratěte se do předchozího menu stisknutím **11**.

Přehrávání videa je možné pouze ve stojícím vozidle.



### Režim „Volby“

Stisknutím karty „Volby“ **12**:

- otevřete nastavení přehrávání;
- zobrazte podrobné informace o videu (název, žánr, datum atd.)

# NAVIGAČNÍ SYSTÉM

## Navigační systém

Dostupnost závisí na zemi a/nebo platných předpisech. Navigační systém vypočítá vaši polohu pomocí následujících informací:

- přijímače GPS;
- z digitální mapy.

## Přijímač GPS

Navigační systém využívá satelitů GPS (Global Positioning System) obíhajících kolem Země.

Přijímač GPS přijímá signály vysílané několika satelity. Systém tak může lokalizovat vozidlo.

**Poznámka:** po přemístění na velkou vzdálenost, aniž by ji vozidlo ujelo (trajektem nebo vlakem), může systému několik minut trvat, než obnoví svou normální funkci.

## Digitální mapa

Digitální mapa obsahuje silniční mapy a plány měst, které systém potřebuje.

## „Mapy“ USB přenosný disk

Pro instalaci nejnovější verze vložte váš USB přenosný disk do počítače připojeného k internetu. Víz kapitolu „Aktualizace mapy“.

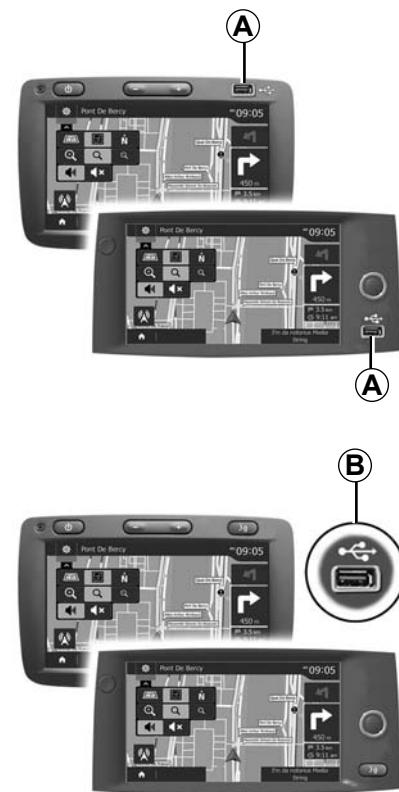
**Poznámka:** klíč USB není dodáván společně se systémem.

Vždy používejte pokud možno co nejnovější verzi.

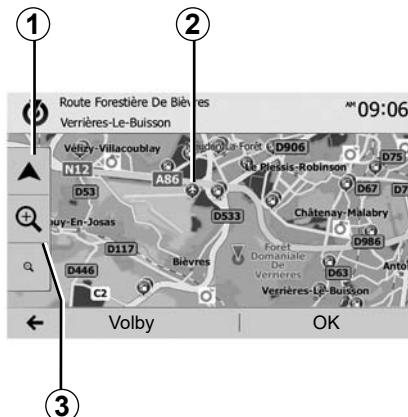
## Vložení klíče USB

Pokud je vaše vozidlo vybaveno, vložte USB přenosný disk do zásuvky **A** na vašem multimediálním systému.

Pokud vaše vozidlo není vybaveno USB zásuvkou na předním panelu multimediálního systému, vložte váš USB přenosný disk do zásuvky **B** vašeho vozidla. Další informace naleznete v uživatelské příručce.



# ČTENÍ MAPY (1/3)



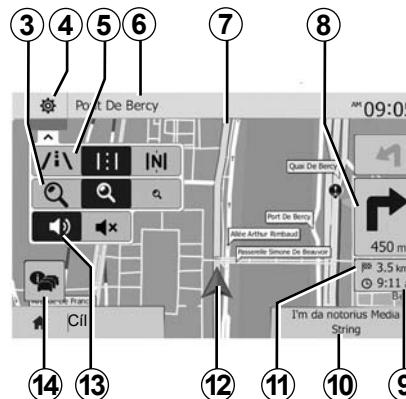
## Zobrazení mapy

Pro zobrazení mapy okolí vozidla stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“.

Stiskněte obrazovku s mapou.

Pro pohyb v navigační mapě mapu na obrazovce posuňte v požadovaném směru. Stiskněte 1 pro návrat k Vaší aktuální poloze.

Stiskněte 3 pro zoom vpředu nebo vzadu.



## Popis mapy

- 4 Možnosti zobrazení navigačního systému.
- 5 Přístup k různým režimům zobrazení:
  - režim 3D;
  - režim 2D;
  - režim 2D sever (sever je na mapě vždy nahore).
- 6 Název příští hlavní silnice nebo informace o příští směrové ceduli.
- 7 Trasa vypočítaná navigačním systémem.
- 8 Vzdálenost a směr příští změny směru.
- 9 Odhadovaný čas příjezdu.
- 10 Aktuálně poslouchaná média.
- 11 Vzdálenost zbývající do cíle cesty.
- 12 Poloha vozidla na mapě navigačního systému.
- 13 Aktivace/deaktivace hlasového navádění.
- 14 Dopravní informace. Stiskněte tuto oblast pro informace o různých nehodách na Vaši trase.

- 9 Odhadovaný čas příjezdu.  
10 Aktuálně poslouchaná média.  
11 Vzdálenost zbývající do cíle cesty.  
12 Poloha vozidla na mapě navigačního systému.  
13 Aktivace/deaktivace hlasového navádění.  
14 Dopravní informace. Stiskněte tuto oblast pro informace o různých nehodách na Vaši trase.

## Poloha GPS

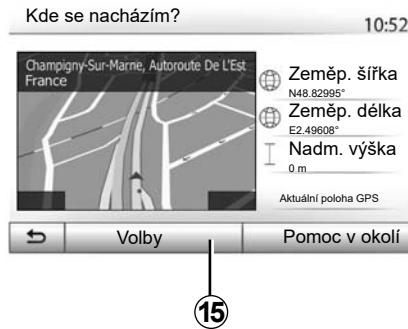
Tato funkce umožňuje zjistit zeměpisnou polohu vybraného místa (adresa/zeměpisná šířka/délka).

Stiskněte požadované místo na obrazovce. Stiskněte „Volby“ a potom „Zprávy“ pro přesné vyhledání polohy vybraného místa.

## Kartografické značky

Navigační systém používá značky **2** pro zobrazení bodů zájmu (POI). Přejděte na odstavec „Zobrazení bodů zájmu“ v kapitole „Nastavení mapy“.

## ČTENÍ MAPY (2/3)



### „Kde se nacházím?“

Tato funkce Vám umožňuje ověřit informace o aktuální poloze a vyhledat nejbližší POI. Funguje, pokud je GPS aktivován.

Stiskněte „Volby“ na obrazovce s mapou a potom „Kde se nacházím?“.

Tato obrazovka Vám poskytne následující informace:

- zeměpisná šířka;
- zeměpisná délka;
- nadmořská výška;
- číslo domu;
- aktuální adresa.



### Informace o dané zemi

Stiskněte 15 a potom „Informace o zemi“.

Tato funkce umožňuje zobrazit informace o dané zemi podle Vaši aktuální polohy.

Tento displej zahrnuje následující informace:

- omezení rychlosti.

Omezení rychlosti na rychlostních silnicích jsou zobrazena. Zobrazené jednotky odpovídají aktivním regionálním parametry. Pokud není k dispozici žádný údaj, zobrazí se místo obrázku a čísla „--“.

- Telefonní předvolby jednotlivých zemí;
- číslo tísňového volání;
- Platná právní omezení v dané zemi:
  - maximální povolená hladina alkoholu v krvi;
  - povinná reflexní vesta;
  - povinný hasicí přístroj;
  - povinnost mít zapnutá světla po celý den;
  - povinné náhradní žárovky;
  - povinná lékárnička;
  - povinný výstražný trojúhelník;
  - povinná přilba pro motocyklisty;
  - povinné sněhové řetězy v zimě;
  - doporučené sněhové řetězy v zimě;
  - povinné zimní pneumatiky v zimě;
  - doporučené zimní pneumatiky v zimě.

## ČTENÍ MAPY (3/3)



16

### « Pomoc v okolí »

Tato funkce Vám umožňuje najít nejbližší pomoc od místa, na němž se právě nacházíte.

Stiskněte **16** pro otevření nové obrazovky pro rychlé vyhledávání.



Informace na této obrazovce:

- opravna automobilů;
- zdravotnická a záchranná služba;
- policejní stanice;
- čerpací stanice.

Pokyny pro vyhledání určitého cílového místa pomocí této obrazovky naleznete v kapitole „Zadání cílového místa“. Informace naleznete pod bodem „Výběr bodu zájmu (POI)“.

# VLOŽENÍ CÍLE CESTY (1/6)

## Menu cílové místo

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Cíl“ pro přístup do menu cílového místa.

Menu cílové místo Vám nabízí různé způsoby označení cíle:

- zadání adresy (celé nebo její části);
- výběr adresy z „Body POI“;
- vyberte určité cílové místo z předchozích cílových míst;
- vyberte adresu z oblíbených cílových míst;
- vyberte cílové místo na mapě;
- vyberte zeměpisnou šířku a délku.

## Zadání adresy

Pro zadání adresy stiskněte 1.

Tato volba Vám umožní zadat celou adresu nebo její část: zemi, město, ulici a domovní číslo.

**Poznámka:** jsou přípustné pouze adresy známé systému v digitální mapě.



Při prvním použití:

- stiskněte „Země“;
- pomocí klávesnice zadejte jméno požadované země.

Během zadávání adresy systém potlačí podsívicení určitých znaků pro jednodušší zadávání.

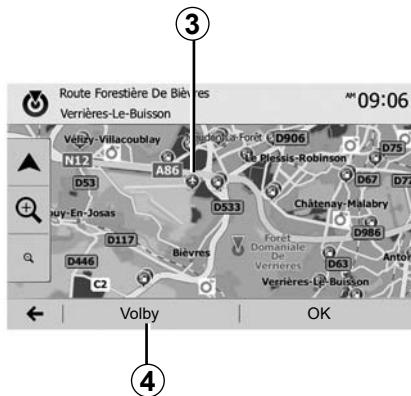
Systém může nabídnout několik seznamů zemí, když stisknete 2. Ze seznamu vyberte požadovanou zemi.

- Stejným způsobem postupujte pro „Město/předměstí“, „Ulice“, „Příčná ulice“ a „Číslo domu“.

## Zvláštnost:

- „Boční ulice“ a „Číslo domu“ je možné aktivovat po výběru „Ulice“;
- při zadávání ulice není nutné uvádět typ komunikace (ulice, avenue, bulvár atd.);
- systém uchová v paměti poslední zadané adresy. Jakmile jste jednou zadali cíl cesty pomocí adresy, nabídne Vám systém tuto adresu i příště.

## VLOŽENÍ CÍLE CESTY (2/6)



### Výběr bodů zájmu (POI)

Cíl cesty můžete vybrat z bodů zájmu.

Jedno místo můžete najít různými způsoby:

- Pomocí funkce rychlého vyhledávání můžete rychle vyhledat místo v blízkosti podle jeho jména.
- Pomocí funkce předdefinovaného vyhledávání můžete najít typy často vyhledávaných míst jen několika stisknutími obrazovky.
- Místo můžete také vyhledat podle jeho kategorie.

### Rychlé vyhledávání bodů zájmu

Funkce rychlého vyhledávání Vám umožní rychle vyhledat určité místo.

Stiskněte nějaké místo na mapě pro vyhledání bodů zájmu. Podle Vaší polohy se na obrazovce zobrazí jeden nebo více bodů **3**.

Stiskněte **4** a potom „Body POI kolem kurzoru“ pro zobrazení seznamu bodů zájmu se jmény a vzdáleností od vybraného místa.

### Vyhledání bodů zájmu pomocí předprogramovaných kategorií

Funkce předprogramovaného vyhledávání Vám umožní rychle vyhledat místa, která jsou nejčastěji vyhledávána.

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Cíl“ > „Body POI“ pro přístup do předprogramovaných kategorií.

### Body POI

10:55



### Kategorie (čerpací stanice/parking/restaurace)

- Pokud existuje aktivní trasa, vyhledávají se body zájmu „Čerpací stanice“ a „Restaurace“ podél této trasy. Bod zájmu „Parkoviště“ se vyhledává v okolí cíle cesty.
- Pokud není aktivní žádná trasa (není vybrán cíl cesty), jsou tyto body vyhledávány v okolí aktuální polohy vozidla.
- Pokud není k dispozici ani aktuální poloha vozidla (není signál GPS), vyhledávají se tyto body v okolí poslední známé polohy vozidla.

## VLOŽENÍ CÍLE CESTY (3/6)



**Vyhledávání bodů zájmu podle kategorie**  
Můžete vyhledávat body zájmu podle jejich kategorie a podkategorie.

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Cíl“ > „Body POI“ > „Vlastní hledání“.

Vyberte oblast, v níž by měl být bod zájmu vyhledán:

- Stiskněte „Ve městě“ pro vyhledání místa ve vybraném městě/na vybraném předměstí (seznam výsledků bude uspořádán podle vzdálenosti z centra vybraného města).

– Stiskněte „Na trase“ pro vyhledávání kolem aktivní trasy a nikoliv v okolí daného bodu. Je to užitečné v případě, že chcete ujet etapu jen s minimální zájíždou, např. když hledáte nejbližší čerpací stanice nebo restaurace (seznam výsledků je řazen podle délky nezbytné zájíždky).

- Stiskněte „Kolem mé polohy“ pro vyhledání v okolí aktuální polohy nebo, pokud tato není dostupná, v okolí poslední známé polohy vozidla (seznam výsledků je řazen podle vzdálenosti od této polohy).
- Stiskněte „V blízkosti cíle cesty“ pro vyhledání místa v okolí cíle cesty aktivní trasy (seznam výsledků je řazen podle vzdálenosti od cíle cesty).



## Výběr cílového místa z předešlých cílových míst

Stiskněte 5 pro nalezení cíle cesty, který jste definovali.

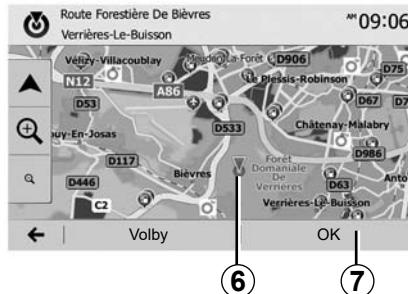
## VLOŽENÍ CÍLE CESTY (4/6)

### Výběr adresy z oblíbených cílových míst

Cílové místo můžete vyhledat v oblíbených cílových místech. Pro efektivnější využití této funkce Vám doporučujeme uložit si předem cílová místa, na která často jezdíte.

Ze všeho nejdřív si uložte oblíbená cílová místa tak, že vyhledáte jejich adresy. Přejděte na kapitolu „Správa oblíbených“.

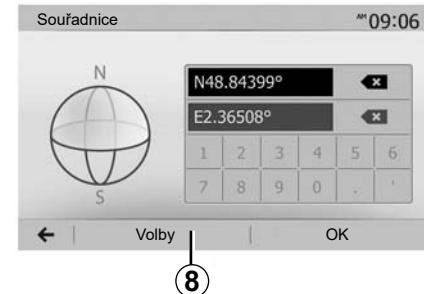
Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Cíl“ > „Oblíbené“ pro zobrazení seznamu oblíbených cílových míst.



### Výběr cílového místa na mapě

Tato funkce Vám umožní vyhledat cílové místo pomocí mapy.

- Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Cíl“ > „Hledat na mapě“ pro výběr cílového místa na mapě.
- Potom stiskněte místo na mapě, které chcete definovat jako cílové místo. Bod **6** se zobrazí.
- Stiskněte **7** pro potvrzení.



### Zadání souřadnic cíle cesty

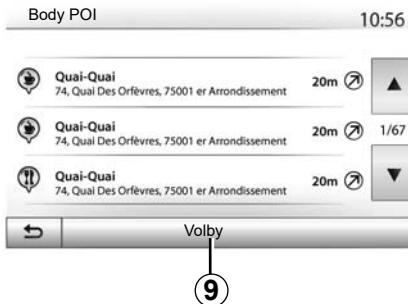
Tato funkce umožňuje vyhledat cíl cesty zadáním jeho souřadnic.

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Cíl“ > „Souřadnice“.

Hodnoty zeměpisné šířky a délky můžete zadat v následujících formátech: stupně, dekadicky; stupně a minuty, dekadicky; nebo stupně, minuty a vteřiny, dekadicky.

Stiskněte **8** a potom UTM pro zadání souřadnic ve formátu UTM.

## VLOŽENÍ CÍLE CESTY (5/6)

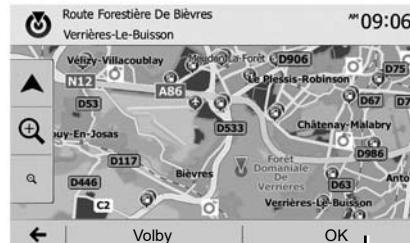


### Uspořádání seznamu

Výsledky vyhledávání cíle cesty podle bodu zájmu, historie nebo oblíbených mohou být uspořádány podle jména a vzdálenosti. Pokud je spuštěna aktivní trasa, je možné výsledky uspořádat podle zajížďky. Stisknutím 9 je zobrazíte na mapě.

### Nalezení cíle cesty podle jména

Pokud vyberete cíl cesty podle bodu zájmu, historie nebo oblíbených, můžete cíl cesty vyhledat v seznamu podle jména. Stiskněte „Hledat“ a zadejte jméno pomocí klávesnice.



### Potvrďte cíl.

Před potvrzením cílového místa máte na obrazovce několik možností:

- „OK“;
- „Volby“.

Spustí se odpočítávání 10 sekund. Pokud během této doby nic neuděláte, navádění se automaticky spustí.

#### „OK“

- Pokud není aktivní žádná trasa (nebyl vybrán cíl cesty), stiskněte 10 pro potvrzení tohoto cíle cesty a pro vytvoření nové trasy.



- Pokud je aktivní určitá trasa, můžete cíl cesty vybrat jako novou trasu nebo etapu. Stiskněte 10 a potom „Nová trasa“ nebo „Bod“.

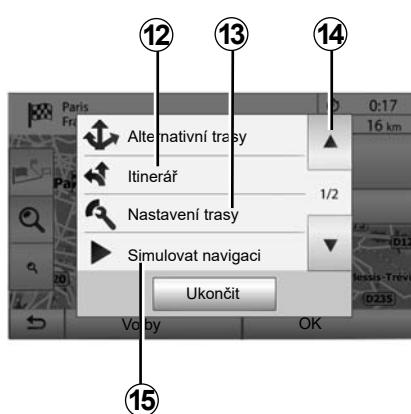
#### „Volby“

Před ukončením odpočítávání 10 sekund se na obrazovce zobrazují následující možnosti výběru:

#### „Alternativní trasy“

Stiskněte 11 pro změnu nebo úpravu trasy.

## VLOŽENÍ CÍLE CESTY (6/6)



### „Itinerář“

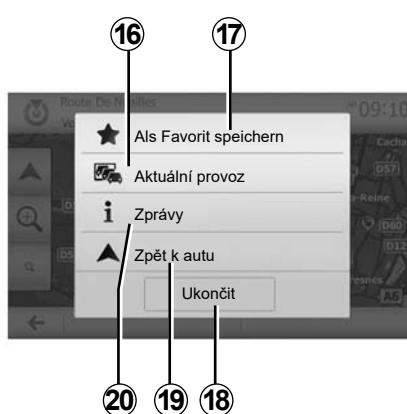
Stiskněte **12** pro zobrazení detailů trasy. Viz kapitolu „Navádění“.

### „Nastavení trasy“

Stiskněte **13** pro nastavení trasy podle požadovaných vozovek a režimu trasy.

### „Simulovat navigaci“

Stiskněte **15** pro simulaci trasy, kterou jste vybrali. Viz kapitolu „Navádění“.



### „Aktuální provoz“

Tato funkce umožňuje získání informací o dopravních nehodách na Vaší trase nebo v blízkosti Vaší polohy. Pro přístup k nim stiskněte **14** a vyberte „Aktuální provoz“.

### „Volby“

Po ukončení odpočítávání 10 sekund se na obrazovce zobrazí následující možnosti výběru:

#### „Přidat do Oblíbených“

Stiskněte **17** pro uložení vybraného cílového místa do oblíbených cílových míst.

#### „Aktuální provoz“

Stiskněte **16** pro získání informací o dopravních nehodách na Vaší trase nebo v blízkosti Vaší polohy.

#### „Zprávy“

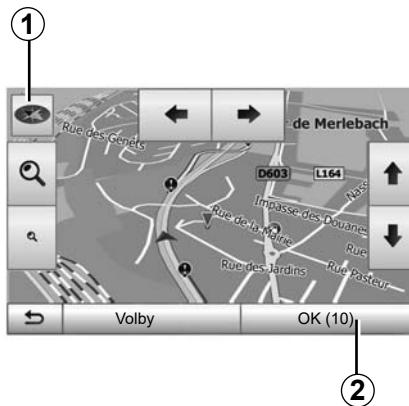
Stiskněte **20** pro prohlízení adresy, zeměpisné šířky, délky a telefonního čísla bodu zájmu (aktivní pouze po výběru určitého bodu zájmu).

#### „Zpět k autu“

Stiskněte **19** pro návrat k aktuální poloze vozidla.

**Poznámka:** Pro zavření okna „Volby“, stiskněte **18**.

## NAVÁDĚNÍ (1/6)



### Aktivovat navádění

Stiskněte **2** nebo po zadání cíle cesty vyčkejte 10 vteřin. Bude zahájena navigace.

**Poznámka:** S mapou můžete kdykoliv pracovat, a to posunováním požadovaným směrem nebo stisknutím obrazovky.



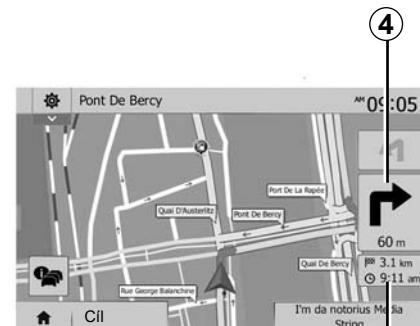
### Naváděcí obrazovky

Systém Vám nabídne více možností výběru navigačních map.

Stiskněte **3** pro změnu zobrazení mapy a otevření posuvného menu. Vyberte si z nabízených druhů zobrazení:

- 2D ;
- 3D;
- 2D sever.

Zobrazení mapy můžete rovněž změnit stisknutím kompasu **1** na mapě.



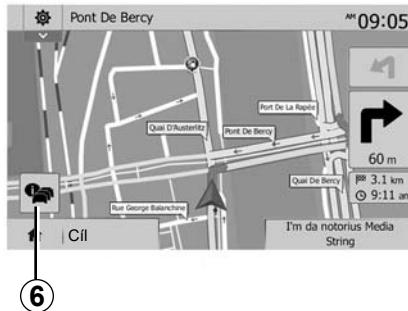
### Režim celé obrazovky (2D, 3D nebo 2D sever)

Tento režim umožňuje zobrazit mapu navigace na celý displej.

Informace o času příjezdu a zbývající délce trasy do cílového místa jsou uvedeny ve **5**.

Zobrazení příští změny směru se nachází na **4**.

## NAVÁDĚNÍ (2/6)



6

### Mapa křižovatky

Během navádění před každou změnou směru.

### Alternativní trasa

Systém Vám nabídne alternativní trasu v případě nehody nebo husté dopravy na trase. Stiskněte „Ano“ nebo „Ne“ podle vlastní volby.

### Souhrn dopravních informací

Během navádění můžete kdykoli získat informace o dopravě stisknutím 6.



Na obrazovce se ukazují různé události na Vaší trase. Systém ukáže dobu zpoždění, o kterou tyto události mohou prodloužit Vaši trasu. Stiskněte 8 pro úpravu parametrů zobrazení událostí. Pokud se chcete odchýlit od zadané trasy, stiskněte 10. Přístup k možnostem dopravy získáte stisknutím 9 (vizte kapitolu „Nastavení navigace“). Do navigačního systému se vrátíte stisknutím 7.

**Poznámka:** Dopravní informace závisí na předplatném a na kvalitě příjmu signálu.

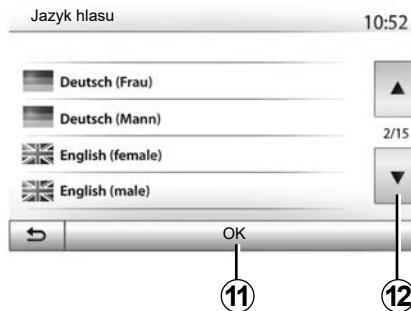


### Pohled na nájezdy na dálnici

Během navádění před každým nájezdem na dálnici systém zobrazí trojrozměrný pohled na nájezd.

**Poznámka:** pro určité nájezdy se zobrazí pouze jedna šipka navádění.  
Po projetí nájezdem na dálnici se systém vrátí do normálního režimu.

## NAVÁDĚNÍ (3/6)



### Změna jazyka hlasového navádění

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Volby“ > „Nastavení“ pro změnu jazyka navádění.

Seznam jazyků si prohlédnete stisknutím 12. Vyberte požadovaný jazyk, a potom stiskněte 11 pro potvrzení výběru.

Pro nastavení zvuku hlasového navádění si pročtěte odstavec „Zvukové preference“ v kapitole „Nastavení zvuku“.



### Poslech autorádia během hlasového navádění

Pokud během hlasového navádění posloucháte rádio, před každou změnou směru systém dočasně přeruší zvuk rádia, dokud neprojedete křižovatkou.

Můžete přejít na obrazovku poslechu radio-stanice během navádění stisknutím 13. Pro návrat na obrazovku navigačního systému stiskněte 14. Pro návrat do hlavního menu stiskněte přibližně na 3 sekundy tlačítko 14.



### Detailedy na trase

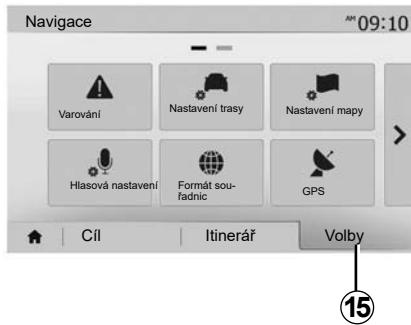
Tato funkce Vám umožní zobrazit naplánovanou trasu.

Zadejte cíl cesty a stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Itinerář“.

Máte na výběr šest možností:

- „Upravit trasu“;
- „Chci se vydhnout“;
- „Přehled“;
- „Zrušit trasu“;
- „Alternativní trasy“;
- „Itinerář“.

## NAVÁDĚNÍ (4/6)



### Přehled trasy

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Itinerář“ > „Přehled“, otevře se mapa s přehledem aktívní trasy.

Získáte následující informace:

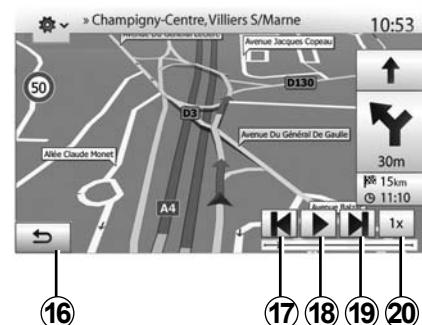
- jméno a/nebo adresa cíle cesty;
- celkový čas potřebný pro ujetí trasy;
- celková délka trasy;

- zvláštní body a úseky trasy (mýtné brány, placené silnice, dálnice atd.);
- alternativní trasy (např.: „Krátká“, „Rychlá“, „Ekonomická“).

Stiskněte **15** pro zobrazení následujících možností:

- „Varování“;
- „Nastavení trasy“;
- „Nastavení mapy“;
- „Hlasová nastavení“;
- „Formát souřadnic“;
- „GPS“;
- „Aktualizace map“;
- „Doprava“.

**Poznámka:** pro další informace přejděte na následující stránku.

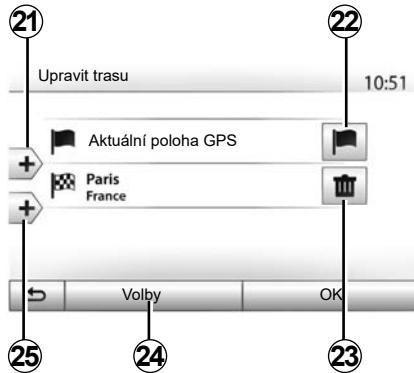


### „Simulovat navigaci“

Simulaci cesty do zvoleného místa spusťte tímto postupem: Stiskněte „Zahájení“ a následně možnosti „Navigace“ > „Itinerář“ > „Přehled“ > „Volby“ > „Simulovat navigaci“.

- Stiskněte **18** pro zahájení nebo přerušení simulace.
- Stiskněte **20** pro zrychlení simulace.
- Simulaci trasy můžete kdykoli přerušit výběrem tlačítka **16**.
- Stisknutím **17** nebo **19** můžete přejít k předchozímu/následujícímu kroku.

## NAVÁDĚNÍ (5/6)

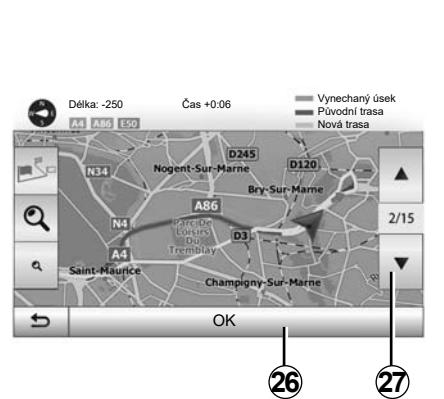


### Etapy a cílové místo

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Itinerář“ > „Upravit trasu“ pro úpravu trasy přidáním, změnou nebo odstraněním etap.

Stiskněte **21** pro přidání etap, a potom **25** pro přidání nového cíle cesty. Pro určení cíle cesty existuje několik různých postupů: přejděte na kapitolu „Zadání cílového místa“.

- Stiskněte **23** pro odstranění cíle cesty.
- Stiskněte **24** pro změnu pořadí seznamu.
- Stiskněte **22** pro úpravu adresy začátku trasy.



### Zajížďky

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Itinerář“ > „Chci se vynout“, když chcete udělat zajížďku. Podle požadované zajížďky stiskněte oblast seznamu.

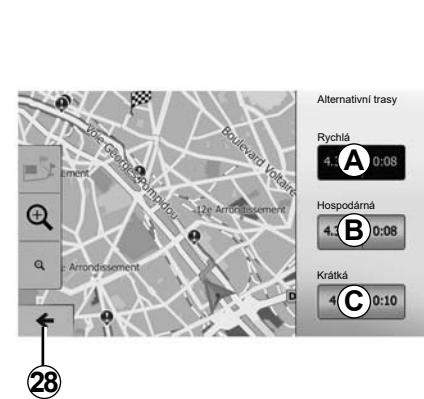
Pro změnu oblasti stiskněte **27**.

Novou trasu potvrďte stisknutím **26**.

### Vymazání trasy

Probíhající navádění můžete kdykoli zastavit.

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Itinerář“ > „Zrušit trasu“ pro zrušení aktívnej trasy.



### Alternativní trasy

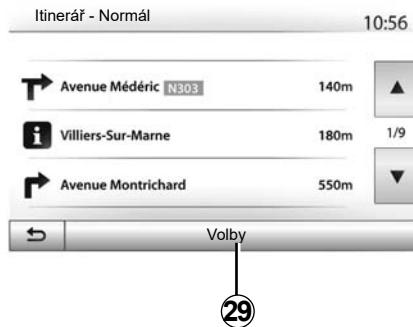
Tato sekce umožňuje změnit metodu plánování tras. K dispozici máte tři režimy, které umožňují změnit metodu plánování tras:

- « Rychlá » ;
- „Hospodárná“;
- « Krátká » .

Přejděte na odstavec „Parametry trasy“ v kapitole „Nastavení navigace“.

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ > „Itinerář“ > „Alternativní trasy“ a potom **A**, **B** nebo **C** pro potvrzení nové trasy. Stiskněte **28** pro návrat na předcházející obrazovku.

## NAVÁDĚNÍ (6/6)



### „Itinerář“

Tato funkce Vám umožní zobrazit popis silnic. Zobrazí se několik detailů trasy:

- šipky změny směru,
- číslo silnice,
- vzdálenost k další odbočce.

Stiskněte **29** pro třídění detailů trasy:

- souhrnem.

Zobrazí pouze hlavní body na trase (start, cíl), celkovou vzdálenost, zbývající čas a hodinu přjezdu.

- Podle standardního popisu.

Zobrazí všechny kroky a údaje na cedulích, čísla silnic, jména ulic a vzdálenost. Rovněž zobrazí informace a upozornění, jako např. názvy etap, které zadal řidič, omezení (přístupu nebo v úkonech), přehlédnutá oblíbená nastavení uživatele apod.

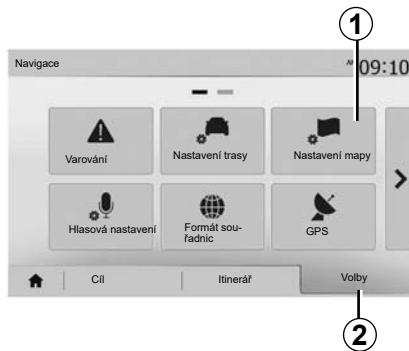
- Podle seznamu silnic.

Rozdělí trasu na detailní popis jmen a čísel silnic. Také zobrazí délku, průměrný směr a trvání trasy. V tomto režimu se nezobrazují body na trase.

### „Nastavení trasy“

Tato sekce Vám umožňuje zvolit parametry trasy. Přejděte na odstavec „Parametry trasy“ v kapitole „Nastavení navigace“.

# NASTAVENÍ MAPY

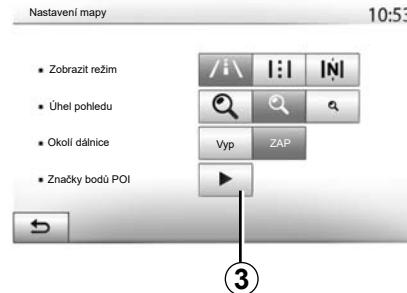


V menu navaigacního systému stiskněte 2, potom 1 pro přístup do menu nastavení mapy.

## Nastavení způsobu zobrazení

Tato funkce umožňuje přepnout zobrazení mapy do režimu perspektivity 3D, nebo v pohledu shora dolů 2D a v pohledu se severem vždy nahore.

Stiskněte „3D“, „2D“ nebo „2D Sever“.



## Nastavení výchozího pohledu

Pomocí této funkce můžete měnit základní zoom a naklonění. Stiskněte požadovaný zoom ze tří dostupných rovin.

## Zobrazení dálnice

Tato funkce umožňuje aktivovat/deaktivovat zobrazení dálnice.

Stiskněte „ZAP“ pro aktivaci funkce, nebo „Vyp“ pro její deaktivaci.

## Zobrazit body zájmu

Můžete zvolit zobrazení určitých bodů zájmu (viditelných v měřítku 100 m) na mapě.

Pro přímý přístup k této funkci stiskněte 3, čímž zobrazíte body zájmu na mapě:

- ubytování;
- letiště;
- automobil;
- obchody;
- kavárna nebo bar;
- ...

Stiskněte „ZAP“ nebo „Vyp“ pro zobrazení nebo skrytí bodů zájmu.

Stiskněte jméno bodu zájmu pro přístup do seznamu podkategorií.

**Poznámka:** V zemích, kde není k dispozici soubor map, můžete funkci navigačního systému deaktivovat. V „Zahájení“ > „Nastavení“ > „Systém“ stiskněte „Vyp“ naproti „Navigace“, tak deaktivujete funkci navigačního systému.

## SPRÁVA OBLÍBENÝCH (1/2)



- „Historie“ : přejděte na odstavec „Výběr cíle cesty z předchozích cílových míst“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- „Oblíbené“ : přístup k oblíbeným cílovým místům, která jste uložili.
- „Hledat na mapě“ : přejděte na odstavec „Výběr cílového místa na mapě“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- „Souřadnice“ : přejděte na odstavec „Zadání souřadnic cíle cesty“ v kapitole „Zadání cílového místa“.



### Vytvoření nové položky

Stiskněte „Zahájení“ > „Navigace“ „Cíl“ pro přístup do menu cílového místa. Pro zadání cíle cesty máte k dispozici několik postupů:

- „Adresa“ : přejděte na odstavec „Zadání adresy“ v kapitole „Zadání cílového místa“.
- „Body POI“ : přejděte na odstavec „Výběr bodu zájmu (POI)“ v kapitole „Zadání cílového místa“.

Vždy po potvrzení adresy ji systém lokalizuje na mapě. Stiskněte „Volby“ a potom „Přidat do Oblíbených“ pro přidání cíle cesty do oblíbených.

Před uložením oblíbeného cíle cesty můžete pomocí numerické klávesnice změnit jeho jméno.

## SPRÁVA OBLÍBENÝCH (2/2)



Pro vymazání všech oblíbených cílových míst stiskněte „Volby“ a potom „Smazat vše“. Vymazání potvrďte stisknutím „Smazat vše“.

### Vyhledání oblíbeného cíle cesty

Tato funkce umožňuje najít oblíbený cíl cesty ze seznamu podle jména.

Stiskněte „Hledat“ a zadejte jméno oblíbeného cíle cesty pomocí numerické klávesnice.

### Uspořádání seznamu

Seznam oblíbených cílových míst můžete uspořádat podle jména, vzdálenosti, nebo je můžete všechna současně zobrazit na mapě. Stiskněte „Volby“.

### Vymazání oblíbených cílových míst

Stiskněte oblíbené cílové místo, které chcete vymazat. Stiskněte „Volby“, „Smazat oblíbené“ a potvrďte vymazání stisknutím „Smazat“.

## NASTAVENÍ NAVIGACE (1/4)



Výšeč „Volby“ ve spodní části menu „Navigace“ umožňuje změnit zobrazení mapy nebo parametry navigace.

### „Varování“

Tato volba Vám umožní nastavit si zprávy upozornění.

### Upozornění v případě překročení rychlosti

Mapy mohou obsahovat informace o omezení rychlosti na určitých úsecích cesty. Systém Vás může upozornit, že překračujete aktuální omezení rychlosti.



Je možné, že tyto informace nebudou dostupné pro Váš region nebo že nebudou zcela správné pro všechny cesty na mapě.

K dispozici jsou následující typy upozornění:

- pípnutí: v případě překročení povolené rychlosti se ozve neverbální upozornění.
- Vizuální upozornění: aktuální omezení rychlosti se zobrazí na mapě a červeně bliká, jakmile tuto rychlosť překročíte.

Stiskněte „ZAP“ nebo „Vyp“ pro aktivaci nebo deaktivaci upozornění.

### Omezení rychlosti je stále zobrazeno

Aktivujte nebo deaktivujte zobrazení omezení rychlosti na projížděném úseku cesty stisknutím „ZAP“ nebo „Vyp“.

### Upozornění na výstražný bod

Jakmile řidič projíždí oblastí, kde je potřebná zvýšená ostrážitost, na obrazovce se objeví vizuální upozornění a zazní zvukový signál. Tyto nebezpečné oblasti odpovídají úsekům silnice, na kterých by měli řidiči být opatrnejší. Mohou být stálé nebo dočasné. Tuto funkci můžete aktivovat nebo deaktivovat.

### Vzdálenost do upozornění

Můžete si vybrat vzdálenost z několika možností podle toho, jak chcete být upozorněni na oblast se zvýšeným nebezpečím.

V některých zemích není stažení a aktivace dopravních upozornění signalizujících nebezpečná místa povoleno a může být považováno za překročení zákona.

## NASTAVENÍ NAVIGACE (2/4)



### „Nastavení trasy“

Tato funkce Vám umožní stanovit způsob vypočítání tras.

#### „Metoda plánování tras“

Tento systém nabízí tři kritéria výpočtu tras:

- „Rychlá“: Nabídne rychlou trasu, kde můžetejet nejvyšší možnou rychlosť na téměř všech vybraných cestách.
- „Krátká“: Nabídne krátkou trasu s co nejkratší vzdáleností k ujetí.



– „Eko“: tento režim nabídne kompromis mezi rychlou a krátkou trasou. Umožní Vám zkrátit si trochu cestu za cenu, že pojedete trochu déle. Spočítaná trasa bude pravděpodobně kratší než rychlá trasa, ale jízda po ní nebude mnohem pomalejší.

#### „Dálnice“

Zřejmě se budete chtít vyhnout dálnicím v případě, že řídíte pomalé vozidlo nebo táhnete jiné vozidlo.

### „Časové mýtné“

Můžete povolit nebo zakázat začlenění silnic, jejichž použití vyžaduje koupi speciálního povolení na určité období.

### „Mýtné za použití“

Můžete povolit nebo zakázat začlenění silnic s mýtným.

### „Trajekty“

Můžete povolit nebo zakázat začlenění jakéhokoliv typu trajektů, lodí a vlaků.

### „Spolu jízda“

Tato funkce umožňuje zobrazit vozovky určené pouze pro spolu jízdu ve sdílených vozidlech.

### „Nezpevněné vozovky“

Můžete povolit nebo zakázat začlenění polních cest.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tyto úkony při stojícím vozidle.

# NASTAVENÍ NAVIGACE (3/4)

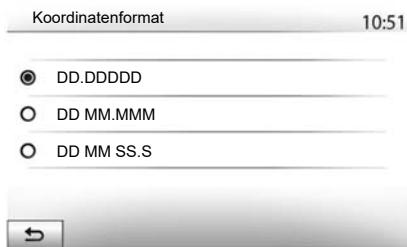


## „Nastavení mapy“

Přejděte na kapitolu „Nastavení mapy“.

## „Hlasová nastavení“

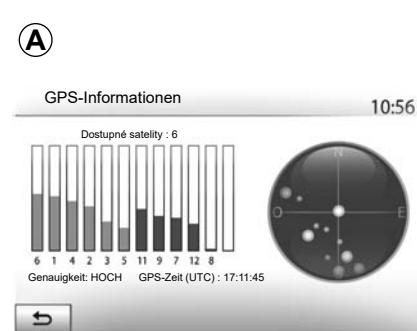
Tato funkce umožňuje změnit jazyk hlasového navádění. Viz kapitolu „Navádění“ v této příručce.



## „Formát souřadnic“

Tato funkce umožňuje modifikovat formát souřadnic.

Systém nabízí tři typy formátů.



## GPS

Tato funkce umožňuje kontrolovat status GPS satelitů.

Stiskněte „GPS“ pro zobrazení informací GPS (obrazovka A).



### Pokyny týkající se navigace

Použití navigačního systému v žádném případě nenahrazuje odpovědnost ani ostrážitost řidiče při řízení vozidla.

## NASTAVENÍ NAVIGACE (4/4)



### „Aktualizace map“

Tato funkce umožňuje zkontrolovat všechny údaje posledních provedených aktualizací.

### „Doprava“

Tato funkce umožňuje aktivovat nebo deaktivovat „Dopravní info“, signalizaci různých typů událostí, a spravovat alternativy tras v případě nehod nebo dopravních zácp.



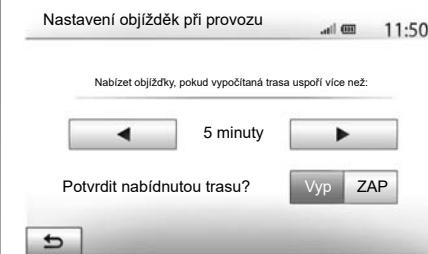
### „Dopravní info“

Můžete aktivovat nebo deaktivovat zobrazení upozornění na různé nehody, které se nacházejí na Vaší trase.

### „Objíždka“

Tato funkce Vám umožní získat čas, když na Vaši trase dojde k nehodě, a to tak, že Vám nabídne alternativní trasu.

Multimedialní systém Vás vyzve k zadání doby, po níž Vám nabídne novou trasu s objížďkou, abyste neztráceli čas.



### „Typy událostí“

Tato funkce umožňuje vybrat typy událostí, které chcete zobrazit během navádění:

- „Všechny události“;
- „Plynulost provozu“;
- „Uzavírky a blokády“;
- „Nehoda“;
- ...



Z bezpečnostních důvodů provádějte tyto úkony při stojícím vozidle.

# DRIVING ECO<sup>2</sup>



## Přístup do menu Driving eco<sup>2</sup>

V hlavním menu stiskněte „Vozidlo“, a potom „Driving eco<sup>2</sup>“.

Menu „Driving eco<sup>2</sup>“ umožňuje přístup k následujícím informacím:

- „Zpráva o cestě“;
- „Eco-hodnocení“;
- „Eco-koučování“.

## „Eco-koučování“

Toto menu vyhodnocuje styl jízdy a dává doporučení nejhodnější pro optimalizaci spotřeby paliva.

## „Zpráva o cestě“

Toto menu umožňuje zobrazit údaje uložené během poslední cesty:

- „Průměrná spotřeba“;
- „Průměrná rychlosť“;
- „Vzdálenost bez spotřeby“.

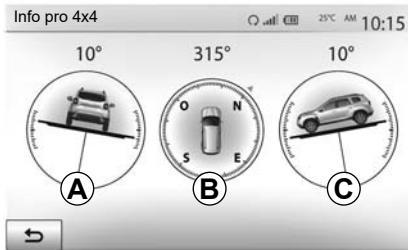
**Poznámka:** Údaje můžete vynulovat stisknutím 1.

## „Eco-hodnocení“

Toto menu umožňuje získat celkovou známku za řízení ze 100. Čím vyšší známka, tím lepší výkon během eko jízdy:

- průměrná doba akcelerace (oblast A);
- průměrná rychlosť předvídaného brzdění (oblast B).

## INFO PRO 4X4



- Horizontální úhel (stoupání) ve stupních, v reálném čase (oblast **C**).

### Poznámka:

- hodnoty znázorňující úhel zobrazené na displeji se mohou od skutečného úhlu lišit v rozmezí jednoho až tří stupňů;
- displej se aktualizuje přibližně každou sekundu.

## Přejděte do menu „Info pro 4x4“.

V hlavní nabídce stiskněte tlačítko „Vozidlo“ a poté tlačítko „Info pro 4x4“.

Funkce „Info pro 4x4“ umožňuje prohlízet:

- Sklon kol (řízených) ve stupních, v reálném čase (oblast **A**);
- Směr pomocí kompasu (oblast **B**);

# SPÁROVÁNÍ, ODEBRÁNÍ PŘÍSTROJŮ BLUETOOTH® (1/4)

## Spárování dalšího telefonu Bluetooth®

Pro používání systému hands-free musíte při prvním použití Váš mobilní telefon Bluetooth® spárovat s vozidlem.

Po spárování systém rozpozná a zapamatuje si telefon Bluetooth®. Se systémem hands-free můžete spárovat až pět chytrých telefonů, ale k hands-free může být připojen vždy pouze jeden.

Spárování probíhá přímo přes multimediální systém nebo přes telefon.

Zkontrolujte, zda jsou systém i telefon zapnuté. Také se přesvědčte, že máte v chytrém telefonu aktivní Bluetooth®, a že je telefon „viditelný“ a rozpoznatelný pro ostatní přístroje (další informace naleznete v manuálu telefonu).

Funkce systému hands-free mohou být při použití některých značek a typů telefonů částečně nebo zcela nekompatibilní se systémem vozidla.



### Spárování telefonu s rozhraním Bluetooth® prostřednictvím multimediálního systému

- Aktivujte připojení Bluetooth® Vašeho telefonu;
- stiskněte „Nastavení“ > „Připojitelnost“ > „Vyhledejte zařízení Bluetooth“;
- zkontrolujte, zda je Váš telefon aktivní a viditelný na lince Bluetooth®;
- vyberte svůj telefon ze seznamu zařízení nalezených systémem;
- Na displeji telefonu se zobrazí zpráva.

Seznam kompatibilních telefonů naleznete na stránkách <https://easyconnect.renault.com>.



Z bezpečnostních důvodů provádějte tuto manipulaci při stojícím vozidle.

## SPÁROVÁNÍ, ODEBRÁNÍ PŘÍSTROJŮ BLUETOOTH® (2/4)

Podle typu telefonu stiskněte „Sdružit“, „Spárovat“ nebo „Připojit“ pro povolení spárování.

- Podle typu telefonu zadejte na klávesnici Vašeho telefonu kód zobrazený na obrazovce multimediálního systému;
- Na displeji telefonu se zobrazí druhá zpráva, která nabídne automatické spárování s multimediálním systémem při dalším použití. Toto povolení potvrďte, abyste už nemuseli celý proces opakovat.

Během párování a v závislosti na typu telefonu vás může systém vyzvat k potvrzení přenosu telefonního seznamu a seznamu hovorů do multimediálního systému.

Po potvrzení přenosu budete mít seznamy k dispozici v multimediálním systému. Další možností je povolit automatické sdílení telefonního seznamu a seznamu hovorů. Systém si seznamy při budoucích párováních převede sám.

**Poznámka:** Paměť multimediálního systému je omezená, takže je možné, že se do ní seznamy nepřenesou celé.

Váš chytrý telefon je nyní spárovaný s multimediálním systémem.

**Poznámka:** Čas párování se liší dle značky a typu telefonu.

Pokud se spárování nezdaří, úkon opakujte. Pokud systém váš telefon při vyhledávání zařízení s rozhraním Bluetooth® nevidí, přečtěte si návod k použití telefonu.

## SPÁROVÁNÍ, ODEBRÁNÍ PŘÍSTROJŮ BLUETOOTH® (3/4)

### Spárování telefonu s rozhraním Bluetooth® s multimediálním systémem prostřednictvím telefonu

- Aktivujte připojení Bluetooth® Vašeho telefonu a systému.
- v hlavním menu multimediálního systému vyberte „Nastavení“ > „Připojitelnost“ > „Ekstern enhedsgodkendelse“. Takto systém zviditelníte pro ostatní telefony Bluetooth®;
- Na displeji se zobrazí zpráva s heslem a zbývajícím časem, během kterého bude systém ještě viditelný.
- Ve svém telefonu zobrazte seznam dostupných přístrojů Bluetooth®.
- vyberte multimediální systém z dostupných přístrojů po vyhrazenou dobu a použijte klávesnici vašeho telefonu pro zadání hesla zobrazeného na obrazovce systému (podle typu telefonu).

Na displeji telefonu se zobrazí zpráva s upozorněním, že telefon je spárován s multimediálním systémem.

**Poznámka:** Čas párování se liší dle značky a typu telefonu.

Pokud se spárování nezdaří, úkon opakujte.

Při zapnutí systému bude k multimediálnímu systému automaticky připojen poslední spárovaný přístroj.



Cílem Vašeho hands-free systému telefonu je usnadnit komunikaci a omezit rizikové faktory, které však nemohou být úplně eliminovány. Bezpodmínečně dodržujte zákony, které jsou platné v zemi, ve které se nacházíte.

# SPÁROVÁNÍ, ODEBRÁNÍ PŘÍSTROJŮ BLUETOOTH® (4/4)

## Odeberte Bluetooth® telefon z multimediálního systému

Odebráním odstraníte telefon z paměti systému hands-free.

V hlavní nabídce stiskněte „Nastavení“ > „Připojitelnost“ a pak „Zobrazit seznam zařízení Bluetooth“. U názvu chytrého telefonu, který chcete odebrat, stiskněte ikonu „odpadkového koše“ 1. Výběr potvrďte stisknutím „OK“.

## Odeberte všechny Bluetooth® telefony z multimediálního systému

Z paměti systému hands-free lze rovněž odstranit všechny telefony, které jste se systémem spárovali. V hlavní nabídce stiskněte „Nastavení“ > „Připojitelnost“ > „Zobrazit seznam zařízení Bluetooth“ a pak „Volby“ a „Smazat vše“. Stiskem „OK“ potvrďte odebrání všech spárovaných telefonů.



### « Změnit klíč »

Spárování telefonů Bluetooth® lze povolit čtyřmístným kódem, který si sami nastavíte.

V hlavním menu stiskněte „Nastavení“ > „Bluetooth“ > „Změnit klíč“.

### « Smartphone »

Tato funkce dostupná na druhé straně nabídky „Připojitelnost“ umožňuje přístup k návodům pro aktivaci a k funkcím hlasového ovládání (pročtěte si kapitolu „Použití hlasového ovládání“).

# PŘIPOJENÍ, ODPOJENÍ PŘÍSTROJŮ BLUETOOTH® (1/2)

## Připojení spárovaného telefonu Bluetooth®

Žádný telefon, který nebyl předběžně spárován se systémem hands-free, nemůže být k systému připojen. Přejděte na kapitolu „Spárování/odebrání přístrojů Bluetooth®“.

Váš telefon musí být připojen k systému hands-free, aby byl možný přístup ke všem jeho funkcím.

### Automatické připojení

Po spuštění systému hands-free systém vyhledá spárované telefony nacházející se v blízkosti hands-free sady (toto hledání může trvat až minutu). Automaticky se připojí na naposledy připojený telefon, jestliže:

- je aktivováno připojení Bluetooth® telefonu;
- jste během předchozího spárování povolili automatické připojení telefonu na systém.

### Zvláštnost:

- Pokud během připojování probíhá hovor, je tento hovor automaticky přesměrován do reproduktorů vozidla;
- za účelem bezproblémového automatického rozpoznání zařízení se doporučuje přijmout a povolit všechny zprávy, které se na telefonu při jeho párování se systémem zobrazí.

### Ruční připojení

V hlavním menu provedte následující kroky:

- stiskněte „Telefon“;
- stiskněte „Zobrazit seznam zařízení Bluetooth“;
- vyberte název telefonu, který chcete připojit.

Váš telefon je připojen na multimediální systém.

## Neúspěšné připojení

V případě neúspěšného připojení zkонтrolujte prosím, zda:

- Váš přístroj je zapnutý;
- přístroj je konfigurován pro přijetí požadavku na automatické připojení do systému;
- baterie Vašeho přístroje není vybitá;
- Váš telefon už byl předběžně spárován se systémem hands-free;
- funkce Bluetooth® Vašeho přístroje a systému je aktivní.

**Poznámka:** Dlouhodobé používání systému hands-free způsobuje rychlejší vybití baterie Vašeho přístroje.

## PŘIPOJENÍ, ODPOJENÍ PŘÍSTROJŮ BLUETOOTH® (2/2)

### Změna připojeného telefonu

Kdykoli můžete přístroj Bluetooth® připojit nebo odpojit.

V hlavním menu stiskněte „Mediální zařízení“, a potom „Nastavení“ a „Seznam přístrojů“.

Stiskněte přístroj, který má být připojen, a potvrďte svou volbu stisknutím „OK“.

U jména Vašeho telefonu se objeví malý háček 1, který ukazuje, že spojení bylo správně navázáno.



### Odpojení připojeného telefonu

Chcete-li odpojit telefon od vašeho multidrálového systému, vyberte název zařízení. Malý háček 1 zmizí.

Pokud ve chvíli odpojení Vašeho telefonu probíhá hovor, komunikace bude automaticky přesměrována pouze na Váš telefon.

# POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO ROZPOZNÁNÍ (1/3)

## Prezentace

Váš multimediální systém je vybaven systémem hlasového rozpoznávání, kterým lze ovládat některé funkce multimediálního systému a vašeho telefonu. To vám umožňuje používat multimediální systém nebo telefon a mít přitom ruce stále na volantu.

## Zvláštnost:

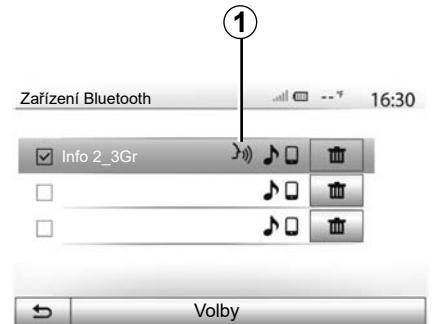
- poloha tlačítka rozpoznávání hlasu se může lišit (ovládání na volantu, ovládání na sloupek řízení nebo na obrazovce multimediálního systému);
- při použití hlasového rozpoznávání bude systém používat jazyk definovaný na vašem telefonu;
- pokud váš chytrý telefon není vybaven funkcí rozpoznávání hlasu, tak se na obrazovce multimediálního systému zobrazí zpráva.

## Aktivace funkce hlasového rozpoznání telefonu s navigačním systémem

Chcete-li v telefonu aktivovat systém rozpoznávání hlasu, musíte:

- zachytit 3G, 4G nebo Wifi do Vašeho telefonu;
- aktivujte funkci Bluetooth® na svém chytrém telefonu a učiňte ho viditelným pro ostatní zařízení (viz uživatelská příručka k vašemu telefonu);
- Spárujte chytrý telefon s multimediálním systémem a připojte ho (viz kapitolu „Spárování zařízení Bluetooth® a jeho zrušení“).

Pro aktivaci stiskněte a podržte tlačítko rozpoznávání hlasu .



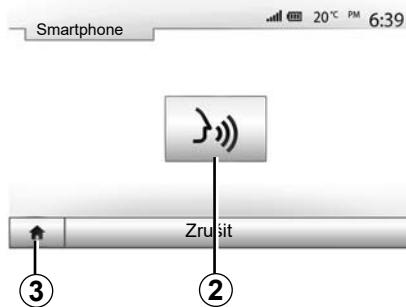
**Poznámka:** značka 1 v menu „Nastavení“ > „Připojitelnost“ následně menu „Zobrazit seznam zařízení Bluetooth“ značí, že je hlasové rozpoznávání vašeho chytrého telefonu kompatibilní s multimediálním systémem.

## POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO ROZPOZNÁNÍ (2/3)

(A)



(B)



Zvukový signál a zobrazení obrazovky **A** Vám ukazuje, že hlasové rozpoznání je aktivní.

Mluvte nahlas a srozumitelně.

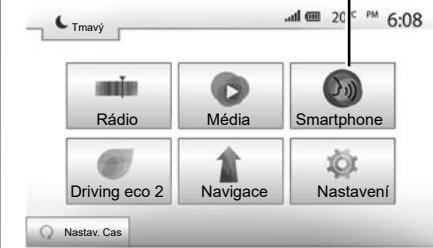
**Poznámka:** Systém rozpoznávání hlasu v chytrému telefonu vám umožňuje využívat pouze určité funkce telefonu. Neumožňuje ovládat další funkce vašeho multimediálního systému, jako je rádio, Driving eco2 atd.

### Použití

Chcete-li rozpoznávání hlasu po aktivaci restartovat, klepněte na ovládání volantu vozidla, na ovládání na sloupku řízení nebo na multimediální systém nebo na tlačítko **2** na obrazovce multimediálního systému.

Stisknutím **3** se můžete kdykoliv vrátit do hlavního menu.

(4)



Chcete-li se vrátit na obrazovku **B**, stiskněte v hlavním menu multimediálního systému volbu **4**.

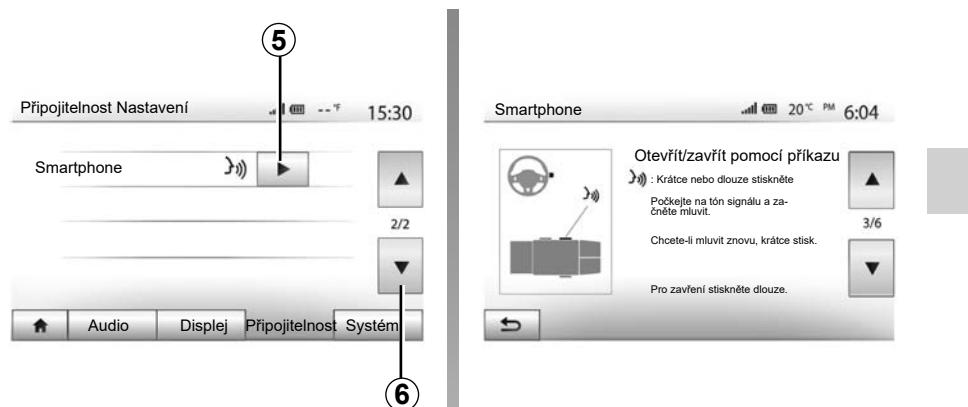
**Poznámka:** při používání systému rozpoznávání hlasu nebudou funkce „Média“ a „Rádio“ k dispozici, případně k nim nebude možné získat přístup prostřednictvím hlavní nabídky multimediálního systému.

# POUŽÍVÁNÍ HLASOVÉHO ROZPOZNÁNÍ (3/3)



## Deaktivace

Stiskněte tlačítko **2** na obrazovce **B** nebo stiskněte a podržte tlačítko rozpoznávání hlasu ve vašem vozidle. Zvukový signál značí, že je rozpoznávání hlasu deaktivováno.



## Nápověda

Můžete získat doplňkovou nápovědu týkající se funkcí a podmínek použití systému hlasového rozpoznání. To provedete stisknutím tlačítka „Home“ > „Nastavení“ > „Připojitelnost“. Přejděte na druhou stránku stisknutím **6** a poté stiskněte **5**.

Nápověda je prezentována formou obrazovek, které vysvětlují použití hlasového rozpoznání a:

- podmínky použití;
- kompatibilní telefony;

- aktivace a deaktivace funkce pomocí tlačítka rozpoznání hlasu ve vašem vozidle;
- metodu zacházení s obrazovkou;
- dostupné funkce;
- rozšířené funkce.

# ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (1/4)

## Android Auto™

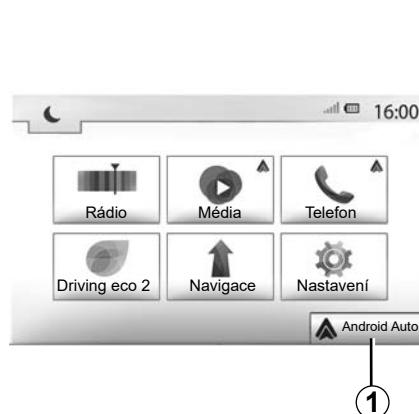
### představení

„Android Auto™“ je aplikace, kterou si můžete stáhnout z platformy pro stahování aplikací nebo pomocí svého chytrého telefonu. Umožní vám používat některé aplikace a funkce vašeho telefonu prostřednictvím obrazovky multimediálního systému.

### Zvláštnost:

- chcete-li určit, zda je váš chytrý telefon kompatibilní s aplikací „Android Auto™“, podívejte se na oficiální stránku operačního systému vašeho telefonu;
- aplikace „Android Auto™“ bude fungovat pouze tehdy, bude-li váš chytrý telefon připojený ke zdířce USB ve vašem vozidle a pokud bude zapnutá služba SIRI. „Android Auto™“ by měla být dostupná pomocí tlačítka 1 v hlavní nabídce.

Pro správnou funkčnost aplikace doporučujeme použít kabely USB doporučené výrobcem telefonu.



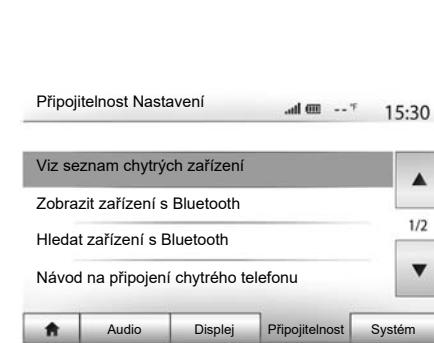
### První použití

Pomocí portu USB připojte telefon k multimediálnímu systému:

- přijmout požadavky na telefonu, aby bylo možné použít aplikaci „Android Auto™“;
- Potvrďte stisknutím možnosti „Accept“ (Souhlasím) v telefonu.

Spustí se aplikace „Android Auto™“ v multimediálním systému.

Pokud popsaný postup v některém z bodů selže, opakujte celý postup znovu.



Zařízení připojená k multimediálnímu systému můžete kdykoliv spravovat prostřednictvím „Nastavení“ > „Připojitelnost Nastavení“.

**Poznámka:** první spojení s „Android Auto™“ proběhne, když se vozidlo zastaví, výhradně za účelem aktivace funkce hlasového ovládání multimediálního systému.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (2/4)

### CarPlay™

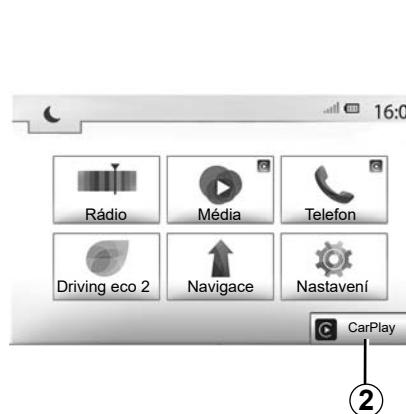
#### představení

„CarPlay™“ je služba integrovaná v chytrém telefonu. Tato služba umožňuje používat některé aplikace telefonu přímo z obrazovky multimediálního systému.

#### Zvláštnost:

- pokud není váš chytrý telefon vybaven službou „CarPlay™“, podívejte se na oficiální webovou stránku operačního systému vašeho telefonu;
- služba „CarPlay™“ bude fungovat pouze tehdy, bude-li váš chytrý telefon připojený ke zdířce USB ve vašem vozidle a pokud bude zapnuta služba SIRI. Služba „CarPlay™“ by měla být viditelná klepnutím na tlačítko 2 v hlavním menu.

Pro správnou funkčnost aplikace doporučujeme použít kably USB doporučené výrobcem telefonu.

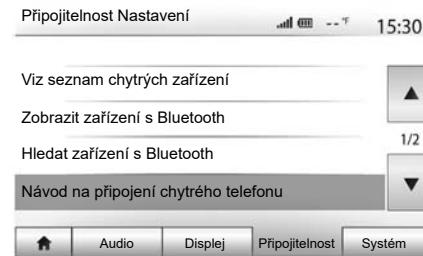


#### První použití

Pomocí portu USB připojte telefon k multimediálnímu systému.

Dojde ke spuštění služby CarPlay™ v multimediálním systému.

Pokud popsaný postup v některém z bodů selže, opakujte celý postup znovu.



Pomocí „Nastavení“ > „Připojitelnost Nastavení“ můžete otevřít průvodce připojením telefonu k multimediálnímu systému.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (3/4)



Jakmile se aplikace „Android Auto™“ nebo služba „CarPlay™“ spustí, je možné ve voidle stisknout tlačítko aktivace rozpoznávání hlasu a následně aktivovat některé funkce chytrého telefonu hlasem. Za tímto účelem stiskněte na volantu tlačítko **3** (více informací naleznete v kapitole „Používání hlasového rozpoznání“).

### Poznámka::

- můžete použít aplikaci „Android Auto™“ nebo „CarPlay™“, abyste získali přístup do navigace i hudebních aplikací vašeho chytrého telefonu. Tyto aplikace nahradí podobné aplikace integrované do vašeho multimediálního systému, které již používáte. Například k navigaci je v jeden okamžik možné používat buď pouze aplikaci „Android Auto™“ / službu „CarPlay™“, nebo pouze aplikaci, která je integrována v multimediálním systému vozidla;
- při používání aplikace „Android Auto™“ nebo služby „CarPlay™“ poběží některé funkce multimediálního systému i nadále na pozadí. Například pokud spustíte aplikaci „Android Auto™“ nebo službu „CarPlay™“ a na chytrém telefonu začnete využívat navigaci a v multimediálním systému vozidla bude zapnuté ještě rádio. V takovém případě rádio zůstane spuštěné „na pozadí“.

Při využívání aplikace „Android Auto™“ nebo služby „CarPlay™“ může přenos mobilních dat nezbytný pro jejich fungování znamenat náklady, které budou nad rámec vašeho paušálu.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (4/4)



### Návrat do rozhraní vašeho multimedialního systému

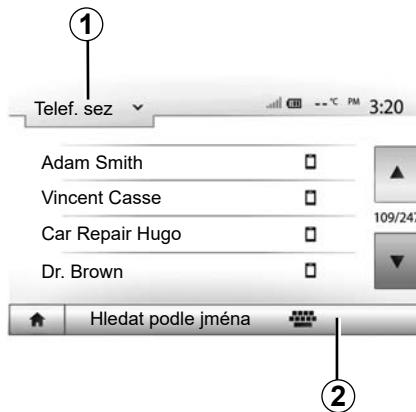
Chcete-li se vrátit do rozhraní:

- Na předním panelu multimedialního systému či na středové konzole stiskněte tlačítko „Home“ (Domů).
- nebo
- stiskněte tlačítko **3** na obrazovce multimedialního systému podle „Android Auto™“ nebo „CarPlay™“.



Funkce, kterými aplikace „Android Auto™“ a služba „Carplay™“ disponuje, se liší dle značky a modelu konkrétního chytrého telefonu. Více informací naleznete na stránkách výrobce (pokud výrobce stránky má).

# SEZNAM KONTAKTŮ V TELEFONU



V menu „Telefoni zařízení“ stiskněte 1 pro prohlížení seznamu menu, a poté stiskněte „Telef. sez“ pro přístup do telefonního seznamu systému.

## Používání seznamu kontaktů v telefonu

Můžete používat údaje z telefonního seznamu uloženého v paměti telefonu.

Jakmile spojíte systém s telefonem Bluetooth®, pomocí bezdrátové technologie Bluetooth®, přenesou se telefonní čísla z Vašeho telefonu do seznamu systému, pokud jsou kontakty uloženy v paměti Vašeho telefonu.

**Poznámka:** U některých telefonů Vás systém může požádat o potvrzení přenesení telefonního seznamu do systému v průběhu spárování.

## Vytočení čísla ze seznamu

Jakmile naleznete v seznamu kontakt, na který chcete volat, vyberte číslo, na které chcete volat, a zahajte hovor.

## Vyhledání kontaktu v seznamu

Stiskněte 2 a zadejte příjmení nebo jméno hledaného kontaktu pomocí numerické klávesnice.

Podle značky a modelu Vašeho telefonu nemusí přenos kontaktů do multimediálního systému fungovat.



Doporučujeme Vám pro zadání čísla nebo pro vyhledání kontaktu zastavit vozidlo.

# VOLÁNÍ, PŘIJETÍ HOVORU (1/3)

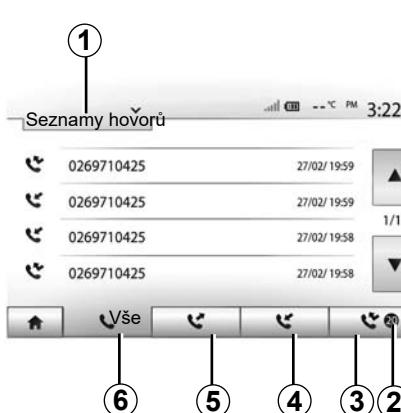


## Volání ze seznamu kontaktů

Když je telefon připojený, z menu „Telefoni zařízení“ vyberte „Telef. sez“ v posuvném menu 1.

Vyberte kontakt (nebo preferované číslo, pokud je u kontaktu několik čísel). Po stisknutí čísla kontaktu se automaticky zahájí hovor.

**Poznámka:** Multimediální systém lze využít k telefonování pomocí funkce rozpoznávání hlasu ve výbavě chytrého telefonu. Viz kapitola „Používání hlasového rozpoznávání“.



## Vytočení čísla z volaných čísel

Můžete využít seznam volaných čísel uložených v paměti telefonu pro zahájení hovoru.

Jakmile propojíte přístroj a telefon Bluetooth® pomocí bezdrátové technologie Bluetooth®, čísla ze seznamů „Všechny hovory“, „Volaná čísla“, „Přijaté hovory“ a „Zmeškané hovory“ v telefonu se automaticky převedou do seznamu hovorů multimediálního systému.

Stiskněte 1 pro prohlížení seznamu a potom stiskněte „Seznamy hovorů“.

Stisknutím 6 získáte přístup do seznamu všech hovorů.

Stisknutím 5 získáte přístup do seznamu volaných čísel.

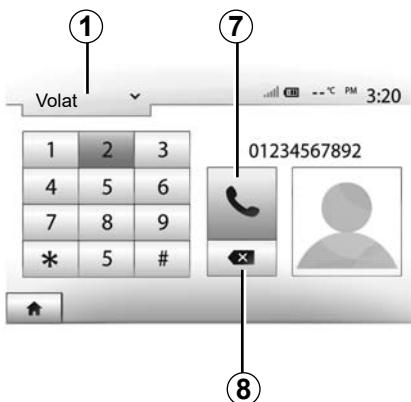
Stisknutím 4 získáte přístup do seznamu přijatých hovorů.

Stisknutím 3 získáte přístup do seznamu zmeškaných hovorů.

**Poznámka:** Značka 2 ukazuje počet zmeškaných hovorů.

U každého seznamu jsou kontakty seřazeny chronologicky od posledního po nejstarší. Pro zahájení hovoru vyberte požadovaný kontakt.

## VOLÁNÍ, PŘIJETÍ HOVORU (2/3)



### Zadání čísla

Stiskněte **1** pro prohlížení seznamu, a potom stiskněte „Volat“ pro zobrazení čísla hovoru.

Pomocí očíslovaných tlačítek zadejte číslo, potom stiskněte **7** pro zahájení hovoru.

Pro vymazání čísla stiskněte **8**. Dlouhým stisknutím **8** můžete smazat všechna čísla najednou.



Doporučujeme Vám pro zadání čísla nebo pro vyhledání kontaktu zastavit vozidlo.



**Poznámka:** příchozí hovor můžete přijmout nebo odmítnout stisknutím tlačítka umístěného na ovládání pod volantem.

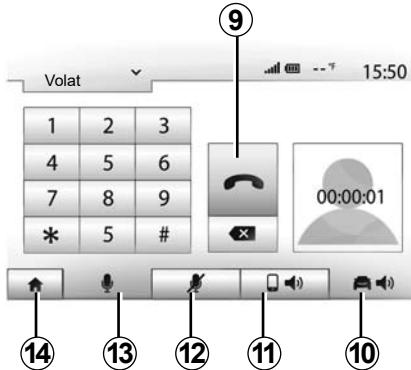
### Přijmout hovor

Jakmile Vám někdo zavolá, na obrazovce multimediálního systému se zobrazí zpráva s následujícími informace o volajícím:

- jméno kontaktu (pokud je jeho číslo uloženo ve Vašem seznamu kontaktů);
- číslo kontaktu volajícího;
- „Neznámé číslo“ (pokud číslo nelze zobrazit).

**Poznámka:** Pokud se zpráva o příchozím hovoru na obrazovce zobrazí během navigace, lze se na obrazovku navigačního systému vrátit přijetím či odmítnutím hovoru.

## VOLÁNÍ, PŘIJETÍ HOVORU (3/3)



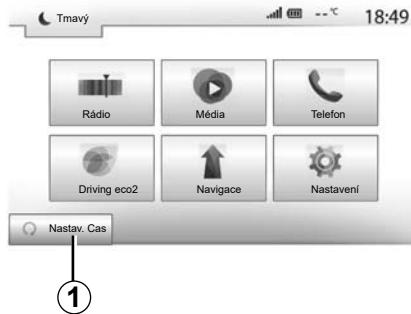
- poslouchat zvuk přes reproduktor vozidla tak, že stisknete **10**;
- stiskněte **14** pro návrat na předchozí obrazovku (například navigace) nebo na obrazovku zahájení.

### Během hovoru

Během hovoru můžete:

- vypněte mikrofon stiskem tlačítka **12**;
- zapněte mikrofon stiskem tlačítka **13**;
- zavéset stisknutím **9**;
- poslouchat zvuk přes reproduktor telefonu tak, že stisknete **11**;

# DÁLKOVÉ SPUŠTĚNÍ MOTORU (1/3)

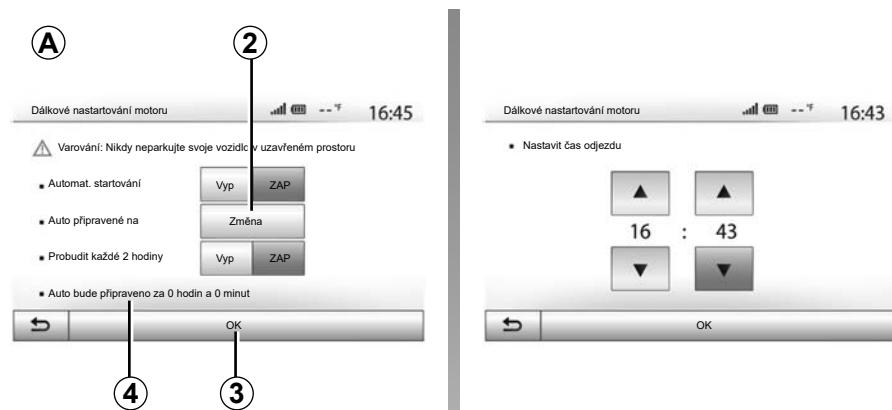


Pokud je vozidlo vybaveno touto funkcí, můžete naprogramovat motor tak, aby nastartoval na dálku (až 24 hodin před použitím vozidla) a kabina vozidla se tak mohla vypotit či vyvětrat.

Před programováním funkce nastavte požadovanou intenzitu vytápení (teplota, odmrazování). Konfigurace a programování se provádí pomocí multimediálního displeje.

## Programování času zapnutí funkce

- Zapněte zapalování, poté v hlavním menu stiskněte 1. Obejví se obrazovka A.

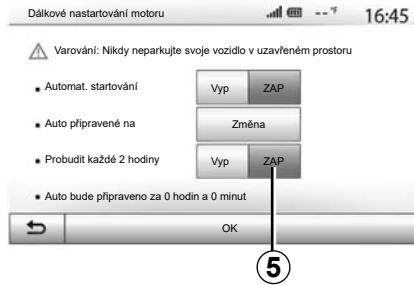


- výběrem tlačítka „ZAP“ v nabídce „Automat. startování“ aktivujte funkci.
- Definujte hodinu odjezdu, kdy chcete používat vozidlo a odjet, stisknutím tlačítka 2.
- Mačkajte šípky „nahoru“ a „dolů“ pro zobrazení hodin a minut, dokud se nezobrazí požadovaný čas.
- Stiskněte „OK“ pro potvrzení. Značka 4 ukazuje zbývající čas do doby, kdy si budete přát vozidlo použít;
- stisknutím „OK“ 3 potvrďte a dokončete programování;

– při startu motoru nastavte ovládání klimatizace v kabině na požadovanou teplotu a poté aktivujte režim odmrazování (viz oddíl 2 příručky k vozidlu);

Chcete-li naprogramovat vzdálené spuštění motoru, je pro ně třeba zvolit čas, který bude nejméně o patnáct minut opožděný za časem zobrazovaným na multimediálním systému.

## DÁLKOVÉ SPUŠTĚNÍ MOTORU (2/3)

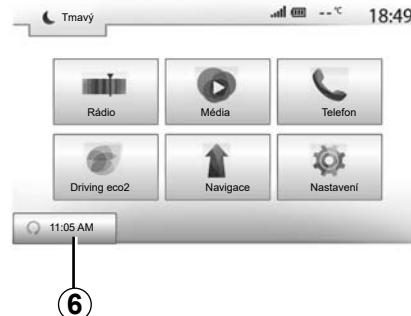


- vypněte zapalování.

Při zamykání vozidla dvakrát zablikají výstražná a obrysová světla, která se poté přiblížně na tři sekundy rozsvítí. Znamená to, že naprogramování bylo zaznamenáno.

Dálkové spuštění motoru funguje, pokud:

- je páka v poloze neutrálu (neutrál) u vozidel s ruční nebo robotizovanou převodovkou;
- je páka v poloze P u vozidel s automatickou převodovkou;



- je vypnuto zapalování;
- jsou všechny otevíratelné části (kapota vpředu, dveře, zavazadlový prostor) zavřené a zamčené, když vystoupíte z vozidla.

**Poznámka:** Aby bylo možné motor dálkově spustit, musíte před opuštěním vozidla ještě vypnout multimedialní systém.

### „Probudit každé 2 hodiny“

Tato funkce umožňuje vozidlu v závislosti na teplotě motoru každé dvě hodiny automaticky nastartovat.

Funkci aktivujete stisknutím tlačítka „ZAP“ č. 5.

**Poznámka:** Aby se mohla funkce „Probudit každé 2 hodiny“ aktivovat, musí být vypnuty systém ventilace.

Je-li tato funkce aktivována, systém ventilace se při prvních čtyřech spuštěních motoru (pokud proběhnou) nezapne.

Za velmi chladného počasí se motor vozidla spustí automaticky, zůstane zapnutý po dobu přibližně deseti minut, a potom se vypne.

Pokud teplota motoru nevyžaduje opětovné nastartování, vozidlo při uplynutí prvních čtyř intervalů pro opětovnou aktivaci automaticky nenastartuje a vrátí se na dvě hodiny do hotovostního režimu. Motor se znova nastartuje, bude-li jeho teplota příliš nízká.

V každém případě se ale uskuteční poslední spuštění motoru.

Přibližně 15 minut před naprogramovaným časem se rozběhne motor a zůstane běžet asi deset minut.

**Poznámka:** značka 6 připomíná již nastavený čas nastartování vozidla.

## DÁLKOVÉ SPUŠTĚNÍ MOTORU (3/3)

U některých vozidel je třeba před opuštěním deaktivovat všechny spotřebiče (např. stěrače, vnější světla, autorádio, vyhřívání sedadel, vyhřívání volantu atd.) a odpojit veškeré příslušenství.

Při extrémních podmínkách nemusí vzdálené spuštění motoru pomocí naprogramování fungovat.

 Nezastavujte vozidlo a nenechávejte běžet motor na mísotech, kde by se hořlavé materiály, jako jsou tráva nebo listy, mohly dostat do styku s horkým výfukovým systémem.



### Odpovědnost řidiče během parkování nebo odstavení vozidla

Nikdy neopouštějte vozidlo, zůstává-li ve voze dítě, handicapovaná osoba nebo zvíře, a to ani na krátkou dobu. Mohou ohrozit sebe nebo ostatní, například tím, že nastartují motor, aktivují zařízení, jako je elektrické ovládání oken, zamknou dveře apod. Za teplého či slunečného počasí nezapomínejte, že teplota v kabíně velmi rychle stoupá.

### NEBEZPEČÍ SMRTI NEBO VÁZNÝCH PORANĚNÍ.



Funkci dálkového spuštění motoru ani naprogramování spuštění nepoužívejte v následujících případech:

- vozidlo je v garáži nebo uzavřeném prostoru.

### Nebezpečí otravy nebo udušení výfukovými plyny.

- vozidlo je přikryté ochrannou plachtou.

### Nebezpečí požáru.

- kapota motoru je otevřená nebo se ji chystáte otevřít.

### Nebezpečí vzniku popálenin a vážných zranění.

V některých zemích může být používání funkce dálkového spuštění motoru nebo její naprogramování zakázáno podle platných místních předpisů a zákonů.

Před použitím této funkce zkонтrolujte platné místní předpisy a zákony své země.

### Zvláštnosti vozidel vybavených funkcí „Probudit každé 2 hodiny“

Mezi každým použitím této funkce je nutné, aby vozidlo jelo bez zastavení po dobu alespoň 10 minut. Nebezpečí opotrebení motorového oleje.

# COUVACÍ KAMERA (1/3)

## Funkce

Při zařazení zpětného chodu (a cca ještě pět sekund po přezení na jiný stupeň) se bude na obrazovce multimediálního systému zobrazovat okolí zadní části vozu doplněné o křivky i obrys vozu a bude znít zvukový signál.

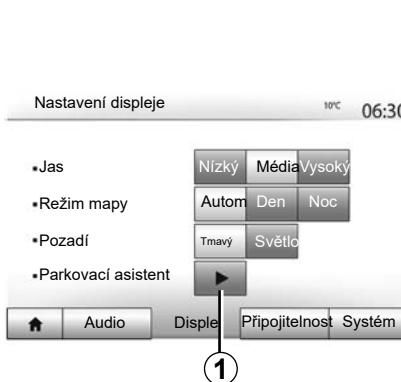
Ultrazvukové snímače namontované ve vozidle „měří“ vzdálenost mezi vozidlem a překážkou.

Pokud se dostanete do červené zóny, pojďte si zobrazením nárazníku pro přesné zastavení.

**Poznámka:** Více informací o využití systému parkovacího asistenta najdete v uživatelské příručce.

**Poznámka:** Dbejte na to, aby couvací kamera nebyla zakryta (nečistoty, bláto, sníh atd.).

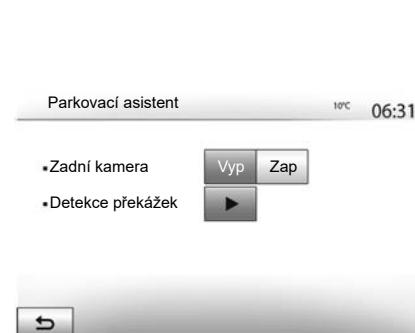
**Poznámka:** když je zařazen zpětný chod, multimediální obrazovka na několik sekund zobrazí pohled na zadní část vozidla.



## Aktivace/deaktivace

### Couvací kamera

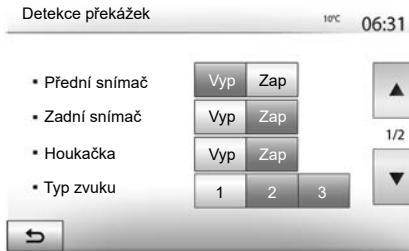
Couvací kamery je možné vypnout/zapnout. provedete to tak, že v hlavním menu zvolíte možnost „Nastavení“, poté „Displej“ a nakonec stisknete tlačítko „Parkovací asistent“ 1.



## Pomocný parkovací systém

Tato nabídka umožňuje aktivovat/deaktivovat couvací kameru a nastavení „Detekce překážek“.

# COUVACÍ KAMERA (2/3)

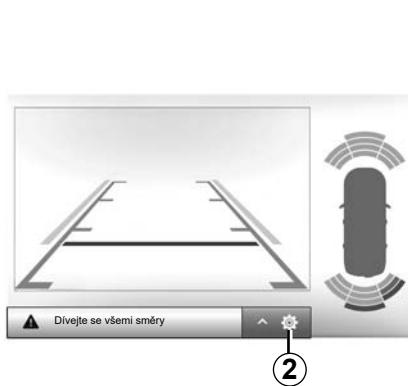


## Detecte překážky

U vozidla je možné nezávisle na sobě zapínat a vypínat jeho přední a zadní snímače. Požadovaný snímač (nebo více snímačů) zapněte stisknutím „ZAP“. Vypnutí provedete stiskem „Vyp“.

## Nastavení zvuku

Můžete aktivovat/deaktivovat zvukové upozornění, vybrat si z několika zvuků i nastavit hlasitost snímačů překážky.

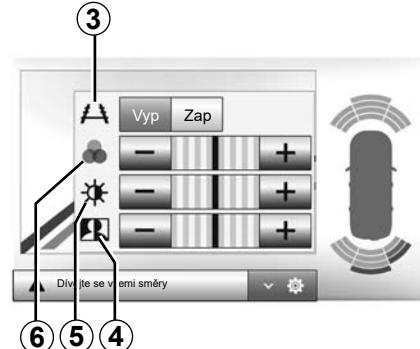


## Nastavení obrazovky

Stisknutím tlačítka 2 získáte přístup k nastavení displeje.

Tato nabídka vám umožňuje aktivovat/deaktivovat vodicí křivky 3 značící vzdálenost zadní části vozidla a upravovat nastavení obrazovky.

Stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení kontrastu 4, jasu 5 a barev 6.



## COUVACÍ KAMERA (3/3)



Tato funkce je doplňkovou pomocí. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostrážitosti ani odpovědnosti řidiče.

Řidič musí být při jízdě vždy připraven na náhlé události. Při manévrování se vždy ujistěte, že v mrtvém úhlu nejsou skryté malé, úzké, případně pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo, kámen, stojan apod.).

Obraz na displeji je převrácený.

Křivka je promítána na vodorovný povrch, proto je ignorujte, pokud se promítou na svíslý objekt nebo na objekt umístěný na povrchu.

Objekty zobrazené u okraje displeje mohou být deformovány.

Příliš silné světlo (sníh, vozidlo na slunci, apod.) může narušit obraz kamery.

## KAMERA S VÍCE POHLEDY (1/2)

### představení

Vozidlo je vybaveno čtyřmi kamerami, které jsou instalovány v přední části, ve vnějších zpětných zrcátkách a v zadní části vozidla. Tyto kamery jsou dodatečnou pomůckou při náročných manévrech.

**Poznámka:** Ujistěte se, že kamery nejsou zakryté (nečistotami, blátem, sněhem apod.)



Tato funkce je dodatečnou pomůckou. V žádném případě tedy nesmí vést ke snížení ostražitosti ani odpovědnosti.

Řidič musí vždy věnovat pozornost náhlým událostem, ke kterým může během jízdy dojít: proto během couvání dávejte vždy pozor, zda za vozidlem nejsou pohyblivé překážky (např. dítě, zvíře, kočárek, jízdní kolo apod.) nebo překážka příliš malá či tenká (kamenný blok střední velikosti, tenký kolík apod.).

### Úkon

Při zařazení zpětného chodu zadní kamera zobrazí na multimediální obrazovce oblast za vozidlem.

Máte také možnost zvolit si náhled zobrazený na multimediální obrazovce změnou na manuální režim.

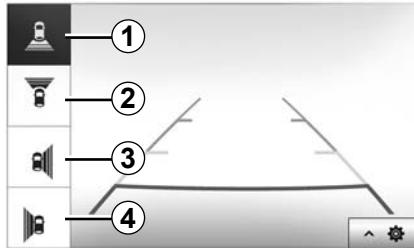
### Aktivace/deaktivace

Systém se aktivuje, jakmile rychlosť vozidla klesne přibližně pod 20 km/h. Když vozidlo překročí tuto rychlosť, systém se deaktivuje.

Systém lze také aktivovat stisknutím tlačítka aktivace ve vozidle. Další informace naleznete v části Kamera s více pohledy v uživatelské příručce k vozidlu.

**Poznámka:** Další informace, jak zvolit automatický nebo manuální režim, naleznete v uživatelské příručce k vozidlu.

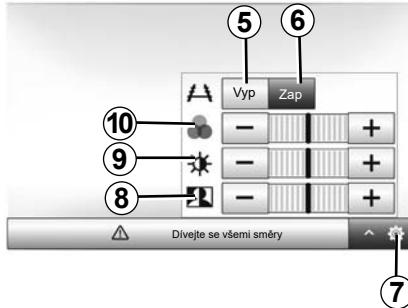
## KAMERA S VÍCE POHLEDY (2/2)



### Výběr kamery

Pro aktivaci požadovaného náhledu kamery vyberte na multimediální obrazovce jednu z následujících možností:

- **1** Náhled za vozidlo;
- **2** náhled před vozidlo;
- **3** náhled vpravo;
- **4** náhled vlevo.



### nastavení

Stiskněte **7** pro zobrazení seznamu nastavení.

Zobrazení vodicích křivek můžete aktivovat nebo deaktivovat stisknutím **5** nebo **6**.

Stiskněte „+“ nebo „-“ pro nastavení kontrastu **8**, jasu **9** a barev **10**.

# NASTAVENÍ SYSTÉMU (1/3)



Chcete-li získat přístup k nastavení multimedialního systému ze zahajovací obrazovky, stiskněte „Nastavení“, a potom vyberte příslušnou sekci ve spodní části obrazovky.

## Nastavení audio

Viz kapitolu „Nastavení zvuku“.

## Nastavení obrazovky

### „Jas“

Můžete si nastavit jas obrazovky podle svých preferencí. Máte na výběr ze tří režimů:

- „Nízký“;
- „Média“ (Střední);
- „Vysoký“.

### „Režim mapy“

Pro zlepšení viditelnosti obrazovky navigačního systému ve dne nebo v noci můžete změnit kombinaci barev mapy.

- „Autom“: GPS zobrazí obrazovku s mapou. Přechod na denní nebo noční režim je automatický v závislosti na rozsvícení světel.
- „Den“: Obrazovka mapy se vždy zobrazuje v jasných barvách.
- „Noc“: Obrazovka mapy se vždy zobrazuje v tmavých barvách.

### „AC Informace“

Tato funkce umožňuje aktivovat/deaktivovat zobrazení informací o klimatizaci během úprav nastavení.

### „Pozadí“

Tato funkce umožňuje vybrat režim zobrazení tmavý nebo jasný.

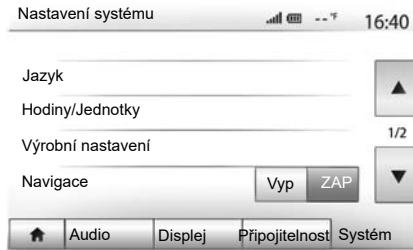
### „Parkovací asistent“

Tato funkce umožňuje aktivovat nebo deaktivovat couvací kameru a také přední a/nebo zadní snímače.

## Nastavení Bluetooth®

Přejděte na kapitolu „Spárování/odebrání přístrojů Bluetooth®“.

# NASTAVENÍ SYSTÉMU (2/3)



## Nastavení systému

### „Jazyk“

Tato funkce Vám umožňuje změnit jazyk systému a jazyk hlasového navádění.

Pro změnu jazyka vyberte požadovaný jazyk a volbu potvrďte stisknutím „OK“.

### „Hodiny“

Tato funkce Vám umožňuje vybrat formát zobrazení času („12 hodin“ nebo „24 hodin“).

**Poznámka:** Čas se nastavuje automaticky pomocí GPS. V takovém případě musíte mít k dispozici soubor map země, v níž se nacházíte, aby se hodiny seřídily podle místního času.

Pro ruční nařízení hodin stiskněte „Hodiny/Jednotky“ a vyberte „Nastavení času“.

### „Jednotky“

Tato funkce umožňuje nastavit v multimediálním systému jednotku vzdálenosti. Můžete si vybrat „km“ nebo „míle“.

**Poznámka:** nastavení multimediálního systému nemá vliv na displej přístrojové desky vozidla. Další informace o nastavení displeje přístrojové desky naleznete v uživatelské příručce vozidla.

### „Výrobní nastavení“

Tato funkce umožňuje nastavit různé parametry na výchozí, tovární nastavení.

- Vše: Resetuje „Výrobní nastavení“ na výchozí nastavení.
- Telefon: nastaví na tovární hodnoty všechny parametry týkající se telefonu.
- Navádění: nastaví na tovární hodnoty všechny parametry týkající se navádění.
- Audio/Média/Rádio/Systém: nastaví na tovární hodnoty všechny parametry týkající se zvuku, médií a rádia.

### „Navigace“

Tato funkce umožňuje aktivovat nebo deaktivovat navigaci systému.

### „Verze systému:“

Tato funkce Vám umožňuje kontrolovat verzi systému.

## NASTAVENÍ SYSTÉMU (3/3)

### Bezpečnostní kód

Audiosystém vozidla je chráněn bezpečnostním kódem (kód poskytuje autorizovaný zástupce značky). Umožňuje elektronicky uzamknout audiosystém, když se přeruší napájení (odpojený akumulátor, odpojení systému, spálená pojistka apod.).

Pro spuštění audiosystému musíte zadat tajný kód složený ze čtyř číslic.

Tento kód si poznamenejte a uchovejte na bezpečném místě. Jestliže jej ztratíte, obrátěte se na Vašeho zástupce výrobce.

### Zadávání kódu

Poté se zobrazí zpráva „CODE“ a následně čtyři prázdné pozice s numerickou klávesnicí.

Na digitální klávesnici zadejte příslušný kód a volbu potvrďte stiskem „OK“.

### Chyba při zadávání kódu

Pokud kód zadáte špatně, zobrazí se zpráva „Nesprávný kód PIN Systém je zamknutý“.

Vyčkejte minutu a poté zadejte kód znovu.

Doba čekání se s každým dalším omylem zdvojnásobuje.

## AKTUALIZACE SYSTÉMU (1/5)

Pro konkrétní plánování trasy použijte nejnovější mapy.

Aktualizace map vyhledejte na webu [naviextras.com](http://naviextras.com)



Pro další informace otevřete nabídku „Aktualizace map“ nebo klikněte na tlačítko „Další“.

Později | Ukončit | Vice

Po spuštění navigace vám multimediální systém nabídne aktualizaci mapy. Toto upozornění se zobrazí dvakrát ročně po dobu sedmi let. Můžete dělat tyto věci:

- Vyberte možnost „Později“ a upozornění se zobrazí při příští aktivaci navigace.
- Vyberte možnost „Ukončit“ a připomenutí se již nezobrazí.
- Vyberte možnost „Další“ a systém zobrazí menu „Aktualizace map“.



### Aktualizace multimediálního systému a mapy.

Pro aktualizaci multimediálního systému a jeho mapy budete potřebovat USB klíč a počítač s připojením k internetu. Postupujte následujícím způsobem:

## Instalace programu

Na svém počítači provedte několika kliknutími instalaci Naviextras Toolbox. Toolbox lze stáhnout z webových stránek výrobce.

Po stažení instalacního souboru z webové stránky [Naviextras.com](http://naviextras.com) stačí na tento soubor dvakrát kliknout a instalace se zahájí.

Postupujte podle pokynů zobrazovaných na obrazovce.

## AKTUALIZACE SYSTÉMU (2/5)

### Vytvoření uživatelského účtu a připojení k němu

Přihlaste se kliknutím na ikonu „Not logged in“ ve sloupci nástrojů umístěném v horní části stránky, případně kliknutím na tlačítko „Přihlášení“ na hlavní obrazovce Toolbox. Pokud nejste registrováni na webu Navextrás.com, můžete tak učinit na Toolbox kliknutím na tlačítko „Register“ na přihlašovací stránce.



### Záruka aktualizace map

Po dodání nového vozidla máte lhůtu maximálně 90 dní, abyste soubor map bezplatně aktualizovali. Po uplynutí této doby jsou aktualizace zpoplatněny.

V některých zemích není stažení a aktivace dopravních upozornění signalizujících nebezpečná místa povoleno a může být považováno za překročení zákona.

Obrazovky uvedené v návodu jsou pouze orientační.

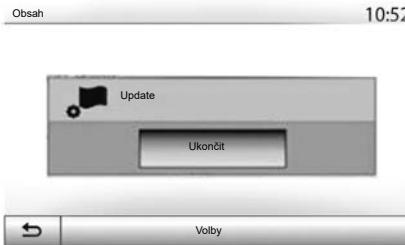
## AKTUALIZACE SYSTÉMU (3/5)

### Nahrání systému na klíč USB

Chcete-li uložit multimediální systém ve vašem uživatelském profilu, připojte nejprve k multimediálnímu systému prázdný USB klíč, na který bude uložena jeho kopie. Za tímto účelem:

- Připojte svůj přenosný disk USB do zásuvky USB v multimediálním systému.
- V hlavním menu vyberte „Navigace“.
- Vyberte menu „Volby“.
- Vyberte menu „Aktualizace map“ na druhé straně menu „Volby“.
- Stiskněte tlačítko „Volby“ ve spodní části obrazovky.
- Na obrazovce multimediálního systému vyberte funkci „Aktualizovat“.

**Poznámka:** Chcete-li do multimediálního systému vložit klíč USB, přejděte na odstavec „Vložení klíče USB“ v kapitole „Navigace“.



#### Zvláštnost:

- USB přenosný disk se nedodává společně se systémem;
- používaný USB přenosný disk musí být naformátován ve formátu FAT32 a musí mít minimální kapacitu 4GB a maximální kapacitu 32GB;
- během postupu nepoužívejte žádné funkce multimediálního systému.

Instaluje se kopie navigačního systému v klíči USB. Pomocí tohoto klíče bude možné Toolbox uložit systém na váš uživatelský profil, aby mohl Toolbox zjistit aktualizace dostupné pro navigační systém.

Po dokončení procesu nahrávání dat můžete klíč USB odebrat z multimediálního systému.

### Připojení k Toolbox

Spusťte software Navixtras Toolbox a zkontrolujte, zda je váš počítač připojen k internetu.

Připojte k počítači klíč USB, který jste předtím použili v multimediálním systému.

Pokud to vaše předplatné umožňuje a Toolbox nalezne váš systém v seznamu podporovaných systémů, objeví se uvítací obrazovka, která vám umožní připojení k vašemu účtu Navixtras.

**Aktualizace systému musí být provedeny za chodu motoru. Elektrická vozidla se musí nabíjet nebo musí běžet motor (kontrolka READY svítí).**

## AKTUALIZACE SYSTÉMU (4/5)

### Stahování produktů z Toolbox na klíč USB.

Pokud po připojení k účtu Naviextras Toolbox necháte svůj přenosný disk USB připojen k počítači, můžete získat bezplatné či placené aplikace, služby a další obsah, jestliže si v nabídce „Katalog“ v liště menu na levé straně obrazovky Toolbox vyberete položky, které chcete do svého multimediálního systému instalovat.

### Aktualizace z Toolbox na klíč USB

Klikněte na menu „Aktualizovat“ v liště menu na levé straně obrazovky Toolbox.

Nabídka aktualizací otevře obrazovku se všemi dostupnými aktualizacemi, včetně:

- jste získali aktualizace, které jste dosud nenainstalovali (aktualizace nebo další nabídky);

- aktualizace a ostatní nabídky zdarma, které jste si přidali do instalací z katalogu;
- systémových aktualizací (pokud je k dispozici novější verze),
- zvláštních bezplatných aktualizací.

Všechny dostupné aktualizace jsou podle regionu vyznačené ve formě seznamu a na planisféře.

V základním nastavení jsou všechny produkty týkající se všech regionů vybrány s ohledem na jejich instalaci. Pokud se rozhodnete určitý region v danou chvíli vyněchat, vymaže zaškrtnutí na začátku rádu u obrázku, který se daného regionu týká. Jakmile jste si obrázek prohlédli, klikněte na tlačítko „Instalovat“ umístěné ve spodní části obrazovky, čímž spustíte proces instalace.

Toolbox odstartuje proces stahování a instalace vybraných aktualizací. Prosíme včekjte až do chvíle, kdy se objeví zpráva oznamující ukončení operace.

**Poznámka:** doba stahování se pro jednotlivé aplikace může lišit v závislosti na velikosti dané aplikace a kvalitě přijímaného signálu mobilní sítě.

Toolbox upozorňuje, že vybrané položky překračují maximální kapacitu multimediálního systému. V takovém případě můžete vybrat, zda instalovat nebo odeslat určité produkty tak, abyste dodrželi omezenou kapacitu systému.

I když určité produkty ze systému odeberete, jejich vlastnictví Vám nadále přísluší, takže je můžete později nainstalovat zdarma.

Během aktualizace, prosím, nevytahujte klíč USB ze systému ani ho nedeaktivujte.



V některých zemích není stažení a aktivace dopravních upozornění signalizujících rychlostní kamery povolené a může být považováno za překročení zákona.

## AKTUALIZACE SYSTÉMU (5/5)

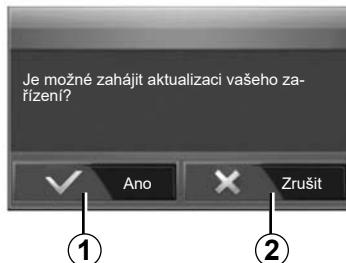
### Aktualizace systému a souboru map

Po dokončení instalace je možné USB klíč od počítače odpojit. Připojte USB klíč do USB vstupu multimediálního systému vozidla.

#### Zvláštnost:

- chcete-li aktualizovat mapy, nastartujte vozidlo a během stahování dat nevypnějte motor. Pokud je multimediální systém aktivní, automaticky identifikuje dostupné aktualizace na klíči USB a nabídne aktualizaci systému nebo souboru map podle aktualizací dostupných na klíči USB. V průběhu instalace aktualizací multimediální systém nevypnějte;
- stažení a instalace aktualizace systému je možná pouze, pokud již existuje jeho novější verze.

A



Obrazovka A se zobrazí automaticky po vložení přenosného disku USB:

- Stiskněte 1 pro zahájení aktualizace.
- Stiskněte 2 pro návrat na předcházející obrazovku.

Aktualizaci spusťte stiskem tlačítka 1. Během aktualizace systému neprovádějte s přístrojem žádnou další manipulaci.

Multimediální systém se může v průběhu procesu aktualizace automaticky restartovat. Počkejte, dokud se nezobrazí displej rádia.

Po dokončení aktualizace se multimediální systém restartuje a budou k dispozici všechny nové a aktualizované funkce.

#### Licence

Pro získání zdrojových kódů GPL, LGPL, MPL a dalších licencí open source obsažených v tomto produktu navštivte, prosím, stránky <http://opensource.lge.com>.

Jako doplněk zdrojových kódů jsou ke stažení všechny příslušné licenční podmínky, výjimky ze záruky a zmínky týkající se copyrightu.

LG Electronics Vám také dodá kódy v Open source na CD-ROM za zaplacení poplatků, které pokryjí náklady na distribuci (jako jsou poplatky za média, expedici a údržbu) na požadání e-mailem na [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com). Tato nabídka platí po dobu tří let od data koupě produktu.

V případě nechtěného přerušení aktualizace spusťte celý proces znova od začátku.

## FUNKČNÍ PORUCHY (1/5)

Systém		
Popis	Příčiny	Řešení
Nezobrazí se žádný obrázek.	Obrazovka je v úsporném režimu.	Ověřte, zda obrazovka není v úsporném režimu.
	Systém je vypnuty	Teplota uvnitř vozidla je příliš nízká nebo příliš vysoká.
	Zapalování vozidla je vypnuté.	Znovu nastartujte vozidlo.
Není slyšet žádný zvuk.	Hlasitost je na minimu nebo byla aktivována funkce bez zvuku.	Zvyšte hlasitost nebo deaktivujte funkci bez zvuku.
	Vybraný zdroj systému není správný.	Zkontrolujte vybraný zdroj systému a přesvědčte se, že výstupním zdrojem je multimediální systém.
Levý, pravý, přední nebo zadní reproduktor nevydává žádný zvuk.	Parametry balance nebo fader nejsou správné.	Nastavte zvuk balance nebo fader správně.
Zobrazený čas není správný.	Čas je nastaven na hodnotu „Auto“ a systém již nedostává signál GPS.	S „navigací“: přemístěte vozidlo na místo, kde GPS bude signál možno přijímat.
		Bez „navigace“: přejděte na část „Nastavení systému“ a nastavte čas.

## FUNKČNÍ PORUCHY (2/5)

Navádění		
Popis	Příčiny	Řešení
Není slyšet žádný zvuk.	Hlasitost menu „Navigace“ je na minimu nebo byla aktivována funkce bez zvuku.	Zvyšte hlasitost („Volby“ v menu „Navigace“) nebo deaktivujte funkci bez zvuku. Hlasitost v režimu GPS může být nastavena během hlasového navádění.
Pozice vozidla na obrazovce neodpovídá jeho skutečné poloze.	Špatná lokalizace vozidla způsobená příjemem GPS.	Přemístěte vozidlo na místo, kde budete mít dobrý příjem signálu GPS.
	Verze mapy je zastaralá.	Aktualizujte mapu.
Indikace ukazované na obrazovce neodpovídají skutečnosti.	Verze systému je zastaralá.	Opatřete si poslední verzi systému.
Některé položky menu nejsou k dispozici.	Dle aktuálního ovládání nejsou určité sekce dostupné.	
Hlasové navádění není k dispozici.	Navigační systém nezaznamenává změny směru. Hlasové navádění je deaktivováno.	Zvyšte hlasitost. Zkontrolujte, zda je hlasové navádění aktivováno.
Hlasové navádění neodpovídá skutečnosti.	Hlasové navádění se může měnit podle prostředí.	Říďte podle skutečných podmínek.
Nabízená trasa nezačíná nebo nekončí na požadovaném místě.	Místo není systémem rozpoznáno.	Zadejte silnici blízkou požadovanému místu.

## FUNKČNÍ PORUCHY (3/5)

Telefon		
Popis	Příčiny	Řešení
Není slyšet žádný zvuk ani zvonění.	Mobilní telefon není zapnutý nebo není připojený do systému. Hlasitost je na minimu nebo byla aktivována funkce bez zvuku.	Zkontrolujte, zda je mobilní telefon zapnutý nebo připojený k systému. Zvyšte hlasitost vyzvánění nebo deaktivujte funkci bez zvuku. Zkontrolujte vybraný zdroj systému a přesvědčte se, že výstupním zdrojem je multimediální systém.
Nelze volat.	Mobilní telefon není zapnutý nebo není připojený do systému. Je aktivována funkce zamknutí kláves telefonu.	Zkontrolujte, zda je mobilní telefon zapnutý nebo připojený k systému. Odemkněte klávesnici telefonu.
	Systém během provozu odmítne několik zdrojů zvuku.	Spusťte multimediální systém znovu dlouhým stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí (než displej zhasne).

## FUNKČNÍ PORUCHY (4/5)

Média		
Popis	Příčiny	Řešení
Není slyšet žádný zvuk.	Hlasitost je na minimu nebo byla aktivována funkce bez zvuku.	Zvyšte hlasitost nebo deaktivujte funkci bez zvuku.
	Zdroj zvuku není zapnutý nebo připojený k systému.	Zkontrolujte vybraný zdroj systému a přesvědčte se, že výstupním zdrojem je multimediální systém.
Multimedialní systém nerozpozná externí zdroj zvuku (MP3 přehrávač, přenosný přehrávač, USB disk USB nebo telefon atd.).	Systém během provozu odmítne několik zdrojů zvuku.	Spusťte multimedialní systém znova dlouhým stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí (než displej zhasne).
Na multimedialním systému se nespustí Android Auto™/CarPlay™.	Na chytrém telefonu nejsou správně nakonfigurované aplikace Android Auto™/CarPlay™.	Informace o konfiguraci telefonu naleznete na webových stránkách výrobce.
	Kabel USB není vhodný pro přenos dat.	Pro správné fungování aplikace je nutné používat kabel USB doporučený výrobcem telefonu.
	Multimedialní systém při provozu přestane rozpoznávat zdroj zvukového signálu.	Spusťte multimedialní systém znova dlouhým stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí (než displej zhasne).
Porucha funkce zdroje zvuku (v nabídce SIRI/CarPlay™/Android Auto™, v přehrávači MP3, přenosném přehrávači nebo telefonu atd. je odpojeno hlasové ovládání).		

## FUNKČNÍ PORUCHY (5/5)

Média		
Popis	Příčiny	Řešení
Porucha funkce Android Auto™/CarPlay™.	Po aktualizaci aplikace Android Auto™/CarPlay™ přestal být váš chytrý telefon kompatibilní.	Přejděte k předchozí verzi nebo u svého telefonu prostudujte nastavení pro Android Auto™/CarPlay™.
Porucha funkce aplikací sledování polohy.	Není k dispozici síť. Na telefonu není zapnuté sledování polohy.	Najděte místo se silným signálem. Na telefonu zapněte sledování polohy.

# ABECEDNÍ REJSTŘÍK (1/3)

## A

adresář .....	CZ.39, CZ.49 – CZ.50
Aplikace Android Auto™ a služba CarPlay™ .....	CZ.66 → CZ.69
ARTIST .....	CZ.26
autorádio.....	CZ.5, CZ.13 → CZ.15, CZ.21 → CZ.24
AUX .....	CZ.5
přídavná zásuvka .....	CZ.5
AUX .....	CZ.25 → CZ.27

## B

BASS .....	CZ.28
basy .....	CZ.29
bezpečnostní kód .....	CZ.84
bluetooth® .....	CZ.57 → CZ.61, CZ.70

## C

chod .....	CZ.16
cílové místo .....	CZ.36 → CZ.41, CZ.39, CZ.46, CZ.49 – CZ.50
couvací kamera .....	CZ.82
parametry .....	CZ.82
couvací kamera .....	CZ.5, CZ.77 → CZ.79

## D

dálkové spuštění motoru .....	CZ.5 → CZ.7, CZ.74 → CZ.76
displej .....	CZ.7
menu .....	CZ.7
navigační displej .....	CZ.42 → CZ.47
navigační zobrazení .....	CZ.7, CZ.42 → CZ.47
pohotovostní režim .....	CZ.13, CZ.16
seřízení .....	CZ.48

## E

etapa .....	CZ.46
-------------	-------

## F

funkce .....	CZ.5 → CZ.7
--------------	-------------

## G

GPS .....	CZ.32
příjem .....	CZ.32

příjimač .....	CZ.32, CZ.53
----------------	--------------

## H

historie příkazů .....	CZ.71
hlasitost .....	CZ.13 → CZ.15, CZ.20
hlasitost komunikace .....	CZ.20
hlasitost přizpůsobená rychlosťi .....	CZ.20, CZ.28
hlasitost vyzvánění .....	CZ.29
hlasové ovládání .....	CZ.63 → CZ.65
hlasové rozpoznávání .....	CZ.14 – CZ.15, CZ.63 → CZ.65, CZ.68
hodiny .....	CZ.83
zobrazení .....	CZ.83
hodiny .....	CZ.83

## I

informace o pohonu 4x4 .....	CZ.5, CZ.56
informace o provozu .....	CZ.5 → CZ.7, CZ.23, CZ.41, CZ.54

## J

jazyk .....	CZ.83
změnit .....	CZ.83
jazyky .....	CZ.83
jednotka vzdálenosti .....	CZ.83
jízda EKO .....	CZ.55

## K

kamera s více pohledy .....	CZ.5, CZ.80 – CZ.81
karta .....	CZ.32
digitalizovaná mapa .....	CZ.32
měřítko .....	CZ.33
seřízení .....	CZ.48, CZ.51
zobrazení .....	CZ.13 → CZ.15, CZ.33, CZ.48
kartografické značky .....	CZ.33
klíč USB .....	CZ.30 – CZ.31, CZ.85 → CZ.89
konkrétní cílové místo .....	CZ.39
adresa v oblíbených .....	CZ.39

## M

média .....	CZ.13 → CZ.15
MENU .....	CZ.13

## ABECEDNÍ REJSTŘÍK (2/3)

menu cílových míst ..... CZ.36 → CZ.41  
MP3 ..... CZ.25

### N

nastavení navigace  
    nastavení trasy ..... CZ.40 – CZ.41  
nastavení zvuku  
    nastavení zvuku ..... CZ.13 → CZ.15  
navádění  
    aktivace ..... CZ.42  
    hlasové ..... CZ.13 → CZ.15, CZ.42 → CZ.47  
    karta ..... CZ.42 → CZ.47  
numerická klávesnice ..... CZ.19

### O

objíždka ..... CZ.46, CZ.54  
oblíbené  
    odstranit ..... CZ.50  
    přidat ..... CZ.41  
obrazovky  
    multimediální obrazovka ..... CZ.8 → CZ.15  
ocíslovat ..... CZ.72  
odpárovat telefon ..... CZ.60  
odpojit telefon ..... CZ.62  
ovládání ..... CZ.8 → CZ.15, CZ.18  
ovládání pod volantem ..... CZ.21

### P

panely a ovladače na volantu ..... CZ.8 → CZ.15  
parametrování ..... CZ.47  
párovat telefon ..... CZ.57 → CZ.60  
podrobná trasa ..... CZ.41, CZ.44, CZ.47  
POI ..... CZ.35 → CZ.41, CZ.48  
pokyny pro používání ..... CZ.3  
poloha vozidla ..... CZ.33  
potvrdit cílové místo ..... CZ.40 – CZ.41  
prenosný audiopřehrávač Bluetooth®  
    spárovat ..... CZ.26  
    zrušit spárování ..... CZ.26  
přídavný zdroj ..... CZ.25 → CZ.27

CZ.96

přijmout hovor ..... CZ.14, CZ.72  
připojení Bluetooth ..... CZ.61  
připojit telefon ..... CZ.61  
přípojka Jack ..... CZ.13, CZ.25 → CZ.27  
přípojka USB ..... CZ.5, CZ.13, CZ.25 → CZ.27, CZ.30 – CZ.31, CZ.85 → CZ.89  
provozní závady ..... CZ.16, CZ.90 → CZ.94

### R

RDS ..... CZ.5  
režim 3D/2D ..... CZ.42  
režim LIST/LISTE ..... CZ.22  
režim MANU/MANUEL ..... CZ.21  
režim MEMO ..... CZ.22  
rozhlasová stanice ..... CZ.21 → CZ.24  
rychlé vyhledávání po začátcích stop ..... CZ.25

### S

seřízení  
    audio ..... CZ.28 – CZ.29, CZ.82  
    rozdělení zvuku vlevo / vpravo ..... CZ.29  
    rozdělení zvuku vpředu / vzadu ..... CZ.29  
    světelnost ..... CZ.82  
seřízení ..... CZ.13 → CZ.15, CZ.23, CZ.52 → CZ.54, CZ.82 → CZ.84  
seznam ..... CZ.70  
spotřeba paliva ..... CZ.55  
systém  
    aktualizace ..... CZ.85 → CZ.89

### Š

šetření palivem ..... CZ.55

### T

telefon ..... CZ.6

### U

ukončit hovor ..... CZ.14  
uložit rozhlasovou stanici do paměti ..... CZ.22  
USB  
    USB port ..... CZ.32

## ABECEDNÍ REJSTŘÍK (3/3)

USB ..... CZ.32, CZ.85 → CZ.89

### V

videa ..... CZ.30 – CZ.31  
vlnový rozsah ..... CZ.21 → CZ.24  
volat ..... CZ.70 – CZ.71  
vypnutí ..... CZ.16  
vypnutí zvuku ..... CZ.20  
výšky ..... CZ.28 – CZ.29  
vyvážení ..... CZ.28

### W

WMA ..... CZ.25

### Z

zadat adresu ..... CZ.36  
zájmový bod ..... CZ.34, CZ.36 → CZ.41, CZ.48  
zdroj  
    audio ..... CZ.13 → CZ.15  
zvolit  
    stopu ..... CZ.27  
zvolit číslo ..... CZ.72

CZ.98

Használati tanácsok . . . . .	H.3
Általánosságok . . . . .	H.5
Általános bemutatás . . . . .	H.5
Vezérlőgombok bemutatása . . . . .	H.8
Bekapcsolás/Kikapcsolás . . . . .	H.16
Működés és használat. . . . .	H.17
Hangerő. . . . .	H.20
Autórádió/AUX. . . . .	H.21
A rádió hallgatása . . . . .	H.21
Külső audió jelforrások . . . . .	H.25
A hangerő beállítása . . . . .	H.28
Videó . . . . .	H.30
Navigáció. . . . .	H.32
A navigációs rendszer . . . . .	H.32
Térkép olvasása . . . . .	H.33
Úti cél megadása. . . . .	H.36
Navigálás. . . . .	H.42
A térkép beállításai . . . . .	H.48
Kedvencek kezelése . . . . .	H.49
Navigációs beállítások. . . . .	H.51
Driving-ECO <sup>2</sup> . . . . .	H.55
4x4 információk . . . . .	H.56
Bluetooth®-készülék . . . . .	H.57
Bluetooth® készülék párosítása/párosítás megszüntetése . . . . .	H.57
Bluetooth® készülékek csatlakoztatása/kapcsolat bontása . . . . .	H.61
A beszédfelismerő rendszer használata . . . . .	H.63
Android Auto™, CarPlay™ . . . . .	H.66
Telefonkönyv . . . . .	H.70
Hívás indítása, fogadása . . . . .	H.71
A motor távolról történő beindítása . . . . .	H.74
Tolatókamera. . . . .	H.77
Multi-view kamera . . . . .	H.80

Rendszer beállításai . . . . .	H.82
A rendszer frissítése . . . . .	H.85
Működési rendellenességek . . . . .	H.90

# HASZNÁLATI TANÁCSOK (1/2)

Biztonsági okokból és az anyagi kár elkerülése érdekében a rendszer használata során kövesse az alábbi előírásokat. Tartsa be annak az országnak a hatályos előírásait, ahol éppen tartózkodik.



## A rendszer használatával kapcsolatos előírások

- Akkor működtesse a gombokat (az előlapon vagy a kormánykeréken) és olvassa le a képernyőn megjelenő információkat, amikor a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.

- A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a környezeti zajokat.

## A navigációs rendszerrel kapcsolatos előírások

- A vezetés során a navigációs rendszer használata nem menti fel a gépkocsivezetőt a felelősség alól és nem csökkentheti az éberségét.
- A földrajzi övezettől függően, a térképen az útvonalall kapcsolatos új információk hiányosak lehetnek. Legyen figyelmes. A KRESZ szabályai és a jelzőtáblák minden esetben elsőbbséget élveznek a navigációs rendszer utasításaival szemben.

## A berendezéssel kapcsolatos előírások

- Az anyagi károk és égési sérülés kockázata elkerülése érdekében ne szerelje szét és ne módosítsa a rendszert.
- Működési rendellenességek esetén és a rendszer szerelési műveleteivel kapcsolatban forduljon a gyártó képviselőjéhez.
- Ne helyezzen idegen testeket az olvasóba.
- Ne használjon alkoholt és/vagy spray folyadékot tartalmazó terméket a területen.

## A telefonnal kapcsolatos előírások

- A gépkocsiban történő telefonhasználatot törvényi előírások szabályozzák. A telefonkihangosító rendszerek használata sem minden vezetési helyzetben engedélyezett: a gépkocsivezetőnek mindenkorral koncentrálnia kell a vezetésre;
- A gépkocsivezetés közben történő telefonálás minden fázisa jelentős figyelemfelterelő és kockázati tényező (tárcsázás, beszéd, kapcsolat keresése a telefonkönyvben stb.).

## HASZNÁLATI TANÁCSOK (2/2)

A jelen kezelési útmutatóban tárgyalt típusok leírása a szerkesztéskor rendelkezésre álló adatok alapján történt. **Az útmutató tartalmazza a leírt modellek esetén rendelkezésre álló összes funkciót. A funkciók jelenléte a rendszer típusától, a választott opcióktól és az értékesítési országtól függ. Ez a dokumentum az év folyamán megjelenő bizonyos funkciókról is tájékoztathat. Az útmutatóban bemutatott képernyők nem jelentenek szerződéses kötelezettséget.**

A telefon márkájától és modelljétől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilisek a gépkocsiba épített multimédiás rendszerrel.

További részletekért forduljon a márakereskedéshez.

## ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (1/3)

### Bevezetés

A gépkocsi multimédia rendszere a következő funkciókat biztosítja:

- RDS rádió;
- DAB rádió;
- AUX bemenet működtetése;
- „szabad kéz” telefon-kihangosító;
- beszédfelismerő rendszer;
- navigációs rendszer;
- információk a közúti forgalomról;
- információk a figyelmet igénylő zónákról;
- Parkolást segítő rendszer (Hátsó kamera vagy Többnézetű kamera);
- a motor távolról történő beindításának beprogramozása;
- A gépkocsi lejtőn való mozgásával kapcsolatos információ (4x4 információ);
- információk az Ön vezetési stílusáról és vezetési tanácsok az üzemanyag-fogyasztás optimalizálása érdekében.

### Rádió funkciók

A multimédia rendszer lehetővé teszi a(z) FM (frekvenciamoduláció), DAB (digitális műsorszórás) és AM (amplitúdómoduláció) rádióállomások hallgatását.

A DAB rendszer lehetővé teszi a jobb hangminőséget, és hozzáférést biztosít a szöveges információkhöz az aktuális műsorról stb.

Az RDS rendszer lehetővé teszi néhány rádióállomás nevének vagy az FM rádióállomások által sugárzott információknak a megjelenítését:

- információk a közúti forgalom általános helyzetéről (TA);
- rendkívüli üzenet(ek).

### AUX funkció

Hallgatható a hordozható audiókészülékét közvetlenül a gépjármű hangszóróin keresztül. A készülék típusától függően több lehetőség is rendelkezésre áll a hordozható audiókészülék csatlakoztatásához:

- 3,5 mm-es Jack csatlakozó;
- USB audio;
- Bluetooth®-kapcsolat.

Hogy pontosabban megismerje a kompatibilis készülékek listáját, forduljon márkaszervizhez, vagy tájékozódjon a gyártó honlapján, ha van.

## ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (2/3)

### Telefonkihangosító funkció

A Bluetooth® telefon-kihangosító rendszer a következő funkciókat biztosítja az Ön telefonján történő beavatkozás nélkül:

- hívások indítása/fogadása/várakoztatása;
- a telefon telefonkönyvébe mentett kapcsolatok listájának megtekintése;
- a rendszeren keresztül indított hívások híváselőzményeihez való hozzáférés;
- segélyhívások.

### A telefonok kompatibilitása

Bizonyos telefonok nem kompatibilisek a telefonkihangosító-rendszerrel, nem teszik lehetővé az összes funkció működését vagy nem adják vissza az optimális hangminőséget.

Hogy pontosabban megismérje a kompatibilis telefonok listáját, forduljon márkaszervizhez, vagy tájékozódjon a gyártó honlapján, ha van.

### A motor távolról történő beindítási funkciója

Ha rendelkezésre áll, ez a funkció lehetővé teszi a motor távoli indításának programozását, hogy felfűtse vagy kiszellőztesse az utasteret, legfeljebb 24 órával a gépkocsi használata előtt.

### Driving eco2

A „Driving eco2” menü lehetővé teszi a vezetési stílust általánosságban értékelő osztályzat valós időben történő megjelenítését.

### Navigációt segítő funkció

A navigációs rendszer GPS-jelek alapján automatikusan meghatározza a gépkocsi földrajzi helyzetét.

Felajánl egy útvonalat a kiválasztott úti célig az autóstérkép alapján. Végül a rendszer megadja a követendő útvonalat, lépésről lépére, a képernyő és a hangüzenetek segítésével.

### közlekedési információ

Ez a funkció valós időben tájékoztatja Önt a forgalmi viszonyokról.

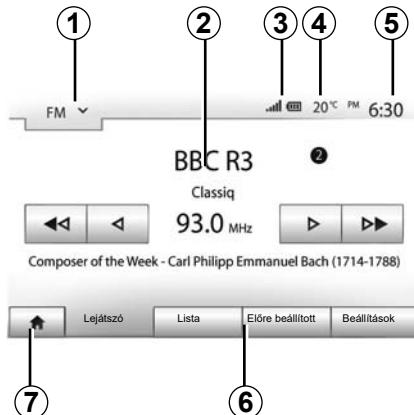
### Közúti biztonsági figyelmeztetések vagy kritikus pontok

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi a figyelmeztetések (pl. sebességtúllépés vagy útbiztonsági szempontból veszélyes zónák) fogadását valós időben.



Az Ön telefon-kihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkentésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartózkodik.

## ÁLTALÁNOS BEMUTATÁS (3/3)



### Kijelzések

#### Menü képernyő

1 mód kiválasztására szolgáló terület.

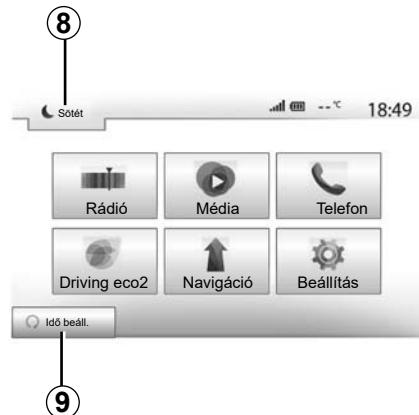
Megjeleníti a kiválasztott üzemmódot. Ha megérimenti az üzemmódválasztó mezőt, megjelenik a legörökülő menü.

2 Tartalomjegyzék mező.

Egy menüpont tartalmának és az ehhez kapcsolódó információknak a megjelenítése.

3 A telefon információs területe.

Kijelzi a csatlakoztatott készülék akkumulátorának töltöttségi és vételi szintjét, amikor a Bluetooth®-kapcsolat aktív.



4 Külső hőmérésélet.

5 Idő kijelzése.

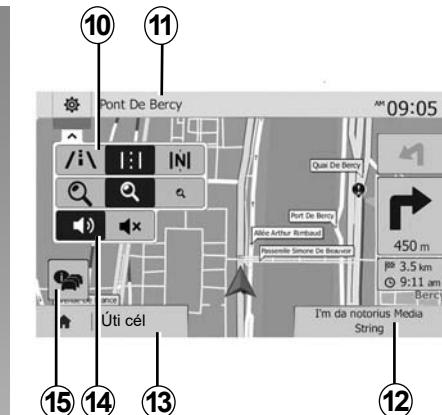
6 mező: Menü:

- a mód alsó menüpontjainak a megjelenítése;
- az aktuális menüpontot kiemelten jelíti meg.

7 „Kezdőlap vagy vissza a navigáláshoz” mező.

Az éppen bekapcsolt üzemmódtól függően a mezőben a következők jelennek meg:

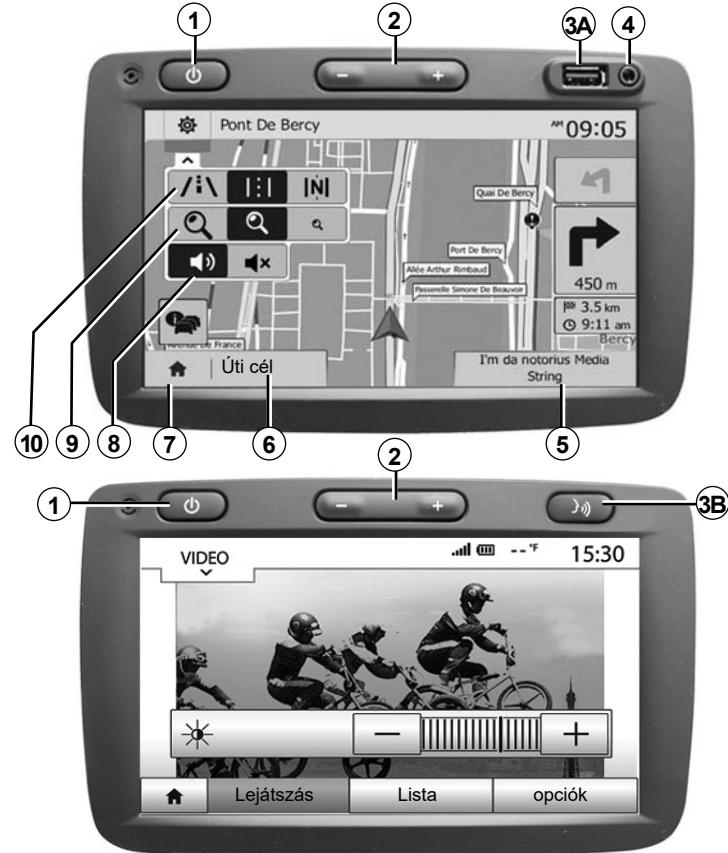
- a Kezdőképernyő gomb: visszatér a Kezdőlap menühöz;
- a Vissza gomb: visszatér az előző képernyőhöz;
- a Zászló gomb: visszatér a navigációs képernyőhöz.



# A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (1/8)

## Kezelőfelületek

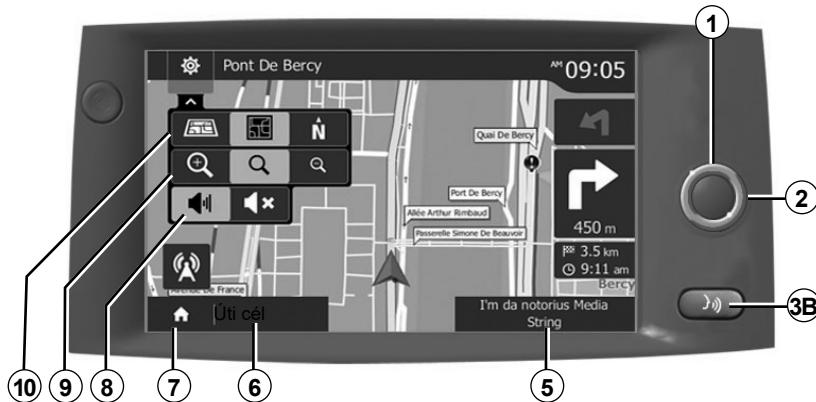
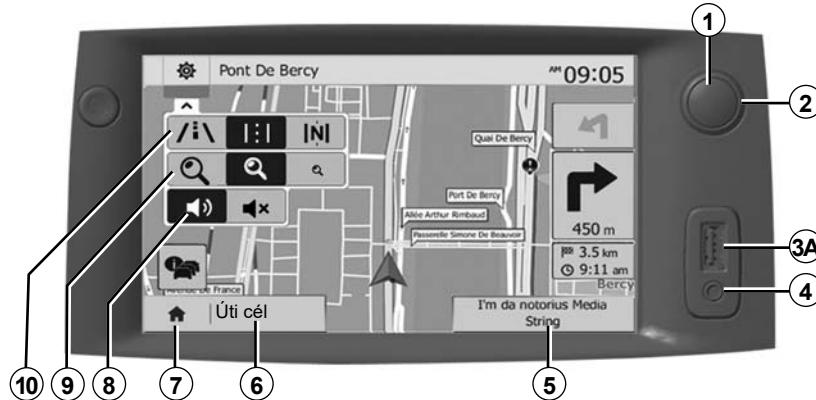
A képernyők kiválasztása a képernyő kívánt részének megérintésével történik.



## A VEZÉRLÖGOMBOK BEMUTATÁSA (2/8)

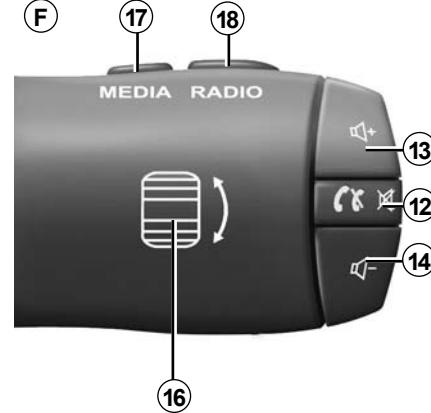
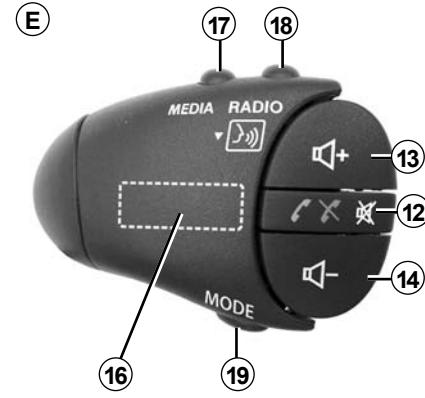
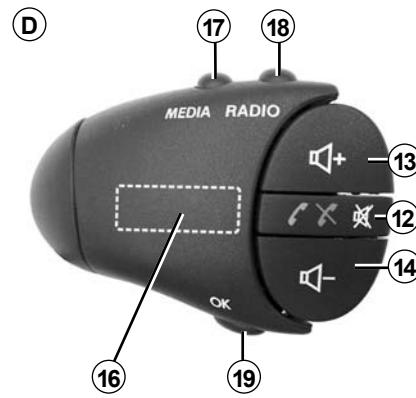
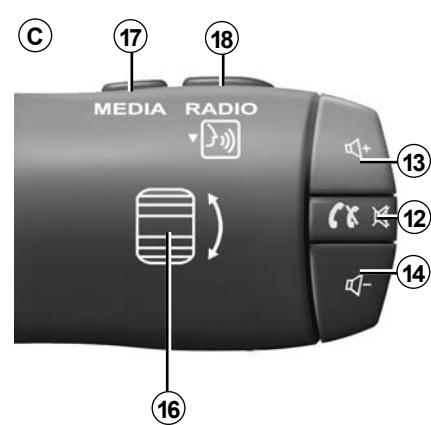
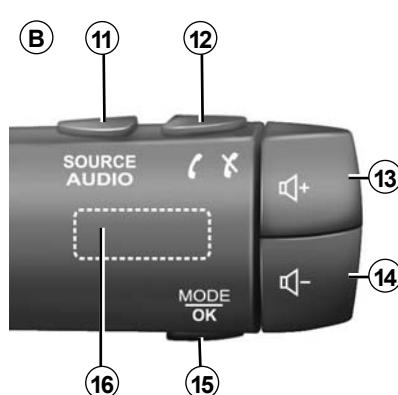
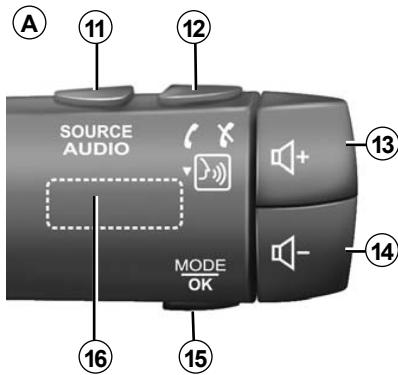
### Kezelőfelületek

A képernyők kiválasztása a képernyő kívánt részének megérintésével történik.

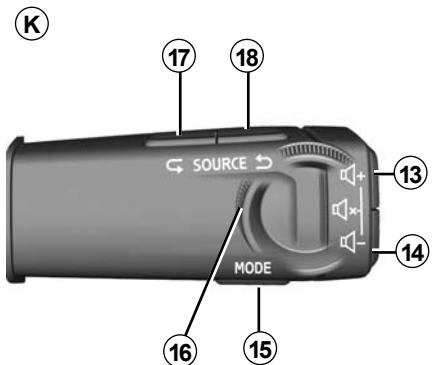
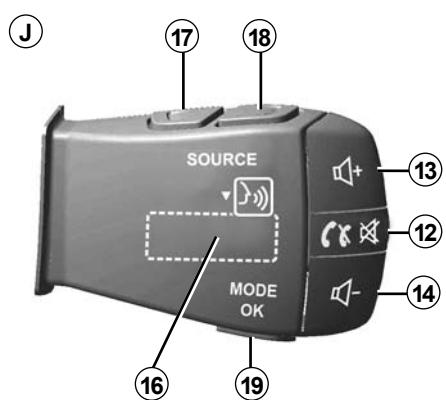
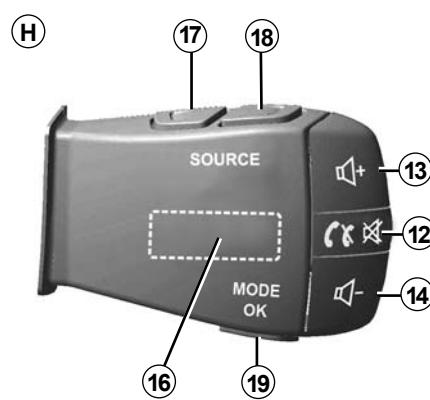
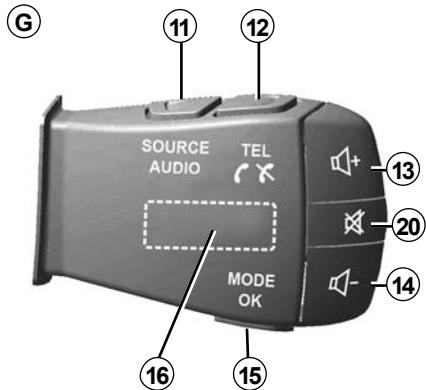


## A VEZÉRLÖGOMBOK BEMUTATÁSA (3/8)

### Kormánykerék alatti kapcsoló

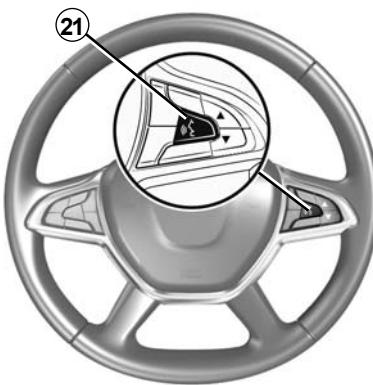
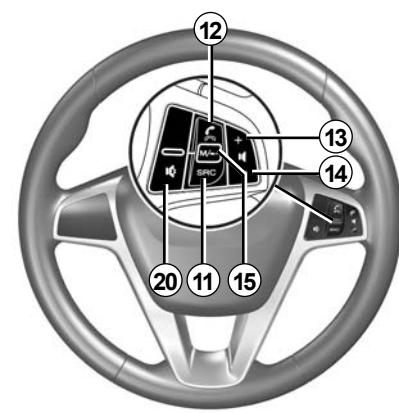
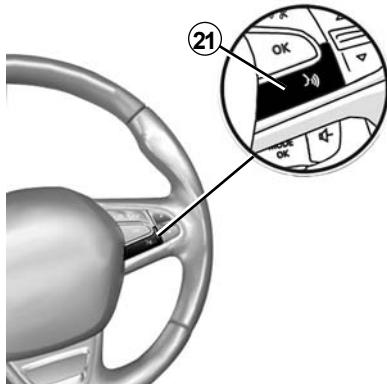


## A VEZÉRLÖGOMBOK BEMUTATÁSA (4/8)



## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (5/8)

Kormánykerék alatti kapcsoló



## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (6/8)

	Funkció
<b>1</b>	Nyomja meg: készenléti képernyő ON / OFF. Hosszú megnyomás: újraindítja a rendszert.
<b>2, 13, 14</b>	A hangerő beállítása.
<b>3A</b>	USB. bemenet
<b>3B</b>	A hangvezérlés aktiválása/deaktiválása az okostelefonon, ha az hozzá van kapcsolva a multimédia rendszerhez.
<b>4</b>	3,5 mm-es Jack csatlakozó.
<b>5</b>	Jelenleg játszott média elérése (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).
<b>6</b>	Érje el a „Navigáció” menüt.
<b>7</b>	A „Kezdőlap” menü elérése.  Telefon vagy külső források: a (jelenlegi) navigációs képernyőre vagy az előző képernyőre való visszatéréshez lépjen ki a jelenlegi ablakkóból.
<b>8</b>	A navigációs hangüzenetek be-/kikapcsolása.
<b>9</b>	A térképnézet zoomjának módosítása.
<b>10</b>	A térkép nézetének módosítása (2D/3D/2D észak).
<b>11</b>	Válassza ki az audioforrást (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).

## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (7/8)

	Funkció
12	<p>Hívás fogadásakor:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Röviden nyomja meg: a hívás fogadása;</li> <li>- Hosszan nyomja meg: a hívás elutasítása.</li> </ul> <p>Rövid nyomás a hívás alatt: a hívás befejezése.</p> <p>Audioforrás hallgatása: elnémítás/elnémítás megszüntetése (csak a(z) <b>C</b>, a(z) <b>D</b>, a(z) <b>E</b>, a(z) <b>F</b>, a(z) <b>H</b> és a(z) <b>J</b>-vezérlők esetén).</p> <p>Rövid megnyomás: a(z) „Telefon” menü elérése (csak <b>A</b>, <b>B</b> és <b>G</b> vezérlőelemekre vonatkozik).</p> <p>Nyomja meg: az okostelefon beszédfelismerőjének aktiválása/deaktiválása (csak a(z) <b>A</b>-vezérlő esetén).</p>
13	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének növelése.
14	Az aktuálisan hallgatott hangforrás hangerejének csökkentése.
13+14	Elnémítás/elnémítás megszüntetése (csak a(z) <b>A</b> , <b>B</b> és a(z) <b>K</b> vezérlőelemekre vonatkozik)
15, 19	<p>Rádió: a rádióállomás lejátszás mód módosítása („Fő”, „Lista”, „Előre beállított”).</p> <p>USB /hordozható digitális audioléjátszó médiaforrás: módosítsa a jelenleg lejátszott média lejátszási módját („Fő” vagy „Lista”).</p>
16	<p>Hátsó tárcsa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rádió: a rádió lejátszási módjának módosítása (Előre beállított/Lista/Frekvencia);</li> <li>- Média: előre-/visszalépés a zeneszámok listájában.</li> </ul> <p>Nyomja meg: a művelet megerősítése (csak a(z) <b>C</b>-vezérlő esetén).</p>
17	Médiacsere (CD/USB/AUX).

## A VEZÉRLŐGOMBOK BEMUTATÁSA (8/8)

	Funkció
18	Koppintás: rádiómód cseréje (FM /AM /DAB). Nyomja meg és tartsa lenyomva: az okostelefon beszédfelismerőjének aktiválása/deaktiválása (csak a(z) <b>C-</b> , a(z) <b>E-</b> és a(z) <b>J</b> -vezérlő esetén).
20	A rádió elnémítása/az elnémítás megszüntetése. zeneszám lejátszásának megállítása/elindítása. A hangvezérlés hangsztetizátorának megszakítása.
21	A hangvezérlés aktiválása/deaktiválása az okostelefonon, ha az hozzá van kapcsolva a multimédia rendszerhez.

# BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS



## Bekapcsolás

A multimédia rendszer a gépkosci beindításkor automatikusan bekapcsol. Egyéb esetekben nyomja meg a gombot **A** a multimédia rendszer bekapcsolásához.

Kikapcsolt gyűjtásnál a rendszert húsz percen keresztül használhatja. Nyomja meg az **A** gombot, ha a multimédia rendszert még körülbelül húsz perccel tovább kívánja használni.

## Kikapcsolt állás

Eltarthat néhány percig, hogy a multimédia rendszer elvégezze a frissítést, és kikapcsoljon a gyűjtés kikapcsolását követően, a működés közbeni alkalmazásoktól függően.

Tartsa nyoma az **A** gombot (amíg egy fekete képernyő meg nem jelenik) a multimédia rendszer újraindításához.

## Készenléti képernyő

A képernyő készenléti üzemmódja lehetővé teszi a képernyő kikapcsolását.

Ebben a módban a rádió és a navigációs hangüzenetek nem működnek.

A készenléti képernyő az időt és a külső hőmérsékletet mutatja.

Nyomja meg röviden az **A**-val jelölt gombot a képernyő készenléti üzemmódjának bekapcsolásához/kikapcsolásához.

**Biztonsági okokból** ha a hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas a gépkocsiban, a multimédia rendszer nem indul, vagy automatikusan kikapcsol. Várjon néhány másodpercet, hogy a hőmérséklet a multimédia rendszer megfelelő működéséhez alkalmas szintre álljon be.

## MŰKÖDÉS ÉS HASZNÁLAT (1/3)



### Multimédia előlap 1

#### Rövid megnyomás:

- menüpont kiválasztása;
  - menüpont végrehajtása (képernyő: multimédia lejátszó).
- Ha a „Média” > „Lejátszó” menüben megnyomja a következő gombot, akkor a következő címre ugrik.



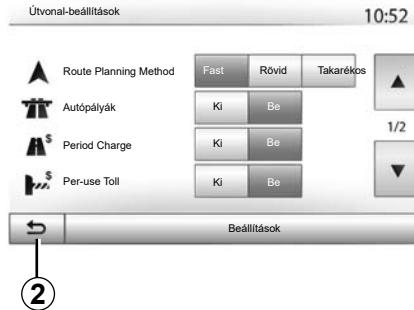
#### Hosszú megnyomás:

- elem mentése (például rádióállomás).  
A „Rádió” > „Fő” menüben ha lenyomva és nyomva tartja az előre beállított számot, akkor a rendszer elmenti a jelenleg szóló rádióállomást.
- Gyors léptetés.  
A lefelé irányú léptetés gombok hosszú megnyomása gyorsított léptetést tesz lehetővé (egy adott oldalon).

- Gyors előre-/visszaléptetés (képernyő: multimédia lejátszó).

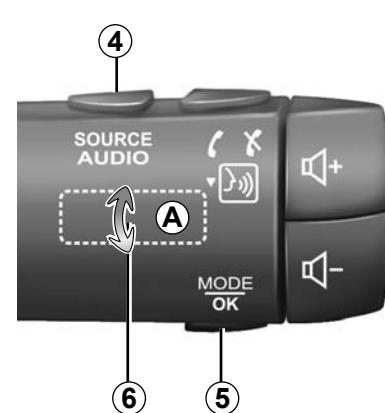
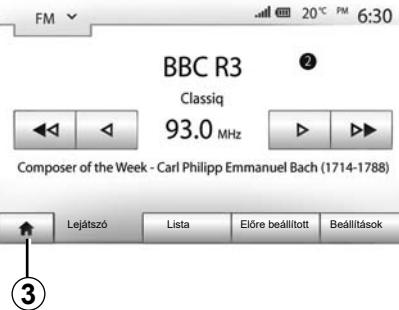
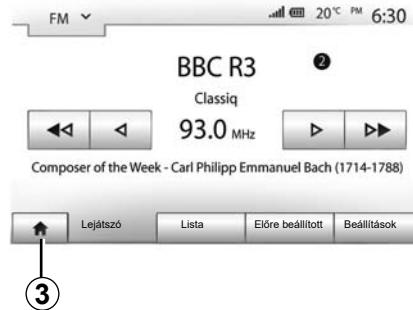
A „Média” > „Lejátszó” menüben a „Gyors előre- és visszacsévélés” gomb lenyomásával és nyomva tartásával a játszott számot előre- és visszacsévélheti.

## MŰKÖDÉS ÉS HASZNÁLAT (2/3)



### Visszatérés a „Kezdőlap” menübe

A rendszer közvetlenül a „Home” menübe ugrik, ha lenyomva és nyomva tartja a(z) **2** gombot, vagy röviden megnyomja a(z) **3** gombot, bárhol is van a rendszerben.



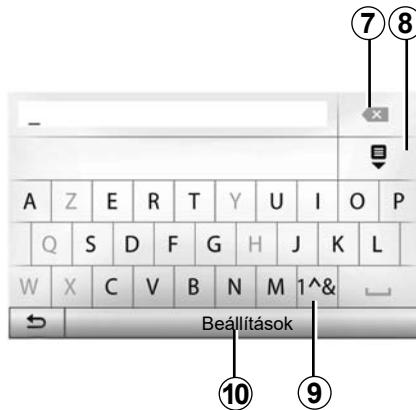
### Audio: a kormánykerék mögötti kapcsolók használata.

Nyomja meg a **5**-vel jelölt gombot a rádióállomás keresési módjának megváltoztatásához.

Forgassa el a forgókapcsolót **6** a rádióállomás váltásához (**A** mozdulat).

Nyomja meg a(z) **4** gombot a jelforrás váltásához (USB, AUX, AM, FM, DAB és Bluetooth®).

## MŰKÖDÉS ÉS HASZNÁLAT (3/3)



Nyomja meg a(z) **9** gombot számok vagy szimbólumok használatához.

Nyomja meg a(z) **10** gombot a billentyűzet konfigurációjának módosításához.

### Billentyűzet használata

Egy menüpont betűk segítségével történő kezeléséhez a billentyűzet segítségével válassza ki a betűket.

A betűk megadása során a rendszer megszünteti bizonyos betűk kiemelését a művelet megkönnyítése érdekében.

Nyomja meg a(z) **7** gombot a legutoljára beírt karakter törléséhez.

Nyomja meg a(z) **8** gombot az eredmények listájának megjelenítéséhez.

# HANGERŐ

## Hangerő

Állítsa be a hangerőt a különböző üzenetek, hangforrások, csengőhangok hallgatásakor, és a telefonbeszélgetések során:

- a(z) **1** gomb megnyomásával a multimédia rendszer előlapján;
- a(z) **13** vagy a(z) **14** gomb megnyomásával a kormánykerék vezérlőjén.

A funkció beállításáról tájékozódjon „A hangerő beállítása” című fejezet „Hangerő-preferenciák” című részében.

A hallgatott rádió hangforrás elnémül „TA” közlekedési információk, hírek vagy figyelmeztető üzenetek vétele esetén.

**Megjegyzés:** a lejátszás közbeni hangerő beállítása nem tárolódik a rendszer következő újraindításáig.



A hangerőt úgy állítsa be, hogy észlelhesse a körményezeti zajokat.

## Hang kikapcsolása

A hang elnémitásához nyomja meg a(z) **21** gombot a kormánykerék vezérlőjén vagy a(z) **3B** gombot a multimédia képernyön vagy a kormányoszlop vezérlőjén **12** (csak a(z) **C**, (az) **D**, (az) **E**, (az) **F**-, (az) **H**- és a(z) **J**-vezérlők esetén) vagy egyidejűleg nyomja meg a(z) **13** és a(z) **14** gombokat a kormányoszlop vezérlőjén (csak a(z) **A**-, (az) **B**- és a(z) **K**-vezérlők esetén).

A „NÉMÍTÁS” ikon megjelenése a képernyő felső részén azt jelzi, hogy a hang ki van kapcsolva.

A jelenlegi audioforrás hallgatásának folytatásához nyomja meg a(z) **21** gombot a kormánykerék vezérlőjén vagy a(z) **3B** gombot a multimédia képernyön vagy a kormányoszlop vezérlőjén **12** (csak a(z) **C**, a(z) **D**, a(z) **E**, a(z) **F**, a(z) **H**-, és a(z) **J**-vezérlők esetén), vagy egyszerre nyomja meg a(z) **13** és a(z) **14** gombokat a kormányoszlop vezérlőjén (csak a(z) **A**-, a(z) **B**- és a(z) **K**-vezérlők esetén).

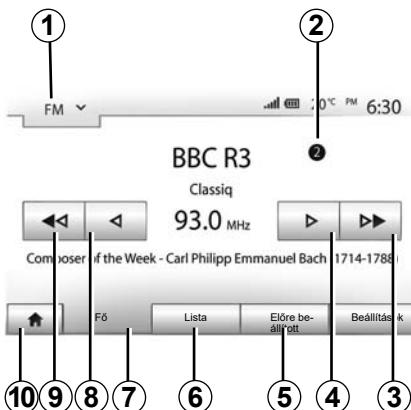
Ez a funkció automatikusan kikapcsol a hangerő módosításakor, valamint a hírek és a közlekedési információk sugárzása esetén.

## A hangerő módosítása a sebességnek megfelelően

Ha ez a funkció aktív, az audiorendszer és a navigáció hangereje a gépkocsi sebességének megfelelően változik.

A funkció bekapcsolásáról és beállításáról tájékozódjon az „A hangerő beállítása” című fejezet „A hangerő módosítása a sebességnek megfelelően” című részében.

## A RÁDIÓ HALLGATÁSA (1/4)



### Hullámsáv kiválasztása

A hullámsáv kiválasztásához:

- nyomja le a kapcsolót 1;
- válassza ki a hullámsávot „FM”, „AM” vagy „DAB” a kívánt hullámsáv megnymásával.

### „FM”, „AM” vagy „DAB” rádióállomás kiválasztása

Egy rádióállomás kiválasztása többféle üzemmódban végezhető el.

A hullámsáv megadása után válassza ki a módot az 5, 6 vagy 7 fülek megérintésével.

Több keresési módszer áll rendelkezésre:

- „Fő” mód (7 fül);
- „Lista” mód (6 fül);
- „Előre beállított” mód (5 fül).

A kormánykerék alatt található kapcsoló használatával is válthat üzemmódot.

**Megjegyzés:** a(z) 2 a jelenleg szóló rádióállomás helyét jelöli a mentett listában.

### „Fő” mód

Ez a mód lehetővé teszi a rádióállomások kézi vagy automatikus keresését a kiválasztott frekvenciatartomány pásztázásával. A(z) 7 pont megnyomásával válassza a „Frekvencia” módot.

A frekvencia-tartomány pásztázásához:

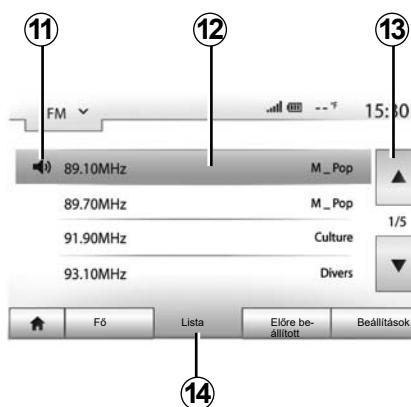
- kézi üzemmódban frekvenciánként haladjon előre vagy visszafelé a(z) 4 vagy 8 gombok többszöri egymás után történő lenyomásával;
- automata üzemmódban (keresés) a következő vagy előző rádió-állomásig haladjon előre vagy visszafelé a(z) 3 vagy 9 gombok lenyomásával.

Szükség esetén a keresés minden leálláskor ismételje meg a műveletet.

A kormányoszlop vezérlőgombjának elmozdításával is válthat a következő állomásra.

**Megjegyzés:** az üdvözlőképernyőre való visszatéréshez nyomja meg a(z) 10 gombot.

## A RÁDIÓ HALLGATÁSA (2/4)



### „Lista” mód

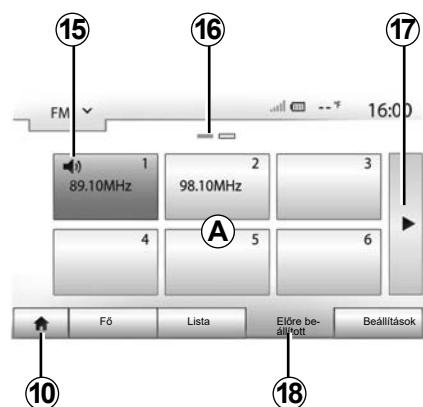
Válassza ki a(z) „Lista” módot a(z) **14** pont megnyomásával.

Ez a működési mód lehetővé teszi egy rádióállomás egyszerű kikeresését az ábécésorrendbe rendezett listából, amennyiben ismeri az állomás nevét (kizárolag „FM” és „DAB” hullámsáv esetén).

Válassza ki a kívánt rádióállomást a(z) **12** mező megérintésével.

Nyomja meg a **13**-tel jelölt gombot a rádióállomások közötti léptetéshez.

**Megjegyzés:** a **11** szimbólum a jelenleg hallgatott rádióállomást jelöli.



Azon rádióállomások esetén, amelyek nem használnak RDS rendszert, a rádióállomás neve nem jelenik meg a képernyón. Kizárolag a frekvenciájuk van megadva, amely a lista végén helyezkedik el.

### „Előre beállított” mód

Válassza ki a(z) „Előre beállított” módot a(z) **18** pont megnyomásával.

Ez a mód lehetővé teszi az előzőleg memorizált rádióállomások visszahívását (tájékozódjon a jelen fejezet „Rádióállomás memorizálása” című részében).

Érintse meg a(z) **A** mező gombjait a memorizált rádióállomások kiválasztásához.

**Megjegyzés:** az üdvözlöképernyőre való visszatéréshez nyomja meg a(z) **10** gombot.

## Rádióállomás memorizálása

Válasszon ki egy rádióállomást az előzőekben leírtak alapján. Nyomja meg hosszan a **A**-cal jelölt mezőben található gombok egyikét.

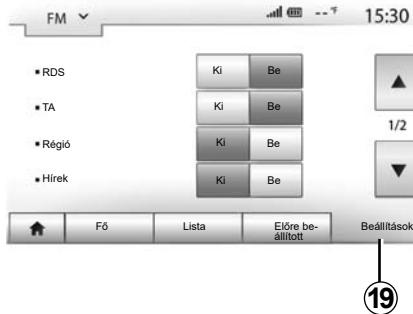
Hullámhosszonként akár tizenköt állomást is elmenthet. Ha az „RDS” funkción keresztül módosítja a régiót, a tárolt rádióállomások nem frissülnek automatikusan. Ujra mentenie kell az éppen lejátszott rádióállomást.

**Megjegyzés:** a **15** szimbólum a jelenleg hallgatott rádióállomást jelöli.

A(z) **16** jelzés a menüpont oldalainak számáról tájékoztat.

Ha a következő oldalra szeretne lépni, nyomja meg a(z) **17** gombot.

## A RÁDIÓ HALLGATÁSA (3/4)



### A rádió beállításai

A beállítások menü megjelenítéséhez nyomja meg a 19 jelű gombot. A funkciók be- vagy kikapcsolásához használja az „Be” vagy az „Ki” gombot (a konfigurációs menü hullámsávonként változik).

A következő funkciók állnak rendelkezésre:

- „RDS”;
- „TA” (forgalmi információk);
- „Régió”;
- „Hírek”;
- „AM”;
- „DLS”;
- „Közlések”;
- „Lista frissítése”.

### ”RDS”

Az „RDS” funkció fogadja az éppen lejátszott rádióállomás által továbbított információkat.

Előfordulhat, hogy a rendszer megjeleníti a rádióállomás nevét és szöveges üzeneteket, valamint forgalmi figyelmeztetéseket vagy egyéb információkat is fogadhat.

Az „RDS” funkció aktiválásakor a frekvenciaváltás (AF) automatikusan aktiválódik.

A közlekedési információk általában az „RDS”-en keresztül érkeznek.

**Megjegyzés:** nem minden rádióállomás teszi lehetővé ezt a követést.

A nem megfelelő vételi feltételek a frekvencia hibás átváltását eredményezhetik. Ebben az esetben kapcsolja ki a frekvencia-váltás automatikus követését.

### „TA” (forgalmi információk)

Amikor ez a funkció aktiválva van, akkor a multimédiarendszer közlekedési közleményeket keres és automatikusan új jelenősként játsza le, amelyet az „FM” vagy a „DAB” rádióállomás ad le.

**Megjegyzés:** a forgalmi információk automatikus sugárzása ki van kapcsolva, amikor az audiorendszer „AM” hullámsávra van állítva.

Válasszon egy rádióállomást, amely forgalmi információkat közvetít. Ha másik forrásból hallgat zenét (USB-meghajtó, Bluetooth® stb.), akkor a rendszer automatikusan rádióra vált, ha közlekedési értesítést kap.

A közlekedési információk vétele bármelyik csatorna hallgatása esetén automatikus és elsődleges.

Az aktiváláshoz válassza ki a(z) „Be” lehetőséget, a deaktiváláshoz a(z) „Ki” lehetőséget.

## A RÁDIÓ HALLGATÁSA (4/4)

### „Régió”

Ez a beállítás lehetővé teszi bizonyos regionális programok vételét. Idegenesen kikapcsolja az automatikus frekvenciaváltást (AF) olyan rádión, amely regionális frekvenciákat használ.

A hallgató akkor is tovább hallgathatja a programot, ha kevesebb jelet fogad.

### Különlegesség:

- a „Régió” beállítás csak az éppen lejátszott rádióra vonatkozik;
- néhány rádiódás csak regionális frekvenciákon fogható. Ebben az esetben:
  - a „Régió” funkció aktiválásával: a rendszer nem vált adót az új régióban, de a rendszer általában a kezdeti régió adói között vált;
  - a „Régió” funkció letiltásával: a rendszer átvált az új régió adójára, még akkor is, ha az aktuálisan hallható program különböző.

### „Hírek”

Ha ez a funkció be van kapcsolva, lehetővé teszi a hírek automatikus megszólaltatását, amikor bizonyos „FM” és „DAB” rádióállomások azokat sugározzák.

Ha ezután más jelforrást választ, a kiválasztott programtípus sugárzásakor a többi jelforrás lejátszása megszakad.

Az aktiváláshoz válassza ki a(z) „Be” lehetőséget, a deaktiváláshoz a(z) „Ki” lehetőséget.

### ”AM”

Be- vagy kikapcsolhatja a(z) „AM” hullámhosszot.

Az aktiváláshoz válassza ki a(z) „Be” lehetőséget, a deaktiváláshoz a(z) „Ki” lehetőséget.

### „DLS”

Csak „DAB” üzemmódban.

Bizonyos rádióállomások a leadott programról is közölnek szöveges információkat (például a szám címét).

### „Lista frissítése”

A rádióállomások listájának aktualizálásához és, hogy naprakészebb listát kapjon, nyomja meg a(z) „Indítás” pontot.

**Megjegyzés:** lehetőleg frissítse a(z) „DAB” listát, amint a rendszer bekapcsol.

# KIEGÉSZÍTŐ AUDIO JELFORRÁSOK (1/3)

A rendszer két kiegészítő bemenettel rendelkezik:

- egy a külső audio jelforrások (MP3 lejátszó, hordozható lejátszó, USB pendrive, telefon stb.) csatlakoztatásához;
- egy Bluetooth®-szal felszerelt (hordozható Bluetooth®-lejátszó, Bluetooth®-telefon).

A bemenet elhelyezkedésével kapcsolatban tájékozódjon „A vezérlögombok bemutatása” c. részben.

## Működési elv és csatlakoztatás

Kétféle csatlakozó áll rendelkezésre:

- USB-csatlakozó;
- Jack-csatlakozó.

Csatlakoztassa a hordozható digitális audioléjátszót az eszköz típusának megfelelő csatlakozóhoz.

Az USB vagy a Jack csatlakozó csatlakoztatása után a rendszer automatikusan érzékelni a kiegészítő jelforrást.

**Megjegyzés:** a használatban lévő USB pendrive-ot a FAT32 formátum szerint kell formatálni, és maximum 32GB kapacitás-sal rendelkezik. Bizonyos formátumok nem kompatibilisek a rendszerrel.



- Videó: USB pendrive (MP4 fájl);

- AUX: 3,5 mm-es Jack csatlakozó.

Navigációs üzemmódban vagy a rádió hallgatásakor, válassza ki a kiegészítő audio jelforrásat a „Kezdőlap”, majd a „Média” gomb megnyomásával.

A rendszer az utoljára hallgatott audió zene-számra áll vissza.

## Kiegészítő audio jelforrás kiválasztása

A jelforrás kiválasztásához nyomja meg a(z) 1 pontot.

Azonnal megjelenik az elérhető bemeneti jelforrások lista:

- USB: USB kulcs, MP3 lejátszó, telefon stb.;
- audioeszközök;
- BT: Bluetooth® készülékek;



A hordozható audió készüléken csak abban az esetben végezzen műveleteket, ha a közlekedési feltételek ezt lehetővé teszik.

Menet közben tegye el a hordozható audió készüléket (ütközés esetén elrepülhet).

# KIEGÉSZÍTŐ AUDIO JELFORRÁSOK (2/3)



## Audio formátumok

Csak MP3 és WMA formátumokat ismeri fel a multimédia rendszer.

## Gyors lejátszás

Tartsa lenyomva a gombot **2** a gyors előre- vagy visszaléptetéshez. A gomb felengedésekor a lejátszás folytatódik.

## Ismételt lejátszás

Ez a funkció egy vagy az összes zeneszám ismételt lejátszását teszi lehetővé.

Nyomja meg a **3**, majd az „Ki”, „Szám”, „Mappa” vagy „Mind” elemet.

## Véletlen sorrendű lejátszás

Ez a funkció lehetővé teszi az összes zeneszám véletlen sorrendű lejátszását. Koppintson a **3** gombra, majd válassza az „Be” vagy „Ki” menüpontok egyikét.

## Külső bemenet: USB, Bluetooth®-port

### Csatlakozás: USB és hordozható digitális audiolejátszó

Csatlakoztassa a hordozható digitális audiokészülék csatlakozóját az egység USB bemenetére.  
A hordozható digitális audiolejátszó USB-csatlakozójának csatlakoztatását követően megjelenik az „USB” menü. A hordozható digitális audiolejátszó modellje vagy menüje is megjelenhet.

**Megjegyzés:** előfordulhat, hogy nem lehet csatlakoztatni bizonyos típusú hordozható digitális audiolejátszókat.

## Használat

Válassza ki a hordozható digitális audiolejátszót az **1** legördülő listából a multimédia rendszer képernyőjén, majd nyomja meg a kívánt lejátszási listát vagy zeneszámot.

A csatlakoztatás után egyes modellek esetén már nem fogja tudni közvetlenül irányítani a hordozható digitális audiolejátszót. Az audiofájlok kiválasztásához használja a multimédia rendszer előlapján lévő gombokat.

## Feltöltés USB bemeneten keresztül

Amint a hordozható digitális audiolejátszó USB-csatlakozója csatlakoztatva van a rendszer USB-csatlakozójához, feltöltheti vagy feltöltött szinten tarthatja az akkumulátor használat közben.

**Megjegyzés:** bizonyos berendezések nem töltődnek vagy nem tartják fenn az akkumulátor töltöttségi szintjét akkor sem, amikor csatlakoztatva vannak a multimédiás rendszer USB-bemenetéhez.

Az alkalmazás megfelelő működése érdekében ajánlott a telefon gyártójának USB-kábeleit használni.

# KIEGÉSZÍTŐ AUDIO JELFORRÁSOK (3/3)

## Csatlakoztatás: Bluetooth®

Tájékozódjon a(z) „Bluetooth® készülékek csatlakoztatása/leválasztása” c. részben. A Bluetooth® csatlakoztatása után megjelenik a „BT” menü.

## Használat

Válassza ki a(z) „BT” pontot a legördülő listából 1, majd érintse meg a multimédia rendszer képernyőjén a kívánt lejátszási listát vagy zeneszámot.

A(z) Bluetooth®-készüléken szereplő bár-melyik zeneszámot kiválaszthatja közvetlenül a multimédia rendszer képernyőjén.

**Megjegyzés:** a csatlakoztatást követően nincs lehetőség a hordozható digitális audiokészülék közvetlen vezérlésére. A rendszer előlapján rendelkezésre álló gombokat kell használnia.



## Zeneszám kiválasztása

Egy mappán belüli zeneszám kiválasztásához nyomja meg a „Lista” pontot, majd válasszon egy A zeneszámot a listából.

A mappa fastruktúrájában egy szinttel történtő visszalépéshez nyomja meg a 4-gyel jelölt gombot.

Alapértelmezett esetben az albumok ábécésorrendbe vannak rendezve.

A hordozható digitális készülék típusától függően pontostíthatja a kiválasztását mappák és fájlok szerint.

**Megjegyzés:** a zenék közötti egyszerűbb keresés érdekében használja az USB-csatlakozót.

## Kiegészítő bemenet: Jack csatlakozó

## Csatlakoztatás

Csatlakoztassa a hordozható audió készülék Jack csatlakozóját a Jack bemenetre.

## Használat

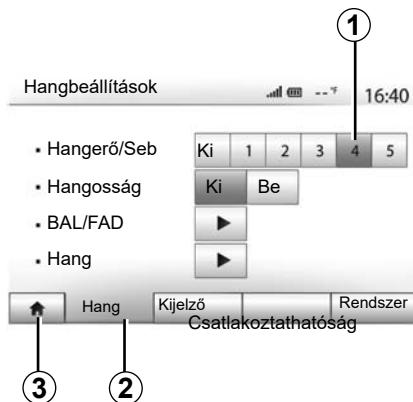
A legördülő listában válassza a(z) „AUX” lehetőséget 1 majd válassza ki a kívánt zeneszámot a lejátszón.

A rendszer képernyőjén nem jelenik meg semmilyen kijelzés az előadó nevével vagy a zeneszám címével kapcsolatban.

A zeneszámot álló járműben, közvetlenül hordozható audio készülékén tudja kiválasztani.

Az analóg bemenetből (AUX) származó hang minősége normális esetben rosszabb, mint a digitális bemenetekből származó hang minősége (USB, Bluetooth®).

## A HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA (1/2)



### A hangerő módosítása a sebességnek megfelelően („Hangerő/Seb”)

Amikor a jármű túllépi a 40 km/órás sebességet, a hangerő megnövekedik az alap hangerőhöz képest.

A kívánt sebesség/hangerő beállítását a(z) **1** skálán teheti meg.

A funkciót a(z) „Ki” pont megnyomásával kapcsolhatja ki.

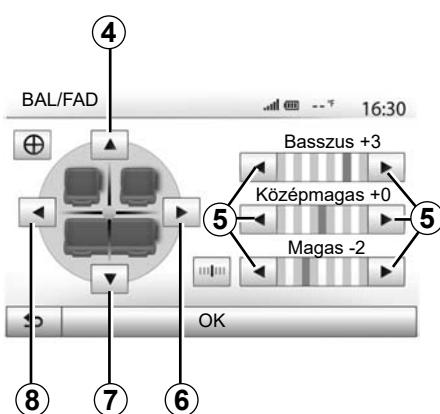
A beállítások menüjének megjelenítéséhez nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Beállítás” pontokat. A hangerő paramétereinek eléréséhez nyomja meg a(z) **2** pontot.

A(z) **3** pont megnyomásával kiléphet a beállítások menüjéből és visszatérhet a kezdőlapra.

### „Hangosság”

Nyomja meg a(z) „Be” vagy a(z) „Ki” pontot a loudness funkció (a mély és a magas hangok kiemelése) be-/kikapcsolásához.

# A HANGERŐ BEÁLLÍTÁSA (2/2)



## A hang elosztása (bal/jobb és elől/hátról)

Nyomja meg a **6** vagy **8** jelű gombot a hang bal/jobb elosztásának beállításához.

Nyomja meg a **4** vagy **7** jelű gombot a hang elől/hátról elosztásának beállításához.

A hang elosztásának beállítása után az érvényesítéshez nyomja meg a(z) „OK” pontot.

## Mély, középtónusú, magas

Nyomja meg a(z) **5** nyílak megnyomásával beállíthatja a mély, a közepes és a magas hangtartományokat.

A beállítás után az érvényesítéshez nyomja meg a(z) „OK” pontot.



## Hangerő-preferenciák

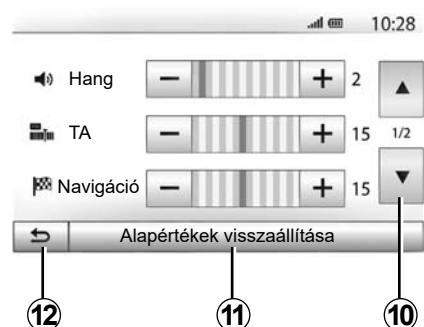
A hangerő-preferenciák menüjének megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **9** pontot.

Az egyes hangok hangerejét egyenként is beállíthatja:

- „Hang”;
- „TA”;
- „Navigáció”;
- „Telefon”;
- „Cseng.” (telefon).

Ehhez nyomja meg a(z) „+” vagy a(z) „-“ gombot.

Az összes hangerő-preferencia alapértékre állításához nyomja meg a(z) **11** pontot.



A következő lapra laponzáshoz nyomja meg a(z) **10** gombot.

Nyomja meg a **12**-vel jelölt gombot az előző képernyőre történő visszatéréshez.

# VIDEÓ (1/2)



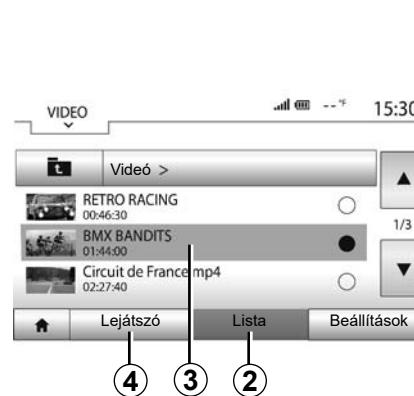
## Videó

Az országtól és/vagy a helyi jogszabályoktól függően a rendszer képes lesz lejátszani az USB-meghajtón tárolt videofájlokat is.

Csatlakoztassa a(z) USB pendrive-ot a multimédia rendszerbe. A(z) „Média” menüben válassza a(z) „Videó” üzemmódot **1**.

### Megjegyzés:

- bizonyos videoformátumok nem kompatibilisek a rendszerrel;
- a használt USB-meghajtót FAT32 formátum szerint kell formázni, és legalább 8GB illetve legfeljebb 32GB tárolási kapacitással kell rendelkeznie;



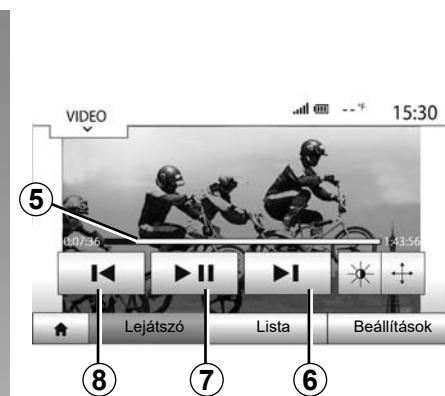
- a fent bemutatott bemeneti jelforrások változók lehetnek.

### „Lista” üzemmód

Nyomja meg a „Lista” fület **2** az elérhető videók megtekintéséhez. Válassza ki a videót, amit szeretne megtekinteni a(z) **3** térrúlet megnyomásával. A kiválasztott videó lejátszása automatikusan elindul.

### „Lejátszó” üzemmód

Nyomja meg a „Lejátszó” fület **4** a kiválasztott videó megtekintéséhez.



Egyetlen videó lejátszása közben lehetősége van:

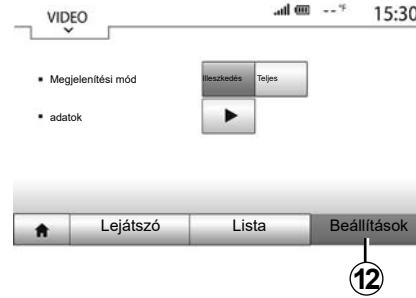
- nyomja meg a **8** elemet a videó újraindításához az elejtől, nyomja meg a **8** elemet ismét az előző videóhoz való hozzáféréshez;
- a pont **7** megnyomásával a lejátszás megállítására;
- ugrás a következő videóra a(z) **6** megnyomásával;
- használja a **5** görgetősávot a gyors előre- és hátratekeréshez;

## VIDÉÓ (2/2)



- a videó teljes képernyős megjelenítéséhez nyomja meg a **9** gombot;
- a képernyő fényerejének beállítása a(z) **10** megnyomásával. Megjelenik egy ellenőrzőszáv, melynek segítségével el tudja végezni a beállítást. Érintse meg a képernyőt ezen a beállító sávon kívül, így az eltűnik és visszatérhet a videó lejátszáshoz;
- Visszatérés az előző menübe a(z) **11** megnyomásával.

A videók lejátszása kizártlag álló gépkocsival hajtható végre.



### „Beállítások” üzemmód

Nyomja meg a „Beállítások” fület **12** a következőkhöz:

- a lejátszási beállítások elérése;
- a videó részletes információinak megtekintése (cím, műfaj, dátum stb.)

# A NAVIGÁCIÓS RENDSZER

## A navigációs rendszer

Az elérhetőség az országtól és/vagy a helyi jogszabályoktól függ. A navigációs rendszer a következő információk alapján számolja ki az Ön helyzetét:

- GPS-vevőegység;
- digitális térkép.

## A GPS vevőegység

A navigációs rendszer Föld körüli pályán keringő GPS (Global Positioning System) műholdakat használ.

A GPS vevőegység több műhold által kibocsátott jelet vesz. Ez alapján a rendszer képes meghatározni a gépkocsi helyzetét.

**Megjegyzés:** a gépkocsi közlekedés nélküli hosszan tartó mozgása (komp, vasút) esetén a rendszer normál működésének visszaállása több percert is igénybe vehet.

## Digitális térkép

A digitális térkép tartalmazza a rendszer működéséhez szükséges autós és várostérképeket.

## „Térképek” USB pendrive

A legfrissebb verzió letöltéséhez csatlakoztassa a USB meghajtóját egy internetkapcsolattal rendelkező számítógéphez. Tájékozódjon a „Térkép frissítése” című fejezetben.

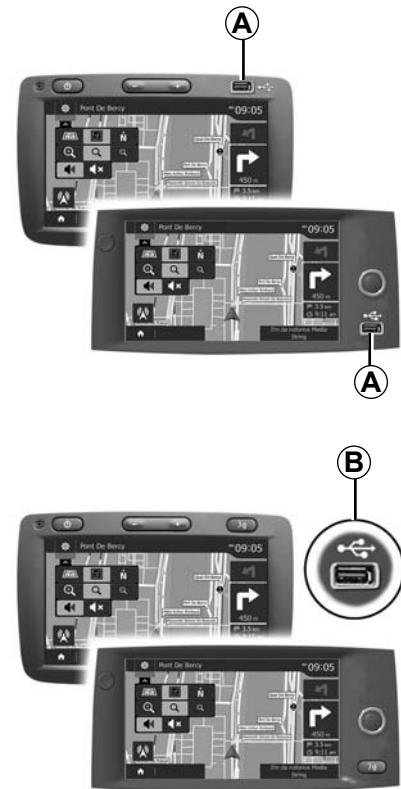
**Megjegyzés:** a rendszerhez USB-meghajtó nincs mellékkelve.

Lehetőség szerint a legújabb kiadást használja.

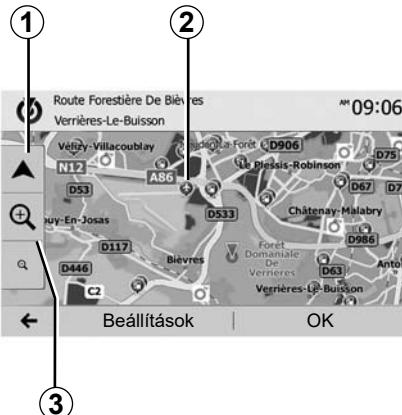
## A pendrive USB csatlakoztatása

Ha a gépkocsija fel van szerelve vele, helyezze az USB meghajtót a multimédia rendszer **A** csatlakozójába.

Ha gépkocsija nem rendelkezik USB csatlakozóval a multimédia rendszer előlapján, helyezze az USB-meghajtót a gépkocsi **B** csatlakozójába. További információért tekintse meg a tulajdonos kézikönyvét.



# TÉRKÉP OLVASÁSA (1/3)



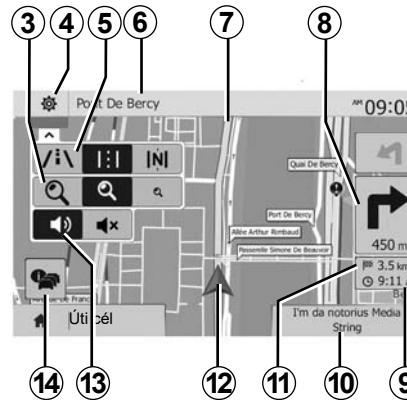
## A térkép megjelenítése

A gépkocsi helyzete körüli térkép megjelenítéséhez nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” pontokat.

Érintse meg a térkép képernyőt.

A navigációs térképben való léptetéshez csúsztassa el a térkép képernyőt a kívánt irányba. Nyomja meg a(z) 1 pontot a gépkocsi aktuális helyzetéhez való visszatéréshez.

A nagyításhoz vagy a kicsinyítéshez nyomja meg a(z) 3 pontot.



## A térkép jelmagyarázata

- 4 A navigációs kijelzések opciói.
- 5 A különböző kijelzési módok elérése:
  - 3D üzemmód;
  - 2D üzemmód;
  - „2D észak” üzemmód (a térkép felső része minden északot jelöli).
- 6 A következő főútvonal neve vagy információ a következő jelzötábláról.
- 7 A navigációs rendszer által megadott útvonal.
- 8 Távolság a következő irányváltottatásig és az irányváltottatás jelölése.

9 A megérkezés becsült ideje.

10 A hallgatott multimédiás tartalom.

11 Az úti célig fennmaradó távolság.

12 A gépkocsi elhelyezkedése a navigációs térképen.

13 A navigációs hangüzenetek be-/kikapcsolása.

14 Forgalmi információk. Érintse meg ezt a mezőt, hogy tájékozódjon az útvonalon előforduló különféle fennakadásokról.

## GPS állás

Ez a funkció lehetővé teszi a választott hely földrajzi helyzetének meghatározását (cím/hosszúság/szélesség).

Érintse meg a képernyő kívánt részét. Válassza a(z) „Beállítások”, majd a(z) „News” menüpontot a választott hely pontos meghatározásához.

## Jelzések a térképen

A navigációs rendszer az érdekes pontok (POI) megjelenítésére különböző jelzéseket 2 használ. Lásd az „Érdekes pontok megjelenítése” részt a „Térkép beállításai” fejezetben.

## TÉRKÉP OLVASÁSA (2/3)



### „Hol vagyok?”

Ez a funkció lehetővé teszi a gépkocsi aktuális helyzetére vonatkozó információk ellenőrzését és a hozzá közel eső POI-k kerésését. Akkor működik, ha a(z) GPS be van kapcsolva.

Válassza a(z) „Beállítások” menüpontot a képernyón, majd a(z) „Hol vagyok?” menüpontot.

A képernyön a következő információk láthatók:

- földrajzi szélesség;
- földrajzi hosszúság;
- tengerszint fölötti magasság;
- házszám;
- aktuális cím.



### Ország információk

Nyomja meg a 15-mal jelölt gombot, majd válassza a(z) „Országinfo” menüpontot.

Ez az funkció lehetővé teszi az országgal kapcsolatos információk megjelenítését a gépkocsi aktuális helyzetétől függően.

A képernyőn a következő információk láthatók:

- sebességkorlátozás.

Kijelzi a gyorsforgalmi utakon érvényes sebességkorlátokat. A közolt mértékegység az aktív helyi paraméterektől függ. Ha nincs erre vonatkozó adat, „--” jelenik meg a táblázat és a számok helyett.

- Ország hívószáma;
- segélyhívók;
- az országban hatályos szabályozás:
  - megengedett maximális véralkoholszint;
  - fényvisszaverő láthatósági mellény kötelező;
  - túzoltókészülék kötelező;
  - a fényszórók bekapcsolása az időjárás viszonyuktól függetlenül kötelező;
  - csereizző kötelező;
  - elsősegély felszerelés kötelező;
  - elakadásjelző háromszög kötelező;
  - motorosoknak bukósíak használata kötelező;
  - télen hólánc használata kötelező;
  - télen hólánc használata ajánlott;
  - télen téli gumi használata kötelező;
  - télen téli gumi használata ajánlott.

## TÉRKÉP OLVASÁSA (3/3)



### „Közeli segítség”

Ez a funkció lehetővé teszi a gépkocsi aktuális helyzetéhez közeli segítség keresését.

Nyomja meg a **16**-gyel jelölt gombot egy új gyorskeresés ablak megnyitásához.



A képernyón megjelenő információk:

- gépjárműszerviz;
- vészhelpozeti szolgálatok;
- rendőrségek;
- benzinkutak.

A képernyöről való célállomás-kereséshez keresse fel az „Célállomás megadása” és az „Érdekes pontok kiválasztása (POI)” szakaszat.

# ÚTI CÉL MEGADÁSA (1/6)

## Úti cél menü

Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Úti cél” pontokat az Úti cél menü elérésehez.

Az úti cél menü különböző eljárásokat kínál az úti cél megadására:

- cím megadása (teljes vagy részleges);
- egy cím kiválasztása a(z) „Hasznos helyek” közül;
- egy úti cél kiválasztása az előző úti célok közül;
- egy cím kiválasztása a kedvenc úti célok közül;
- egy úti cél kiválasztása a térképen;
- egy földrajzi szélesség és hosszúság kiválasztása.

## Cím megadása

A cím megadásához nyomja meg a(z) 1 pontot.

Ez a menüpont lehetővé teszi egy teljes vagy részleges cím megadását: ország, város, utca és házszám.

**Megjegyzés:** kizártlag a digitális térképen szereplő, a rendszer által ismert címek adhatók meg.



Az első használat során:

- nyomja meg a(z) „Ország” pontot;
- a billentyűzetet használva adja meg a kívánt ország nevét.

A cím megadása során a rendszer megszünteti bizonyos betűk kiemelését a megadás megkönyítése érdekében.

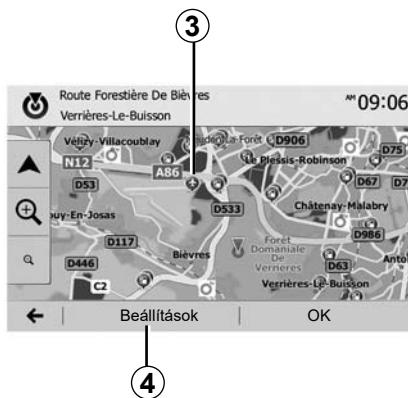
A 2-vel jelölt gomb megnyomásakor a rendszer több országlistát is felajánl. Válassza ki a kívánt országot a listákból.

- Ugyanilyen módon választhat a „Város/Külváros”, „Utca”, „Keresztpályás” és „Házzáj” kategóriákban.

## Különlegesség:

- a „Mellékutca” és a „Házzáj” kategóriák az „Utca” kiválasztása után adhatók meg;
- az utca megadásakor nem szükséges megadni az út típusát (utca, sugárút, körút stb.);
- a rendszer megőrzi a memoriájában az utoljára megadott címeket. Egy úti cél cím szerinti megadása után a következő használatkor az előzőleg megadott cím lesz feltüntetve.

## ÚTI CÉL MEGADÁSA (2/6)



### Érdekes pontok (POI) kiválasztása

Úti célját az érdekes pontok listájából is kiválaszthatja.

Egy helyre többféleképpen is rákereshet:

- a gyorskeresés funkcióval gyorsan megtalálhat egy Őnhöz közel eső helyet az elnevezése alapján;
- az előre meghatározott keresés funkcióval gyakran keresett helytípusokat találhat meg a képernyő csupán néhány szori megérintésével;
- a keresés a hely kategóriája szerint is történhet.

### Érdekes pontok gyors keresése

A gyorskeresés funkció lehetővé teszi egy adott hely gyors megtalálását.

Érdekes pontok kereséséhez érintse meg az egyik helyet a térképen. A gépkocsi helyzetétől függően egy vagy több pont **3** jelenik meg a képernyőn.

Nyomja meg a(z) **4** gombot, majd a(z) „Hasznos helyek a kurzor körül” menüpontot az érdekes pontok elnevezés szerinti listájának és a kiválasztott helytől számított távol-ságnak a megjelenítéséhez.

### Érdekes pontok keresése az előre beprogramozott kategóriák segítségével

Az előre beprogramozott keresés funkció lehetővé teszi a leggyakrabban választott helytípusok gyors megtalálását.

Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Úti cél” > „Hasznos helyek” pontokat az előre beprogramozott kategóriák eléréséhez.

### Hasznos helyek

10:55



### Kategóriák (benzinkút/parkoló/étterem)

- Ha aktív egy útvonal, a(z) „Benzinkút” és a(z) „Étterem” érdekes pontokat a rendszer az útvonal mentén keresi. A(z) „Parkoló” érdekes pontot az úti cél környékén keresi.
- Ha nincs aktív útvonal (nincs úti cél kiválasztva), ezeket a pontokat a rendszer a gépkocsi aktuális helyzete környékén keresi.
- Ha a gépkocsi aktuális helyzete nem érhető el (nincs GPS-jel), ezeket a pontokat a rendszer a gépkocsi legutóbbi ismert helyzete környékén keresi.

## ÚTI CÉL MEGADÁSA (3/6)



### Érdekes pontok kategória szerinti keresése

Az érdekes pontokat kategóriák és alkategóriák szerint is keresheti.

Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Úti cél” > „Hasznos helyek” > „Egyedi keresés” pontokat.

Válassza ki azt a zónát, amely körül a pontot keresi:

- Válassza a „Településen” menüpontot egy hely kereséséhez egy választott városban/külvárosban (a találatok a választott belvárostól való távolságuk szerint lesznek listába rendezve).

– Válassza a(z) „Az útvonal mentén” menüpontot az aktív útvonal mentén, és nem egy adott pont körüli kereséshez. Ez a funkció hasznos lehet, hogyha egy szakasz csak minimális kerülővel szeretne megtenni, pl. hogyha a legközelebbi benzinkutat vagy éttermet keresi (a találatok a szükséges kerülő hosszúsága szerint lesznek listába rendezve).

– Válassza a „Saját pozíció közelében” menüpontot a gépkocsi aktuális helyzete körüli kereséshez, vagy, ha ez nem elérhető, az utolsó ismert helyzet körüli kereséshez (a találatok az ehhez a helyzethez képesti távolságuk szerint lesznek listába rendezve).

– Válassza „Az úti cél környékén” menüpontot az aktív útvonal úti célja körüli hely kereséséhez (a találatok a úti céltól való távolságuk szerint lesznek listába rendezve).



### Úti cél kiválasztása az előző úti célok közül

Az előzőleg már meghatározott úti célok megtalálásához nyomja meg a(z) 5 pontot.

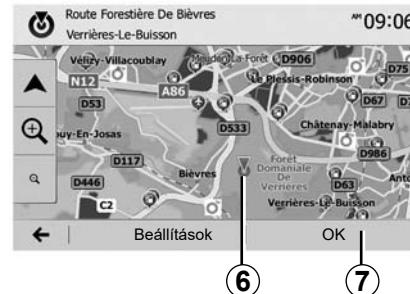
## ÚTI CÉL MEGADÁSA (4/6)

### Cím kiválasztása a kedvenc úti célok listájából

Úti célját megtalálhatja a kedvenc úti célok között. A funkció hatékonyabb használata érdekében tanácsoljuk a gyakran igénybe vett úti célok elmentését.

Először mentse el a kedvenc úti célokat a cím kikeresésével. Tájékozódjon „A kedvencek kezelése” című fejezetben.

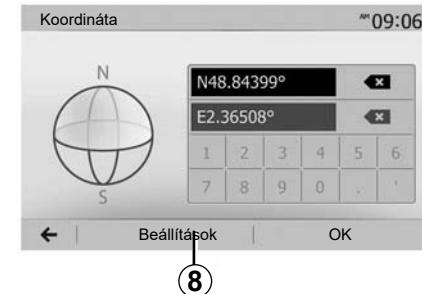
Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Úti cél” > „Kedvencek” pontokat a kedvenc úti célok listájának megjelenítéséhez.



### Egy úti cél kiválasztása a térképen

Ez a funkció lehetővé teszi úti célok keresését a térkép görgetésével.

- Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Úti cél” > „Keresés a térképen” pontokat az úti cél kiválasztásához a térképen;
- majd érintse meg azt a helyet a térképen, amelyet úti cékként szeretne meghatározni. Megjelenik a(z) **6** pont;
- az érvényesítéshez nyomja meg a(z) **7** pontot.



### Úti cél koordinátáinak megadása

Lehetővé teszi egy úti cél koordináták szerinti keresését.

Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Úti cél” > „Koordináta” pontokat.

A földrajzi szélesség és hosszúság értékeit a következő formátumok egyikében adhatja meg: tizedes fokokban; tizedes fok-perc formátumban; tizedes fok-perc-másodperc formátumban.

Nyomja meg a(z) **8**, majd a(z) UTM pontot a koordináták UTM formátumban való megadásához.

## ÚTI CÉL MEGADÁSA (5/6)



### Válogatás a listából

Az úti célok érdekes pont, napló vagy kedvencek szerint végzett keresésének találatai elnevezés és távolság szerint rendezhetők. Ha van aktív útvonal, a találatok kitérők szerint is rendezhetők. Nyomja meg a(z) **9** pontot, ha a találatokat meg szeretné jeleníteni a térkép képernyón.

### Úti cél elnevezés szerinti keresése

Ha érdekes pont, napló vagy kedvencek alapján választ úti célt, az úti célt az elnevezése szerint is kikeresheti a listából. Nyomja meg a(z) „Keresés” pontot, és a billentyűzet használatával adja meg az elnevezést.



### Az úti cél érvényesítése

A képernyőn több lehetőség is rendelkezésre áll egy úti cél érvényesítése előtt:

- „OK”;
- „Beállítások”.

10 másodperces visszaszámlálás kezdődik. Ha ez alatt Ön nem végez semmilyen műveletet, a navigálás automatikusan indul.

#### „OK”

- Ha nincs aktív útvonal (nincs úti cél kiválasztva), nyomja meg a **10**-vel jelölt gombot az úti cél új útvonalként való megerősítéséhez.



- Ha van aktív útvonal, az úti célt új útvonalként vagy új szakaszként is kiválaszthatja. Nyomja meg a **10**-vel jelölt gombot, majd válassza a „Új útvonal” vagy „Köztespont” menüpontok egyikét.

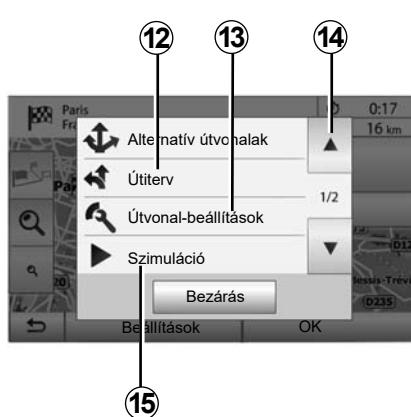
#### „Beállítások”

A **10** másodperces visszaszámlálás vége előtt a következő lehetőségek jelennek meg a képernyón:

#### „Alternatív útvonalak”

Nyomja meg a(z) **11** pontot az útvonalváltáshoz vagy az útvonal módosításához.

# ÚTI CÉL MEGADÁSA (6/6)



## „Útterv”

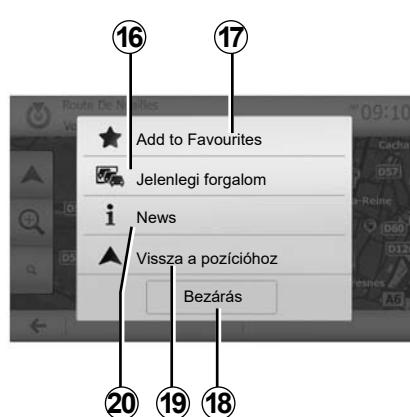
Nyomja meg a(z) 12 pontot az útvonal részleteinek mutatásához. Tájékozódjon a „Navigálás” című fejezetben.

## „Útvonal-beállítások”

Nyomja meg a(z) 13 pontot, ha az útvonalat a kívánt autóutak és útvonal-üzemmód alapján szeretné beállítani.

## „Szimuláció”

Nyomja meg a(z) 15 pontot a választott útvonal szimulációjához. Tájékozódjon a „Navigálás” című fejezetben.



## „Jelenlegi forgalom”

Ez a funkció tájékoztatja Önt az úton jelzett vagy a gépkocsi helyzetéhez közel előforduló közlekedési fennakadásokról. A funkció eléréséhez nyomja meg a(z) 14 pontot, majd válassza a(z) „Jelenlegi forgalom” lehetőséget.

## „Beállítások”

A 10 másodperces visszaszámítás után a következő lehetőségek jelennek meg a képernyőn:

### „Hozzáadás a Kedvencekhez”

Nyomja meg a(z) 17 pontot, ha a kiválasztott úti cél el szeretné menteni a kedvenc úti célok közé.

### „Jelenlegi forgalom”

Nyomja meg a(z) 16 pontot, ha tájékozóni szeretne az úton jelzett vagy a gépkocsi helyzetéhez közel előforduló közlekedési fennakadásokról.

### „News”

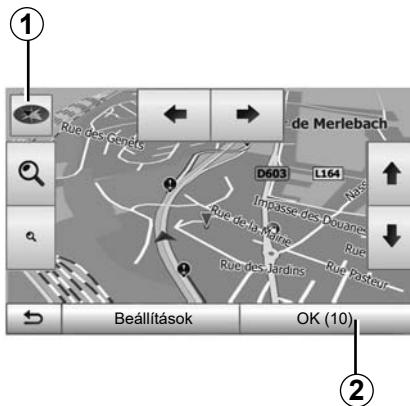
Nyomja meg a(z) 20 pontot az érdekes pont címének, a földrajzi szélességének, a földrajzi hosszúságának és telefonszámának megtektéshéz (kizárálag az érdekes pont kiválasztása után aktív).

### „Vissza a pozícióhoz”

Nyomja meg a gombot 19 a gépkocsi aktuális helyzetéhez való visszatéréshez.

**Megjegyzés:** A(z) „Beállítások” ablak bezárasához nyomja meg a(z) 18 pontot.

## NAVIGÁLÁS (1/6)



### A navigálás bekapcsolása

Nyomja meg a(z) 2 gombot, vagy várjon 10 másodpercet a célállomás megadásával. A navigálás elkezdődik.

**Megjegyzés:** a térképen bármikor léptethet, ehhez csúsztassa el a kívánt irányba vagy érintse meg a képernyőt.



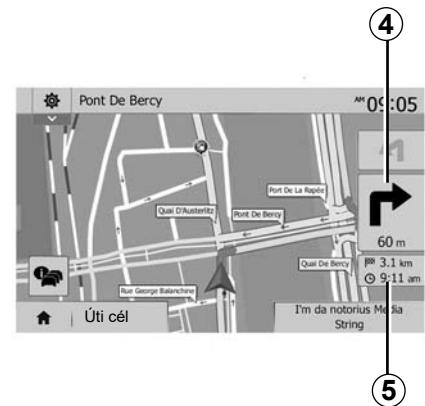
### Navigációs képernyők

A rendszer a navigációs térképek több változatát kínálja fel.

A térkép megjelenítésének módosításához és a legördülő menü megnyitásához nyomja meg a(z) 3 pontot. Ezután válasszon a különböző felajánlott kijelzések közül:

- 2D;
- 3D;
- 2D észak.

A térkép megjelenítését a térképen látható iránytű 1 megérintésével is módosíthatja.



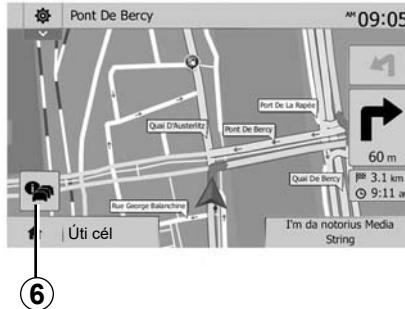
### Teljes képernyős mód (2D, 3D vagy 2D észak)

Ez a használati mód lehetővé teszi a navigációs térkép teljes képernyőn történő megjelenítését.

Az érkezés időpontjára és az úti cél elérésig hátralévő távolságra vonatkozó információk a(z) 5 részen láthatók.

A következő irányváltottatás kijelzése a(z) 4 részen található.

## NAVIGÁLÁS (2/6)



### Útkereszteződés térképe

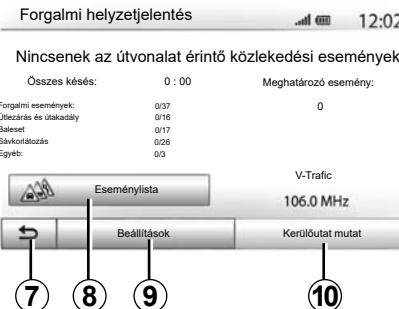
A navigálás során, minden egyes irányváltóztatás előtt.

### Útvonal-alternatíva

A rendszer felajánl egy útvonal-alternatívát, ha az útvonalon baleset történt vagy nagy a forgalom. Választásának megfelelően nyomja meg a(z) „Igen” vagy a(z) „Nem” pontot.

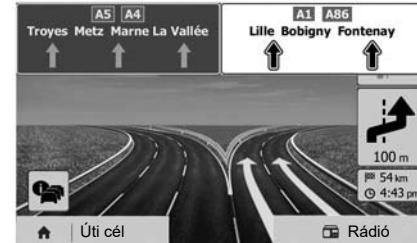
### Forgalmi összefoglalás

Navigálás közben a(z) **6** pont megnyomásával bármikor tájékozódhat a forgalmi viszonyokról.



A képernyő figyelmeztet az útvonalra vonatkozó különböző eseményekre. A rendszer kijelzi a fennakadás által okozott késés idejét. Nyomja meg a(z) **8** pontot, ha módsítni szeretne az események kijelzésének paramétereinek. Elkerülő út létrehozásához nyomja meg a(z) **9** gombot, a forgalmi beállítások elérésehez a(z) **10** gombot (további információ a „Navigációs beállítások” szakaszban), vagy a navigációhoz való visszatéréshez a(z) **7** gombot.

**Megjegyzés:** a közlekedési információk az előfizetéstől és a jelvételi minőségtől függnek.

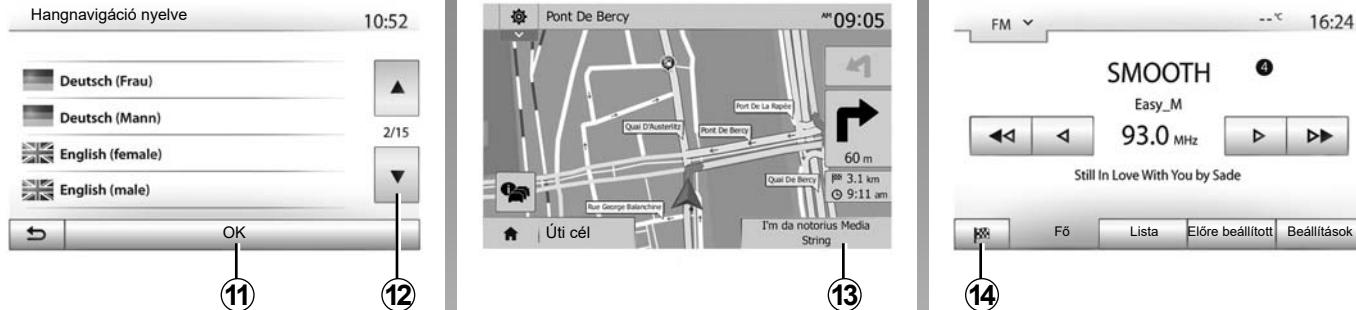


### Autópálya csomópontok nézete

A navigálás során a rendszer minden autópálya-csomópont előtt megjeleníti a csomópont háromdimenziós képét.

**Megjegyzés:** bizonyos csomópontok esetén csak a navigációs nyíl jelenik meg. A csomópont elhagyását követően a rendszer visszatér normál üzemmódba.

## NAVIGÁLÁS (3/6)



### Navigációs hangüzenetek nyelvének módosítása

A navigációs hangüzenetek nyelvének módosításához nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Beállítások” > „Beállítás” pontokat.

A 12-gyel jelölt gomb megnyomásával léphet a nyelvek listájában. Válassza ki a kívánt nyelvet, majd erősítse meg a választását a(z) 11 pont megnyomásával.

A navigációs hangüzenetek hangerejének beállításáról tájékozódjon „A hangerő beállítása” című fejezet „Hangerő-preferenciák”című részében.

### Rádióhallgatás navigációs hangüzenetek közben

Rádióállomás hallgatása közben a rendszer ideiglenesen megszakítja az adást a navigációs hangüzenet pillanatában, minden irányváltoztatás előtt, egészen a kereszteződés elhagyásáig.

Navigálás közben a(z) 13 pont megnyomásával elérheti a hallgatott rádióállomás képernyőjét. A(z) 14 pont megnyomásával visszatérhet a navigációs képernyőre. A fómenühöz való visszatéréshez tartsa nyomva a(z) 14 gombot körülbelül három másodpercig.

### Az útvonallal kapcsolatos részletek

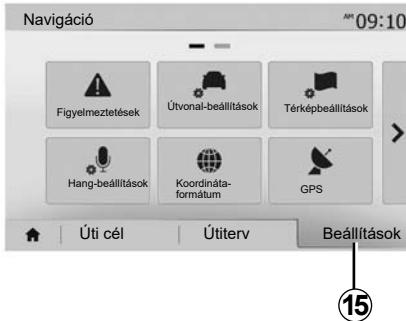
Ez a funkció lehetővé teszi az útvonal megjelenítését.

Az úti cél megadása után nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Útiterv” pontokat.

A rendszer hat lehetőséget ajánl fel:

- „Útvonalszerk”;
- „Kerülendő zónák”;
- „Áttekintés”;
- „Útvonal törlése”;
- „Alternatív útvonalak”;
- „Útiterv”.

## NAVIGÁLÁS (4/6)



### Útvonal megjelenítése

Az útvonal térképen való aktív megjelenítéséhez válassza a „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Útterv” > „Áttekintés” pontokat.

A következő információk lesznek feltűntetve:

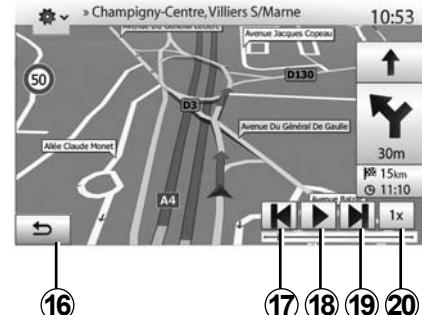
- az úti cél elnevezése és/vagy címe;
- az utazás teljes időtartama;
- az útvonal teljes hossza;

- az útvonal kiemelt pontjai és részei (az autópálya kapuk, a fizetős autóutak, az autópályák stb.);
- az útvonal-alternatívák (például: „Rövid”, „Gyors”, „Takarékos”).

Nyomja meg az **15**-tel jelölt gombot a következő opciók megjelenítéséhez:

- „Figyelmeztetések”;
- „Útvonal-beállítások”;
- „Térképbeállítások”;
- „Hang-beállítások”;
- „Koordináta-formátum”;
- „GPS”;
- „Térkéfrissítés”;
- „Közlekedési információk”.

**Megjegyzés:** további információkkal kapcsolatban tájékozódjon a következő oldalon.

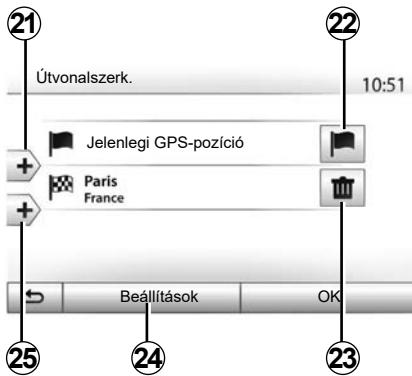


### „Szimuláció”

Nyomja meg a „Home” > „Navigáció” > „Útterv” > „Áttekintés” > „Beállítások” > „Szimuláció” a célállomáshoz vezető útvonal szimulálásához.

- A **18**-cal jelölt gomb megnyomásával elindíthatja vagy megszakíthatja a szimulációt.
- A **20**-zel jelölt gomb megnyomásával gyorsíthat a szimulációt.
- Bármikor elhagyhatja az útvonal szimulációját a(z) **16** gomb megnyomásával.
- A(z) **17** vagy a(z) **19** pont megnyomásával az előző/következő műveletre léphetett.

## NAVIGÁLÁS (5/6)

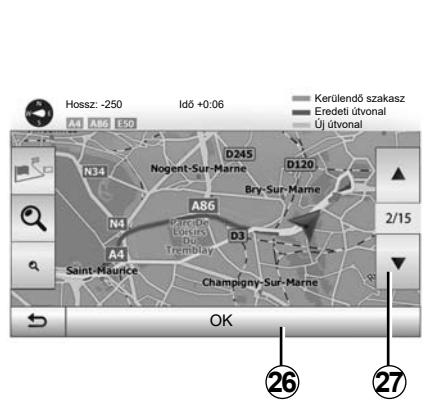


### Megállóhelyek és úti cél

Válassza a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Útterv” > „Útvonalszerk.” menüpontokat az útvonal szakaszok hozzáadásával, megváltoztatásával vagy törlésével történő módosításához.

Szakaszok hozzáadásához nyomja meg a(z) **21** pontot, majd a(z) **25** pontot új úti cél hozzáadásához. Az úti cél többféleképpen is megadható: tájékozódjon az „Úti cél megadása” című fejezetben.

- Úti cél törléséhez nyomja meg a **23**-vel jelölt gombot.
- A lista újra rendezéséhez nyomja meg a **24**-mal jelölt gombot.
- Nyomja meg a(z) **22** pontot az útvonal kiindulási címének módosításához.



### Kitérők

Kitérő tételeléhez nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Útterv” > „Kerülendő zónák” pontokat. Érintse meg a lista egyik mezőjét, a kívánt kitérőről függően.

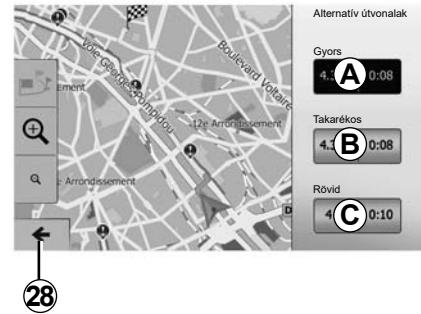
A mezők közötti váltáshoz nyomja meg a(z) **27** pontot.

Erősítse meg az új útvonalat a **26**-cal jelölt gomb megnyomásával.

### Útvonal érvénytelenítése

A folyamatban lévő navigálást bármelyik pilanatban megállíthatja.

Az aktív útvonal érvénytelenítéséhez nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Útterv” > „Útvonal törlése” pontokat.



### Alternatív útvonalak

Ez a menüpont lehetővé teszi az útvonaltervezés módjának megváltoztatását. Az útvonaltervezés módjának megváltoztatása háromféléképpen történhet:

- „Gyors”;
- „Takarékos”;
- „Rövid”.

Tájékozódjon „A navigáció beállításai” című fejezet „Az útvonal paraméterei” című részében.

Nyomja meg a(z) „Kezdőlap” > „Navigáció” > „Útterv” > „Alternatív útvonalak” pontokat, majd a(z) **A**, a(z) **B** vagy a(z) **C** lehetőséget az új útvonal megerősítéséhez. Nyomja meg a **28**-vel jelölt gombot az előző képernyőre történő visszatéréshez.

## NAVIGÁLÁS (6/6)



### „Útterv”

Ez a funkció lehetővé teszi a részletes útvonal megjelenítését. Megjelenik az útvonal részletes ismertetése:

- az irányváltottatásokat jelölő nyilak;
- az autóutak számait;
- a következő útelágazásig fennmaradó távolság.

Nyomja meg a **29**-cel jelölt gombot az útvonal részleteinek rendezéséhez:

- az összefoglaló alapján.

Csak az útvonal fontos elemeit (kiindulópont, úti cél), az összes távolságot, a fennmaradó időt és a megérkezés várható időpontját jeleníti meg.

- A szabvány leírás alapján.

Az összes manővert, a táblákat (részletesen), az autóutak számát, az utcaneveket és a távolságot jelzi ki. Továbbá megjelenít információkat és figyelmeztető információkat, úgymint a vezető által megadott szakaszok elnevezéseit, a korlátozó szabályozásra vonatkozó információkat (behajtás és manőverek), a felhasználó figyelmen kívül hagyott kedvenceit stb.

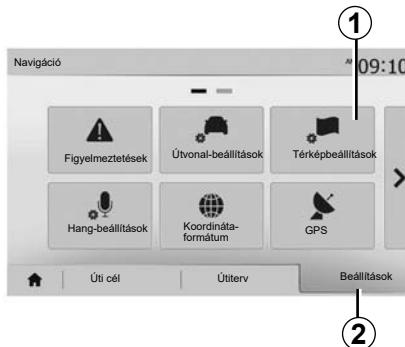
- Az autóutak listája szerint.

Részletes útvonal az autóutak elnevezése és száma szerint. Feltűntet még információkat az autóutak hosszúságáról, az általános útirányról és az utazás időtartamáról. Az útvonal elemei nincsenek megjelenítve ebben a módban.

### „Útvonal-beállítások”

Ez a menüpont lehetővé teszi a útvonal paramétereinek kiválasztását. Tájékozódjon „A navigáció beállításai” című fejezet „Az útvonal paraméterei” című részében.

# A TÉRKÉP BEÁLLÍTÁSAI

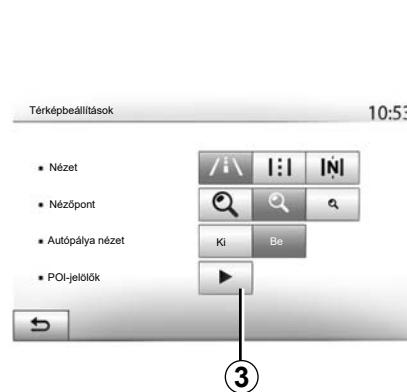


A térképbeállítások menüpén eléréséhez a navigációs menüben nyomja meg a(z) 2 majd a(z) 1 gombokat.

## A kijelzés módjának beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi a térkép nézetének átváltását 3D, perspektíva nézetre, 2D fent-lent nézetre és egy olyan nézetre, ahol a térkép felső része mindenkorának felel meg.

Nyomja meg a(z) „3D”, „2D” vagy „2D észak” pontot.



## A nézőpont beállítása

Ez a funkció lehetővé teszi az alap zoom és a dőlésszög beállítását. Nyomja meg a rendelkezésre álló három szint közül a kívánt zoomot.

## Autópálya-nézet

Ez a funkció lehetővé teszi az autópálya-nézet bekapcsolását/kikapcsolását.

Nyomja meg a(z) „Be” a funkció bekapcsolásához vagy a(z) „Ki” gombot a funkció kikapcsolásához.

## Az érdekes pontok megjelenítése

Kiválaszthatja bizonyos érdekes pontok megjelenítését a térképen (100 m-es felbontás esetén láthatók).

A funkció közvetlen eléréséhez nyomja meg a 3-mal jelölt gombot az érdekes pontok térképen való megjelenítéséhez:

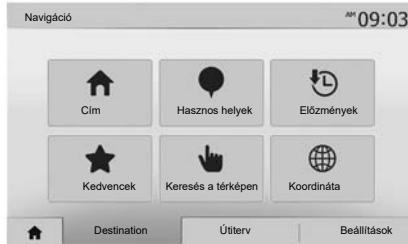
- szállás;
- repülőtér;
- gépkocsi;
- üzleti ügyek;
- kávézó vagy bár;
- ...

Válassza a(z) „Be” vagy „Ki” menüpontot egyikét az érdekes pontok megjelenítéséhez vagy elrejtéséhez.

Az alkategóriák listájának megnyitásához adja meg az érdekes pont nevét.

**Megjegyzés:** Azokban az országokban, ahol a térkép nem elérhető, kikapcsolhatja a navigálás funkciót. A navigálás funkció kikapcsolásához a „Kezdőlap” > „Beállítás” > „Rendszer” menüben a(z) „Navigáció” ponttal szemben nyomja meg a(z) „Ki” lehetőséget.

# A KEDVENCEK KEZELÉSE (1/2)

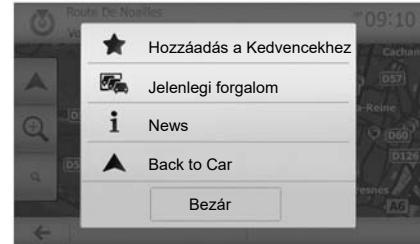


- „Előzmények”: tájékozódjon az „Úti cél megadása” című fejezet „Úti cél kiválasztása az előző úti célok listájából” című részében.
- „Kedvencek”: az elmentett úti célok elérése.
- „Keresés a térképen”: tájékozódjon az „Úti cél megadása” című fejezet „Úti cél kiválasztása a térképen” című részében.
- „Koordináta”: tájékozódjon az „Úti cél megadása” című fejezet „Úti cél koordinátáinak beírása” című részében.

## Elérés létrehozása

Nyomja meg a következőt: „Home” > „Navigáció” „Úti cél” a célmennü eléréséhez. Úti célját többféle módon is megadhatja:

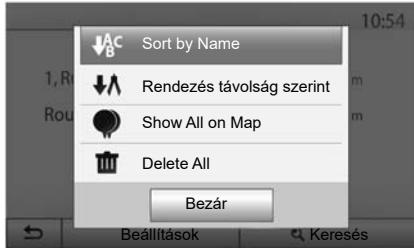
- „Cím”: tájékozódjon az „Úti cél megadása” című fejezet „Cím beírása” című részében.
- „Hasznos helyek”: tájékozódjon az „Úti cél megadása” című fejezet „Érdekes pont (POI) kiválasztása” című részében.



A cím érvényesítését követően a rendszer minden esetben meghatározza annak helyzetét a térképen. Válassza a(z) „Beállítások” majd a(z) „Hozzáadás a Kedvencekhez” menüpontot az úti cél Kedvencekhez való hozzáadásához.

Egy kedvenc úti cél elmentése előtt megváltoztathatja annak elnevezését a numerikus billentyűzet segítségével.

## A KEDVENCEK KEZELÉSE (2/2)



Az összes kedvenc úti cél törléséhez válassza a(z) „Beállítások”, majd a(z) „Összes törlése” menüpontot. Erősítse meg a törlést a(z) „Összes törlése” pont megnyomásával.

### Kedvenc úti cél keresése

Ez a funkció lehetővé teszi egy kedvenc úti cél elnevezés szerinti keresését a listából.

Nyomja meg a(z) „Keresés” pontot, és a numerikus billentyűzet segítségével írja be a kedvenc úti cél nevét.

### Válogatás a listából

A kedvenc úti célok listájából távolság vagy elnevezés szerint is válogathat, de akár az összes kedvenc úti célt is megjelenítheti a térképen. Válassza a(z) „Beállítások” menüpontot.

### Kedvenc úti célok törlése

Válassza ki a kedvenc úti célt, amelyet törölni szeretne. Ehhez válassza a(z) „Beállítások”, „Kedvenc törlése” pontokat, majd erősítse meg a törlést a(z) „Törlés” pont megnyomásával.

# A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI (1/4)



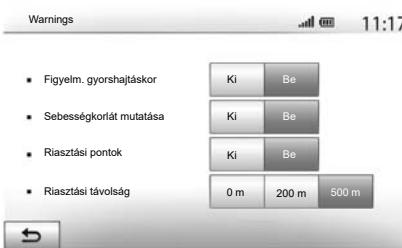
A(z) „Navigáció” menüben alul található „Beállítások” fül lehetővé teszi a térkép kijelzés vagy a navigációs paraméterek módosítását.

## „Figyelmeztetések”

Ez a menüpont lehetővé teszi a figyelmeztések konfigurálását.

### Figyelmeztetés sebességtüllépés esetén

A térképek információt tartalmazhatnak az útszakaszok sebességkorlátairól. A rendszer figyelmezteti tudja Önt az aktuális sebességkorlát túllépéséről.



Régiótól függően előfordulhat, hogy erre vonatkozó információk nem állnak rendelkezésre, vagy ezek az információk nem teljesen helyesek a térképen feltüntetett összes autóutat illetően.

A következő figyelmeztetés típusok állnak rendelkezésre:

- hangjelzés: hang figyelmezteti, ha átlépi a megengedett sebességet;
- vizuális jelzés: sebességtüllépéskor az aktuális sebességkorlát megjelenik és pirosan villog a térképen.

Válassza a(z) „Be” vagy „Ki” menüpontot egyikét a figyelmeztető funkció be- vagy kikapcsolásához.

### A sebességkorlát minden látható

A gépkocsi által érintett útszakaszon érvényes sebességkorlát kijelzésének be- vagy kikapcsolásához nyomja meg a(z) „Be” vagy a(z) „Ki” pontot.

### Figyelmeztetés segélyhívó telefonról

Amikor a gépkocsi fokozott figyelmet igénylő zónán halad keresztül, hangjelzés kíséretében vizuális figyelmeztető jelzés jelenik meg a képernyón. Ezek a veszélyzónák olyan útszakaszok, ahol a gépkocsivezetőnek még elővigyázatosabbnak kell lennie. Ezek a zónák lehetnek ideiglenesek vagy állandók. A funkció be- vagy kikapcsolható.

### Előzetes figyelmeztetési távolság

Több lehetőség közül is kiválaszthatja azt a távolságot, amelynek elérésekor szeretne figyelmeztetést kapni a fokozott figyelmet igénylő veszélyzónáról.

Bizonyos országokban a veszélyzónák opció letöltése és bekapcsolása törvénybe ütköző, szabálysértő tevékenység.

# A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI (2/4)



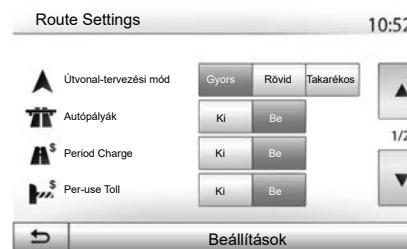
## „Útvonal-beállítások”

Ez a funkció lehetővé teszi az útvonaltervezés módjának meghatározását.

### „Útvonal-tervezési mód”

A rendszer három útvonaltervezési kritériumot ajánl fel:

- „Gyors”: gyors útvonalat ad meg, ha lehetséges a megengedett maximális vagy ahhoz közelí sebességgel halad az összes autóúton;
- „Rövid”: rövid útvonalat ad meg a megteendő távolság minimalizálása érdekében;



- „Takarékos”: ez a mód a gyors és a rövid módok közötti kompromisszumos megoldást ajánl fel. Lehetővé teszi a megteendő távolság lecsökkenését egy kicsivel hosszabb menetidő mellett. A megadott útvonal valószínűleg rövidebb lesz a gyors mód által javasolt megoldásnál, de sokkal lassabb is.

### „Autópályák”

Ha Ön lassú járművet vezet vagy vontat egy másik járművet, előfordulhat, hogy el szerezné kerülni az autópályákat.

## „Matricás díjfizetés”

Engedélyezheti vagy nem olyan autóutak használatát, amelyek az egy bizonyos időszakra külön engedély megvásárlására kötelezők.

## „Fizetőkapus utak”

Engedélyezheti vagy nem az autópálya kapuk használatát.

## „Kompok”

Engedélyezheti vagy nem a mindenféle típusú kompok, hajók és vonatok használatát.

## „Tele autók sávja”

Ez a funkció lehetővé teszi a kizárálag tele-kocsis utak megjelenítését.

## „Földutak”

Engedélyezheti vagy nem a földutak használatát.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

# A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI (3/4)

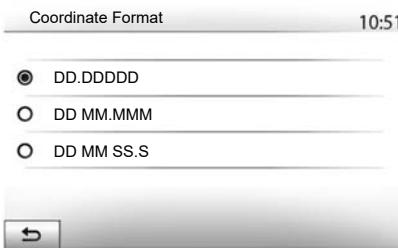


## „Térképbeállítások”

Tájékozódjon „A térkép beállításai” című fejezetben.

## „Hang-beállítások”

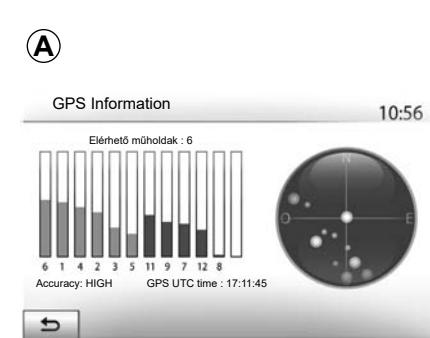
Ez a funkció lehetővé teszi a navigációs hangüzenetek nyelvénének módosítását. Tájékozódjon a jelen kézikönyv „Navigálás” című fejezetében.



## „Koordináta-formátum”

Ez a funkció lehetővé teszi a koordináták formátumának módosítását.

A rendszer háromféle formátumot ajánl fel.



## GPS

Ez a funkció lehetővé teszi a GPS-műholdak helyzetének ellenőrzését.

Nyomja meg a(z) „GPS” pontot a GPS-szel kapcsolatos információk megjelenítéséhez (A-val jelölt képernyő).



### A navigációs rendszerrel kapcsolatos előírások

A vezetés során a navigációs rendszer használata nem menti fel a gépkocsivezetőt a felelősségről és nem csökkentheti az éberséget.

# A NAVIGÁCIÓ BEÁLLÍTÁSAI (4/4)



## „Térképrögzítés”

Ez a funkció lehetővé teszi a legutóbb végzett frissítések időpontjának ellenőrzését.

## „Közlekedési információk”

Ez a funkció lehetővé teszi a(z) „Közlekedési infó” be- vagy kikapcsolását, a különböző típusú eseményekről adott tájékoztatást és az útvonal-alternatívák kezelését baleset vagy forgalmi dugó esetén.



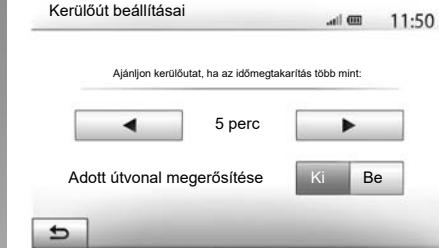
## „Közlekedési infó”

Be- vagy kikapcsolhatja az útvonalon előforduló különböző fennakadásokról szóló figyelemzettelések kijelzését.

## „Kerülőút”

Ezzel a funkcióval időt nyerhet, ha az útvonalon fennakadás történik, mivel a funkció ebben az esetben felajánl egy útvonal-alternatívát.

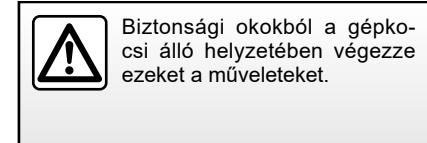
A multimédiás rendszerben kiválaszthatja azt az időt, aminek elteltével a rendszer új útvonalat ajánl fel kitérővel, hogy Ön időt nyerhessen.



## „Eseménytípusok”

Ez a funkció lehetővé teszi a navigálás közben kijelzendő eseménytípusok kiválasztását:

- „Összes esemény”;
- „Forgalmi események”;
- „Ülezásrás és útakadály”;
- „Baleset”;
- ...



# DRIVING ECO<sup>2</sup>



## Driving eco<sup>2</sup> menü megnyitása

A főmenüből nyomja meg a „Jármű”, majd a(z) „Driving eco<sup>2</sup>” menüpontokat.

A „Driving eco<sup>2</sup>” menü a következő információk elérését teszi lehetővé:

- „Útjelentés”;
- „Eco pontszám”;
- „Eco tanítás”.

## „Eco tanítás”

Ez a menü felméri az Ön vezetési stílusát és ennek megfelelően tanácsokat ad Önnek az üzemanyagfogyasztás optimalizálása érdekében.

## „Útjelentés”

Ez a menü lehetővé teszi a legutóbbi útvonal során elmentett adatok megjelenítését:

- „Átlagos fogyasztás”;
- „Átlagos sebesség”;
- „Táv-olság fogyasztás nélkül”.

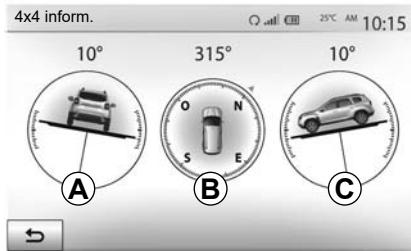
**Megjegyzés** A(z) 1 megnyomásával visszaállíthatja az adatokat.

## „Eco pontszám”

Ebben a menüben legfeljebb 100-as osztályzatot szerezhet. Minél magasabb az osztályzat, Ön annál takarékosabban vezet:

- átlagos gyorsulási teljesítmény (**A** zóna);
- átlagos félezés-előrejelzési teljesítmény (**B** zóna).

## 4X4 INFORM.



- Vízszintes szög (hajlásszög) fokban, valós időben (**C** terület).

### Megjegyzés:

- a kijelzőn megjelenő szög értékei egy-három fokkal eltérhetnek a valóságtól;
- a megjelenítés körülbelül másodpercenként frissül.

### Nyissa meg a „4x4 inform.” menüt.

A főmenüben nyomja meg a „Jármű” majd a „4x4 inform.” lehetőséget.

A(z) „4x4 inform.” funkció lehetővé teszi a gépjármű alábbi tulajdonságainak megjelenítését:

- Kerékdölés (hajtás) fokban, valós időben (**A** terület);
- Útirány, egy iránytű segítségével (**B** terület);

# BLUETOOTH®-KÉSZÜLÉKEK ÖSSZEPÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (1/4)

## Új telefon összepárosítása Bluetooth®

A „szabad kéz” telefon-kihangosító rendszer használatához az első használat előtt el kell végezni a Bluetooth®-telefon összepárosítását a gépkocsival.

A megismertetés lehetővé teszi a rendszer számára egy Bluetooth®-kapcsolattal rendelkező telefon felismerését és memorálását. Legfeljebb öt okostelefon összepárosítása lehetséges, de egyidejűleg csak egy lehet csatlakoztatva a „szabad kezes” telefonkihangosító rendszerhez.

Az összepárosítás történhet közvetlenül a multimédia-rendszeren keresztül vagy a telefonról.

Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a rendszer és az okostelefon, és győződjön meg arról, hogy az okostelefonon aktív, illetve a többi eszköz által látható és felismerhető a Bluetooth®-kapcsolat (további információkért tájékozódjon a telefon útmutatójában).

A telefon márkajáról és modelljéről függően előfordulhat, hogy a „szabad kéz” telefonkihangosító funkció csak részben vagy egyáltalán nem kompatibilis a gépkocsiba épített rendszerrel.



### Bluetooth® telefon párosítása egy multimédiás rendszerből

- Hozza működésbe a Bluetooth®-kapcsolatot a telefonján;
- nyomja meg a „Beállítás” > „Csatlakoztathatóság” > „Bluetooth eszköz keresése” gombot;
- győződjön meg arról, hogy a telefon Bluetooth®-kapcsolata aktív és látható;
- válassza ki a telefont a rendszer által talált perifériás eszközök listájából;
- A telefon képernyőjén megjelenik egy üzenet.

A kompatibilis telefonok listájához tekintse meg a(z) <https://easyconnect.renault.com> oldalt.



Biztonsági okokból a gépkocsi álló helyzetében végezze ezeket a műveleteket.

## BLUETOOTH®-KÉSZÜLÉKEK ÖSSZEPÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (2/4)

A telefonról függően nyomja meg a „Megismertetés”, az „Összepárosítás” vagy a „Csatlakozás” pontot az összepárosítás engedélyezéséhez.

- A telefonról függően a telefon billentyűzetét használva írja be a multimédia rendszer képernyőjén megjelenő kódot;
- A telefon képernyőjén megjelenik egy második üzenet, amely felajánlja a multimédia-rendszerrel történő automatikus összepárosítást a következő használataik során. Engedélyezze, hogy ne kelljen többé végigmennie a fenti lépéseken.

A telefon típusától függően előfordulhat, hogy a párosítási folyamat során a rendszer megerősítést kér a telefonkönyvnek és a híváslistáknak a multimédia rendszerre való átmásolásához.

Engedélyezze az adatmegosztást, hogy az információk a multimédia rendszerben is megjelenjenek. Emellett a telefonkönyv és a híváslisták automatikus megosztását is engedélyezheti – ekkor az adatok átmásolása minden párosítás alkalmával automatikusan vége fog menni.

**Megjegyzés:** a multimédia rendszer memóriájának kapacitása korlátozott, ezért lehetőséges, hogy nem lehet importálni az összes kapcsolatot a telefonról.

Az okostelefon most már össze van párosítva a multimédia rendszerrel.

**Megjegyzés:** az összepárosítási folyamat hossza függ a telefon márkajától és modelljétől.

Ha az összepárosítás sikertelen, ismételje meg a fenti műveleteket. Ha a Bluetooth®-perifériák keresésekor a multimédia rendszer számára nem látható a telefon, tájékozódjon a telefon használati útmutatójában.

## BLUETOOTH®-KÉSZÜLÉKEK ÖSSZEPÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (3/4)

### Bluetooth®-telefon összepárosítása a multimédia rendszerrel a telefonról

- Hozza működésbe a Bluetooth®-kapcsolatot a telefonján és a rendszeren;
- a multimédia rendszer főmenüjében válassza a „Beállítás” > „Csatlakoztathatóság” > „Külső eszköz engedélyezése” elemet. Ezáltal a rendszer láthatóvá válik a többi Bluetooth®-kapcsolattal rendelkező eszköz számára;
- a képernyön megjelenik egy üzenet, amely megjeleníti a jelszót és azt a hátralévő időt, amíg a rendszer látható marad;
- a telefonon jelenítse meg az elérhető Bluetooth®-eszközök listáját;
- a megszabott idő alatt az elérhető eszközök listájából válassza ki a multimédia rendszert és a telefon billentyűzetét használva írja be a rendszer képernyőjén megjelenő kódot (telefontól függően).

A telefon képernyőjén megjelenik egy üzenet, amely jelzi, hogy a telefon most már össze van párosítva a multimédia rendszerrel.

**Megjegyzés:** az összepárosítási folyamat hossza függ a telefon márkájától és modelljétől.

Ha az összepárosítás sikertelen, ismételje meg a fenti műveleteket.

A multimédia rendszer bekapcsolásakor a legutoljára összepárosított készülék kapcsolódik automatikusan a rendszerhez.



Az Ön telefonkihangosító rendszerének feladata a kommunikáció leegyszerűsítése a kockázati tényezők csökkenésével, a rendszer nem képes ezeket a tényezőket teljes mértékben kiküszöbölni. Tartsa be annak az országnak a vonatkozó előírásait, ahol éppen tartozik.

# BLUETOOTH®-KÉSZÜLÉKEK ÖSSZEPÁROSÍTÁSA, LEVÁLASZTÁSA (4/4)

## Egy Bluetooth® telefon párosításának megszüntetése a multimédia rendszeren

Az eltávolítás lehetővé teszi a telefon törlését a kihangosító rendszer memóriájából. A főmenüben nyomja meg a „Beállítás” > „Csatlakoztathatóság”, majd a „Bluetooth eszközök listájának megtekintése” lehetőséget. Nyomja meg a „Lomtárt” 1 ikont azon okostelefon nevével szemben, amelyet ki szeretne törölni a listából. Hagyja jóvá a választást a „OK” gombbal.

## Szüntesse meg minden Bluetooth® telefon párosítását a multimédia rendszeren

A „szabad kéz” telefonkihangosító rendszer memóriájából kitörölheti az előzőleg összpárosított összes telefont is. A főmenüben nyomja meg a(z) „Beállítás” > „Csatlakoztathatóság” > „Bluetooth eszközök listájának megtekintése”, majd a(z) „Beállítások” és a(z) „Összes törlése” pontokat. Erősítse meg az összes összpárosított telefon törlését az „OK” lehetőség megnyomásával.



### „Jelszó megváltoztatása”

Személyre szabhatja a rendszer négyszámjegyű jelszavát, amely a Bluetooth®-készülékek összpárosításának engedélyezéséhez szükséges.

A főmenüben nyomja meg a(z) „Beállítás” > „Bluetooth” > „Jelszó megváltoztatása” pontokat.

### „Okostelefon”

Ez, a „Csatlakoztathatóság” menü második oldalán rendelkezésre álló funkció lehetővé teszi a hangvezérlés bekapcsolásával és működésével kapcsolatos súgó elérését (tájékozódjon „A hangvezérlés használata” című részben).

# BLUETOOTH®-KÉSZÜLÉKEK CSATLAKOZTATÁSA, A KAPCSOLAT BONTÁSA (1/2)

## Az összpárosított Bluetooth®-telefonok csatlakoztatása

Egyetlen telefon sem csatlakoztatható a telefon-kihangosító rendszerhez előzetes összpárosítás nélkül. Tájékozódjon a „Bluetooth®-készülékek összpárosítása/leválasztása” című részben.

Az összes funkció elérése érdekében a telefonját csatlakoztatni kell a telefon-kihangosító rendszerhez.

### Automatikus csatlakozás

A rendszer bekapcsolásakor a „szabad kéz” telefon-kihangosító rendszer megkeresi a közelben lévő, előzőleg összpárosított telefonokat (ez a keresés egy percet vehet igénybe). A rendszer automatikusan csatlakozik a legutoljára csatlakoztatott telefonhoz, ha:

- a telefonon aktív a Bluetooth®-kapcsolat;
- Ön előzőleg, az összpárosítás során engedélyezte a telefon automatikus csatlakozását a rendszerhez.

### Különlegesség:

- ha a csatlakozás pillanatában folyamatban van egy beszélgetés, automatikusan ki lesz hangosítva a gépkocsi hangszórón;
- azt ajánljuk, hogy egyezzen bele és engedélyezze a telefonon megjelenő üzeneteket a rendszerrel történő összpárosítás során, hogy a készülékek automatikus felismerése gond nélkül megtörténheszen.

### Manuális csatlakoztatás

A főmenüben végezze el a következő műveleteket:

- nyomja meg a(z) „Telefon” pontot;
- nyomja meg a(z) „Bluetooth eszközök listájának megtekintése” pontot;
- válassza ki a csatlakoztatni kívánt telefon nevét.

A telefon csatlakoztatva van a multimédia rendszerhez.

### Sikertelen csatlakozás

A csatlakozás sikertelensége esetén kérjük ellenőrizze, hogy:

- a készülék be van-e kapcsolva;
- a készülék konfigurálása megfelelő-e a rendszer automatikus csatlakozási kéréssének fogadásához;
- a készülék akkumulátora nincs-e lemaradványban;
- a készülék előzőleg össze lett-e párosítva a telefonkihangosító rendszerrel;
- a készülék és a rendszer Bluetooth® funkciója aktív-e.

**Megjegyzés:** A telefonkihangosító rendszer hosszan tartó használata esetén a készülék akkumulátora gyorsabban merül le.

## BLUETOOTH®-KÉSZÜLÉKEK CSATLAKOZTATÁSA, A KAPCSOLAT BONTÁSA (2/2)

### Csatlakoztatott telefon cseréje

A Bluetooth®-készülékeket bármikor csatlakoztathatja vagy bármikor bonthatja a kapcsolatot.

A főmenüben nyomja meg a(z) „Médiaeszköz”, majd a(z) „Beállítások” és „A készülékek listája” pontokat.

Válassza ki a csatlakoztatni kívánt készüléket, és erősítse meg a választását az „OK” megnymásával.

A telefon nevével szemben megjelenik egy kis rovatka 1, amely a kapcsolat létrejöttét jelzi.



### A kapcsolat bontása a csatlakoztatott telefonon

A telefon multimédia rendszerről történő leválasztásához válassza ki a készülék nevét. A kis rovatka 1 eltűnik.

Ha a telefon leválasztás közben folyamatban van egy beszélgetés, a kommunikáció automatikusan át lesz helyezve a telefonjára.

# A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA (1/3)

## Bemutatás

A multimédia rendszer rendelkezik egy beszédfelismerő rendszerrel, amely lehetővé teszi a multimédia rendszer és a telefon bonyos funkcióinak hangvezérléssel történő irányítását. Így használhatja a multimédia rendszert vagy a telefont anélkül, hogy elengedné a kormánykereteket.

## Különlegesség:

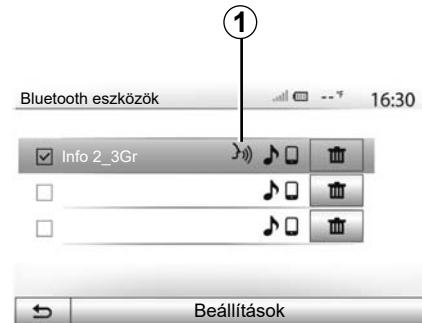
- a beszédfelismerő rendszer gombjának elhelyezkedése változó lehet (kormánykerék-vezérlő, kormánykerék alatti kapcsoló vagy multimédia rendszer képernyője);
- a beszédfelismerő rendszer használatakor a telefonon beállított nyelv lesz a rendszer által használt nyelv;
- ha az okostelefonon nincs hangvezérlés, akkor egy üzenet jelenik meg a multimédia rendszeren.

## A telefon beszédfelismerő rendszerének bekapcsolása a multimédia rendszeren belül történő használathoz

A telefon beszédfelismerő rendszerének aktiválásához a következőket kell tennie:

- az okostelefonnak 3G, 4G vagy Wifi internetkapcsolattal kell rendelkeznie;
- aktiválni kell az okostelefonon a Bluetooth®-kapcsolatot és láthatóvá kell tenni a telefont a többi eszköz számára (tájékozódjon a telefon használati útmutatójában);
- az okostelefont össze kell párosítani a multimédia rendszerrel, és csatlakoztatni kell ahhoz (tájékozódjon a „Bluetooth®-készülékek összpárosítása, leválasztása” című részben).

Nyomja meg és tartsa lenyomva a beszédfelismerő rendszer gombját  a bekapcsoláshoz.



**Megjegyzés:** a(z) 1 jelölés a(z) „Beállítások” > „Csatlakoztathatóság”, majd a(z) „Bluetooth eszközök listájának megtekintése” menüben arról tájékozottat, hogy az okostelefon beszédfelismerő rendszere kompatibilis a multimédia rendszerrel.

## A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA (2/3)

(A)

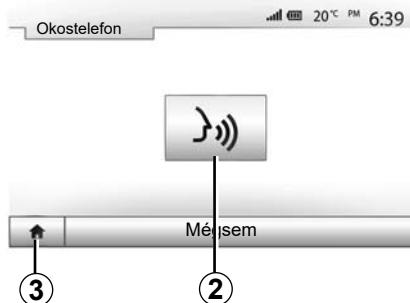


Hangjelzés, illetve a(z) **A** képernyő kijelzése figyelmezteti, hogy a beszédfelismerő rendszer be van kapcsolva.

Beszéljen hangosan és jól érthető módon.

**Megjegyzés:** okostelefonjának beszédfelismerő rendszerével csak a telefon bizonyos funkciói használhatók. Nem teszi lehetővé a multimédia rendszer többi funkciójának (mint például a rádió, a(z)Driving eco2 stb.) vezérlését.

(B)



### Használat

A beszédfelismerő rendszer bekapcsolását követően az újraaktiváláshoz nyomja meg a gombot a kormánykerék vezérlőjén vagy kormányoszlop-kezelőszervén, vagy nyomja meg a(z) **2** multimédia rendszer multimédia képernyőjén.

A(z) **3** gomb megnyomásával visszatérhet a fómenübe.

(4)



A(z) **B** képernyőre történő visszatéréshez a multimédia rendszer fómenüjében nyomja meg a(z) **4** gombot.

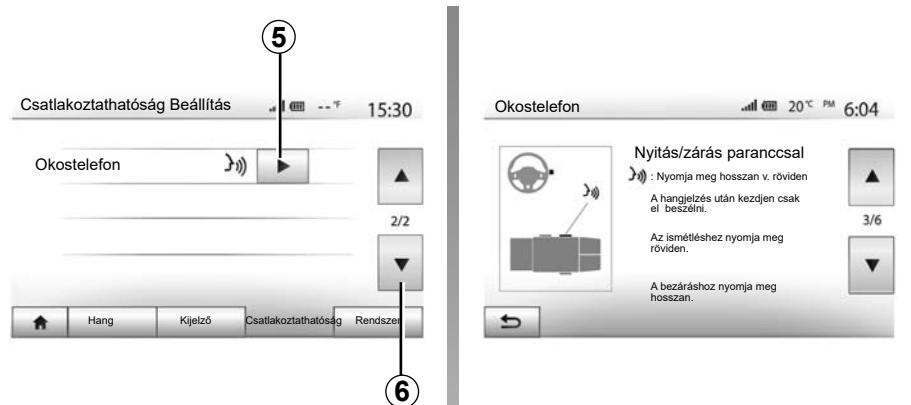
**Megjegyzés:** a hangvezérlés használata közben a(z) „Média” és a(z) „Rádió” funkciók nem elérhetők, vagy nem elérhetők a multimédia rendszer fómenüjéből.

# A BESZÉDFELISMERŐ RENDSZER HASZNÁLATA (3/3)



## Kikapcsolás

Nyomja meg a gombot **2 a(z) B** képernyőn, vagy nyomja le és tartsa nyoma a beszédfelismerő rendszer gombját  a gépkocsiban. Hangjelzés jelzi, hogy a beszédfelismerő funkció ki van kapcsolva.



## Súgó

A beszédfelismerő rendszer működésével és használati feltételeivel kapcsolatban a súgótól kaphat további segítséget. Ehhez nyomja meg a „Kezdőképernyő” > „Beállítások” > „Csatlakoztathatóság” pontokat. A(z) **6** gomb megnyomásával válassza a második oldalt, majd nyomja meg a(z) **5** gombot.

A súgó képernyőkön jelenik meg, amelyek a beszédfelismerő rendszer használatának, illetve a következők magyarázatát tartalmazzák:

- használati körülmények;
- kompatibilis telefonok;

- A funkció aktiválása és deaktiválása a beszédfelismerő rendszer gombjának segítségével  a gépkocsiban;
- a képernyő használatának módszere;
- rendelkezésre álló funkciók;
- a funkciók tartalma.

# ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (1/4)

## Android Auto™

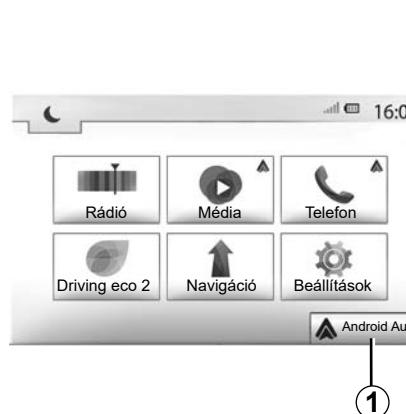
### bemutatás

Az „Android Auto™” alkalmazást az okostelefonról töltetheti le (okostelefonja alkalmazások letöltésére szolgáló platformján keresztül), segítségével pedig a telefon egyes alkalmazásait és funkciót a multimédia rendszer képernyőjén kezelheti.

### Különlegességek:

- ahhoz, hogy eldöntse, okostelefonja kompatibilis-e az „Android Auto™” alkalmazással, forduljon a telefon operációs rendszerének hivatalos weboldalához;
- az „Android Auto™” alkalmazás csak akkor működik, ha az okostelefon a gépkocsi USB-csatlakozójához csatlakozik és a SIRI-szolgáltatást aktiválták. Az „Android Auto™” alkalmazást a főmenü 1 gombjának megnyomásával is elérheti.

Az alkalmazás megfelelő működése érdekében ajánlott a telefon gyártójának USB-kábeleit használni.



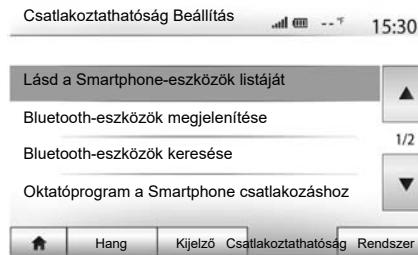
### Első használat

Csatlakoztassa a telefont a multimédia rendszer USB-portjához:

- fogadja el a kéréseket az okostelefonján a „Android Auto™” alkalmazások használatához;
- Ezt erősítse meg az telefonon lévő „Elfogadás” gomb megnyomásával.

Az „Android Auto™” alkalmazás elindul a multimédia rendszerben.

Ha a fent leírt műveletet sikertelen, ismételje azt meg.



A multimédia rendszerhez csatlakoztatott eszközöket bármikor kezelheti a(z) „Beállítások” > „Csatlakoztathatóság Beállítás” menüpontokon keresztül.

**Megjegyzés:** az első csatlakozás az „Android Auto™” funkcióval akkor történik, amikor a gépkocsit a multimédia rendszer beszédfelismerő funkciójának aktiválásához állítja le.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (2/4)

### CarPlay™

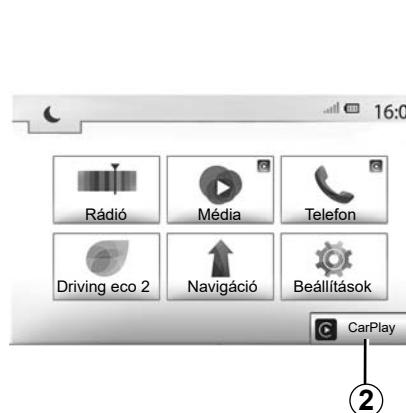
#### bemutatás

A „CarPlay™” egy okostelefonon elérhető, beépített szolgáltatás, amely lehetővé teszi egyszerűbbet a telefonon található alkalmazások használatát a multimédia rendszer képernyőjén.

#### Különlegesség:

- ha az okostelefonja nem rendelkezik „CarPlay™” szolgáltatással, forduljon a telefon operációs rendszerének hivatalos weboldalához;
- a „CarPlay™” szolgáltatás csak akkor működik, ha az okostelefon a gépkocsitól USB-csatlakozójához csatlakozik és a Siri-szolgáltatást aktiválták. A „CarPlay™” szolgáltatásnak a főmenü 2 gombja megnyomásával láthatónak kell lennie.

Az alkalmazás megfelelő működése érdekében ajánlott a telefon gyártójának USB-kábeleit használni.

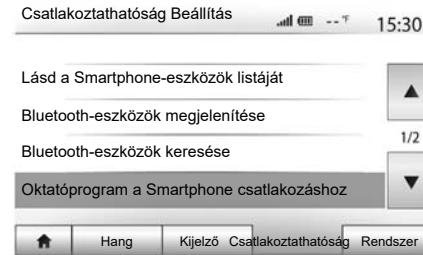


#### Első használat

Csatlakoztassa a telefont multimédia rendszer USB portjához.

A multimédia-rendszerben elindul a CarPlay™ szolgáltatás.

Ha a fent leírt műveletet sikertelen, ismételje azt meg.



Az okostelefon multimédia rendszerhez való csatlakoztatásával kapcsolatos oktatóprogramot a „Beállítások” > „Csatlakoztathatóság Beállítás” menüpontokon keresztül érheti el.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (3/4)



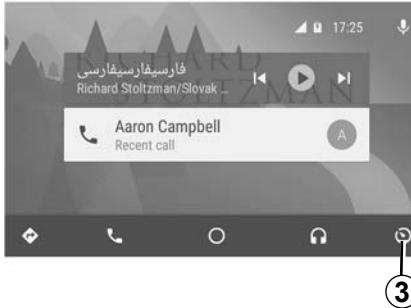
Miután bekapcsolta a(z) „Android Auto™” alkalmazást vagy a(z) „CarPlay™” szolgáltatást, a gépkocsi hangfelismerés gombja segítségével használhatja a hangvezérlést a telefon néhány funkciójának aktiválásához. Ehhez nyomja meg a **3** gombot a gépkocsi kormánykerekén (további információért lásd a „Hangvezérlés használata” részt).

### Megjegyzés:

- az „Android Auto™” vagy a „CarPlay™” használata során, hozzáérhet a telefon navigációs és zenei alkalmazásaihoz. Ezek az alkalmazások felülírják a multimédia rendszerbe beépített hasonló alkalmazásokat, amelyek már futnak. Például csak egy navigációs alkalmazás, az „Android Auto™”/„CarPlay™”, vagy a multimédia rendszerbe épített alkalmazás használható;
- az „Android Auto™” vagy a „CarPlay™” használata esetén a multimédiás rendszer egyes funkciói tovább futnak a háttérben. Például, ha elindítja az „Android Auto™” alkalmazást vagy a „CarPlay™” szolgáltatást, és használja a telefon navigációját, miközben működik a multimédia rendszer rádiója, a rádió továbbra is szólni fog.

Az „Android Auto™” alkalmazás vagy a „CarPlay™” szolgáltatás használata során előfordulhat, hogy a működéshez szükséges mobil adatforgalom a telefon előfizetésén túli költségekhez vezet.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (4/4)



### Visszatérés a multimédia rendszer felületéhez

A visszatéréshez a felületre:

- nyomja meg a „Home” gombot a multimédia rendszer előlapján, vagy a billentyűzetén;
- vagy
- nyomja meg a **3** gombot a multimédia rendszer képernyőjén a(z) „Android Auto™” alapján vagy a(z) „CarPlay™”.

Az „Android Auto™” alkalmazás és a „Carplay™” szolgáltatás funkciói a telefon gyártmányától és modelljétől függnek. További információkért tájékozódjon a gyártó honlapján, amennyiben van ilyen.

# TELEFONKÖNYV



A(z) „Telefonkészülék” menüben nyomja meg a(z) 1 pontot a menük listájában való léptetéshez, majd válassza a(z) „Telefonkönyv” pontot a rendszer telefonkönyvének eléréséhez.

## A telefonkönyv használata

Használhatja a telefon memoriájába elmentett telefonkönyv-adatokat.

Miután csatlakoztatta a rendszerhez a Bluetooth®-szal felszerelt telefont a vezeték nélküli Bluetooth® technológia segítségével, a telefonkönyv telefonszámai automatikusan átkerülnek a rendszer telefonkönyvébe, amennyiben a kapcsolatok el vannak mentve a készülék telefonmemoriájában.

**Megjegyzés:** egyes telefonok esetében a rendszer az összepárosításkor kérheti a telefonkönyvadatok rendszer felé történő átvitelenek a megerősítését.

## Egy szám felhívása a telefonkönyvből

Miután megtalálta a telefonkönyvben azt a kapcsolatot, amelyet fel szeretne hívni, válassza ki a kívánt telefonszámot a hívás kezdeményezéséhez.

## Kapcsolat keresése a telefonkönyvben

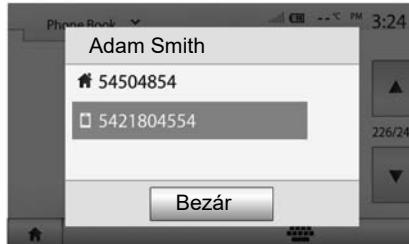
Nyomja meg a(z) 2 pontot, majd írja be a kerestett kapcsolat vezeték- vagy utónevét a numerikus billentyűzet segítségével.

A telefon márkJától és modelljétől függően előfordulhat, hogy nem működik a kapcsolatok multimédia rendszerbe történő átvitele.



Telefonszám beírását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégezni.

# HÍVÁS INDÍTÁSA, FOGADÁSA (1/3)

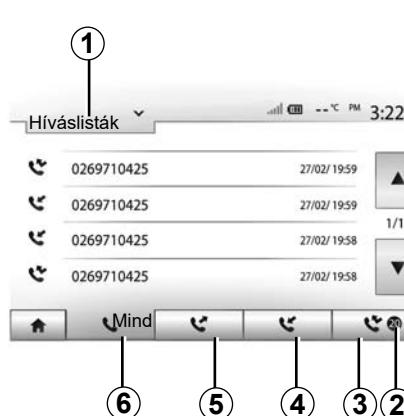


## Hívás indítása a telefonkönyvből

Amikor a telefon csatlakoztatva van, a(z) „Telefonkészülék” menüben, a legördülő menüben **1** válassza a(z) „Telefonkönyv” pontot.

Válassza ki a kapcsolatot (vagy a megfelelő számot, amennyiben a kapcsolathoz több telefonszám is hozzá van rendelve). A kapcsolat kiválasztása után a hívás automatikusan elindul.

**Megjegyzés:** a multimédiás rendszeren keresztül okostelefonjának beszédfelismerő funkciójával is kezdeményezhet hívásokat. Tájékozódjon a „Hangvezérlés használata” c. részben.



## Egy szám felhívása a híváselőzményekből

Hívásindításhoz használhatja a telefon memoriájában elmentett hívások listáját.

Miután a Bluetooth® vezeték nélküli technológia segítségével csatlakoztatta Bluetooth® funkcióival felszerelt telefonját az egységhöz, a telefon „Minden hívás”, „Kimenő hívások”, „Fogadott hívások” és „Nem fogadott hívások” listában szereplő telefonszámok automatikusan átkerülnek a navigációs rendszer híváslistájába.

A listában való léptetéshez nyomja meg az **1**-gyel jelölt gombot, majd válassza a „Híváslisták” menüpontot.

Az összes hívás listájának eléréséhez nyomja meg az **6**-tel jelölt gombot.

Az indított hívások listájának eléréséhez nyomja meg a **5**-gyel jelölt gombot.

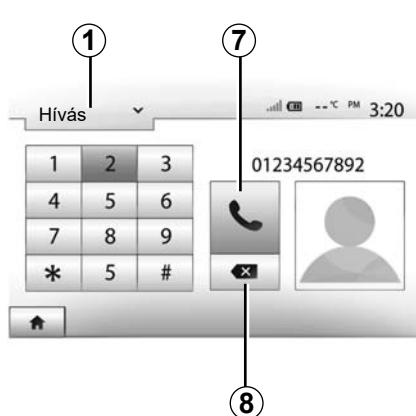
A fogadott hívások listájának eléréséhez nyomja meg a **4**-mal jelölt gombot.

A nem fogadott hívások listájának eléréséhez nyomja meg a **3**-vel jelölt gombot.

**Megjegyzés:** a(z) **2** jelzés a nem fogadott hívások számáról tájékoztat.

A kapcsolatok minden listában az újabbaktól a régebbiek felé haladva helyezkednek el. Hívás indításához válasszon ki egy kapcsolatot.

## HÍVÁS INDÍTÁSA, FOGADÁSA (2/3)



### Egy szám tárcsázása

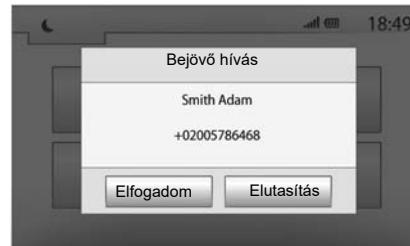
Nyomja meg a(z) **1** gombot a listában való léptetéshez, majd válassza a(z) „Hívás” pontot a telefonszám tárcsázásához.

A telefonszám tárcsázásához használja a számokkal jelölt gombokat, majd a hívás indításához nyomja meg a(z) **7** gombot.

A telefonszám törléséhez nyomja meg a(z) **8** gombot. A **8**-tal jelölt gomb hosszan tartó megnyomása lehetővé teszi az összes számjegy egyidejű törlését.



Telefonszám beírását vagy egy kapcsolat kikeresését álló gépkocsinál ajánlott elvégzni.



**Megjegyzés:** fogadhat vagy elutasíthat egy bejövő hívást a gépkocsi kormányoszlopán található gomb megnyomásával.

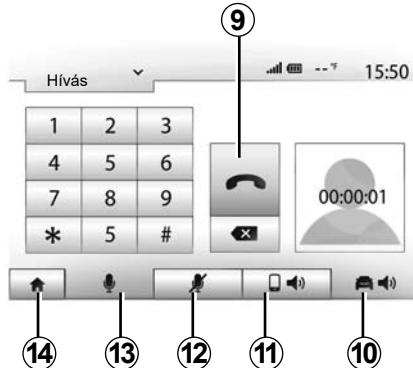
### Hívás fogadása

Egy hívás beérkezésekor a multimédiás rendszer képernyőjén megjelenik egy üzenet, amely a hívó kapcsolatra vonatkozó információkat tartalmazza:

- kapcsolat neve (ha a szám szerepel a telefonkönyvben);
- a hívó kapcsolat telefonszáma;
- „Ismeretlen szám” (ha a szám nem jelezhető meg).

**Megjegyzés:** amikor navigálás közben jelenik meg a bejövő hívásra figyelmeztető üzenet, a navigációs képernyőre történő visszatéréshez fogadja vagy utasítsa el a hívást.

## HÍVÁS INDÍTÁSA, FOGADÁSA (3/3)



- kihangosíthatja a beszélgetést a gépkocsin keresztül az **10**-tel jelölt a gomb megnyomásával;
- az előző (például a navigációs) képernyőre vagy a kezdőképernyőre történő visszatéréshez nyomja meg a(z) **14** gombot.

### Kommunikáció közben

Kommunikáció közben a következőket teheti:

- kikapcsolhatja a mikrofont a(z) **12** gomb megnyomásával;
- bekapcsolhatja a mikrofont a(z) **13** gomb megnyomásával;
- bonthatja a hívást az **9**-gyel jelölt gomb megnyomásával;
- kihangosíthatja a beszélgetést a telefonon keresztül a **11**-gyel jelölt a gomb megnyomásával;

# A MOTOR TÁVOLRÓL TÖRTÉNŐ BEINDÍTÁSA (1/3)

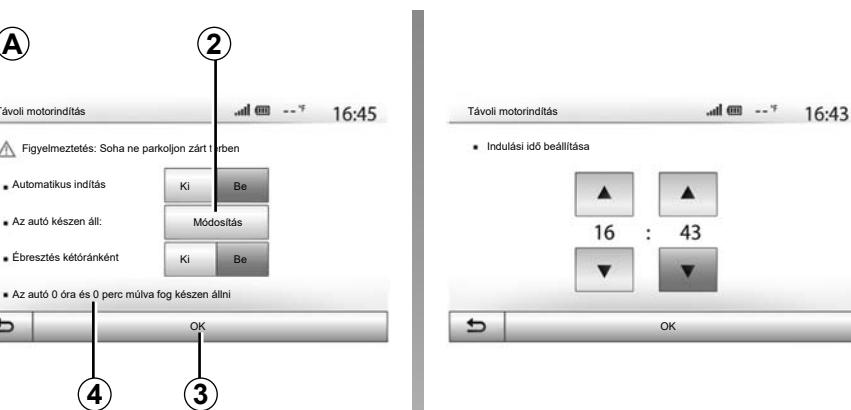


Ha rendelkezésre áll, ez a funkció lehetővé teszi a motor távoli indításának programozását, hogy felfüsse vagy kiszellőztesse az utasteret, legfeljebb 24 órával a gépkocsi használata előtt.

Állítsa be a szükséges fűtésszintet (hőmérőklet, jégmentesítés), mielőtt beprogramozza a funkciót. A konfigurációt és a kalibrálást a multimédia rendszer segítségével lehet elvégezni.

## A funkció bekapcsolódásának időzítése

- Kapcsolja be a gyújtást, majd nyomja meg a(z) 1 elemet a főmenüből. Megjelenik a(z) A képernyő;

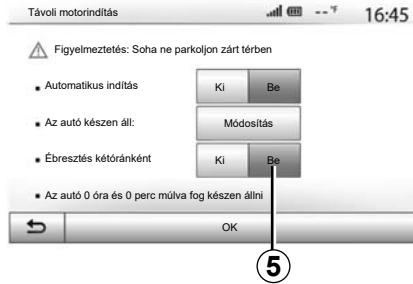


- válassza ki az „Be” gombot a „Automatikus indítás” sorban a funkció bekapcsolásához;
- a(z) 2 gomb megnyomásával adja meg azt az időpontot, amikor használni szeretné a gépkocsit és el szeretne indulni vele;
- az órák és a percek léptetéséhez használja a „fel” és a „le” nyilakat a kívánt időpont kijelzéséig;
- az érvényesítéshez nyomja meg a(z) „OK” pontot. A 4 jelző a jármű használatáig hátralévő időt mutatja;
- nyomja meg a „OK” 3 gombot a programozás megerősítéséhez és véglegesítéséhez;

- a motor beindításakor állítsa be a légkondicionáló berendezés vezérlőit az utastér kívánt hőmérsékletének megfelelően, majd állítsa be a jégmentesítő módot (lásd a kezelési útmutató 2. fejezetében);

A távindítás kalibrálásához ki kell választania egy legalább tizenöt percssel későbbi időpontot, amely korábbi a multimédia rendszerben megadott időpontnál.

## A MOTOR TÁVOLRÓL TÖRTÉNŐ BEINDÍTÁSA (2/3)



- kapcsolja ki a gyújtást.

Amikor lezárja a gépkocsit, kétszer villog, majd az elakadásjelző lámpák és az oldalsó irányjelzők körülbelül három másodpercre bekapsolnak, és jelzik, hogy a programozást figyelembe vette a rendszer.

A motor távolról történő beindításának működési feltételei:

- a kézi vagy robotizált sebességváltós gépkocsik esetében a kar semleges (üres) állásban van;
- az automata sebességváltós gépkocsik esetében a kar P állásban van;



- a gyújtás ki van kapcsolva;
- az összes ajtó (első motorháztető, ajtók, csomagtérrajtó) csukva és zárva van, amikor Ön elhagyja a gépkocsit.

**Megjegyzés:** ki kell kapcsolnia a multimédia rendszert, amikor elhagyja a járművet, hogy a távindítás működjön.

### „Ébresztés kétóránként”

Ez a funkció lehetővé teszi a gépkocsi kétóránkénti automatikus beindítását a motor hőmérsékletétől függően.

A funkció aktiválásához nyomja meg a(z) „Be” gombot **5**.

**Megjegyzés:** a szellőzőrendszer ki kell kapcsolni a(z) „Ébresztés kétóránként” funkció aktiválásához.

Amikor a funkció aktiválva van, a szellőzőrendszer nem fog aktiválódni az első négy indításkor, ha megtörténik.

Szélsőségesen hideg időben a gépkoci automatikusan beindul és körülbelül tíz percig jár, majd leáll.

Ha a motor hőmérséklete nem igényel újraindítást, a gépkoci nem fog automatikusan elindulni az első négy újraaktiváláskor és két órán keresztül tartó készenléti módba tér vissza. A motor újraindul, ha a motor hőmérséklete túl alacsony.

Minden esetben az utolsó indítás fog megtörténni.

Körülbelül 15 perccel a beállított időpont előtt a motor elindul, és körülbelül tíz percig így is marad.

**Megjegyzés:** a jelző **6** emlékezteti Önt a jármű beállított bekapsolódási időpontjára.

## A MOTOR TÁVOLRÓL TÖRTÉNŐ BEINDÍTÁSA (3/3)

A gépkocsitól függően kérjük, bizonyosodjon meg arról, hogy az olyan fogasztók, mint az ablaktörők, a külső világítás, a rádió, a fűthető relék, a fűthető kormány stb. ki vannak kapcsolva, és minden tartozék le van csatlakoztatva a gépkocsi elhagyása előtt.

A szélsőséges körülmények között előfordulhat, hogy a programozással történő távoli indítás nem működik.

 Járó motorral soha ne álljon meg olyan helyen, ahol a forró kipufogórendszer gyúlékony anyagokkal (pl. száraz fű, levelek) kerülhet érintkezésbe!



### A gépjárművezető felelőssége parkoló vagy várakozó gépkocsi esetén

Még rövid időre se hagyja soha a kártyát a járműben, ha ott gyermek, felügyeletet igénylő személy vagy állat marad. Ezzel önmagunkat és másokat is veszélynek tehetjük ki, például a motor elindításával, az elektromos ablakemelő használatával, az ajtók bezárással stb. Kérjük azt is vegye figyelembe, hogy forró és/vagy napos időben az utastér hőmérséklete nagyon gyorsan emelkedhet.

### HALÁLOS VAGY SÚLYOS SÉRÜLÉS VESZÉLYE.



Ne használja a motor távoli indítás funkcióját vagy programozását, ha:

- a gépkocsi egy garázsban vagy zárt térből van.

### A kipufogógáz mérgezést vagy fuladást okozhat.

- a gépkocsi védőburkolattal van borítva.

### Tűzveszély.

- nyitott motorháztető esetén vagy a motorháztető felfüggesztése előtt.

### Égés- vagy sérülésveszély.

Országtól függően a távoli indítási funkció vagy annak programozása tilos lehet a törvények és/vagy a hatályos jogszabályok alapján.

A funkció használata előtt ellenőrizze az ország törvényeit és/vagy a hatályos jogszabályokat.

A(z) „Ébresztés kétóránként” funkcióval rendelkező gépkocsik sajátosságai. Feltétlenül fontos, hogy legalább 10 percig vezesse a gépkocsit ezen funkció egyes használatai között. A motorolaj elhasználódásának veszélye.

# TOLATÓKAMERA (1/3)

## Működés

Ha hátramenetbe vált (és körülbelül öt másodperccel azutáni, hogy más sebességfokozatba vált), a jármű hátsó része körüli környezet megjelenik a multimédia rendszer képernyőjén az útmutató, a jármű sziluettje és hangjelzések kíséretében.

A gépkocsiba beépített ultrahangos érzékelők megmérik a gépkocsi és az akadály köztői távolságot.

A piros zóna elérése után a lökhárító ábrája segítheti a pontos megállásban.

**Megjegyzés:** a parkolást segítő rendszerről kapcsolatos további információkért lásd a tulajdonosi kézikönyvet.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a tolatókamerát ne takarja semmi (szennyeződés, sár, hó stb.).

**Megjegyzés:** a hátrameneti fokozat kiválasztásakor a multimédia képernyő néhány másodpercre megjeleníti a gépkocsi hátsó nézetét.



## Bekapcsolás/kikapcsolás

### Tolatókamera

Aktiválhatja/deaktiválhatja a tolatókamerát. Ehhez a főmenüben válassza a „Beállítás” > „Kijelző” lehetőséget, majd nyomja meg az „Parkolássegítés” gombot 1.

### Parkolást segítő rendszer

Ez a menü a tolatókamera be/kikapcsolását és beállítását teszi lehetővé „Akadályérzékelés”.

## TOLATÓKAMERA (2/3)

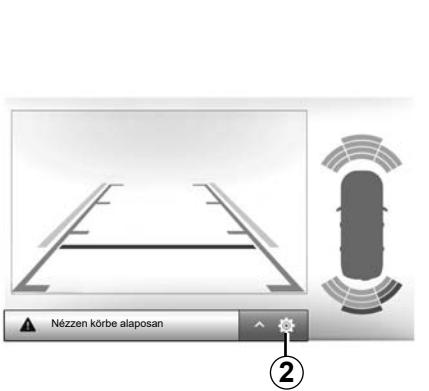


### Akadályérzékelés

Az első és a hátsó érzékelőket egymástól függetlenül aktiválhatja a gépkocsin. A kívánt érzékelő(k) aktiválásához válassza ki a(z) „Be” lehetőséget, a deaktiváláshoz a(z) „Ki” lehetőséget.

### Hangbeállítások

Be/kikapcsolhatja a hangriasztást, és számos hangjelzés közül választhat, valamint beállíthatja az akadályérzékelők hangserejét is.

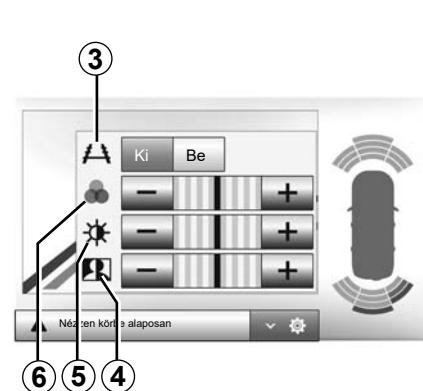


### A képernyő beállítása

A megjelenítési beállításokat a 2 gomb megnyomásával érheti el.

Ezzel a menüvel be/kikapcsolhatja a gépkocsi mögötti távolságot jelző 3 vezetőelemeket, és beállíthatja a képernyő beállításait.

Használja a(z) „+” vagy a(z) „-“ pontokat a kontraszt 4, a fényerő 5 és a színek 6 beállításához.



## TOLATÓKAMERA (3/3)



Ez a funkció kiegészítő segítséget nyújt. Semmilyen esetben sem helyettesíti tehát sem a vezető éberségét, sem a felősséget.

A vezetőnek mindenkor fel kell készülnie azokra az esetleges hirtelen eseményekre, amelyek bekövetkezhetnek vezetés közben: ügyeljen arra, hogy nincsenek-e kicsi, keskeny mozgó objektumok (gyermek, állat, kerekesszékű személy, kerékpáros, kövek, padka stb.) a manőverezés során az autó holtterében.

A képernyő fordított képet ad.

A nyomvonal sík felületre van kivetítve, ezért az információt ne vegye figyelembe függőleges vagy a talajon elhelyezkedő tárgyak esetén.

A tárgyak képernyőn megjelenített képe deformálódhat.

A túlságosan erős fény (hó, napon álló gépkocsi stb.) zavarhatja a kamera által megjelenített képet.

# TÖBBNÉZETŰ KAMERA (1/2)

## bemutatás

A gépkosci négy kamerával van felszerelve, a kocsi elején és hátulján, illetve a külső viszapillantó tükrökben, hogy további segítséget nyújtsan a nehéz manöverek közben.

**Megjegyzés:** Győződjön meg róla, hogy a kamerák nincsenek eltakarva (szennyeződés, sár, hó, stb. által).



Ez egy kiegészítő segítő funkció. Semmilyen esetben sem helyettesíti tehát sem a vezető éberségét, sem a felelősséget.

A vezetőnek minden figyelnie kell azokra a hirtelen eseményekre, amelyek bekövetkezhetnek vezetés közben: ügyeljen arra, nincsenek-e mozgó objektumok (babakocsi, gyermek, állat, kerékpáros stb.) vagy túl pici vagy túl vékony tárgyak (közepes méretű kő, vékony oszlop, pónza stb.) a művelet során a jármű útjában.

## Művelet

Amikor a váltó hátramenetben van, a tolatókamera a gépkosci mögött látható képet jeleníti multimédia kijelzőn.

A manuális módba való váltással lehetősége nyílik kiválasztani a multimédia kijelzőn megjeleníteni kívánt képet.

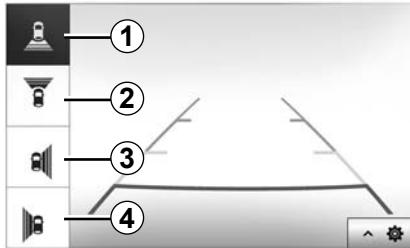
## Bekapcsolás/kikapcsolás

Ez a rendszer akkor aktiválódik, ha a gépkosci sebessége körülbelül 20 km/h alatt van. Ha a gépkosci túllépi ezt a sebességet, a rendszer deaktiválódik.

A rendszert a gépkocsiban lévő bekapcsológomb lenyomásával is aktiválni lehet. További információk a kezelési könyv „Többnézetű kamera” című fejezetében.

**Megjegyzés:** Az automatikus és manuális mód közötti váltással kapcsolatos további információkért lásd a gépkosci kezelési könyvét.

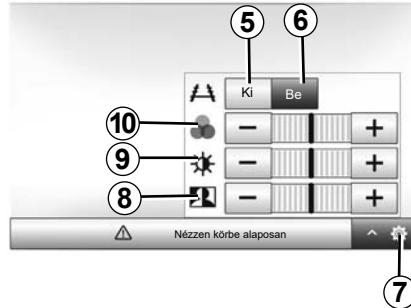
## TÖBBNÉZETŰ KAMERA (2/2)



### Kameraválasztás

A kívánt kameranézet aktívlásához válassza ki a következőt a multimédia képernyőn:

- **1** Hátsó kép;
- **2** Első kép;
- **3** Jobb oldali kép;
- **4** Bal oldali kép.



### Beállítások

A beállítások listájának megjelenítéséhez nyomja meg a(z) **7** pontot.

Az útmutató megjelenítésének aktiválásához vagy deaktiválásához nyomja le a **5** vagy **6** gombot.

Használja a(z) „+” vagy a(z) „-” pontokat a kontraszt **8**, a fényerő **9** és a színek **10** beállításához.

# A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (1/3)



A multimédiás rendszer beállítási paramétereinek elérésehez a kezdőképernyőn nyomja meg a(z) „Beállítás” pontot, majd válasszon a képernyő alján megjelenő menüpontok közül.

## Audio beállítások

Tájékozódjon „A hangerő beállítása” című fejezetben.

## A képernyő beállítása

### „Fényerő”

Ízlés szerint beállíthatja a képernyő fényerejét. Három üzemmód közül választhat:

- «Alacsony»;
- „Média” (közepes);
- «Magas».

### «Térkép mód»

A navigációs képernyő nappali és éjszakai láthatóságának javítása érdekében változtathat a térkép színkombinációin.

- „Auto”: a(z) GPS megjeleníti a térkép képernyőt. A nappali vagy éjszakai üzemmódra történő átváltás a gépkocsi lámpáinak bekapcsolásától függően automatikus.
- „Nappali”: a térkép képernyő minden világos színekben jelenik meg.
- „Éjszakai”: a térkép képernyő minden sötét színekben jelenik meg.

### „Klíma Információ”

Ez a funkció a beállítások módosításakor lehetővé teszi a légkondicionálással kapcsolatos információk kijelzésének be-/kikapcsolását.

### „Háttér”

Ez a funkció lehetővé teszi a sötét vagy a világos kijelzési üzemmód közötti váltást.

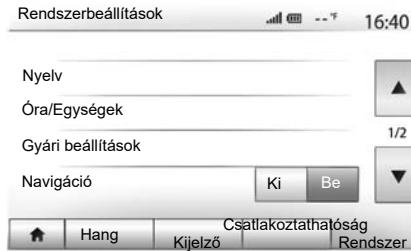
### „Parkolássegítés”

Ez a funkció lehetővé teszi a tolatókamera, valamint az első és/vagy a hátsó érzékelők aktiválását/deaktiválását.

## Bluetooth® beállítások

Tájékozódjon a „Bluetooth® készülékek összepárosítása/leválasztása” c. részben.

# A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (2/3)



## Rendszerbeállítás

### «Nyelv»

Ez a funkció lehetővé teszi a rendszerben és a navigációs hangüzenetekben használt nyelv megváltoztatását.

A nyelv módosításához válassza ki a kívánt nyelvet és érvényesítse a kiválasztást a(z) „OK” pont megnyomásával.

### „Óra”

Ez a funkció lehetővé teszi az időkijelzés formátumának („12h” vagy „24h”) kiválasztását.

**Megjegyzés:** az idő automatikus beállítása a GPS-szel történik. Ebben az esetben szükség van az adott ország térképére a helyi idő megjelenítéséhez.

Az idő kézi beállításához nyomja meg a(z) „Óra/Egységek” pontot, majd válassza a(z) „Idő beállítása” lehetőségeket.

### «Egységek»

Ez a funkció lehetővé teszi annak kiválasztását, hogy milyen távolsági egység jelenjen meg a multimédiás rendszerben. „Km” és „mls” (mérföld) között választhat.

**Megjegyzés:** a multimédia rendszer beállításai nem befolyásolják a gépkocsi kijelzőegységét. További információkért a kijelzőegység megjelenítési beállításaival kapcsolatban tekintse meg a gépkocsi javítási útmutatóját.

### «Gyári beállítások»

Ez a funkció lehetővé teszi különféle paraméterek visszaállítását az alapértelmezett értékre.

- Az összes: visszaállít minden „Gyári beállítások” beállítást az alapértelmezett paramétere.
- Telefon: minden telefon-paraméter visszaállítása.
- Navigáció: minden navigációs paraméter visszaállítása.
- Audio/Multimédia/Rádió/Rendszer: minden audio, multimédia és rádió paraméter visszaállítása.

### «Navigáció»

Ez a funkció lehetővé teszi a rendszer navigálásának bekapsolását vagy kikapsolását.

### «Rendszerverzió»

Ez a funkció lehetővé teszi a rendszer verziójának ellenőrzését.

## A RENDSZER BEÁLLÍTÁSAI (3/3)

### Biztonsági kód

Az audiorendszeret egy – a márkaépviselőhez által megadott – biztonsági kód védi. Ez biztosítja az audió rendszer elektronikus blokkolását a táplálás megszakítása esetén (lekötött akkumulátor, lekötött rendszer, kiolvadt biztosíték stb.).

Az audió rendszer működtetéséhez, meg kell adnia a négy számjegyből álló titkos kódot.

Jegyezze fel ezt a kódot és tartsa biztonságos helyen. Ha elveszítette, forduljon a gyártó képviseletéhez.

### A kód megadása

Ekkor megjelenik a „KÓD” üzenet négy üres helyvel és egy numerikus billentyűzettel együtt.

Adja meg a helyes kódot a digitális billentyűzet segítségével, majd nyomja meg az „OK” pontot.

### Hiba a kód megadásában

Ha rossz kódot ad meg, a(z) „Hibás PIN. A rendszer zárolva van Kérjük” üzenet jelenik meg.

1 perces várakozás után adja meg ismét a kódot.

A várakozási idő minden újabb hibás beadás után megkétszereződik.

## A RENDSZER FRISSÍTÉSE (1/5)

Az útvonal speciális tervezéséhez, kérjük használja a legfrissebb térképeket.

A térképfrissítések keresését a [naviextras.com](http://naviextras.com) oldalon végezheti el



További információkért nyissa meg a „Térkép frissítése” menüt, vagy kattintson a „Több” lehetőségre.

Később | Bezár | Tovább

A navigáció indításakor a multimédia rendszer felajánlja a térkép frissítését. Ez az emlékeztető évente kétszer jelenik meg hét minden keresztpontban. A következőre van lehetőség:

- válassza a „Később” lehetőséget, és az emlékeztető a Navigáció legközelebbi aktiválásakor jelenik meg;
- válassza a(z) „Bezár” lehetőséget, és az emlékeztető nem fog többet megjelenni;
- válassza a „Több” lehetőséget, és a rendszer megjeleníti a „Térképfrissítés” menüt.



### Frissítse a multimédia rendszert és a térképet.

A multimédia-rendszer és a térkép frissítéséhez egy USB-kulcsra és egy internethoz csatlakozó számítógépre lesz szüksége. A következők szerint járjon el.

### A szoftver telepítése

Telepítse a(z) Naviextras Toolbox szolgáltatást néhány kattintással a számítógépére. A(z) Toolbox a gyártó weboldaláról tölthető le.

A telepítési fájl Naviextras.com honlapról való letöltése után a telepítés indításához előre, ha duplán rákattint a fájusra.

Kövesse a képernyön megjelenő utasításokat.

## A RENDSZER FRISSÍTÉSE (2/5)

### Felhasználói fiók létrehozása és csatlakoztatása

A bejelentkezéshez kattintson a „Not logged in” ikonra a lap felső részén található eszköztárban, vagy kattintson a „Bejelentkezés” gombra a Toolbox fő képernyőjén. Ha még nem iratkozott fel a Naviextras.com webhelyére, ezt megteheti a Toolbox-ról a bejelentkezési oldal „Register” gombjára kattintva.



### A térkép aktualizálására szóló garancia

Az új gépkosci átadását követően maximum 90 napon belül még ingyenesen frissítheti a térképet. Ezen túl a frissítésekért fizetni kell.

Bizonyos országokban a veszélyzónák  
opcionális letöltése és bekapcsolása tör-  
vénybe ütköző, szabálysértő tevékeny-  
ség.

Az útmutatóban bemutatott képernyők  
nem jelentenek szerződéses kötelezettséget.

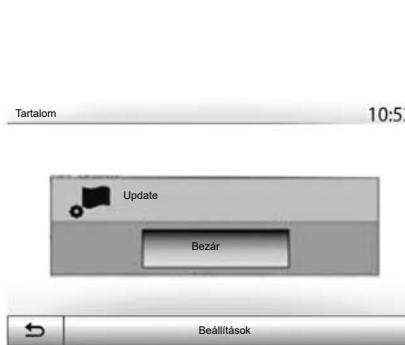
## A RENDSZER FRISSÍTÉSE (3/5)

### A rendszer mentése pendrive-ra USB

A multimédia-rendszer felhasználói fiókba történő mentéséhez először csatlakoztasson egy üres USB-kulcsot a multimédia-rendszerhez, hogy létrehozzon egy újlenyomatot. Ehhez tegye a következőket:

- csatlakoztassa a(z) USB pendrive-ot a multimédia-rendszer USB-csatlakozójához;
- a főmenüben válassza a „Navigáció” menüt;
- válassza ki a „Beállítások” menüt;
- válassza ki a „Térképfrissítés” menüt a „Beállítások” menü második oldalán;
- nyomja meg a képernyő alsó részén lévő „Beállítások” gombot;
- válassza ki a(z) „Frissítés” funkciót a multimédia-rendszeren.

**Megjegyzés:** az USB-meghajtó multimédia rendszerbe behelyezésével kapcsolatban lásd „Az USB-meghajtó behelyezése” című leírást a „Navigációs rendszer” részben.



#### Különlegesség:

- a rendszerhez nem tartozik USB-meghajtó;
- a használt USB-meghajtót FAT32 formátum szerint kell formázni, és legalább 4GB illetve legfeljebb 32GB tárolási kapacitással kell rendelkeznie;
- a művelet alatt ne használjon semmilyen multimédia funkciót.

Ez a navigációs rendszer újlenyomatát telepíti a(z) USB-kulcsra, amely segítségével a(z) Toolbox a rendszert a felhasználói fiókjába menti, illetve a(z) Toolbox meghatározza, mely frissítések érhetők el a navigációs rendszerére.

Ha az adatok rögzítése befejeződött, el távolíthatja a(z) USB-meghajtót a multimédia rendszerből.

### Csatlakozzon a következőhöz: Toolbox

Annak ellenőrzéséhez, hogy a számítógépe csatlakozik-e az internethez, futtassa a(z) Naviextras Toolbox szoftvert.

Csatlakoztassa a korábban a multimédia-rendszerhez használt USB-kulcsot a számítógéphez.

Amennyiben előfizetése megengedi, illetve a(z) Toolbox megtalálja az Ön rendszerét a támogatott rendszerek listáján, egy üdvözlőképernyő jelenik meg, ami lehetővé teszi, hogy csatlakozzon a(z) Naviextras-fiókjához.

**A rendszerfrissítéseket a motor járása közben kell elvégezni. Az elektromos járműveket fel kell tölteni, vagy járó motor esetén (READY visszajelzőlámpa világít).**

## A RENDSZER FRISSÍTÉSE (4/5)

### Termékek letöltése a(z) USB-kulcshoz innen: Toolbox

Miután csatlakozott a(z) Naviextras Toolbox -fiókjához, illetve a(z) USB pendrive csatlakoztatva van a számítógéphez, ingyenes vagy fizetős alkalmazásokhoz, szolgáltatásokhoz és tartalmakhoz juthat hozzá úgy, hogy kiválasztja a telepíteni kívántakat a(z) Toolbox képernyő bal oldalán lévő menüsávban található „Katalógus” menüből a multimédia-rendszeren.

### Frissítések a(z) USB-kulcshoz innen: Toolbox

Kattintson a(z) „Frissítés” menüre a(z) Toolbox képernyő bal oldalán található menüsávban.

A frissítések menü egy képernyőt nyit meg, amely az összes elérhető frissítést mutatja, beleértve a következőket:

- a tételeket, amelyeket megvásárolt, de még nem telepített (frissítések és extrák);

- ingyenes frissítések és extrák, amelyeket a telepítési listából hozzáadott a katalógusból;
- rendszerfrissítések (amennyiben egy újabb verzió elérhető);
- speciális ingyenes frissítések.

Minden rendelkezésre álló frissítés régió szerint van megadva lista formájában vagy világtérképen jelölve.

Alapértelmezetten minden régióval kapcsolatos minden térel telepítés szerint van kiválasztva. Ha Ön úgy dönt, hogy ideiglenesen figyelmen kívül hagy egy régiót, vegye ki a pipát a táblázat régiót érintő sora előtt található négyzetből. A táblázat átnézése után a telepítési folyamat elindításához kattintson a képernyő alsó részén található „Telepítés” gombra.

A Toolbox megkezdi a letöltést és a kiválasztott frissítések telepítését. Várjon türelemmel a művelet végét jelző üzenet megjelenéséig.

**Megjegyzés:** a különböző alkalmazások letöltési ideje az alkalmazás mérete és a mobilhálózat vételének minősége alapján változhat.

A Toolbox figyelmezteti Önt, ha a választott tételek meghaladják a multimédiás rendszer maximális kapacitását. Ebben az esetben kiválaszthatja a telepítendő tételeket, vagy azokat, amelyeket törölni kíván a rendszerből, a tárolási határ betartása érdekében.

A rendszerből törölt tételek az Ön tulajdonában maradnak, ezeket később ingyen telepítheti.

Frissítés közben ne húzza ki a pendrive-ot USB a rendszerből, és ne kapcsolja ki a rendszert.



Bizonyos országokban a radarfigyelmeztető opció letöltése és bekapcsolása törvénybe ütköző, szabálysértő tevékenység.

## A RENDSZER FRISSÍTÉSE (5/5)

### A rendszer és a térkép frissítése

Amikor a telepítési folyamat befejeződött, a(z) USB-kulcs eltávolítható a számítógépből. Csatlakoztassa a(z) USB-kulcsot a jármű multimédia-rendszerének USB-portjába.

#### Különlegesség:

- a térképek frissítéséhez indítsa el a járművet, és ne kapcsolja ki a motort az adatokat betöltése közben. Ha a multimédia rendszer be van kapcsolva, automatikusan felismeri az USB -kulcsra rendelkezésre álló frissítéseket, és felajánlja a rendszer vagy a térkép frissítést az USB-kulcsra rendelkezésre álló frissítésekkel függően. A frissítés telepítése közben ne kapcsolja ki a multimédia rendszert;
- rendszerfrissítés letöltése és telepítése csak akkor lehetséges, ha létezik újabb verzió.

(A)



① ②

A(z) A képernyő a(z) USB pendrive csatlakoztatása után automatikusan megjelenik:

- a frissítés indításához nyomja meg a(z) 1 gombot;
- nyomja meg a(z) 2 gombot az előző képernyő történő visszatéréshez.

Ha megnyomja a 1 gombot, elindul a frissítési eljárás. A rendszer frissítése alatt ne végezzen semmilyen műveletet.

Előfordulhat, hogy a multimédia rendszer automatikusan újraindul a frissítés alatt. Várja meg, amíg a rádió képernyő megjelenik.

Amikor a frissítés befejeződött, a multimédia rendszer újraindul az összes új, frissített funkcióval együtt.

#### Licenc

A termék GPL, LGPL, MPL forráskódjainak és más nyílt forráskódú licenceinek megszerzéséhez látogasson el a(z) <http://opensource.lge.com> oldalra.

A forráskódokon túl a licencsel kapcsolatos összes kikötésre, valamint a garanciából való kizárára vonatkozó és a szerzői jogvédelmi információk is letölthetők.

Az LG Electronics a nyílt forráskódokat CD-ROM-on is rendelkezésre bocsátja, tértítés ellenében, amely a forgalmazás költségeit (például a multimédiás, kiszállítási és gyártási költségeket) foglalja magában. Ez az [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) e-mail címen kérhető. Az ajánlat a termék megvásárlásától számított három évig érvényes.

A frissítés véletlenül bekövetkező megszakadása esetén kezdje előlről a műveletet.

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (1/5)

Rendszer		
Rendellenesség leírása	Lehetséges okok	Megoldások
Nem jelenik meg kép.	A képernyő készenléti üzemmódban van.	Ellenőrizze, hogy a képernyő nincs-e készenléti üzemmódban.
	A rendszer le van állítva	A gépkocsi belséjében túl alacsony vagy túl magas a hőmérséklet.
	A gépkocsi gyújtása kikapcsol.	Indítsa be újra a járművet.
Nincs hang.	A hangerő a minimumon áll vagy a hangok ki vannak kapcsolva.	Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki az elnémítás funkciót.
	A kiválasztott rendszerforrás nem megfelelő.	Ellenőrizze a kiválasztott rendszerforrást, és győződjön meg arról, hogy a kimeneti forrás a multimédia-rendszer.
A bal oldali, jobb oldali, első vagy hátsó hangszór nem ad ki hangot.	A balance vagy fader paraméterek nem megfelelők.	Állítsa be megfelelően a balance vagy fader paramétereket.
A megjelenített idő nem megfelelő.	Az időbeállítás értéke „Auto” és a rendszer nem érzékel GPS jelet.	„Navigációval”: haladjon a gépkocsival, amíg a GPS jelet nem érzékel.
		„Navigáció” nélkül: lásd a „Rendszerbeállítások” részt az idő beállításához.

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (2/5)

Navigáció		
Rendellenesség leírása	Lehetséges okok	Megoldások
Nincs hang.	A „Navigáció” menü hangereje a minimumon áll, vagy be van kapcsolva az elnémítás funkció.	Növelje a hangerőt ( a „Navigáció” menü „Beállítások” pontjában), vagy kapcsolja ki az elnémítás funkciót. GPS módban a hangerő navigálás közben is beállítható.
A gépkocsi helyzete a képernyön nem felel meg a valós elhelyezkedésnek.	A gépkocsi nem megfelelő helymeghatározása a GPS vétel következtében.	Haladjon a gépkocsival, amíg a GPS jelek vétele megfelelő nem lesz.
	A térkép verziója elavult.	Frissítse a térképet.
A képernyön megjelenő jelzések nem felelnek meg a valóságnak.	A rendszer változata elavult.	Szerezze be a rendszer legfrissebb változatát.
Bizonyos menüpontok nem állnak rendelkezésre.	A folyamatban lévő utasítás függvényében bizonyos menüpontok nem állnak rendelkezésre.	
Nincsenek navigációs hangüzenetek.	A navigációs rendszer nem veszi figyelembe az útkereszteződést. A navigációs hangüzenetek ki vannak kapcsolva.	Növelje a hangerőt. Ellenőrizze, hogy a navigációs hangüzenetek be vannak-e kapcsolva.
A navigációs hangüzenetek nem felelnek meg a valóságnak.	A navigációs hangüzenetek a környezettől függően változhatnak.	A valós feltételeknek megfelelően vezessen.
A felajánlott útvonal nem a megadott ponton kezdődik vagy nem a megadott helyen végződik.	A rendszer nem ismerte fel az úti célt.	Adjon meg egy utat a kívánt úti cél közelében.

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (3/5)

Telefon		
Rendellenesség leírása	Lehetséges okok	Megoldások
Egyetlen hang és csegetés sem hallható.	A mobiltelefon nincs bedugva vagy nincs csatlakoztatva a rendszerhez. A hangerő a minimumon áll vagy a hangok ki vannak kapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van-e kapcsolva, és csatlakozik-e a rendszerhez. Növelte a csengőhang hangerejét vagy kapcsolja ki az elnémitás funkciót. Ellenőrizze a kiválasztott rendszerforrást, és győződjön meg arról, hogy a kimeneti forrás a multimédia-rendszer.
Nem lehetséges hívást indítani.	A mobiltelefon nincs bedugva vagy nincs csatlakoztatva a rendszerhez. A telefon billentyűzárja be van kapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a mobiltelefon be van-e kapcsolva, és csatlakozik-e a rendszerhez. Kapcsolja ki a telefon billentyűzárját.
	A rendszer több hangforrás kiad a művelet során.	Indítsa újra a multimédia rendszert a be/kijelentés gomb nyomva tartásával (amíg a képernyő ki nem kapcsol).

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (4/5)

Multimédia		
Rendellenesség leírása	Lehetséges okok	Megoldások
Nincs hang.	A hangerő a minimumon áll vagy a hangok ki vannak kapcsolva.	Növelje a hangerőt vagy kapcsolja ki az elnémitás funkciót.
	A hangforrás nem kapcsolható be, és nem kapcsolódik a rendszerhez.	Ellenőrizze a kiválasztott rendszerforrást, és győződjön meg arról, hogy a kimeneti forrás a multimédia-rendszer.
A multimédia rendszer nem ismer fel külső hangforrást (MP3-lejátszó, hordozható hanglejátszó, USB-kulcs vagy telefon stb.).	A rendszer több hangforrás kiad a művelet során.	Indítsa újra a multimédia rendszert a be/kı gomb nyomva tartásával (amíg a képernyő ki nem kapcsol).
Az Android Auto™/CarPlay™ nem indul a multimédia rendszerben.	Az Android Auto™/CarPlay™ nincs megfelelően konfigurálva okostelefonján.	Látogassa meg az okostelefon gyártójának weboldalát konfigurációs információért.
	Az USB-kábel nem kompatibilis az adatátvitellel.	Használja a telefon gyártója által ajánlott USB-kábelt az alkalmazás megfelelő működéséhez.
	A hangforrást nem tudja felismerni a multimédia rendszer a művelet során.	Indítsa újra a multimédia rendszert a be/kı gomb nyomva tartásával (amíg a képernyő ki nem kapcsol).
Hangforrás működési hiba (hangfelismerés lecsatlakoztatva a SIRI/CarPlay™/Android Auto™, MP3-lejátszó, hordozható hanglejátszó vagy telefon, stb. esetén).		

## MŰKÖDÉSI RENDELLENESSÉGEK (5/5)

Multimédia		
Rendellenesség leírása	Lehetséges okok	Megoldások
Android Auto™/CarPlay™ működési hiba.	Okostelefonja többé nem kompatibilis az Android Auto™/CarPlay™ alkalmazás frissítését követően.	Váltson vissza a korábbi verzióra, vagy tekintse meg az okostelefon márkájának Android Auto™/CarPlay™ beállításait.
Földrajzi nyomkövetési alkalmazások működési hibája.	A hálózat nem elérhető. A földrajzi nyomkövetés nincs aktiválva telefonján.	Keressen erős jelvétellel rendelkező helyet. Aktiválja a földrajzi nyomkövetést telefonján.

# BETÜRENDES TÁRGY MUTATÓ (1/3)

<b>3</b>	
3D/2D mód .....	H.42
<b>4</b>	
4x4 információk .....	H.5, H.56
<b>A</b>	
Android Auto™, CarPlay™ .....	H.66 → H.69
ARTIST .....	H.26
audiobeállítások	
hangbeállítások .....	H.13 → H.15
autórádió .....	H.5, H.13 → H.15, H.21 → H.24
AUX	
kiegészítő csatlakozó .....	H.5
AUX .....	H.25 → H.27
<b>B</b>	
BALANCE .....	H.28
BASS .....	H.28
beállítások	
audio .....	H.28 – H.29, H.82
fényerősség .....	H.82
hang bal / jobb eloszlása .....	H.29
hang első / hátsó eloszlása .....	H.29
beállítások .....	H.13 → H.15, H.23, H.52 → H.54, H.82 → H.84
bekapcsolás .....	H.16
biztonsági kód .....	H.84
Bluetooth kapcsolat .....	H.61
Bluetooth® .....	H.57 → H.61, H.70
Bluetooth® hordozható lejátszó	
csatlakoztatás .....	H.26
leválasztás .....	H.26
<b>C</b>	
cím beadása .....	H.36
címjegyzék .....	H.39, H.49 – H.50
csengetés hangereje .....	H.29
<b>E</b>	
előlapok és kormánykerék-kapcsolók .....	H.8 → H.15

elterelés .....	H.46, H.54
érdekeltségi pont .....	H.34, H.36 → H.41, H.48
<b>F</b>	
funkciók .....	H.5 → H.7
<b>G</b>	
gépkocsi helyzete .....	H.33
GPS	
vétel .....	H.32
vevőegység .....	H.32, H.53
gyorskeresés .....	H.25
<b>H</b>	
hang kikapcsolása .....	H.20
hangerő .....	H.13 → H.15, H.20
hangerő: a sebességnak megfelelő .....	H.20, H.28
hangvezérlés .....	H.14 – H.15, H.63 → H.65, H.68
használati tanácsok .....	H.3
hívás fogadása .....	H.14, H.72
hívás megszakítása .....	H.14
hívások listája .....	H.71
hullámásáv .....	H.21 → H.24
<b>J</b>	
Jack csatlakozó .....	H.13, H.25 → H.27
jelforrás	
audio .....	H.13 → H.15
<b>K</b>	
kapcsolók .....	H.8 → H.15, H.18
kartográfiai szimbólumok .....	H.33
kedvenc	
hozzáadás .....	H.41
törles .....	H.50
képernyő	
beállítások .....	H.48
készenlét .....	H.13, H.16
menü .....	H.7
navigációs berendezés képernyője .....	H.42 → H.47

# BETÜRENDES TÁRGY MUTATÓ (2/3)

navigácos rendszer kijelzései .....	H.7, H.42 → H.47
<b>K</b>	
képernyők	
Multimedias képernyő .....	H.8 → H.15
kiegészítő jelforrás .....	H.25 → H.27
kikapcsolt állás .....	H.16
kvívalasztás	
zeneszám .....	H.27
könyvtár .....	H.70
kormánykerék alatti kapcsoló .....	H.21
közlekedési információk .....	H.5 → H.7, H.23, H.41, H.54
kürt .....	H.70 – H.71
<b>L</b>	
LIST/LISTE mód .....	H.22
<b>M</b>	
magas hangok .....	H.28 – H.29
MANU/MANUEL mód .....	H.21
média .....	H.13 → H.15
mély hangok .....	H.29
MEMO mód .....	H.22
MENÜ .....	H.13
motor távolról történő beindítása .....	H.5 → H.7, H.74 → H.76
MP3 .....	H.25
működési rendellenességek .....	H.16, H.90 → H.94
<b>N</b>	
navigációs beállítások	
útvonal-beállítások .....	H.40 – H.41
navigálás	
bekapcsolás .....	H.42
kártya .....	H.42 → H.47
szöveges navigálás .....	H.13 → H.15, H.42 → H.47
nyelv	
módosítás .....	H.83
nyelvek .....	H.83
<b>O</b>	
óra	
kijelzés .....	H.83

óra .....	H.83
<b>P</b>	
paraméterek beállítása .....	H.47
pendrive .....	H.30 – H.31, H.85 → H.89
POI .....	H.35 → H.41, H.48
<b>R</b>	
rádióállomás .....	H.21 → H.24
rádióállomás memorizálása .....	H.22
RDS .....	H.5
rendszer	
frissítés .....	H.85 → H.89
részletes útvonal .....	H.41, H.44, H.47
<b>S</b>	
specifikus úticél	
kedvenc címek .....	H.39
szakasz .....	H.46
szám beadása .....	H.72
számbillentyűk .....	H.19
számozás .....	H.72
<b>T</b>	
takarékos vezetés .....	H.55
távolság mértékegysége .....	H.83
telefon .....	H.6
telefon csatlakoztatása .....	H.61
telefon hozzárendelése .....	H.57 → H.60
telefon hozzárendelésének megszüntetése .....	H.60
telefon lekötése .....	H.62
telefonhívás hangerő .....	H.20
terkép	
beállítások .....	H.48, H.51
digitális térkép .....	H.32
kijelzés .....	H.13 → H.15, H.33, H.48
mératarány .....	H.33
többnézetű kamera .....	H.5, H.80 – H.81
tolatókamera .....	
paraméterek .....	H.82

## BETŰRENDES TÁRGY MUTATÓ (3/3)

tolatókamera..... H.5, H.77 → H.79

### U

USB

  USB-port ..... H.32

  USB ..... H.32, H.85 → H.89

  USB csatlakozó .. H.5, H.13, H.25 → H.27, H.30 – H.31, H.85 → H.89

  úti cél ..... H.36 → H.41, H.39, H.46, H.49 – H.50

  úti cél érvényesítése..... H.40 – H.41

  úti cél menü ..... H.36 → H.41

  üzemanyag megtakarítás ..... H.55

  üzemanyag-fogyasztás..... H.55

### V

videók ..... H.30 – H.31

### W

WMA..... H.25



Upozornenie .....	SK.3
Všeobecné informácie .....	SK.5
Všeobecný popis .....	SK.5
Prehľad ovládačov .....	SK.8
Zapnutie/Vypnutie .....	SK.16
Fungovanie a používanie .....	SK.17
Hlasitosť .....	SK.20
Rádio/AUX .....	SK.21
Počúvanie rádia .....	SK.21
Prídavné zdroje audio .....	SK.25
Nastavenie zvuku .....	SK.28
Video .....	SK.30
Navigácia .....	SK.32
Navigačný systém .....	SK.32
Čítať mapu .....	SK.33
Zadať cieľ .....	SK.36
Navádzanie .....	SK.42
Nastavenia mapy .....	SK.48
Spravovať obľúbené .....	SK.49
Nastavenie navigácie .....	SK.51
Driving-ECO <sup>2</sup> .....	SK.55
Informácie o pohone 4 x 4 .....	SK.56
Prístroj Bluetooth® .....	SK.57
Spárovanie/zrušenie spárovania prístroja Bluetooth® .....	SK.57
Zapojenie/odpojenie prístrojov Bluetooth® .....	SK.61
Použiť hlasové rozpoznávanie .....	SK.63
Android Auto™, CarPlay™ .....	SK.66
Telefónny adresár .....	SK.70
Volat', prijať hovor .....	SK.71
Štartovanie motora na diaľku .....	SK.74
Cúvacia kamera .....	SK.77
Kamera so snímaním z viacerých uhlov .....	SK.80

Nastavenia systému . . . . .	SK.82
Aktualizácia systému . . . . .	SK.85
Porucha činnosti . . . . .	SK.90

# RADY PRI POUŽÍVANÍ (1/2)

Pri používaní je dôležité dodržiavať nižšie uvedené odporúčania z hľadiska bezpečnosti alebo rizika poškodenia systému. Dodržiavanie platných predpisov krajiny, v ktorej sa nachádzate, je povinné.



## Rady týkajúce sa manipulácie so systémom

- Manipulujte ovládačmi (na čelnom paneli alebo pod volantom) a sledujte informácie na displeji, pokiaľ to dovoľujú podmienky premávky.
- Nastavte si hlasitosť tak, aby ste počuli hluk zvonku.

## Upozornenia týkajúce sa navigácie

- Používanie navigačného systému v žiadnom prípade nenahrádza zodpovednosť ani opatrnosť vodiča pri riadení vozidla.
- Podľa zemepisných oblastí môžu na „mape“ chýbať informácie o nových cestných trasách. Budte opatrní. V každom prípade pravidlá cestnej premávky a dopravné značky majú prednosť pred informáciami navigačného systému.

## Ďalšie rady

- Nevykonávajte demontáž alebo iné zmeny v systéme, čím sa vyhnete riziku poškodenia materiálu a popáleniu.
- Pri poruche činnosti a akejkoľvek demontáži sa obráťte na servis príslušného výrobcu.
- Nevkladajte cudzie predmety do prehrávača.
- Na danú oblasť nepoužívajte výrobky obsahujúce alkohol a/ani tekutinu na rozprášovanie.

## Upozornenia týkajúce sa telefónu

- Niektoré predpisy upravujú používanie telefónu vo vozidle. Nedovoľujú ani používanie telefónov so systémom hands-free v akejkoľvek sítuácii riadenia vozidla: vodič sa musí v plnej miere venovať riadeniu vozidla.
- Telefonovať počas jazdy rozptyluje a je veľkým rizikom v priebehu celej doby používania (zadať telefónne číslo, hovor, hľadanie v adresári, ...).

## RADY PRI POUŽÍVANÍ (2/2)

Opis modelov uvedených v tomto dokumente bol zostavený na základe údajov platných v čase jeho prípravy. Návod obsahuje súbor existujúcich funkcií pre opísané modely. Ich prítomnosť závisí od typu zariadenia, výberu voliteľnej výbavy a krajiny určenia. V tomto dokumente môžu byť opísané funkcie, ktoré budú uvedené v priebehu roka. Vyobrazenia v návode na používanie nie sú záväzné.

V závislosti od značky a modelu telefónu môžu byť niektoré funkcie čiastočne alebo úplne nekompatibilné s multimediamiálnym systémom vášho vozidla.

Ak sa chcete dozviedieť viac, obráťte sa na značkový servis.

# CELKOVÝ POPIS (1/3)

## Úvod

Multimediuálny systém vášho vozidla zabezpečuje nasledovné funkcie:

- rádio RDS;
- rádio DAB;
- spravovanie prídavných zdrojov audio;
- telefón so systémom hands-free;
- hlasové rozpoznávanie;
- pomoc pri navigácii;
- informácie o cestnej premávke;
- informácie o oblastiach zvýšenej ostražitosti;
- Asistencia pri parkovaní (cúvacia kamera alebo kamera na snímanie z viacerých uhlov);
- naprogramovanie štartovania motora;
- Informácie o sklone vozidla (informácie o vozidle s pohonom 4x4);
- informácie o vašom štýle jazdy a rady pre jazdu s cieľom optimalizovať spotrebu paliva.

## Funkcie rádia

Multimediuálny systém umožňuje počúvať rozhlasové stanice FM (modulácia frekvenčie), DAB (digitálne zvukové vysielanie) a AM (modulácia amplitúdy).

Systém DAB umožňuje dosiahnuť lepšiu reprodukciu zvuku a prístup k textovým informáciám o aktuálnom programe atď.

Systém RDS umožňuje zobrazenie názvu niektorých staníc alebo informácií vysielačových rozhlasovými stanicami FM:

- informácie o všeobecnom stave cestnej premávky (TA);
- naliehavé správy.

## Funkcia prídavného zdroja audio

Môžete počúvať prenosný prehrávač priamo cez reproduktory vozidla. Na zapojenie prehrávača máte niekoľko možností závislých od typu prehrávača:

- Jack 3,5 mm;
- USB audio;
- pripojenie Bluetooth®.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie o zozname kompatibilných zariadení, obráťte sa na autorizovaného predajcu alebo navštívte webovú lokalitu výrobcu, ak je k dispozícii.

# VŠEOBECNÝ POPIS (2/3)

## Funkcia hands-free

Systém hands-free Bluetooth® zabezpečuje nasledovné funkcie bez toho, aby ste museli manipulovať so svojím telefónom:

- vysielat/prijímať/zrušiť hovor;
- pozrieť zoznam kontaktov z telefónu;
- pozrieť denník hovorov zo systému;
- volať o pomoc.

## Kompatibilita telefónov

Niektoré telefóny nie sú kompatibilné so systémom hands-free alebo neumožňujú využívať všetky dostupné funkcie alebo nedosahujú vhodnú kvalitu zvuku.

Ak chcete získať viac informácií o zozname kompatibilných telefónov, obráťte sa na autorizovaného predajcu alebo navštívte webovú lokalitu výrobcu, ak je k dispozícii.

## Funkcia štartovania motora na diaľku

Ak je systém touto funkciou vybavený, funkcia umožňuje naprogramovať štartovanie motoru na diaľku, aby ste mohli kabínu vyhriat alebo vyhriať až 24 hodín pred používaním vozidla.

## Driving eco2

Menu „Driving eco“ umožňuje zobraziť v reálnom čase globálne hodnotenie, ktoré odráža váš štýl jazdy.

## Pomocné funkcie navigačného systému

Navigačný systém automaticky určuje zemepisnú polohu vozidla pomocou signálov GPS.

Ponúka itinerár až do zvoleného cieľa vďaka svojej cestnej karte. Nakoniec postupne indikuje trasu, krok za krokom, vďaka zobrazeniu a hlasovým správam.

## dopravné informácie

Táto funkcia vás informuje v skutočnom čase o podmienkach týkajúcich sa premávky.

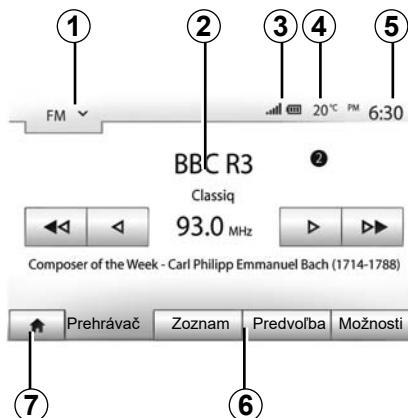
## Bezpečnostné výstrahy na cestách alebo body upozornení

Táto služba umožňuje prijímať výstrahy v reálnom čase, napr. upozornenia o prekročení rýchlosť alebo polohy oblastí bezpečnostných výstrah na cestách.



Váš systém „hands-free“ je určený iba na uľahčenie telefonovania znižujúc rizikové faktory, pričom ich úplne neodstraňuje. Dodržiavanie platných predpisov krajiny, v ktorej sa nachádzate, je povinné.

# VŠEOBECNÝ POPIS (3/3)



## Zobrazenia

### Obrazovka s menu

1 Zóna výberu režimu.

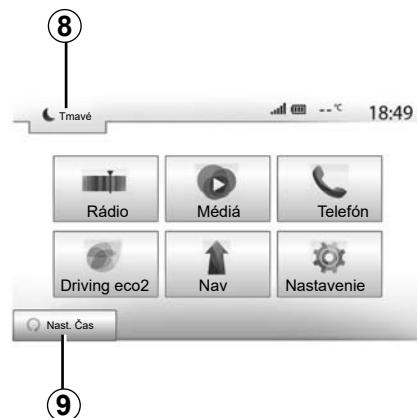
Zobrazí zvolený režim. Keď sa dotknete zóny výberu režimu, objaví sa rozbalované menu.

2 Zóna obsahu.

Zobrazí obsah rubriky menu a príslušné informácie.

3 Zóna informácií telefónu.

Ak je aktivovaný systém Bluetooth®, zobrazuje sa úroveň príjmu a úroveň nabitia akumulátora pripojeného zariadenia.



4 Vonkajšia teplota.

5 Zóna Hodiny.

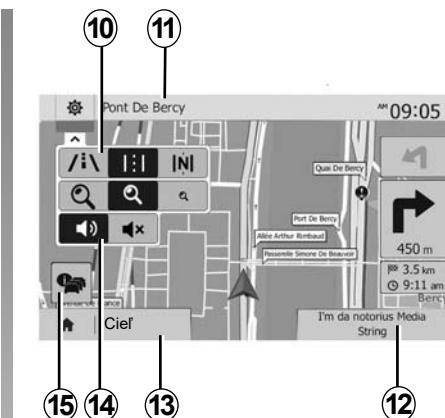
6 Zóna Menu:

- zobrazí spodné menu režimu;
- zobrazí aktuálne podčiarknuté menu.

7 Zóna úvodu alebo návrat na navigáciu.

V závislosti od režimu, v ktorom sa nachádzate, sa v tejto zóne zobrazuje:

- tlačidlo Domov: návrat späť do ponuky Domov;
- tlačidlo Späť: slúži na návrat na predchádzajúcu obrazovku;
- tlačidlo Zástavka: slúži na návrat na obrazovku navigácie.



8 Pohotovostný režim a zobrazenie hodín.

9 Oblast' výberu diaľkového štartu motora.

### Navigačná obrazovka

Dostupnosť závisí od krajiny a/alebo platných predpisov.

10 Režim karty (2D/3D a 2D sever).

11 Názov nasledujúcej ulice, po ktorej vedia vaša trasa.

12 Aktuálne informácie audia.

13 Možnosti nastavenia itinerára a karty.

14 Navádzanie hlasovými správami zap/vyp.

15 Dopravné informácie.

# PREHĽAD OVLÁDAČOV (1/8)

## Systémové panely

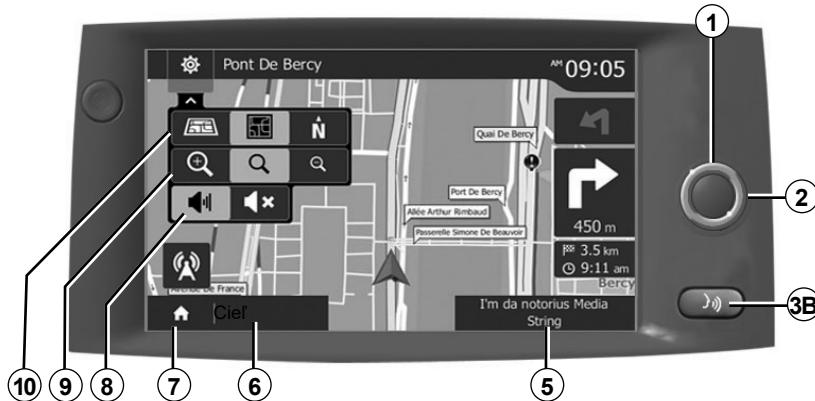
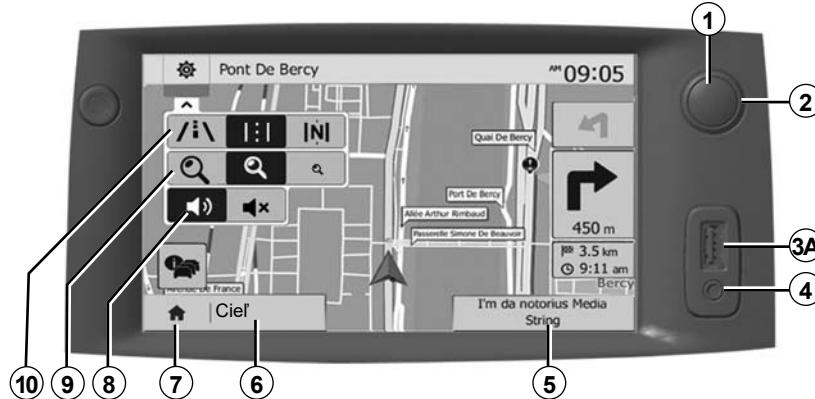
Výbera na obrazovke sa vykonajú stlačením želanej časti na obrazovke.



## PREHĽAD OVLÁDAČOV (2/8)

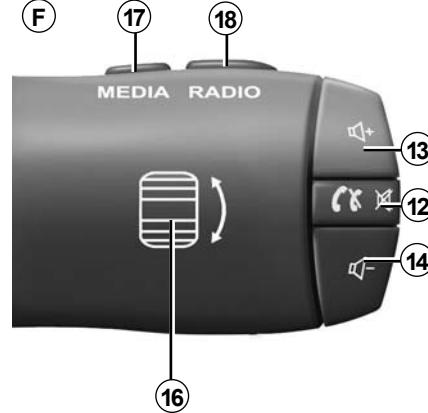
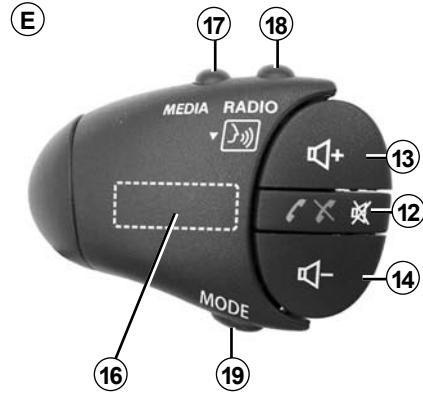
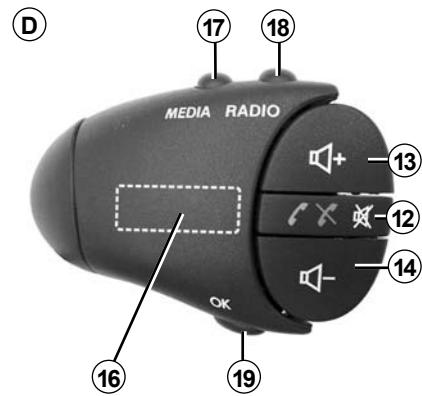
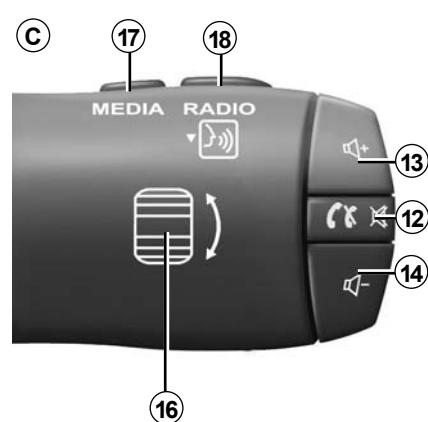
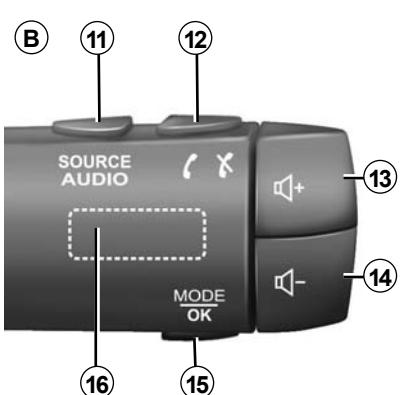
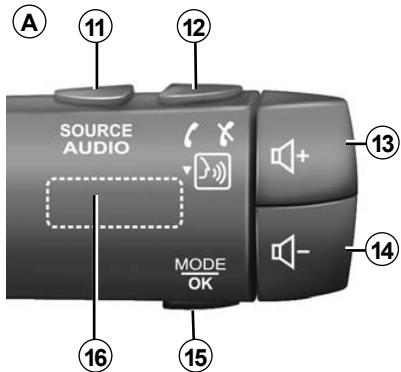
### Systémové panely

Výbera na obrazovke sa vykonajú stlačením želanej časti na obrazovke.

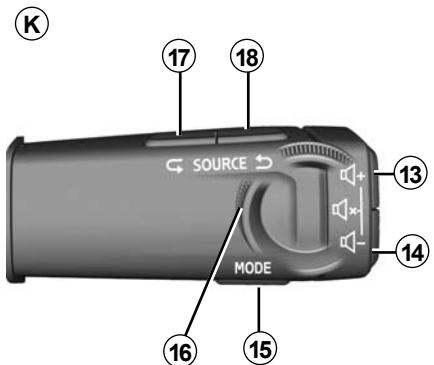
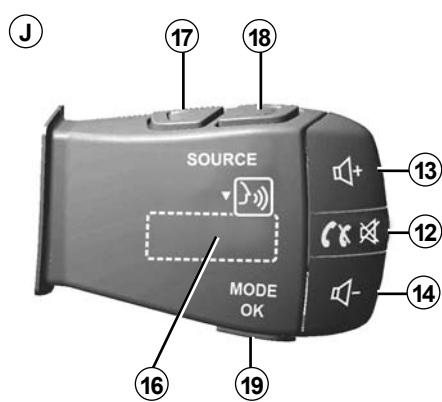
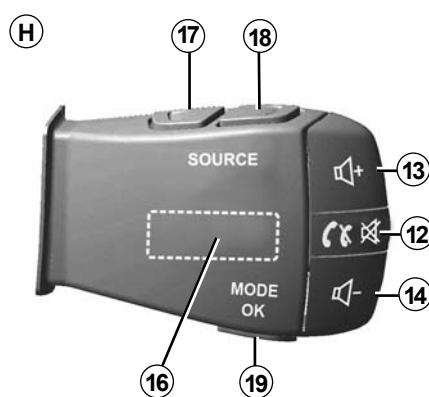
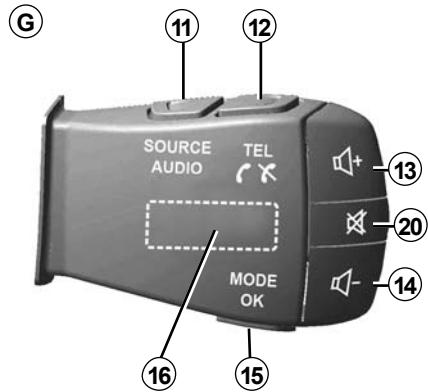


## PREHĽAD OVLÁDAČOV (3/8)

### Ovládače pod volantom

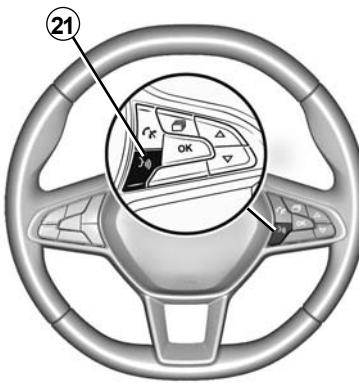
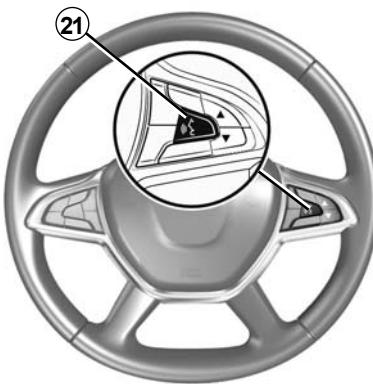
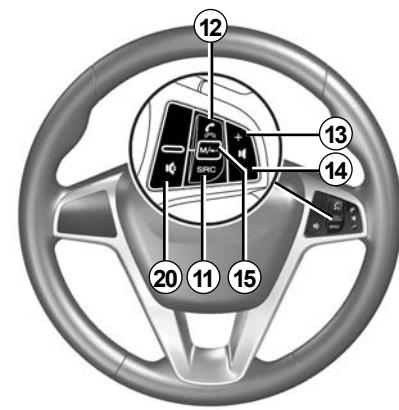
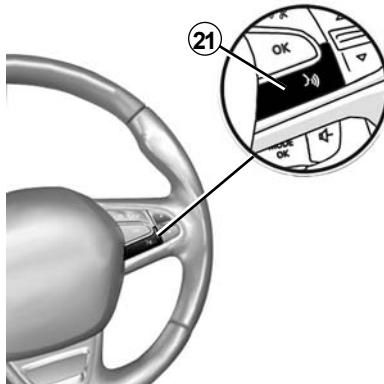


## PREHĽAD OVLÁDAČOV (4/8)



## PREHĽAD OVLÁDAČOV (5/8)

### Ovládače pod volantom



## PREHĽAD OVLÁDAČOV (6/8)

	Funkcia
<b>1</b>	Ťuknutie: pohotovostný režim obrazovky ON/OFF. Dlhé stlačenie: reštart systému.
<b>2, 13, 14</b>	Nastaviť hlasitosť.
<b>3A</b>	Zástrčka USB.
<b>3B</b>	Aktivácia/deaktivácia funkcie hlasového rozpoznávania vášho smartfónu, ak je pripojený k multimediu systému.
<b>4</b>	Zástrčka 3,5 mm Jack.
<b>5</b>	Prístup k aktuálne prehrávanému médiu (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).
<b>6</b>	Prístup do menu navigácie.
<b>7</b>	Prístup do menu „Úvod“.  Telefón alebo pomocné zdroje: opustenie aktuálnej obrazovky a návrat na obrazovku navigácie (prebiehajúcej) alebo na predchádzajúcu obrazovku.
<b>8</b>	Aktivovať/Deaktivovať navádzanie hlasovými správami.
<b>9</b>	Zmeniť priblíženie zobrazenia mapy.
<b>10</b>	Zmeniť režim zobrazenia mapy (2D/3D/2D sever).
<b>11</b>	Výber zdroja audia (FM/AM/DAB/USB/Bluetooth®/AUX).

## PREHĽAD OVLÁDAČOV (7/8)

	Funkcia
12	<p>Po prijatí hovoru:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Krátke stlačenie: priať hovor;</li><li>– Dlhé stlačenie: odmietnuť hovor.</li></ul> <p>Krátkе stlačenie počas hovoru: ukončiť hovor.</p> <p>Pri počúvaní zdroja audio: stlmit/zrušiť stlmenie zvuku (len pre ovládače <b>C, D, E, F, H a J</b>).</p> <p>Krátké stlačenie: prístup do menu „Telefón“ (len pre ovládacie prvky <b>A, B a G</b>).</p> <p>Ťuknutie: aktivácia/deaktivácia funkcie hlasového rozpoznávania smartfónu (len pre ovládač <b>A</b>).</p>
13	Zvýšiť hlasitosť zdroja audia počas počúvania.
14	Znížiť hlasitosť zdroja audia počas počúvania.
13+14	Stlmit/zrušiť stlmenie zvuku (len pre ovládače <b>A, B a K</b> ).
15, 19	<p>Rádio: zmena režimu prehrávania rozhlasových staníc („Hlavné“, „Zoznam“, „Predvol’ba“).</p> <p>Zdroj médií USB /prenosný digitálny audio prehrávač: zmena režimu prehrávania pre aktuálne prehrávané médiá („Hlavné“ alebo „Zoznam“).</p>
16	<p>Zadné koliesko:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Rádio: zmena režimu rádia (prednastavené/zoznam/frekvencia);</li><li>– Média: posunutie na predchádzajúcu/dalšiu skladbu.</li></ul> <p>Ťuknutie: potvrdenie akcie (len pre ovládač <b>C</b>).</p>
17	Change média (CD/USB/AUX).

## PREHĽAD OVLÁDAČOV (8/8)

	Funkcia
<b>18</b>	Ťuknutie: zmena režimu rádia (FM /AM /DAB). Stlačenie a podržanie: aktivácia/deaktivácia funkcie hlasového rozpoznávania smartfónu (len pre ovládač <b>C</b> , <b>E</b> a <b>J</b> ).
<b>20</b>	Vypnutie/opäťovné zapnutie zvuku rádia. Pozastavenie/pri čítaní audio skladby. Prerušenie funkcie hlasového syntetizátora hlasového rozpoznávania.
<b>21</b>	Aktivácia/deaktivácia funkcie hlasového rozpoznávania vášho smartfónu, ak je pripojený k multimedíalnemu systému.

# ZAPNUTIE/VYPNUTIE



## Štart

Multimediuálny systém sa zapína automaticky po naštartovaní vozidla. V ostatných prípadoch stlačte **A**, čím zapnete svoj multimediuálny systém.

Pri vypnutom zapáčovaní môžete systém používať ešte počas 20 minút. Stlačením tlačidla **A** sa fungovanie vášho multimediuálneho systému predĺži asi o 20 minút.



## Vypnutie

Po vypnutí zapačovania môže v závislosti od používanych aplikácií aktualizácia a vypnutie multimediuálneho systému niekoľko minút trvať.

Stlačte a podržte tlačidlo **A** (kým sa nezobrazí čierna obrazovka) na opäťovné spustenie multimediuálneho systému.



## Šetrič obrazovky

Režim šetriča obrazovky umožňuje vypnúť obrazovku zobrazovania.

V tomto režime rádio alebo riadiaci systém nefunguje.

Na šetriči obrazovky sa zobrazuje čas a vonkajšia teplota.

Krátko stlačte tlačidlo **A** pre aktiváciu/deaktiváciu šetriča obrazovky.

**Z bezpečnostných dôvodov** sa multimediuálny systém nespustí alebo sa automaticky vypne, ak je teplota vo vozidle príliš nízka alebo príliš vysoká. Počkajte chvíľu, kým sa teplota nevráti na úroveň vyhovujúcu správnej funkcií multimediuálneho systému.

## FUNGOVANIE A POUŽÍVANIE (1/3)



### Multimedialny panel 1

#### Krátke stlačenie:

- výber možnosti;
- spustenie možnosti (obrazovka čítania médií).

Z ponuky „Médiá“ > „Prehrávač“ stlačením tlačidla posunu ďalej sa dostanete na nasledujúci názov.



#### Dlhé stlačenie:

- uloženie položky do pamäte (napríklad rozhlasovej stanice).

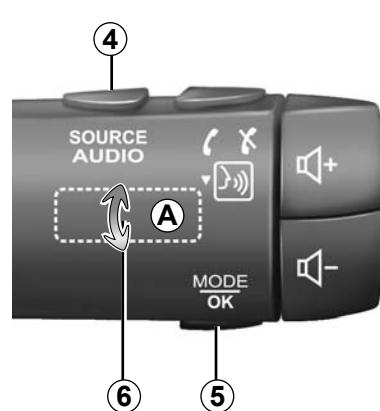
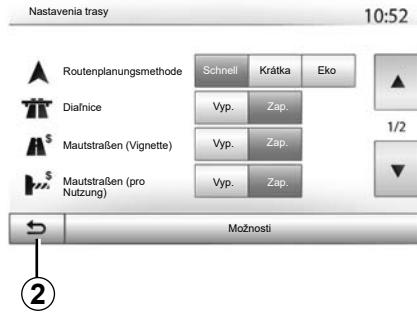
Z ponuky „Rádio“ > „Hlavné“ dlhším stlačením tlačidla predvolby uložíte rozhlasovú stanicu, ktorú práve počúvate.

- Rýchle prechádzanie.  
Dlhým stlačením tlačidiel prechádzania dole sa spustí zrýchlené prechádzanie (po stranach).

- Rýchlo posun dopredu/dozadu (obrazovka čítania média).

Z ponuky „Médiá“ > „Prehrávač“ dlhším stlačením tlačidla „pretáčanie dopredu/dozadu“ rýchlo pretočíte prehrávanú skladbu dopredu/dozadu.

## FUNGOVANIE A POUŽÍVANIE (2/3)



### Návrat do menu „Úvod“

Systém prejde priamo do ponuky „Domov“, keď dlhšie podržíte tlačidlo **2** alebo krátko stlačíte tlačidlo **3** bez ohľadu na to, kde v systéme sa nachádzate.

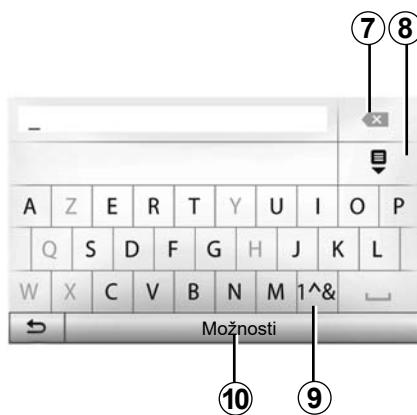
### Audio: používanie ovládačov pod volantom

Stlačením tlačidla **5** zmeníte spôsob vyhľadávania stanice rádia.

Otáčaním krúžka **6** zmeníte rozhlasovú stanicu (pohyb **A**).

Stlačením tlačidla **4** zmeníte zdroj (USB, AUX, AM, FM, DAB a Bluetooth®).

## FUNGOVANIE A POUŽÍVANIE (3/3)



Ak chcete používať číslice alebo symboly, stlačte tlačidlo **9**.

Ak chcete zmeniť konfiguráciu klávesnice, stlačte tlačidlo **10**.

### Používanie abecednej klávesnice

Počas zadávania rubriky pomocou abecednej klávesnice vyberte stlačením tlačidla každé písmeno.

Počas zadávania každého písmena systém odstráni zvýraznenie niektorých písmen, aby sa zjednodušilo používanie.

Ak chcete zrušiť posledný zadaný znak, stlačte tlačidlo **7**.

Ak chcete zobraziť zoznam výsledkov, stlačte tlačidlo **8**.

# HLASITOSŤ

## Hlasitosť

Pridajte hlasitosť pri počúvaní rôznych správ zdrojov, zvukov a telefonických hovorov:

- otočením alebo stlačením tlačidla **1** na prednom paneli multimediálneho systému;
- stlačením ovládača **13** alebo **14** na ovládaní pod volantom.

Nastavenie tejto funkcie pozrite v kapitole „Nastavenia zvuku“, v časti „Zvukové preferencie“.

Zdroj rádio, ktorý počúvate, sa pri prijímaní dopravných informácií „TA“, informačných letákov alebo oznamovacej správy preruší.

**Poznámka:** hlasitosť nastavená počas prehrávania sa neuloží na nasledujúce reštartovanie systému.



Nastavte si hlasitosť tak, aby ste počuli hluk zvonku.

## Vypnutie zvuku

Stlmenie zvuku vykonáte ťuknutím na tlačidlo **21** na volante alebo položke **3B** na multimediálnej obrazovke alebo na ovládači **12** pod volantom (vzťahuje sa len na ovládacie prvky **C, D, E, F, H a J**) alebo súčasným stlačením tlačidiel **13 a 14** na ovládači pod volantom (vzťahuje sa len na ovládacie prvky **A, B a K**).

V hornej časti obrazovky sa zobrazí ikona „MUTE“, čo znamená, že zvuk je vypnutý.

Ak chcete ďalej počúvať zdroj zvuku, ťuknite na tlačidlo **21** na volante alebo tlačidlo **3B** na multimediálnej obrazovke alebo na ovládači pod volantom **12** (vzťahuje sa len na ovládacie prvky **C, D, E, F, H a J**) alebo súčasne stlačte tlačidlá **13 a 14** na ovládači pod volantom (vzťahuje sa len na ovládacie prvky **A, B a K**).

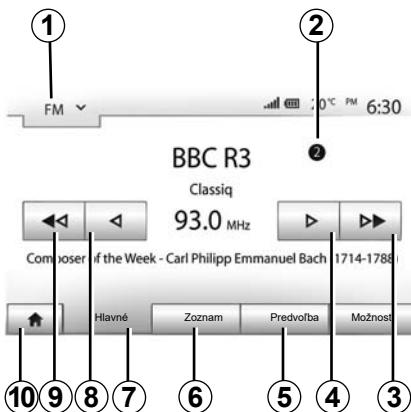
Táto funkcia sa deaktivuje automaticky pri zásahu na hlasitosť a pri vysielaní informatívnych správ alebo dopravných informácií.

## Zmena hlasitosti v závislosti od rýchlosťi

Ak je táto funkcia aktívna, hlasitosť audiosystému a navigácie sa mení v závislosti od rýchlosťi vozidla.

Aktiváciu a nastavenie tejto funkcie pozrite v kapitole „Nastavenia zvuku“, v časti „Zmena hlasitosti v závislosti od rýchlosťi“.

## POČÚVANIE RÁDIA (1/4)



### Volba vlnového pásma

Volba vlnového pásma:

- stlačte spínač **1**;
- stlačením zvoľte požadované vlnové pásmo „FM“, „AM“ alebo „DAB“.

### Výber rozhlasovej stanice „FM“, „AM“ alebo „DAB“

Existujú rôzne spôsoby voľby rozhlasovej stanice.

Po výbere vlnového pásma zvoľte režim stlačením záložiek **5**, **6** alebo **7**.

K dispozícii je niekoľko spôsobov vyhľadávania:

- režim „Hlavné“ (záložka **7**);
- režim „Zoznam“ (záložka **6**);
- režim „Predvolba“ (záložka **5**).

Tieto režimy môžete meniť pomocou ovládania pod volantom.

**Poznámka:** značka **2** označuje polohu práve hrajúcej rozhlasovej stanice v uložení zozname.

### Režim „Hlavné“

Tento režim umožňuje ručné alebo automatické vyhľadávanie rozhlasových staníc vo zvolenom frekvenčnom rozsahu. Stlačením tlačidla **7** zvolte režim „Frekvencia“.

Ak chcete vyhľadávať vo frekvenčnom rozsahu:

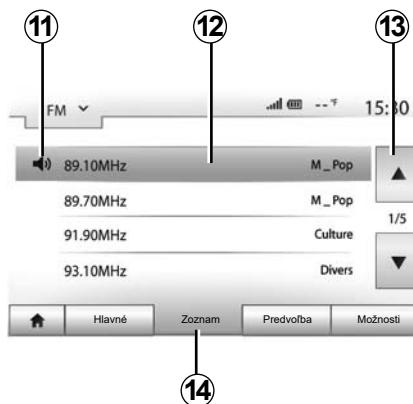
- posuňte sa dopredu alebo dozadu v manuálnom režime na frekvenciu postupným stláčaním tlačidiel **4** alebo **8**;
- posuňte sa dopredu alebo dozadu v automatickom režime (vyhľadávanie) až po nasledujúcu stanicu stlačením tlačidla **3** alebo **9**.

Ak je to potrebné, opakujte pri každom začiatení vyhľadávania.

Na ďalšiu stanicu môžete prejsť ovládačom na ovládanie pod volantom.

**Poznámka:** návrat na úvodnú obrazovku vykonajte stlačením tlačidla **10**.

## POČÚVANIE RÁDIA (2/4)



### Režim „Zoznam“

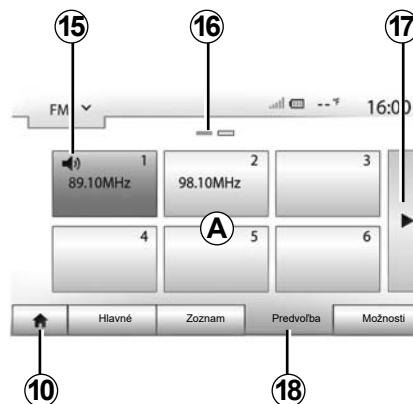
Stlačením tlačidla **14** zvoľte režim „Zoznam“.

Tento režim vám umožňuje ľahko vyhľadávať stanicu, ktorej názov poznáte, v zozname podľa abecedy (jedine v pásmach „FM“ a „DAB“).

Zvoľte želanú stanicu stlačením zóny **12**.

Stlačte **13**, aby ste prehľadávali všetky stanice.

**Poznámka:** symbol **11** označuje stanicu, ktorú práve počúvate.



Názvy staníc, na frekvencii ktorých nevy-sielá systém RDS, sa nezobrazia na obrazovke. Zobrazia len ich frekvencie a zara-dené sú na konci zoznamu.

### Režim „Predvolba“

Stlačením tlačidla **18** zvoľte režim „Predvolba“.

Tento režim umožňuje vyvolať stanice, ktoré ste predtým uložili do pamäte (pozrite v tejto kapitole, v časti „Uloženie stanice do pamäte“).

Stlačením jedného z tlačidiel v zóne **A** vy-berte stanice uložené do pamäte.

**Poznámka:** návrat na úvodnú obrazovku vykonajte stlačením tlačidla **10**.

### Uloženie stanice do pamäte

Stanicu zvoľte použitím vyšie opísaných re-žimov. Dlho stlačte jedno z tlačidiel zóny **A**.

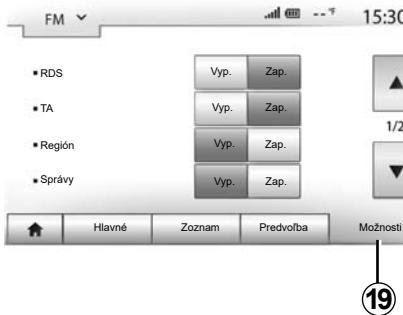
V prípade každého vlnového pásma môžete uložiť až dvanásť staníc. Ak zmeníte oblasť pomocou funkcie „RDS“, uložené stanice sa nebudú aktualizovať automaticky. Znova musíte uložiť práve prehrávanú stanicu.

**Poznámka:** symbol **15** označuje stanicu, ktorú práve počúvate.

Značka **16** uvádza počet strán v danej po-ložke.

Ak chcete prejsť na ďalšiu stranu, stlačte tla-čidlo **17**.

## POČÚVANIE RÁDIA (3/4)



### Nastavenia rádia

Sťačením **19** sa zobrazí menu nastavení. Funkcie môžete aktivovať alebo deaktivovať sťačením tlačidla „Zap.“ alebo tlačidla „Vyp.“ (menu konfigurácie zmeny podľa vlnového pásma).

Dostupné funkcie sú nasledujúce:

- „RDS“;
- „TA“ (informácie o premávke);
- „Región“;
- „Správy“;
- „AM“;
- „DLS“;
- „Oznámenie“;
- „Aktualiz. zoznam“.

### „RDS,,

Funkcia „RDS“ prijíma informácie vysielané práve prehrávanou rozhlasovou stanicou.

Systém môže zobraziť názov rozhlasovej stanice a textové správy, rovnako ako prijímať dopravné upozornenia alebo iné informácie.

Po aktivácii funkcie „RDS“ sa automaticky aktivuje sledovanie zmeny frekvencie (AF).

Dopravné informácie sa vo všeobecnosti odosielajú prostredníctvom systému „RDS“.

**Poznámka:** túto možnosť nemajú všetky rozhlasové stanice.

Zlé podmienky príjmu môžu vyvolať oneskorené a nepríjemné zmeny frekvencie. Deaktivujte teda automatické sledovanie zmeny frekvencie.

### „TA“ (informácie o premávke)

Ak je táto funkcia povolená, váš multimediálny systém vyhľadáva a prehráva dopravné informácie automaticky, keď niektoré rozhlasové stanice „FM“ a „DAB“ vysielajú nové správy.

**Poznámka:** automatické šírenie informácií o premávke sa deaktivuje, keď je systém audio nastavený na vlnové pásmo „AM“.

Vyberte rozhlasovú stanicu, ktorá vysiela dopravné informácie. Ak počúvate hudbu z iného zdroja (disku USB flash, Bluetooth® atď.), systém sa automaticky prepne na rádio v prípade prijatia dopravného hlásenia.

Dopravné správy sa vysielajú automaticky a prednostne bez ohľadu na počúvaný zdroj.

Výberom možnosti „Zap.“ túto funkciu aktivujete alebo výberom možnosti „Vyp.“ ju deaktivujete.

## POČÚVANIE RÁDIA (4/4)

### „Región“

Toto nastavenie umožňuje prijímanie špecifických regionálnych programov. Dočasne deaktivuje automatické sledovanie zmeny frekvencie (AF) v prípade rádia, ktoré využíva regionálne frekvencie.

Poslucháč môže naďalej počúvať svoj program aj v prípade, keď prijíma slabší signál.

#### Poznámka:

- nastavenie „Región“ sa vzťahuje len na aktuálne prehrávanú rozhlasovú stanicu;
- niektoré rozhlasové stanice vysielajú na regionálnych frekvenciach. Vtedy:
  - s aktivovanou funkciou „Región“: systém sa neprepne na vysielač pre nový región, ale zvyčajne prepína medzi vysielačmi pôvodného regiónu;
  - s vypnutou funkciou „Región“: systém sa prepne na vysielač pre nový región, a to aj v prípade, že sa rozhlasový program odlišuje.

### „Správy“

Ak je táto funkcia aktivovaná, umožňuje počúvať informácie automaticky, keď sú vysielané niektorými rozhlasovými stanicami v pásme „FM“ a „DAB“.

Ak potom zvolíte iné zdroje, vysielanie zvoleného typu programu preruší prehrávanie ostatných zdrojov.

Výberom možnosti „Zap.“ túto funkciu aktivujete alebo výberom možnosti „Vyp.“ ju deaktivujete.

### „AM“

Môžete aktivovať alebo deaktivovať vlnovú dĺžku „AM“.

Výberom možnosti „Zap.“ túto funkciu aktivujete alebo výberom možnosti „Vyp.“ ju deaktivujete.

### „DLS“

Len v režime „DAB“.

Niekteré rozhlasové stanice vysielajú textové informácie týkajúce sa vysielaného programu (napr. názov skladby).

### „Aktualiz. zoznam“

Ak chcete aktualizať zoznam rozhlasových staníc a získať najnovšie stanice, stlačte tlačidlo „Spustit“.

**Poznámka:** odporúča sa aktualizovať zoznam „DAB“, hned' po zapnutí systému.

## PRÍDAVNÉ ZDROJE AUDIO (1/3)

Váš systém je vybavený dvoma typmi vonkajších vstupov:

- s prípojkou na zapojenie externého zdroja zvuku (prehrávač MP3, prehrávač zvuku, kľúč USB, telefón...);
- s Bluetooth® (prehrávač zvuku Bluetooth®, telefón Bluetooth®).

O umiestnení vstupov sa dozviete viac v kapitole „Prezentácia ovládaciých prvkov“.

### Princípy fungovania a zapojenie

Existujú dva spôsoby pripojenia:

- vstup USB;
- vstup Jack.

Pripojte prenosný digitálny audio prehrávač k zásuvke zodpovedajúcej typu zariadenia. Hneď ako je zapojený pomocou vstupu USB alebo Jack, systém automaticky deteguje prídavný zdroj.

**Poznámka:** použitý USB kľúč musí byť naformátovaný vo formáte FAT32 a musí mať kapacitu maximálne 32GB. Niektoré formáty nie sú kompatibilné so systémom.



- Video: disk USB flash (súbor MP4);

- AUX: Jack 3,5 mm.

V režime navigácie alebo pri počúvaní rádia zvoľte prídavný zdroj zvuku stlačením tlačidla „Úvod“ a potom tlačidla „Médiá“.

Systém prevezme poslednú počúvanú skladbu.

### Výber prídavného zdroja

Stlačením tlačidla 1 zvolte vstupný zdroj. Hneď sa zobrazí zoznam vstupných zdrojov, ktoré sú k dispozícii:

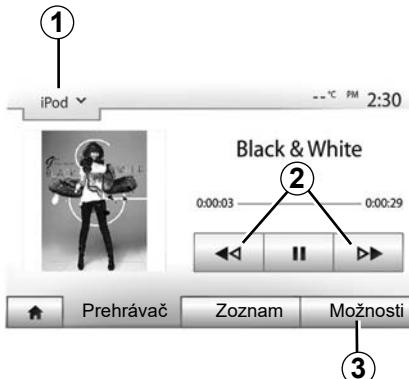
- USB: kľúč USB, prehrávač MP3, telefón atď.;
- zvukové zariadenia;
- BT: prístroje Bluetooth®;



S prenosným audioprehrávačom manipulujte len vtedy, keď to dovoľujú podmienky premávky.

Počas jazdy majte prehrávač odložený (riziko vymrštenia pri prudkom brzdení).

## PRÍDAVNÉ ZDROJE AUDIO (2/3)



### Typy audio

Multimedialný systém rozpoznáva len formáty MP3 a WMA.

### Zrýchlené pretáčanie

Dlhším stlačením tlačidla **2** zrýchlite pretáčanie dopredu alebo dozadu. Prehrávanie skladby pokračuje, akonáhle pustíte tlačidlo.

### Opakovanie

Táto funkcia vám umožňuje zopakovať jednu alebo všetky skladby.

Stlačte tlačidlo **3** a potom tlačidlo „Vyp.“, „Skladba“, „Priečinok“ alebo „Všetky“.

### Zrýchlené prehrávanie.

Táto funkcia vám umožňuje čítať všetky skladby zrýchlene. Stlačte tlačidlo **3**, a potom stlačte tlačidlo „Zap.“ alebo „Vyp.“.

### Prídavný vstup: port USB, Bluetooth®

#### Pripojenie: port USB a digitálny prenosný audio prehrávač

Zapojte zástrčku digitálneho audio prehrávača do puzdra na vstup USB. Hneď po pripojení digitálneho audio prehrávača do portu USB sa zobrazí menu „USB“. Môže sa zobraziť model alebo menu prenosného digitálneho audio prehrávača.

**Poznámka:** niektoré typy prenosných digitálnych audio prehrávačov sa nemusia dať pripojiť.

### Používanie

Z rolovacieho zoznamu na obrazovke multimedialného systému vyberte prenosný digitálny audio prehrávač **1**, potom stlačením vyberte požadovaný zoznam skladieb alebo zvukovú skladbu.

Po pripojení k niektorým modelom už nebudete možné priamo ovládať prenosný digitálny audio prehrávač. Na výber zvukových súborov použite tlačidlá na prednom paneli multimediálneho systému.

### Nakladanie s portom USB

Po pripojení konektora USB prenosného digitálneho audio prehrávača do zásuvky USB systému môžete počas používania nabíjať batériu alebo uchovávať jej kapacitu.

**Poznámka:** niektoré zariadenia nenabijajú ani neudržiavajú úroveň nabitia batérie, keď sú pripojené k portu USB multimedialného systému.

Používanie káblov USB odporúčaných výrobcom telefónu je vhodné na správne fungovanie aplikácie.

## PRÍDAVNÉ ZDROJE AUDIO (3/3)

### Pripojenie: Bluetooth®

Informácie nájdete v kapitole „Pripojenie/odpojenie prístrojov Bluetooth®“.

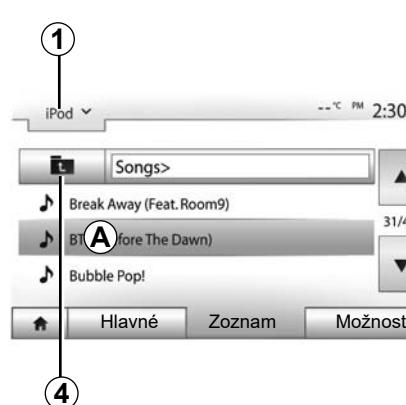
Ked sa Bluetooth® pripojí, zobrazí sa menu „BT“.

### Používanie

Vyberte položku „BT“ z rolovacieho zoznamu **1**, potom stlačte požadovaný zožnam skladieb alebo skladbu na obrazovke multimediálneho systému.

Všetky skladby z vášho zariadenia „Bluetooth®“ môžete vybrať priamo na obrazovke multimediálneho systému.

**Poznámka:** hneď ako je váš prehrávač audio zapojený, nemáte možnosť ho ovládať priamo. Musíte použiť tlačidlá na čelnom paneli vášho systému.



### Výber skladby

Ak chcete vybrať skladbu zo súboru, stlačte tlačidlo „Zoznam“ a vyberte skladbu **A** z tohto zožnamu.

Ak sa chcete v hierarchii súboru vrátiť na predchádzajúcu úroveň, stlačte **4**.

V predvolenom nastavení sú albumy zoradené podľa abecedy.

Podľa typu prehrávača môžete upraviť výber podľa súborov a zložiek.

**Poznámka:** najlepšie je používať pripojenie USB, vďaka ktorému sa zjednoduší vyhľadávanie hudby.

### Prídavný vstup Jack

#### Pripojenie

Zapojte zástrčku Jack prehrávača audio do puzzra na vstup Jack.

#### Používanie

Vyberte možnosť „AUX“ z rolovacieho zožnamu **1**, potom zvolte požadovanú skladbu z prehrávača.

Na obrazovke sa nezobrazia informácie o spevákovi alebo skladbe

Ak chcete vybrať skladbu, musíte to urobiť priamo na audio prehrávači, keď vozidlo stojí.

Kvalita zvuku analógového vstupu (AUX) je bežne nižšia ako kvalita zvuku digitálnych vstupov (USB, Bluetooth®).

## NASTAVENIE ZVUKU (1/2)



Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nastavenie“ sa zobrazí menu nastavení. Stlačením tlačidla **2** sa dostanete k parametrom zvuku.

Stlačením tlačidla **3** môžete opustiť menu nastavení a vrátiť sa na úvodnú stránku.

### Zmena hlasitosti v závislosti od rýchlosť („Hlas./rýchlosť“)

Ked' rýchlosť vášho vozidla presiahne 40 km/h, úroveň hlasitosti sa zvýší v porovnaní s pôvodnou úrovňou hlasitosti.

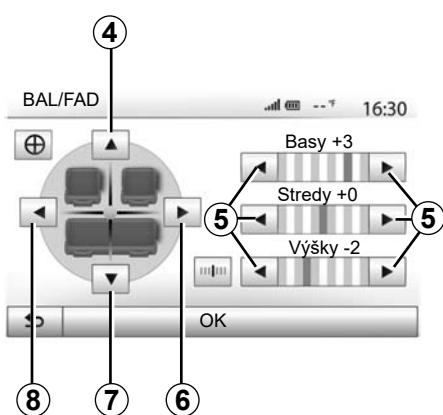
Stlačením tlačidiel v oblasti **1** nastavte pomer hlasitost/rýchlosť.

Túto funkciu môžete deaktivovať stlačením tlačidla „Vyp.“.

### „Hlasitost“,

Stlačením tlačidla „Zap.“ alebo „Vyp.“ aktivujete/deaktivujete funkciu hlasitosti, ktorá umožňuje zvýrazniť hĺbky a výšky.

## NASTAVENIE ZVUKU (2/2)



### Rozdelenie zvuku vľavo/vpravo a vpredu/vzadu

Stlačte tlačidlo **6** alebo **8** pre nastavenie vyváženia zvuku vľavo a vpravo.

Stlačte tlačidlo **4** alebo **7** pre nastavenie vyváženia zvuku vpredu a vzadu.

Po nastavení vyváženia ho potvrďte stlačením tlačidla „OK“.

### Híbky, stred, výšky

Stlačte šípky **5** na nastavenie híbok, stredných frekvencií a výšok.

Po nastavení stlačte tlačidlo „OK“ pre potvrdenie.

## Nastavenia zvuku

- Hlas./rýchlosť Vyp. 1 2 3 4 5
- Hlasitosť Vyp. Zap.
- BAL/FAD
- Zvuk

[Domov](#) [Zvuk](#) [Zobrazenie](#) [Pripojiteľnosť](#) [Systém](#)

9

## Zvukové preferencie

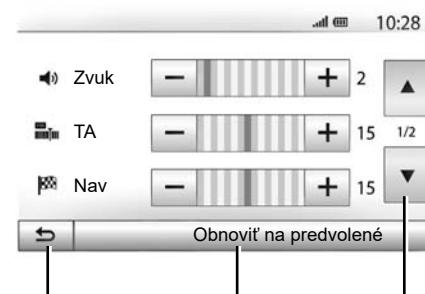
Menu zvukových preferencií zobrazíte stlačením tlačidla **9**.

Môžete nastaviť hlasitosť každého zvuku samostatne:

- „Zvuk“;
- „TA“;
- „Navigácia“;
- „Telefón“;
- „Zvonenie“ (telefón).

Stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“.

Stlačením tlačidla **11** obnovíte všetky nastavenia zvuku.



Stlačením tlačidla **10** prejdite na nasledujúcu stranu.

Stlačením tlačidla **12** sa vráťte na predchádzajúcu obrazovku.

# VIDEO (1/2)



## Video

V závislosti od krajiny a/alebo platných predpisov môže systém prehrávať videosúbory uložené vo vašom disku USB flash.

Vložte svoj disk USB flash do multimediálneho systému. V hlavom menu „Médiá“ zvolte režim „Video“ 1.

### Poznámka:

- niektoré formáty videa nie sú kompatibilné so systémom;
- používaný disk USB flash musí byť naformátovaný vo formáte FAT32 a musí mať kapacitu minimálne 8GB a maximálne 32GB;



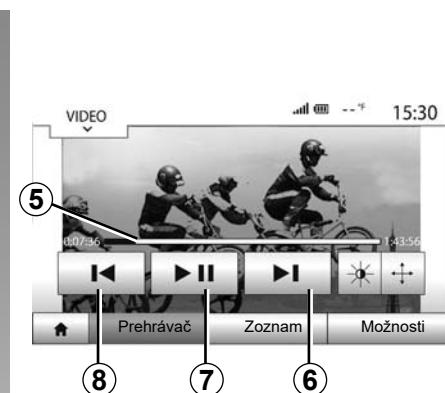
– popísané vstupné zdroje sa môžu lísiť.

### Režim „Zoznam“

Stlačte kartu „Zoznam“ 2 a zobrazte dostupné videá. Stlačením oblasti 3 vyberte video, ktoré chcete zobraziť. Vybraté video sa prehra automaticky.

### Režim „Prehrávač“

Stlačte kartu „Prehrávač“ 4 a zobrazte vybraté video.



Počas čítania videa môžete:

- Stlačením tlačidla 8 spustite video znova od začiatku, opäťovným stlačením tlačidla 8 prejdite na predchádzajúce video;
- pozastavte stlačením tlačidla 7;
- prejdite na nasledujúce video stlačením tlačidla 6;
- Ak chcete rýchlo prejsť nahor a nadol, použite posúvač 5;

## VIDEO (2/2)



- zobrazenie videa na celú obrazovku získať stlačením tlačidla **9**;
- nastavte jas obrazovky stlačením **10**. Objaví sa kontrolná lišta, ktorá vám umožní vykonať nastavenie. Dotknite sa obrazovky mimo tejto lišty. Lišta zmizne a prehrávanie videa bude pokračovať.
- Stlačením tlačidla **11** sa vrátíte do predchádzajúceho menu.

Čítanie videí je možné len vtedy, keď vozidlo stojí.



### Režim „Možnosti“

Stlačte kartu „Možnosti“ **12** na:

- získať prístup k nastaveniam prehrávania;
- zobrazíte podrobnejšie informácie o videu (názov, žáner, dátum atď.)

# NAVIGAČNÝ SYSTÉM

## Navigačný systém

Dostupnosť závisí od krajiny a/alebo platných predpisov. Navigačný systém vypočíta vašu polohu pomocou nasledujúcich informácií:

- z prijímača GPS;
- digitálnej mapy.

## Prijímač GPS

Navigačný systém využíva satelity GPS (Global Positioning System) na obežnej dráhe okolo Zeme.

Prijímač GPS prijíma signály vysielané niekoľkými satelitmi. Systém môže lokalizovať vozidlo.

**Poznámka:** po premiestnení vozidla na väčšiu vzdialenosť bez jazdy (preprava traiekom, vlakom) môže systému trvať niekoľko minút, než obnoví činnosť.

## Digitálna mapa

Digitálna mapa obsahuje cestné mapy a plány miest nevyhnutných pre systém.

## Disk USB flash „Mapy“

Ak chcete nainštalovať najnovšiu verziu, vložte svoj disk USB flash do počítača pripojeného k Internetu. Pozrite v kapitole „Aktualizácia Máp“.

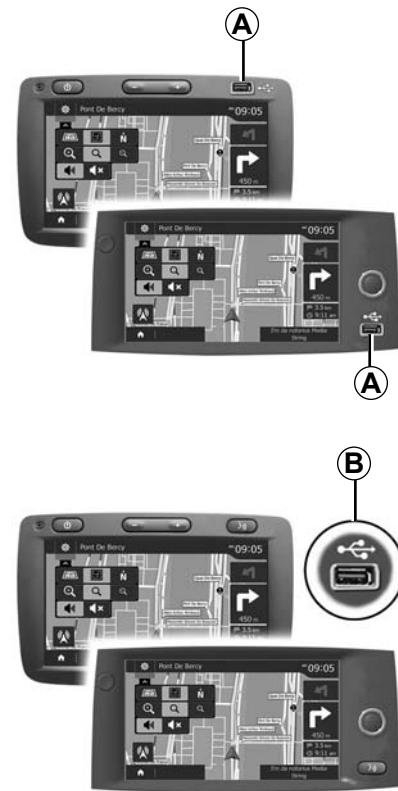
**Poznámka:** klúč USB sa nedodáva spolu so systémom.

Používajte vždy najnovšie vydanie

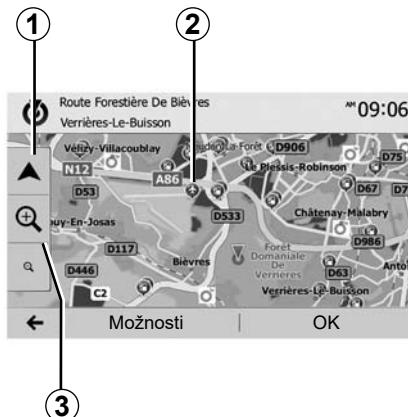
## Vložte klúč USB

Ak je vaše vozidlo vybavené systémom, vložte disk USB flash do zásuvky **A** multi-mediálneho systému.

Ak vaše vozidlo nie je vybavené zásuvkou USB na prednom paneli multimediálneho systému, vložte disk USB flash do zásuvky **B** vo vozidle. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie.



# ČÍTAŤ MAPU (1/3)



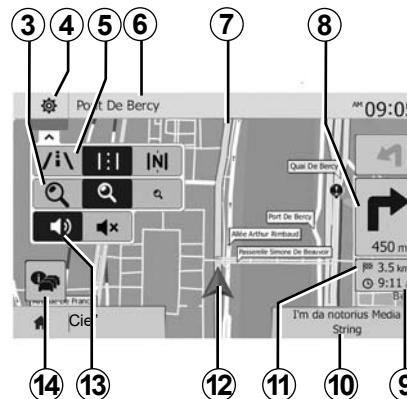
## Zobrazenie mapy

Ak chcete zobraziť mapu v okolí polohy vozidla, stlačte tlačidlo „Úvod“ > „Nav“.

Stlačte obrazovku mapy.

Ak sa chcete presunúť do navigačnej karty, posuňte ju v želanom smere na obrazovke. Stlačením tlačidla 1 sa vráťte do aktuálnej polohy vozidla.

Ak chcete priblížiť oblasť pred vami alebo za vami, stlačte tlačidlo 3.



## Legenda mapy

- 4 Možnosti zobrazenia navigácie.
- 5 Prístup k rôznym režimom zobrazenia:
  - režim 3D;
  - režim 2D;
  - režim 2D sever (vrch mapy predstavuje vždy sever).
- 6 Názov najbližšej hlavnej cesty alebo informácia o najbližšej signalizačnej tabuli.
- 7 Itinerár vyrátaný navigačným systémom.
- 8 Vzdialenosť a informácia o najbližšej zmene smeru.

9 Odhadovaná hodina príchodu.

10 Aktuálne počúvané médiá.

11 Vzdialenosť po nasledujúci cieľ.

12 Poloha vozidla na navigačnej mape.

13 Aktivovať/Deaktivovať navádzanie hlasovými správami.

14 Dopravné informácie. Ak chcete získať prehľad o nehodách na vašej trase, stlačte túto zónu.

## Poloha GPS

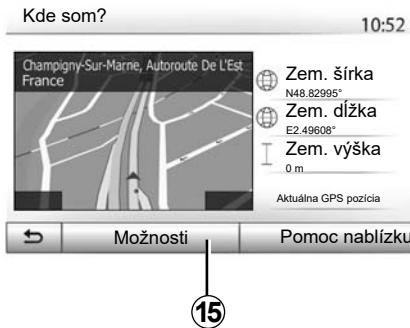
Táto funkcia umožňuje zistíť zemepisnú polohu zvoleného miesta (adresu/zemepisnú šírku/dĺžku).

Stlačte želané miesto na obrazovke. Stlačte tlačidlo „Možnosti“ a následne tlačidlo „News“ pre vyhľadanie presného umiestnenia zvoleného miesta.

## Kartografické symboly

Navigačný systém používa symboly 2 na zobrazenie bodov záujmu (POI). Pozrite v kapitole „Nastavenia mapy“, v časti „Zobraziť body záujmu“.

## ČÍTAŤ MAPU (2/3)



### „Kde som?“

Táto funkcia vám umožňuje overiť informácie o aktuálnej polohe a vyhľadať POI v blízkosti. Funguje vtedy, keď je GPS aktivované.

Stlačte tlačidlo „Možnosti“ na obrazovke mapy a následne stlačte tlačidlo „Kde som?“.

Táto obrazovka obsahuje nasledujúce informácie:

- zemepisná šírka;
- zemepisná dĺžka;
- nadmorská výška;
- číslo kolesa;
- aktuálna adresa.



### Informácie o krajinе

Stlačte tlačidlo **15**, a potom stlačte tlačidlo „Informácie o krajinie“.

Táto funkcia vám umožňuje zobraziť informácie o krajinie podľa vašej aktuálnej polohy.

Táto obrazovka obsahuje nasledujúce informácie:

- obmedzenie rýchlosťi.

Zobrazia sa obmedzenia rýchlosťi na rýchlosťných cestách. Zobrazená jednotka závisí od aktívnych regionálnych parametrov. Ak nie je dostupný žiadny údaj, namiesto tabuľky s číslami sa zobrazí „–“.

- Telefonický kód krajiny;
- núdzové číslo;
- právne obmedzenia platné v danej krajinie:
  - maximálna povolená hladina alkoholu v krvi;
  - povinná bezpečnostná vesta;
  - povinný hasiaci prístroj;
  - povinnosť mať stále zapnuté svetlá;
  - povinné náhradné žiarovky;
  - povinná lekárnička;
  - povinný výstražný trojuholník;
  - povinná prilba pre motocyklistov;
  - snehové reťaze požadované v zime;
  - snehové reťaze odporúcané v zime;
  - zimné pneumatiky požadované v zime;
  - zimné pneumatiky odporúcané v zime.

## ČÍTAŤ MAPU (3/3)



### „Pomoc nablízku“

Táto funkcia vám umožňuje vyhľadať blízku pomoc vo vašej aktuálnej polohe.

Stlačte tlačidlo **16** pre otvorenie novej obrazovky pre rýchle hľadanie.



Informácie na tejto obrazovke:

- servis na opravu vozidiel;
- lekárska havarijná služba;
- polícia;
- čerpacia stanica.

Ak chcete vyhľadať nejaké miesto pomocou tejto obrazovky, pozrite si kapitolu „Zadať miesto“ a informácie v bode „Zvoliť body záujmu (POI)“.

## ZADANIE CIELA (1/6)

### Menu cieľa

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Ciel“ sa dostanete do cieľového menu.

Menu cieľa vám ponúka rôzne spôsoby na indikovanie smeru:

- vložiť adresu (celú alebo čiastočnú);
- vybrať adresu spomedzi „Miesta záujmu“;
- zvoliť cieľ spomedzi predchádzajúcich cielov;
- vybrať adresu na základe oblúbených cielov;
- zvoliť cieľ na mape;
- zvoliť zemepisnú šírku a zemepisnú dĺžku.

### Zadať adresu

Ak chcete zadať adresu, stlačte tlačidlo 1.

Táto položka vám umožňuje zadať celú adresu alebo len jej časť: krajina, mesto, ulica a číslo domu.

**Poznámka:** jedine adresy rozpoznané systémom sú prijaté do digitálnej mapy.



Pri prvom použití:

- stlačte tlačidlo „Štát“;
- pomocou klávesnice zadajte názov požadovanej krajiny.

Počas zadávania adresy systém odstráni zvýraznenie niektorých písmen, aby sa zjednodušilo zadávanie.

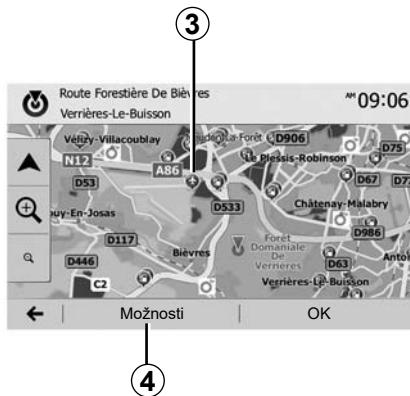
Systém môže vyvolať niekoľko zoznamov krajín, ak stlačíte tlačidlo 2. Zvoľte želanú krajinu v zoznamoch.

- Postupujte rovnakým spôsobom aj pri „Meste/predmestí“, „Ulici“, „Priečnej ulici“ a „Čísle ulice“.

### Poznámka:

- „Bočná ulica“ a „Číslo ulice“ sa dajú aktivovať po výbere položky „Ulica“;
- pri zadávaní ulici nie je potrebné uvádzať typ cesty (ulica, trieda, bulvár, ...);
- systém zachová v pamäti posledné zadané adresy. Keď ste zadali cieľ pomocou adresy, pri budúcom použití sa uvedie predchádzajúca adresa.

## ZADANIE CIELA (2/6)



### Zvoľte body záujmu (POI)

Môžete si zvolať cieľa s pomocou bodov záujmu.

Miesto môžete nájsť rôznymi spôsobmi:

- s pomocou funkcie rýchleho hľadania môžete rýchlo nájsť miesto v okolí podľa zadaného názvu;
- s pomocou vopred zadefinovanej funkcie hľadania môžete nájsť typy často vyhľadávaných miest len vďaka niekoľkým stlačeniam obrazovky;
- môžete vyhľadať miesto na základe jeho kategórie.

### Rýchle hľadanie bodov záujmu

Funkcia rýchleho hľadania vám umožňuje rýchlo nájsť miesto.

Stlačte miesto na mape pre vyhľadanie bodov záujmu. Podľa vašej polohy sa na obrazovke objaví jeden alebo viacero bodov **3**.

Stlačte tlačidlo **4** a potom tlačidlo „Miesta záujmu v okolí kurzora“ pre zobrazenie zo-znamu bodov s názvami a vzdialenosťou od vybraného miesta.

### Vyhľadávanie bodov záujmu s pomocou vopred naprogramovaných kategórií

Funkcia vopred naprogramovaného vyhľadávania vám umožňuje rýchlo nájsť typy najčastejšie volených miest.

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Ciel“ > „Miesta záujmu“ sa dostanete do vopred naprogramovaných kategórií.

### Miesta záujmu

10:55



### Kategórie (servisná stanica/parkovisko/reštaurácia)

- Ak existuje aktívna trasa, body záujmu „Čerpacia stanica“ a „Reštaurácia“ sa vyhľadajú v okolí trasy. Bod záujmu „Parkovanie“ sa vyhľadá v okolí cieľa.
- Ak nie je aktívna žiadna trasa (nie je zvolená žiadna trasa), tieto body sa vyhľadajú v okolí aktuálnej polohy.
- Ak nie je dostupná ani aktuálna poloha (žiadny signál GPS), tieto body sa vyhľadávajú v okolí poslednej známej polohy.

## ZADANIE CIELA (3/6)



### Vyhľadávanie bodov záujmu podľa kategórie

Môžete vyhľadať body záujmu podľa ich kategórií a podriadených kategórií.

Stlačte tlačidlo „Úvod“ > „Nav“ > „Ciel“ > „Miesta záujmu“ > „Vlastné hľadanie“.

Zvoľte zónu, v okolí ktorej sa musí vyhľadať miesto:

- Stlačte tlačidlo „V meste“ pre vyhľadanie zvoleného miesta v meste/na predmestí (zoznam výsledkov sa bude klasifikovať podľa vzdialnosti od stredu zvoleného mesta).

– Stlačte tlačidlo „Pozdĺž trasy“ pre vyhľadávanie na aktívnej trase a nie v okolí daného bodu. Je to užitočné vtedy, keď chcete vykonať etapu len s minimálnou obchádzkou, napr. ak hľadáte budúce servisné stanice alebo reštaurácie v blízkosti (zoznam výsledkov sa klasifikuje podľa dĺžky potrebnnej obchádzky).

– Stlačte tlačidlo „V okolí mojej polohy“ pre vykonanie hľadania v okolí aktuálnej polohy alebo ak nie je dostupná, v okolí poslednej známej polohy (zoznam výsledkov sa klasifikuje podľa vzdialenosť od tejto polohy).

– Stlačte tlačidlo „V blízkosti cieľa“ pre vyhľadanie miesta v okolí cieľa na aktívnej trase (zoznam výsledkov je zoradený podľa vzdialnosti od cieľa).



### Zvolit' ciel' spomedzi predchádzajúcich ciel'ov

Stlačením tlačidla **5** vyhľadajte cieľ, ktorý ste predtým zadefinovali.

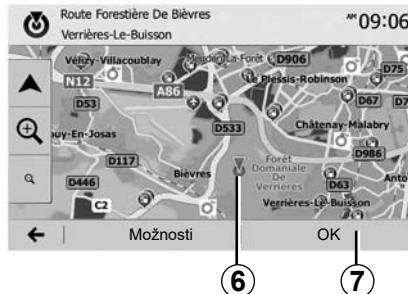
## ZADANIE CIEL'A (4/6)

### Zvoliť adresu v obľúbených cieľoch

Ciel môžete nájsť v obľúbených cieľoch. Ak chcete využívať túto funkciu efektívnejšie, odporúčame vám vopred uložiť do pamäte vaše časté ciele.

Najskôr uložte do pamäte obľúbené ciele vyhľadaním ich adresy. Pozrite v kapitole „Spravovať obľúbené“.

Stlačte tlačidlo „Úvod“ > „Nav“ > „Ciel“ > „Obľúbené ciele“ pre zobrazenie zoznamu obľúbených cielov.



### Zvoliť cieľ na mape

Táto funkcia vám umožní vyhľadať cieľ na základe mapy.

- Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Ciel“ > „Hľadať na mape“ vyberte cieľ na mape;
- potom stlačte mapu v mieste, ktoré chcete definovať ako cieľ. Zobrážia sa bod **6**;
- stlačením tlačidla **7** potvrdte výber.



### Zadajte súradnice cieľa

To vám umožňuje vyhľadať cieľ zadáním jeho súradníc.

Stlačte tlačidlo „Úvod“ > „Nav“ > „Ciel“ > „Súradnica“.

Môžete zadať hodnoty zemepisnej šírky a zemepisnej dĺžky do nasledujúcich formátov: desatinné stupne; desatinné stupne a minúty; alebo desatinné stupne, minúty a sekundy.

Stlačte tlačidlo **8** a potom tlačidlo UTM pre zadanie súradníc vo formáte UTM.

## ZADANIE CIEL'A (5/6)



### Triedit' zoznam

Výsledky vyhľadávania cieľa podľa bodu záujmu, história alebo obľúbených položiek sa môžu triediť podľa názvu a vzdialnosti. Ak existuje aktívny itinerár, výsledky sa môžu triediť podľa obchádzky. Stlačením tlačidla **9** zobrazíte na obrazovke mapu.

### Najdite cieľ podľa názvu

Ak si zvolíte cieľ podľa bodu záujmu, história alebo obľúbených položiek, môžete vyhľadať cieľ v zozname podľa jeho názvu. Stlačte tlačidlo „Nájsť“ a zadajte názov na klávesnici.



**10**

### Potvrdenie cieľa cesty

Pred potvrdením cieľa máte na obrazovke niekoľko možností výberu:

- „OK“;
- „Možnosti“.

Začne sa odpočítavanie s dĺžkou 10 sekúnd. Ak počas tohto časového úseku nevykonáte žiadnený úkon, navádzanie sa spustí automaticky.

#### „OK“

- Ak neexistuje aktívny itinerár (nie je zadaný žiadny cieľ), stlačte tlačidlo **10** na potvrdenie cieľa ako nového itinerára.



- Ak existuje aktívna trasa, môžete si zvoliť cieľ ako novú trasu alebo etapu. Stlačte tlačidlo **10**, a potom stlačte tlačidlo „Nová trasa“ alebo „Bod trasy“.

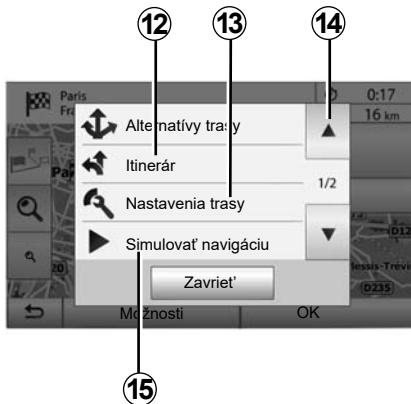
#### „Možnosti“

Pred skončením odpočítavania v dĺžke **10 sekúnd** sa na obrazovke objavia tieto možnosti:

#### „Alternatívny trasy“

Stlačením tlačidla **11** zmeňte alebo upravte trasu.

## ZADANIE CIELA (6/6)



### „Itinerár“

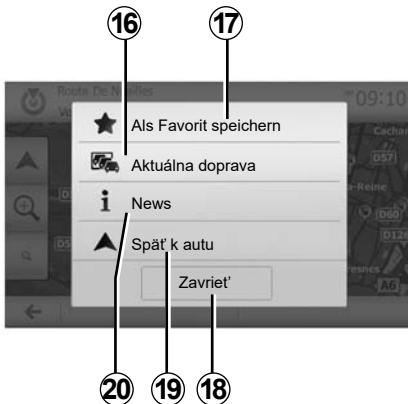
Stlačením tlačidla **12** zobrazte podrobnosti vašej trasy. Pozrite v kapitole „Navádzanie“.

### „Nastavenia trasy“

Stlačením tlačidla **13** nastavte trasu podľa ulíc a želaný režim trasy.

### „Simulovať navigáciu“

Stlačením tlačidla **15** spustite simuláciu vybranej trasy. Pozrite v kapitole „Navádzanie“.



### „Aktuálna doprava“

Táto funkcia vám umožňuje získať informácie o dopravných nehodách hlásených na vašej trase alebo v blízkosti vašej polohy. K tejto funkcií sa dostanete stlačením tlačidla **14** a výberom položky „Aktuálna doprava“.

### „Možnosti“

Po ukončení odpočítavania s dĺžkou 10 sekúnd sa na obrazovke objavia tieto voľby:

#### „Pridať o obľúbeným“

Stlačením tlačidla **17** zaregistrujte cieľ zvolený v obľúbených cieloch.

#### „Aktuálna doprava“

Stlačením tlačidla **16** získate informácie o dopravných nehodách hlásených na vašej trase alebo v blízkosti vašej polohy.

#### „News“

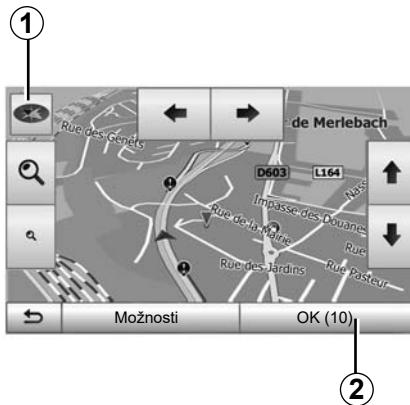
Stlačením tlačidla **20** zobrazte adresu, zemepisnú šírku, zemepisnú dĺžku a telefónne číslo miesta záujmu (aktívne iba po zvolení miesta záujmu).

#### „Späť k autu“

Stlačením tlačidla **19** sa vrátite do aktuálnej polohy vozidla.

**Poznámka:** Okno „Možnosti“ zavorte stlačením tlačidla **18**.

## NAVÁDZANIE (1/6)



### Aktivovať navádzanie

Stlačte tlačidlo **2** alebo počkajte 10 sekúnd po zadaní cieľového miesta. Navigácia sa začína.

**Poznámka:** kedykoľvek môžete využiť možnosť interakcie s mapou jej posunutím v želenom smere alebo stlačením obrazovky.



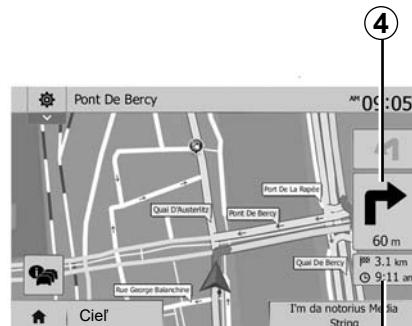
### Navigačné obrazovky

Systém ponúka niekoľko možností z navigačnej karty.

Stlačením tlačidla **3** zmeníte zobrazenie mapy a otvorte rolovacie menu. Potom vyberte niektoré z ponúknutých zobrazení:

- 2D ;
- 3D;
- 2D sever.

Zobrazenie karty môžete takisto zmeniť stlačením kompasu **1** na mape.



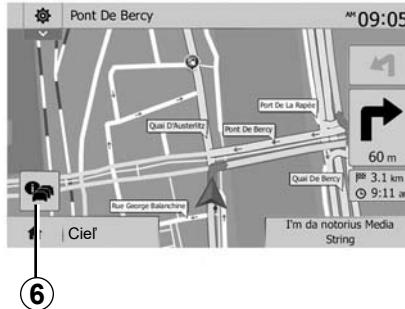
### Režim celej obrazovky (2D, 3D alebo 2D sever)

Tento režim vám umožňuje vizualizovať navigačnú mapu na celej obrazovke.

Informácie o čase príchodu a zostávajúcej vzdialosti do cieľa sú uvedené v časti **5**.

Informácia o nasledujúcej zmene smeru sa nachádza v časti **4**.

## NAVÁDZANIE (2/6)



### Mapa priesečníka

Počas navádzania, pred každou zmenou smeru.

### Alternatívna trasa

Systém vám ponukne alternatívnu trasu v prípade nehody alebo hustej premávky na vašej pôvodnej trase. Stlačte tlačidlo „Áno“ alebo „Nie“ podľa vlastnej voľby.

### Zhrnutie dopravnej situácie

Počas navádzania môžete stlačením tlačidla **6** kedykoľvek získať všetky informácie o doprave.



Na obrazovke sa zobrazujú rôzne udalosti, ktoré sa vyskytli na vašej trase. Systém zobrazuje dĺžku omeškania, ktoré tieto nehody pridajú k času vašej cesty. Stlačením tlačidla **8** zmeníte parametre zobrazenia udalostí. Stlačením tlačidla **10** vyberiete obchádzku, pomocou tlačidla **9** zobražíte možnosti dopravy (pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“) alebo stlačením tlačidla **7** sa vráťte na navigáciu.

**Poznámka:** informácie o premávke závisia od vášho predplatného a príjme signálu.

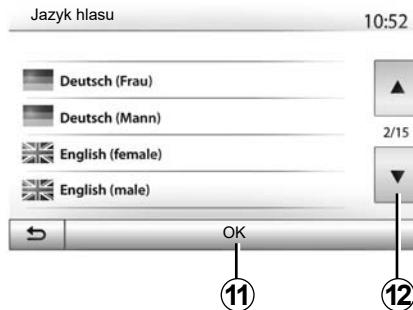


### Náhľad na diaľničné križovanie

Počas navádzania pred každou diaľničnou križovatkou systém túto križovatku zobrazí trojrozmernie.

**Poznámka:** pri niektorých križovatkách sa zobrazí len navigačná šípká  
Systém sa po prejazde križovatkou automaticky vráti do normálneho režimu.

## NAVÁDZANIE (3/6)



### Zmenťte jazyk navádzania hlasovými správami

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Možnosti“ > „Nastavenie“ zmeňte jazyk navádzania.

Prejdite zoznam jazykov stlačením tlačidla 12. Vyberte želaný jazyk a potom stlačte tlačidlo 11 na potvrdenie.

Ak chcete nastaviť parametre zvuku hlasového navádzania, pozrite časť „Zvukové preferencie“ v kapitole „Nastavenie zvuku“.



### Počúvanie rádia počas hlasového navádzania

Ak počúvate nejakú rozhlasovú stanicu, v čase navádzania hlasom a pred každou zmenu smeru systém dočasne preruší zvuk rádia, až kým neprejdete križovatku.

Obrazovku počúvania rozhlasovej stanice môžete v čase navigácie zobrazíť stlačením tlačidla 13. Stlačením tlačidla 14 sa vrárite na obrazovku navigácie. Ak sa chcete vrátiť do hlavného menu, podržte asi tri sekundy stlačené tlačidlo 14.



### Podrobnosti o trase

Táto funkcia poskytuje vizualizáciu trasy.

Po zadání cieľového miesta stlačte tlačidlo „Úvod“ > „Nav“ > „Itinerár“.

V ponuke je šesť možností:

- „Editovať trasu“;
- „Oblasti, ktoré treba obísť“;
- „Prehľad“;
- „Zrušiť trasu“;
- „Alternatívny trasu“;
- „Itinerár“.

## NAVÁDZANIE (4/6)



### Vzhľad itinerára

Pre získanie mapy s aktívou trasou stlačte tlačidlo „Úvod“ > „Nav“ > „Itinerár“ > „Prehľad“.

Poskytnú sa nasledujúce informácie:

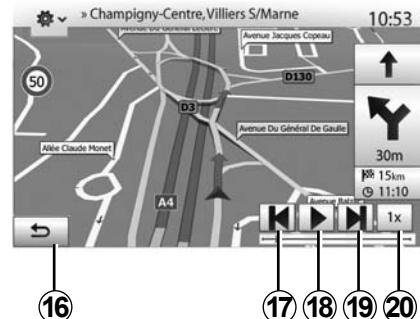
- meno a/alebo adresa miesta;
- celkové trvanie cesty;
- celková vzdialenosť itinerára;

- špeciálne body a časti trasy (napr. mýta, platené cesty, diaľnice atď.);
- alternatívne trasy (napr. „Krátká“, „Rýchla“, „Ekonomická“).

Stlačením tlačidla **15** sa zobrazia nasledujúce možnosti:

- „Výstrahy“;
- „Nastavenia trasy“;
- „Nastavenia mapy“;
- „Nastavenie hlasu“;
- „Formát súradníc“;
- „GPS.“;
- „Aktualizácie máp“;
- „Doprava“.

**Poznámka:** Viac informácií sa dozviete na nasledujúcej strane.

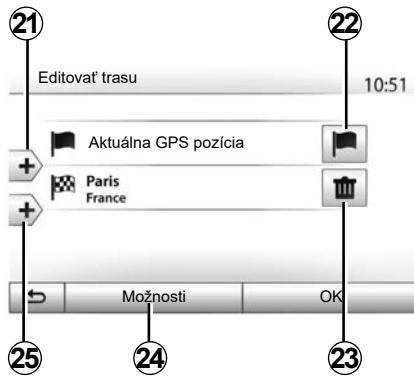


### „Simulovať navigáciu“

Stlačením tlačidla „Domov“ > „Nav“ > „Itinerár“ > „Prehľad“ > „Možnosti“ > „Simulovať navigáciu“ vykonajte simuláciu trasy, ktorou pôjdete do cieľa.

- Stlačením tlačidla **18** môžete spustiť alebo prerušiť simuláciu.
- Stlačením tlačidla **20** zvýšite rýchlosť simulácie.
- S pomocou tlačidla **16** môžete simuláciu trasy kedykoľvek zastaviť.
- Stlačením tlačidla **17** alebo **19** môžete prejsť na nasledujúci/predchádzajúci úkon.

## NAVÁDZANIE (5/6)

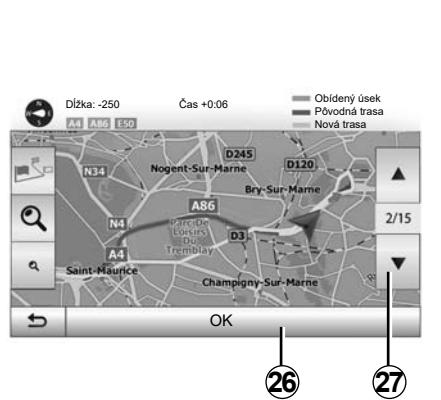


### Etapy a cieľ cesty

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Itinerár“ > „Editovať trasu“ môžete trasu meniť pridaním, úpravou alebo odstránením niektorých etáp.

Stlačením tlačidla **21** pridáte etapy a následným stlačením tlačidla **25** pridáte nový cieľ. Existujú rôzne spôsoby na indikovanie smeru: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“.

- Stlačením tlačidla **23** sa zruší cieľ.
- Stlačte **24** pre opäťovné zoradenie zo znamu.
- Stlačením tlačidla **22** zmeníte východiskovú adresu trasy.



### Zákruty

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Itinerár“ > „Oblasti, ktoré treba obistiť“ urobíte obchádzku. Na zozname stlačte oblasť podľa želanej obchádzky.

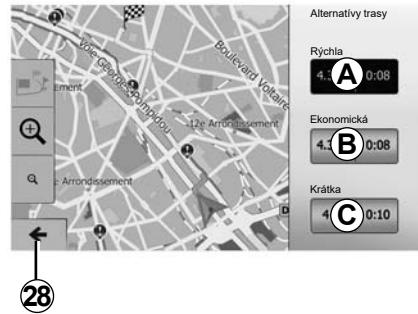
Ak chcete túto oblasť zmeniť, stlačte tlačidlo **27**.

Potvrdite novú trasu stlačením tlačidla **26**.

### Zrušte itinerár

Prebiehajúce navádzanie môžete kedykoľvek prerušíť.

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Itinerár“ > „Zrušiť trasu“ zrušte aktívnu trasu.



### Alternatívne itineráre

Táto položka umožňuje zmeniť spôsob plánovania trasy. K dispozícii sú tri režimy na zmenu spôsobu plánovania trasy:

- „Rýchla“;
- „Ekonomický“;
- „Krátká“.

Pozrite v kapitole „Nastavenia navigacie“, v časti „Parametre trasy“.

Stlačením tlačidla „Úvod“ > „Nav“ > „Itinerár“ > „Alternatívny trasy“ a potom tlačidla **A**, **B** alebo **C** potvrdíte novú trasu. Stlačením tlačidla **28** sa vrátíte na predchádzajúcu obrazovku.

## NAVÁDZANIE (6/6)



### „Itinerár“

Táto funkcia vám umožní zobraziť cestovnú mapu. Zobrazí sa niekoľko detailov trasy:

- šípky zmeny smeru;
- číslo cesty;
- vzdialenosť pred odbočkou.

Stlačte tlačidlo **29** pre triedenie detailov trasy:

- zhrnutím.

Zobrazia sa len hlavné prvky dráhy (odchod, cieľ) a celková vzdialenosť, zo-stávajúci čas a čas príchodu.

- Všeobecným popisom.

Zobrazia sa všetky manévre a detaľy panelov, čísla ciest, názvy ulíc a vzdia-losť. Zobrazia sa aj informácie a oznamenia, ako sú názvy etáp zadané vodičom, obmedzenia (prístupu a mani-pulácie), nedodržané preferencie použí-vateľa atď.

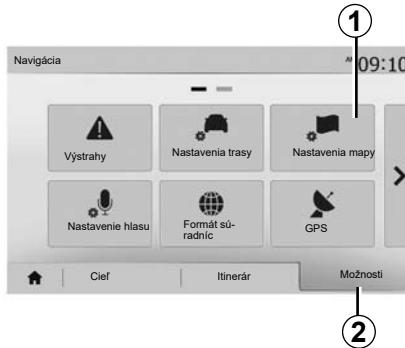
- zoznam cest.

Podrobne popisuje trasu s pomocou mien a čísel ciest. Zobrazuje aj dĺžku, priemerný smer a čas dráhy. Prvky dráhy sa v tomto režime nezobrazujú.

### „Nastavenia trasy“

Táto rubrika vám umožňuje zvoliť parametre trasy. Pozrite v kapitole „Nastavenia navigácie“, v časti „Parametre trasy“.

# NASTAVENIA MAPY

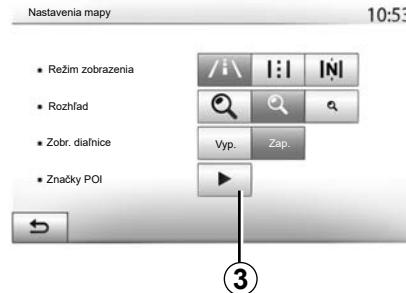


V navigačnom menu stlačte tlačidlo **2** a potom tlačidlo **1** pre prístup k menu nastavenia mapy.

## Nastavte režim zobrazenia.

Táto funkcia umožňuje zmeniť zobrazenie mapy medzi perspektívou 3D, pohľadom 2D zhora nadol a pohľadom so severom vždy navrchu.

Stlačte tlačidlo „3D“, „2D“ alebo „2D sever“.



## Nastavte pohľad

Táto funkcia vám umožňuje nastaviť základné priblíženie a naklonenie. Stlačte požadovanú mieru priblíženia spomedzi troch dostupných úrovní.

## Náhľad na diaľnicu

Táto funkcia umožňuje aktivovať/deaktivovať náhľad na diaľnicu.

Funkciu aktivujete stlačením tlačidla „Zap.“ a deaktivujete stlačením tlačidla „Vyp.“.

## Zobrazit body záujmu

Môžete si zvolať zobrazovanie niektorých bodov záujmu (viditeľných v mierke 1:100) na mape.

Pre prístup priamo k tejto funkcií stlačte tlačidlo **3** pre zobrazenie bodov záujmu na mape:

- ubytovanie;
- letisko;
- automobil;
- obchody;
- kaviareň alebo bar;
- ...

Stlačte tlačidlo „Zap.“ alebo „Vyp.“ pre zobrazenie alebo skrytie bodov záujmu.

Zadajte názov bodu záujmu pre otvorenie zoznamu podriadených kategórií.

**Poznámka:** v krajine, kde nie je mapa dostupná, môžete deaktivovať funkciu navigácie. V časti „Úvod“ > „Nastavenie“ > „Systém“ stlačte tlačidlo „Vyp.“ pri položke „Navigácia“ pre deaktiváciu funkcie navigácie.

## SPRAVOVAŤ OBLÚBENÉ (1/2)



- „História“: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Výber cieľa spomedzi predchádzajúcich cieľov“.
- „Oblúbené ciele“: dostanete sa k cieľom, ktoré ste zadali v minulosti.
- „Hľadať na mape“: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Výber cieľa na mape“.
- „Súradnica“: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Zadať súradnice cieľa“.



## Vytvoriť vstup

Stlačením tlačidla „Domov“ > „Nav“ > „Ciel“ sa dostanete do cieľového menu. Máte k dispozícii viacero metód pre zadanie cieľového miesta:

- „Adresa“ : pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Vložiť adresu“.
- „Miesta záujmu“: pozrite v kapitole „Zadať cieľ“, v časti „Výber bodov záujmu (POI)“.

Vo všetkých prípadoch, hned' ako je adresa overená, systém ju vyhľadá na mape. Stlačte tlačidlo „Možnosti“, a potom stlačte tlačidlo „Pridať o obľúbeným“ pre pridanie cieľa do Oblúbených.

Pred zaregistrovaním obľúbeného cieľa môžete zmeniť jeho názov pomocou číselnej klávesnice.

## SPRAVOVAŤ OBLÚBENÉ (2/2)



Ak chcete vymazať všetky oblúbené ciele, stlačte tlačidlo „Možnosti“, a potom stlačte tlačidlo „Odstrániť všetko“. Potvrďte zrušenie stlačením tlačidla „Odstrániť všetko“.

### Vyhľadat' oblúbený cieľ

Táto funkcia vám umožňuje vyhľadať oblúbený cieľ v zozname podľa názvu.

Stlačte tlačidlo „Nájst“ a zadajte názov oblúbeného cieľa pomocou numerickej klávesnice.

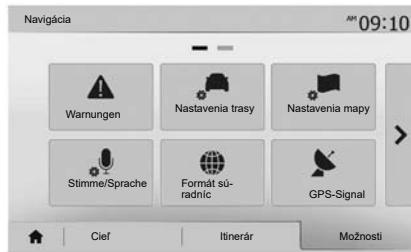
### Triedit' zoznam

Môžete triediť zoznam oblúbených cieľov podľa názvu, vzdialosti alebo ich všetky zobraziť na mape. Stlačte tlačidlo „Možnosti“.

### Zrušte oblúbené ciele

Stlačte oblúbený cieľ, ktorý chcete zrušiť. Stlačte tlačidlá „Možnosti“ a „Odstrániť oblúbené“ a potvrďte zrušenie stlačením tlačidla „Vymazat“.

# NASTAVENIA NAVIGÁCIE (1/4)



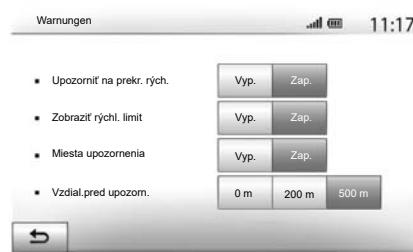
Záložka „Možnosti“ v spodnej časti menu „Navigácia“ vám umožňuje upraviť zobrazenie mapy alebo parametrov navigácie.

## „Výstrahy“

Táto rubrika vám umožňuje konfigurovať oznamy.

## Upozornenie v prípade príliš vysokej rýchlosťi

Mapy môžu obsahovať informácie o limitoch rýchlosťi na príslušných úsekoch cesty. Systém vám môže oznámiť, či presahujete aktuálny limit.



Tieto informácie nemusia byť dostupné vo vašom regióne alebo nemusia byť vôbec správne pre všetky cesty mapy.

Sú dostupné nasledujúce typy upozornení:

- zvukový signál: dostanete neverbálny oznam, keď presiahnete stanovenú povolenú rýchlosť;
- vizuálny oznam: ak prekročíte aktuálny limit rýchlosťi, zobrazí sa na mape a bliká na červeno.

Stlačte tlačidlo „Zap.“ alebo „Vyp.“ pre aktiváciu alebo deaktiváciu oznamu.

## Limit rýchlosťi je vždy viditeľný

Zobrazenie limitu rýchlosťi na používanom úseku cesty aktivujete alebo deaktivujete stlačením tlačidla „Zap.“ alebo „Vyp.“.

## Oznamy bodu upozornenia

Ked' vodič prejde do oblasti zvýšenej ostrážnosti, na obrazovke sa objaví vizuálny oznamovací signál sprevádzaný pípaním. Tieto nebezpečné zóny predstavujú úseky cesty, na ktorých musia vodiči zvýšiť opatrnosť. Môžu byť dlhodobé alebo krátkodobé. Túto funkciu môžete aktivovať alebo deaktivovať.

## Vzdialenosť predbežného upozornenia

Môžete si vybrať z viacerých možností, v akej vzdialosti pred oblasťou zvýšeného nebezpečenstva chcete byť na ňu upozornení.

Sťahovanie a aktivácia funkcie možnosti nebezpečných zón je v niektorých krajinách zakázané a môže byť porušením pravidiel.

## NASTAVENIA NAVIGÁCIE (2/4)



### „Nastavenia trasy“

Táto funkcia vám umožní definovať spôsob výpočtu trasy.

### „Metóda plánovania trasy“

Tento systém ponúka tri kritériá na výpočet trasy:

- „Rýchla“: označuje rýchly itinerár, ak môžete ísiť maximálnou rýchlosťou stále alebo takmer po všetkých cestách;
- „Krátká“: označuje krátky itinerár pre minimalizáciu prejdenej vzdialenosť;



- „Eko“: tento režim ponúka kompromis medzi rýchlym a krátkym režimom. Umožňuje vám získať istú vzdialenosť s tým, že pôjdete o niečo dlhšie. Vyrátaný itinerár bude pravdepodobne kratší ako pri rýchлом riešení, nie však oveľa pomalší.

### „Dialnice“

Možno sa budete chcieť vyhnúť dialniciam, keď idete pomalým vozidlom, alebo keď ťaháte iné vozidlo.

### „Dialničná/cestná známka“

Môžete povoliť alebo zakázať používanie ciest, pri ktorých si musíte zakúpiť špeciálne povolenie na určité obdobie.

### „Spoplatnená cesta“

Môžete povoliť alebo zakázať cesty s platebným mýtom.

### „Trajekty“

Môžete povoliť alebo zakázať používanie všetkých typov trajektovej dopravy, lodí a vlakov.

### „Viacčlenná posádka“

Táto funkcia vám umožňuje zobraziť cesty určené výhradne pre vozidlá s viacerými pasažiermi.

### „Nespevnené cesty“

Môžete alebo nemusíte povoliť terénne cesty.



V záujme bezpečnosti tieto operácie nevykonávajte počas jazdy.

# NASTAVENIA NAVIGÁCIE (3/4)

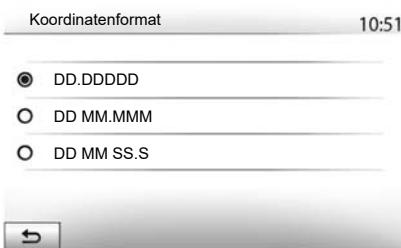


## „Nastavenia mapy“

Pozrite v kapitole „Nastavenia mapy“.

## „Nastavenie hlasu“

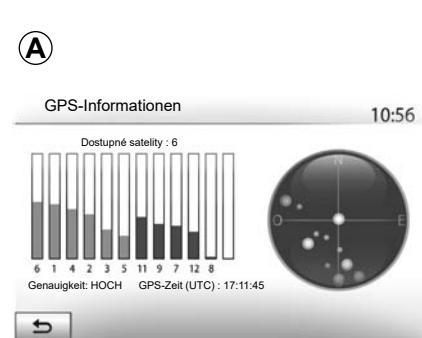
Táto funkcia umožňuje zmeniť jazyk hľasového navádzania. Pozrite v kapitole „Navádzanie“ v tejto príručke.



## „Formát súradníc“

Táto funkcia vám umožňuje zmeniť formát súradníc.

Tento systém ponúka tri typy formátu.



## GPS

Táto funkcia vám umožňuje kontrolovať stav satelitov GPS.

Stlačte tlačidlo „GPS“ pre zobrazenie informácií GPS (obrazovka A).



### Upozornenia týkajúce sa navigácie

Používanie navigačného systému v žiadnom prípade ne nahradza zodpovednosť ani opatrnosť vodiča pri riadení vozidla.

## NASTAVENIA NAVIGÁCIE (4/4)

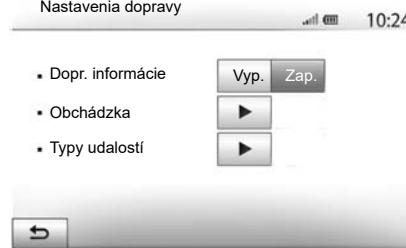


### „Aktualizácie map“

Táto funkcia vám umožňuje kontrolovať dátumy vašich posledných vykonaných aktualizácií.

### „Doprava“

Táto funkcia vám umožňuje aktivovať alebo deaktivovať „Dopr. informácie“, signalizovanie rôznych typov udalostí a spravovať alternatívne trasy v prípade nehody alebo zápalu.



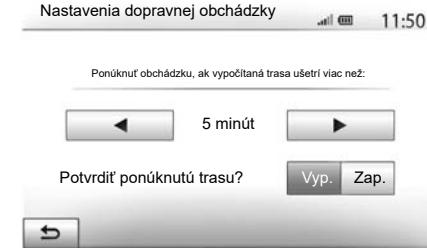
### „Dopr. informácie“

Môžete aktivovať alebo deaktivovať zobrazenie upozornení o rôznych nehodách, ktoré sa vyskytujú na vašej trase.

### „Obchádzka“

Táto funkcia vám umožňuje získať čas v prípade nehody na vašej trase tak, že vám návrhne alternatívnu trasu.

Multimediuálny systém vám ponúkne, aby ste si vybrali maximálnu dĺžku času, na základe ktorej vám ponúkne novú trasu na úsporu času.



### „Typy udalostí“

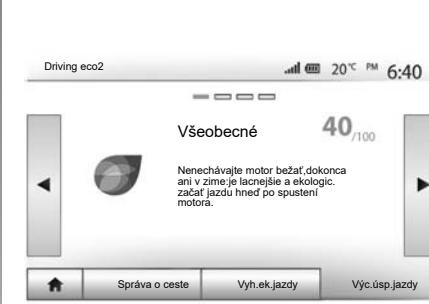
Táto funkcia vám umožní vybrať typy udalostí, ktoré sa majú zobrazovať počas navigácie:

- „Všetky udalosti“;
- „Udalosti pre plynulosť“;
- „Uzávierka a blok“;
- „Nehoda“;
- ...



V záujme bezpečnosti tieto operácie nevykonávajte počas jazdy.

# DRIVING ECO<sup>2</sup>



## Prístup do menu Driving eco<sup>2</sup>

V hlavnom menu stlačte tlačidlo „Vozidlo“, a potom „Driving eco<sup>2</sup>“.

Menu „Driving eco<sup>2</sup>“ umožňuje prístup k nasledujúcim informáciám:

- „Správa o ceste“;
- „Vyh.ek.jazdy“;
- „Výc.úsp.jazdy“.

## „Výc.úsp.jazdy“

Toto menu hodnotí váš štýl jazdy a poskytuje vám najvhodnejšie rady pre optimalizáciu spotreby paliva.

## „Správa o ceste“

Toto menu umožňuje zobraziť údaje uložené počas vašej poslednej jazdy:

- „Priemerná spotreba“;
- „Priemerná rýchlosť“;
- „Vzdialenosť bez spotreby“.

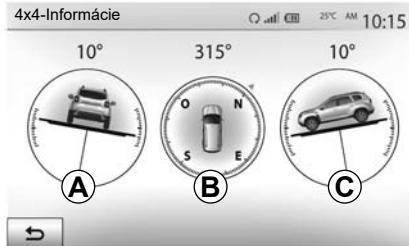
**Poznámka:** údaje môžete obnoviť stlačením tlačidla 1.

## „Vyh.ek.jazdy“

V tomto menu môžete získať celkovú známku, ktorej najvyššia hodnota je 100. Čím viac sa táto známka zvýší, tým lepší je váš výkon ako úsporného vodiča:

- priemerné zrýchlenie (zóna **A**);
- priemerné predvídanie brzdenia (zóna **B**);

## 4X4-INFORMÁCIE



- Horizontálny uhol (sklon) v stupňoch v reálnom čase (oblasť **C**).

### Poznámka:

- hodnoty uhlov uvedené na obrazovke sa môžu lísiť od skutočných hodnôt v rozmedzí od jedného do troch stupňov;
- zobrazenie sa obnovuje približne raz za sekundu.

## Prístup do menu „4x4-Informácie”

V hlavnom menu stlačte položku „Vozidlo“ a potom položku „4x4-Informácie“.

Funkcia „4x4-Informácie“ vám umožňuje zobraziť tieto informácie o vozidle:

- Uhol odklonu kolesa (hnacia náprava) v stupňoch v reálnom čase (oblasť **A**);
- Smer jazdy pomocou kompasu (oblasť **B**);

# SPÁROVANIE, ZRUŠENIE SPÁROVANIA PRÍSTROJOV S FUNKCIOU BLUETOOTH® (1/4)

## Spárovanie ďalšieho telefónu s pripojením Bluetooth®

Ak chcete používať systém hands-free, musíte pri prvom použití spárovať telefón s funkciou Bluetooth® s vozidlom.

Párovanie umožňuje systému rozpoznať a zapamätať si telefón s pripojením Bluetooth®. Môžete spárovať až päť smartfónov, ale len jeden môže byť pripojený k systému hands-free.

Spárovanie sa vykonáva priamo cez multimediálny systém alebo prostredníctvom vášho telefónu.

Systém a váš smartfón musia byť zapnuté. Uistite sa, že je vo vašom smartfóne aktivované, viditeľné a pre ostatné zariadenia identifikovateľné pripojenie Bluetooth® (ďalšie informácie nájdete v návode k svojmu telefónu).

V závislosti od značky a modelu vášho telefónu môže byť funkcia hands-free čiastočne alebo úplne nekompatibilná so systémom vášho vozidla.



### Spárovanie telefónu Bluetooth® pomocou multimediálneho systému

- Aktivujte pripojenie Bluetooth® na vašom telefóne;
- stlačte tlačidlo „Nastavenie“ > „Pripojiteľnosť“ > „Vyhľadaj zariadenie Bluetooth“;
- ubezpečte sa, že váš telefón má aktivované a viditeľné rozhranie Bluetooth®;
- vyberte svoj telefón v zozname periférnych zariadení nájdených systémom;
- Na obrazovke telefónu sa objaví správa.

Zoznam kompatibilných telefónov nájdete na lokalite <https://easyconnect.renault.com>.



V záujme bezpečnosti nevykonávajte tieto nastavenia počas jazdy.

## SPÁROVANIE, ZRUŠENIE SPÁROVANIA PRÍSTROJOV S FUNKCIOU BLUETOOTH® (2/4)

V závislosti od telefónu stlačením tlačidla „Spárovať“ alebo „Pripojiť sa“ povolte spárovanie.

- V závislosti od telefónu na klávesnici telefónu vyťukajte kód uvedený na obrazovke multimediálneho systému;
- Na obrazovke telefónu sa objaví druhá správa s ponukou automatického spárovania s multimediálnym systémom pri ďalších použitiach. Prijmite toto povolenie, aby ste nemuseli tento postup viackrát opakovať.

V závislosti od typu telefónu vás systém môže počas párovania vyzvať, aby ste potvrdili prenos telefónneho adresára a denníku hovorov do multimediálneho systému.

Povolte zdieľanie, aby ste tieto informácie vo vašom multimediálnom systéme našli. Taktiež môžete povoliť systému automatické zdieľanie telefónneho adresára a denníku hovorov, aby ich automaticky prenesol počas ďalších párovania.

**Poznámka:** pamäť multimediálneho systému je obmedzená, a preto je možné, že sa z vášho telefónu nenaimportujú všetky kontakty.

Váš smartfón je týmto spárovaný s vaším multimediálnym systémom.

**Poznámka:** čas párovania sa líši v závislosti od značky a modelu vášho telefónu.

Ak spárovanie zlyhá, postup opakujte. Ak sa váš telefón pri vyhľadávaní nezobrazuje v zozname zariadení Bluetooth® v systéme, pozrite si návod na používanie telefónu.

# SPÁROVANIE, ZRUŠENIE SPÁROVANIA PRÍSTROJOV S FUNKCIOU BLUETOOTH® (3/4)

## Spárovanie telefónu s funkciou

### Bluetooth® s multimedialným systémom pomocou telefónu

- Aktivujte pripojenie Bluetooth® vášho telefónu a systému;
- v hlavnom menu multimedialného systému vyberte položky „Nastavenie“ > „Pripojiteľnosť“ > „Autorizácia externého zariadenia“. Týmto systém zviditeľníte pre ostatné telefóny s pripojením Bluetooth®.
- na obrazovke sa objaví správa s heslom a časom, počas ktorého bude systém ešte viditeľný;
- na telefóne zobrazte zoznam dostupných prístrojov s funkciou Bluetooth®;
- zvoľte multimedialný systém spomedzi práve dostupných zariadení a pomocou klávesnice telefónu zadajte heslo zobrazené na obrazovke systému (v závislosti od telefónu).

Na obrazovke telefónu sa objaví správa, čo znamená, že telefón bol úspešne spárovaný s multimedialným systémom.

**Poznámka:** čas párovania sa líši v závislosti od značky a modelu vášho telefónu.

Ak spárovanie zlyhá, postup opakujte.

Po spustení multimedialného systému sa posledný spárovaný prístroj automaticky pripojí k systému.



Váš systém hands-free je určený iba na uľahčenie telefonovania, znižujúc rizikové faktory, pričom ich úplne nedstraňuje. Dodržiavajte predpisy platné v krajine, v ktorej sa nachádzate.

# SPÁROVANIE, ZRUŠENIE SPÁROVANIA PRÍSTROJOV S FUNKCIOU BLUETOOTH® (4/4)

## Zrušenie spárovania telefónu s funkciou Bluetooth® a multimediálneho systému

Zrušenie spárovania umožňuje vymazať telefón z pamäte systému hands-free.

V hlavnom menu stlačte tlačidlo „Nastavenie“ > „Pripojiteľnosť“ a potom „Zobrazit“ zoznam zariadení Bluetooth. Stlačte ikonu „koša“ 1 oproti názvu smartfónu, ktorý si želáte vymazať zo zoznamu. Výber potvrdte stlačením tlačidla „OK“.

## Zrušenie spárovania všetkých telefónov s funkciou Bluetooth® a multimediálneho systému

Tak tiež môžete vymazať z pamäte systému hands-free všetky predtým spárované telefóny. V hlavnom menu stlačte tlačidlo „Nastavenie“ > „Pripojiteľnosť“ > „Zobrazit“ zoznam zariadení Bluetooth a potom „Možnosti“ a „Odstrániť“ všetko. Potvrdte vymazanie všetkých spárovaných telefónov stlačením tlačidla „OK“.



### „Zmeniť“ prístupový klíč“

Môžete si prispôsobiť štvorčíselné heslo systému pre párovanie telefónov s pripojením Bluetooth®.

V hlavnom menu stlačte tlačidlo „Nastavenie“ > „Bluetooth“ > „Zmeniť“ prístupový klíč“.

### „Smartfón“

Táto funkcia, dostupná na druhej strane ponuky „Pripojiteľnosť“ vám umožňuje prístup k pomôcke na aktiváciu a používanie hlasového ovládania (pozrite si informácie v kapitole „Používanie hlasového ovládania“).

# PRIPÁJANIE, ODPÁJANIE PRÍSTROJOV S FUNKCIOU BLUETOOTH® (1/2)

## Pripájanie spárovaného telefónu s funkciou Bluetooth®

Žiadny telefón nemôže byť pripojený k systému hands-free, pokiaľ neboli predtým spárovaný. Pozrite v kapitole „Spárovanie/zrušenie spárovania prístrojov s funkciou Bluetooth®“.

Aby ste sa dostali k všetkým funkciám svojho telefónu, musí byť pripojený do telefónneho systému hands-free.

### Automatické pripojenie

Po spustení systému vyhľadáva systém hands-free predtým spárované telefóny nachádzajúce sa v blízkosti (toto hľadanie môže chvíľu trvať). Automaticky sa pripojí k poslednému pripojenému telefónu, ak:

- je pripojenie Bluetooth® telefónu aktívované;
- ste pri predošom spárování povolili automatické pripájanie telefónu k systému.

### Poznámka:

- Ak počas pripájania prebieha hovor, zvuk sa automaticky presmeruje do reproduktorov vozidla;
- počas párovania telefónu so systémom sa odporúča priať a povoliť všetky správy, ktoré sa na telefóne objavia, aby automatické rozpoznávanie prístrojov v budúcnosti prebiehalo bez problémov.

### Manuálne pripojenie

V hlavnom menu vykonajte tieto operácie:

- stlačte tlačidlo „Telefón“;
- stlačte tlačidlo „Zobrazit“ zoznam zariadení Bluetooth®;
- vyberte názov telefónu, ktorý chcete pripojiť.

Váš telefón sa pripojí k multimediálnemu systému.

## Neúspešné pripojenie

V prípade neúspešného pripojenia skontrolujte, či:

- váš prístroj je zapnutý;
- je prístroj nastavený tak, aby akceptoval požiadavku automatického pripojenia systému;
- batéria vášho prístroja nie je vybitá;
- váš prístroj bol predtým spárovaný so systémom hands free;
- funkcia Bluetooth® vášho prístroja a systému je zapnutá.

**Poznámka:** dlhšie používanie systému hands-free vybíja rýchlejšie batériu vášho prístroja.

## PRIPÁJANIE, ODPÁJANIE PRÍSTROJOV S FUNKCIOU BLUETOOTH® (2/2)

### Vymeňte zapojený telefón

Kedykoľvek môžete pripojiť alebo odpojiť prístroj s funkciou Bluetooth®.

V hlavnom menu stlačte tlačidlo „Mediálne zariadenie“, potom tlačidlo „Nastavenia“ a položku „Zoznam prístrojov“.

Stlačte prístroj, ktorý chcete pripojiť a potvrdte stlačením tlačidla „OK“.

Pri názve telefónu sa objaví malá zarážka 1, ktorá indikuje, že spojenie bolo vytvorené.



### Odpojenie pripojeného telefónu

Ak chcete odpojiť telefón od multimedialného systému, vyberte názov zariadenia. Malá zarážka 1 zmizne.

Ak počas odpájania prebieha hovor, tento je automaticky presmerovaný na váš telefón.

# POUŽITE HLASOVÉ ROZPOZNÁVANIE (1/3)

## Prezentácia

Váš multimediálny systém je vybavený systémom hlasového rozpoznávania, ktorý umožňuje hlasom ovládať niektoré funkcie multimediálneho systému a telefónu. To vám umožňuje používať multimediálny systém alebo telefón a zároveň držať ruky na volante.

### Poznámka:

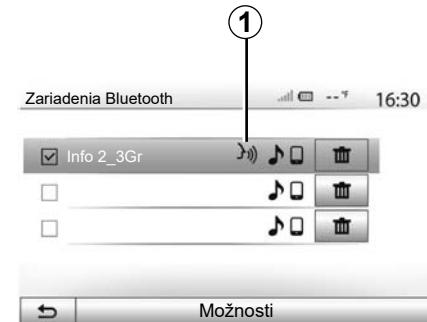
- poloha tlačidla hlasového rozpoznávania sa môže lísiť (ovládanie na volante, ovládanie pod volantom alebo obrazovka multimediálneho systému);
- počas používania hlasového rozpoznávania je na telefóne predvoleným jazykom ten jazyk, ktorý používa váš systém;
- ak smartfón neobsahuje funkciu hlasového rozpoznávania, na displeji multimediálneho systému sa zobrazí hlásenie.

## Aktivácia funkcie hlasového rozpoznávania telefónu v spojení s multimediálnym systémom

Zapnutie systému hlasového rozpoznávania vášho telefónu vykonáte nasledujúcim spôsobom:

- chytiť na vašom smartfóne sieť 3G, 4G alebo WiFi;
- Aktivujte pripojenie Bluetooth® v intelligentnom telefóne a nastavte jeho viditeľnosť pre ostatné zariadenia (pokyny nájdete v návode k telefónu).
- spárovať a prepojiť smartfón s multimediálnym systémom (pozrite v kapitole „Spárovanie, zrušenie spárovania prístrojov s funkciou Bluetooth®“).

Ak chcete aktivovať hlasové rozpoznávanie, dlhšie stlačte tlačidlo



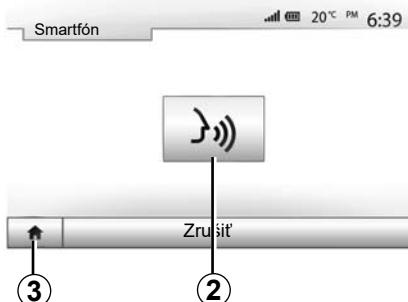
**Poznámka:** značka 1 v menu „Nastavenia“ > „Pripojiteľnosť“ > „Zobrazit zoznam zariadení Bluetooth“ signalizuje, že hlasové rozpoznávanie vášho smartfónu je kompatibilné s multimediálnym systémom.

## POUŽITE HLASOVÉ ROZPOZNÁVANIE (2/3)

(A)



(B)



Pípnutie, ako aj zobrazenie obrazovky A indikujú, že hlasové rozpoznávanie je aktívne. Hovorte nahlas a zrozumiteľne.

**Poznámka:** systém hlasového rozpoznávania vášho smartfónu vám umožňuje používať len niektoré funkcie vášho telefónu. Neumožňuje pracovať s ostatnými funkciami multimediálneho systému, akými sú rádio Driving eco2 a pod.

### Používanie

Po aktivovaní reštartujte systém hlasového rozpoznávania tuknutím na ovládaci prvk na volante, pod volantom alebo v rámci multimediálneho systému, prípadne na tlačidlo **2** na obrazovke multimediálneho systému.

Stlačením tlačidla **3** sa môžete kedykoľvek vrátiť do hlavného menu.

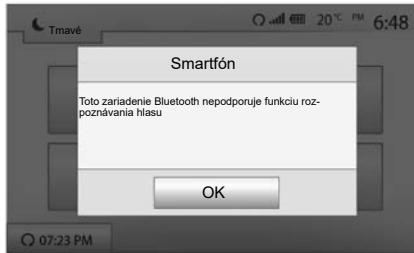
(4)



Pre návrat na obrazovku **B** stlačte tlačidlo **4** v hlavnom menu multimediálneho systému.

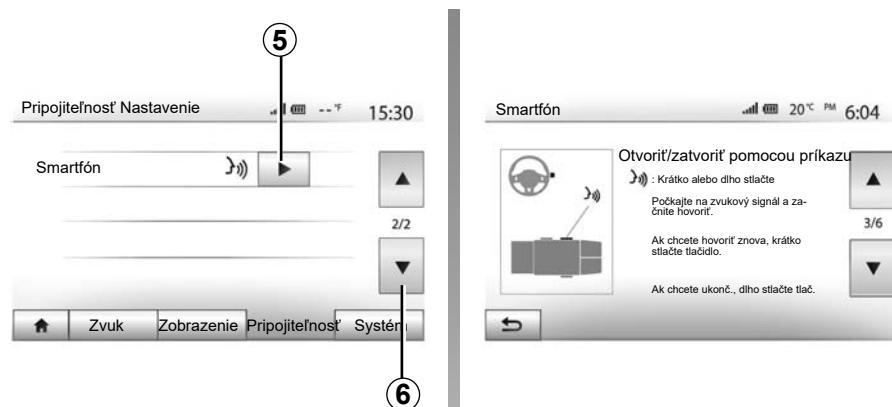
**Poznámka:** počas používania hlasového rozpoznávania funkcie „Médiá“ a „Rádio“ nie sú k dispozícii a nie sú dostupné v hlavnom menu multimediálneho systému.

## POUŽITE HLASOVÉ ROZPOZNÁVANIE (3/3)



### Vypnutie

Stlačte tlačidlo **2** na obrazovke **B**, prípadne dlhšie stlačte tlačidlo hlasového rozpoznávania vo vozidle. Ozve sa zvukový signál indikujúci vypnutie funkcie rozpoznávania hlasu.



### Návod

K dispozícii sú aj doplňujúce informácie o fungovaní a podmienkach použitia systému hlasového ovládania. Stačí stlačiť tlačidlo „Úvod“ > „Nastavenia“ > „Pripojiteľnosť“. Stlačením tlačidla **6** vyberte druhú stranu a potom stlačte tlačidlo **5**.

Táto funkcia vám pomocou obrazoviek vysvetlí, ako používať hlasové rozpoznávanie vrátane:

- podmienky používania;
- kompatibilných telefónov;

- aktivácia a deaktivácia funkcie pomocou tlačidla hlasového rozpoznávania vo vozidle;
- spôsobu interakcie s obrazovkou;
- dostupných funkcií;
- vypnutia funkcií.

# ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (1/4)

## Android Auto™

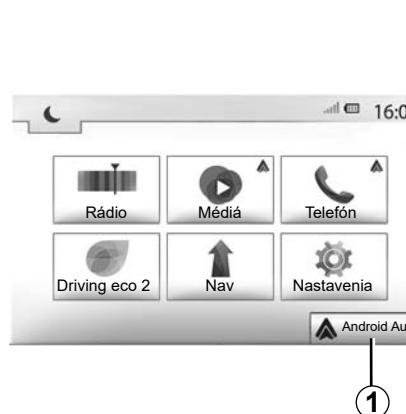
### prezentácia

„Android Auto™“ je aplikácia, ktorú si možno stiahnuť (pomocou platformy na sťahovanie aplikácií vo vašom smartfóne) a ktorá umožňuje využívanie niektorých aplikácií a funkcií telefónu na obrazovke multimediálneho systému.

#### Poznámka:

- ak chcete zistiť, či je váš smartfón kompatibilný s aplikáciou „Android Auto™“, použite oficiálnu webovú lokalitu operačného systému telefónu;
- aplikácia „Android Auto™“ bude fungovať až po pripojení smartfónu k portu USB vozidla a aktivácii služby SIRI. Aplikácia „Android Auto™“ musí byť k dispozícii pomocou tlačidla 1 v hlavnom menu.

Používanie káblov USB odporúčaných výrobcom telefónu je vhodné na správne fungovanie aplikácie.



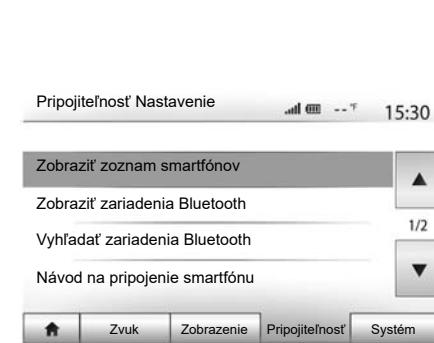
### Začiatok používania

Pripojte telefón k portu USB multimediálneho systému:

- prijmite požiadavky v smartfóne, aby ste mohli používať aplikáciu „Android Auto™“;
- Potvrďte stlačením tlačidla „Prijať“ v telefóne.

Aplikácia „Android Auto™“ sa spustí v rámci multimediálneho systému.

Ak uvedený postup zlyhá, postup zopakujte.



Zariadenia pripojené k multimediálnemu systému môžete spravovať kedykoľvek prostredníctvom položky „Nastavenia“ > „Pripojiteľnosť Nastavenie“.

**Poznámka:** prvé pripojenie so službou „Android Auto™“ sa nadviaže, keď sa vozidlo zastaví a slúži výlučne na aktiváciu hlasového rozpoznávania multimediálneho systému.

# ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (2/4)

## CarPlay™

### prezentácia

„CarPlay™“ je natívna služba dostupná v smartfóne, ktorá vám umožňuje využívanie niektorých aplikácií telefónu na obrazovke multimediálneho systému.

### Poznámka:

- ak smartfón nie je vybavený službou „CarPlay™“, použite oficiálnu webovú lokalitu operačného systému telefónu;
- služba „CarPlay™“ bude fungovať až po pripojení smartfónu k portu USB vozidla a aktivácii služby Siri. Služba „CarPlay™“ by sa mala zobrazovať prostredníctvom tlačidla **2** v hlavnom menu.



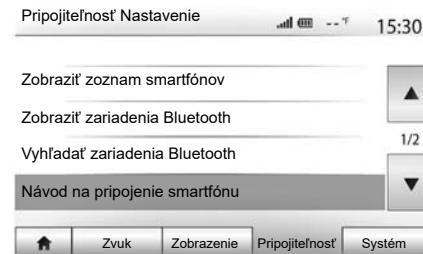
### Začiatok používania

Pripojte telefón k portu USB multimediálneho systému.

Služba CarPlay™ sa spustí v rámci multimediálneho systému.

Ak uvedený postup zlyhá, postup zopakujte.

Používanie káblov USB odporúčaných výrobcom telefónu je vhodné na správne fungovanie aplikácie.



K návodu na pripojenie smartfónu k multimediálному systému získate prístup pomocou položiek „Nastavenia“ > „Pripojiteľnosť Nastavenie“.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (3/4)



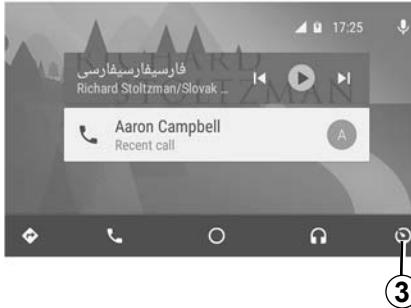
Po aktivácii aplikácie „Android Auto™“ alebo služby „CarPlay™“ môžete využívať tlačidlo hlasového rozpoznávania vo vozidle na hlasové aktivovanie niektorých funkcií smartfónu. Ak to chcete vykonať, stlačte tlačidlo **3** na volante vozidla (dalšie informácie nájdete v časti „Používanie hlasového rozpoznávania“).

### Poznámka:

- Na prístup k navigácii a hudobným aplikáciám smartfónu môžete použiť službu „Android Auto™“ alebo „CarPlay™“. Po spustení tieto aplikácie nahradia podobné aplikácie integrované v multimediálnom systéme, ktorý sa už používa. Napríklad môžete používať len jednu navigačnú aplikáciu – „Android Auto™“/ „CarPlay™“ – alebo aplikáciu integrovanú v multimediálnom systéme;
- ak používate aplikáciu „Android Auto™“ alebo „CarPlay™“, niektoré funkcie multimediálneho systému sa budú nadálej spúštať na pozadí. Napríklad, ak spustíte aplikáciu „Android Auto™“ alebo službu „CarPlay™“ a použijete navigáciu smartfónu počas prehrávania rádia v rámci multimediálneho systému, rádio neprestance hrat.

Ak používate aplikáciu „Android Auto™“ alebo službu „CarPlay™“, prenos mobilných údajov potrebných na jej fungovanie môže byť spoplatnený nad rámec vašej predplatnej telefónnej služby.

## ANDROID AUTO™, CARPLAY™ (4/4)



### Návrat k rozhraniu multimediamiálneho systému

Návrat k rozhraniu:

- stlačte tlačidlo „Domov“ na prednom paneli multimediamiálneho systému alebo na centrálnom ovládani;
- alebo
- stlačte príslušné tlačidlo **3** na obrazovke multimediamiálneho systému „Android Auto™“ alebo „CarPlay™“.

Funkcie aplikácie „Android Auto™“ a služby „Carplay™“ závisia od značky a modelu vášho telefónu. Podrobnejšie informácie nájdete na webovej lokalite príslušného výrobcu.

# TELEFÓNNY ADRESÁR



V menu Telefónne zariadenie stlačte tlačidlo **1** pre prezeranie zoznamu menu a následne stlačte tlačidlo „Tel. zoznam“ pre prístup k telefónnemu adresáru systému.

## Použiť telefónny adresár

Môžete použiť položky telefónneho adresára uložené v pamäti telefónu.

Po prepojení systému a telefónu s funkciou Bluetooth® cez bezdrôtovú technológiu Bluetooth® sa čísla z adresára vo vašom telefóne automaticky prevedú do adresára systému, ak sú tieto kontakty uložené v pamäti telefónu.

**Poznámka:** pri niektorých telefónoch si môže od vás systém vyziaľať potvrdenie presunu adresára z telefónu do spárovaného systému.

## Volat' číslo z adresára

Po nájdení želaného kontaktu v adresáre vyberte želané číslo a vykonajte hovor.

## Vyhľadanie kontaktu v adresári

Stlačte tlačidlo **2** a následne pomocou číselnej klávesnice zadajte meno alebo priezvisko kontaktu, ktorý chcete vyhľadať.

V závislosti od značky a modelu vášho telefónu nemusí presun kontaktov do multimediálneho systému fungovať.



Je vhodné, aby ste zastavili a tak vytocili číslo alebo hľadali kontakt.

# VOLAŤ, PRIJAŤ HOVOR (1/3)

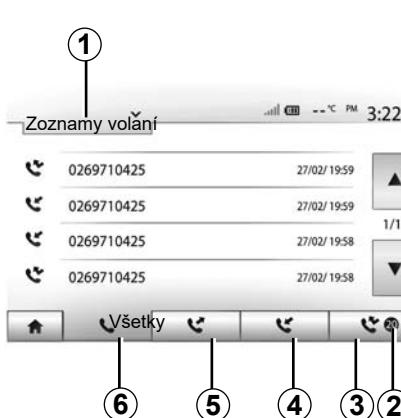


## Volat' z telefónneho zoznamu

Ak je telefón pripojený k systému, v menu **Telefónne zariadenie** vyberte položku „**Tel. zoznam**“ z rolovacieho menu 1.

Zvoľte kontakt (alebo príslušné číslo, ak je ku kontaktu priradených viacero čísel). Hovor sa spustí automaticky po stlačení čísla kontaktu.

**Poznámka:** telefonovať môžete z multimedialného systému pomocou funkcie rozpoznávania hlasu z vášho smartfónu. Pozrite v kapitole „**Používanie hlasového rozpoznávania**“.



## Volanie na číslo z denníka hovorov

Na vykonanie hovoru môžete použiť zoznam hovorov uložený v pamäti telefónu.

Po prepojení vášho prístroja a vášho telefónu s funkciou Bluetooth® cez bezdrôtovú technológiu Bluetooth® sa čísla zo zoznamov „všetky hovory“, „volané čísla“, „priyaté hovory“ a „nepriyaté hovory“ z vášho telefónu automaticky prevedú do zoznamu hovorov multimedialného systému.

Stlačte 1, aby ste prehľadávali v zozname, a potom stlačte „**Zoznamy volaní**“.

Stlačte tlačidlo 6, aby ste sa dostali na zoznam všetkých hovorov.

Stlačte tlačidlo 5, aby ste sa dostali na zoznam volaných čísel.

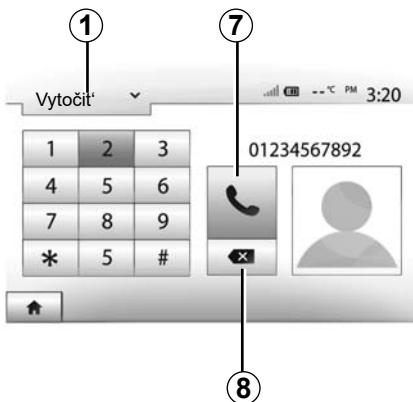
Stlačte tlačidlo 4, aby ste sa dostali na zoznam priyatých hovorov.

Stlačte tlačidlo 3, aby ste sa dostali na zoznam nepriyatých hovorov.

**Poznámka:** značka 2 uvádza počet zmeškaných hovorov.

Pre každý zoznam sú kontakty zobrazené od najnovších po najstaršie. Zvoľte kontakt, ktorý chcete volať.

## VOLAŤ, PRIJAŤ HOVOR (2/3)



### Vytočit' číslo

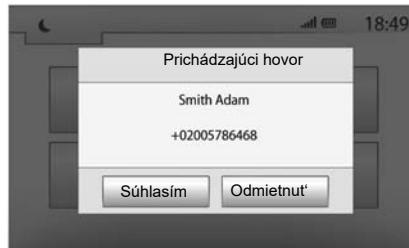
Stlačením tlačidla **1** prehľadávajte zoznam a následne stlačte „Vytočit“ pre zadanie čísla.

Stlačením tlačidiel s číslicami zadajte číslo a potom stlačením tlačidla **7** vytočte hovor.

Číslo vymažete stlačením tlačidla **8**. Dlhým stlačením tlačidla **8** vymažete všetky čísla naraz.



Je vhodné, aby ste zastavili a tak vytočili číslo alebo hľadali kontakt.



**Poznámka:** stlačením tlačidla na ovládaní pod volantom môžete prijať alebo odmietnuť prichádzajúci hovor.

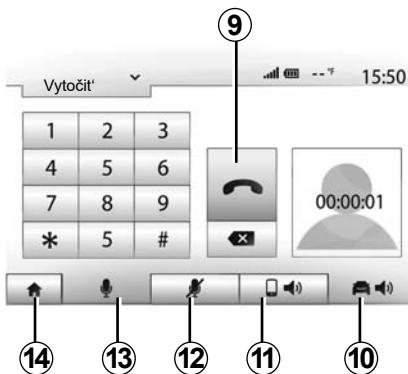
### Prijat' hovor

Pri prijatí hovoru sa na obrazovke multimedialného systému zobrazí správa s týmito informáciami o volajúcom:

- meno kontaktu (ak jeho číslo máte vo svojom adresári);
- číslo volajúceho;
- „Neznáme číslo“ (ak číslo nemôže byť zobrazené).

**Poznámka:** ak sa na obrazovke zobrazí správa prichádzajúceho hovoru počas navigácie, hovor prijmite alebo odmietnite, aby ste sa vrátili na obrazovku navigácie.

## VOLAŤ, PRIJAŤ HOVOR (3/3)



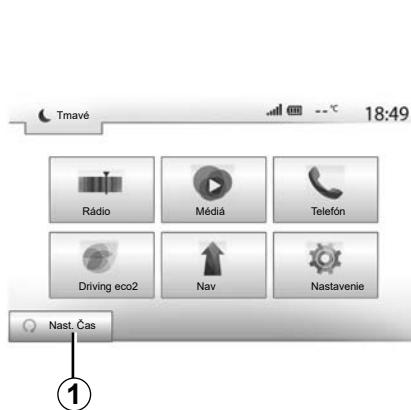
- počúvať zvuk cez reproduktor vozidla stlačením tlačidla **10**;
- stlačením tlačidla **14** sa vráťte na predchádzajúcu obrazovku (napr. obrazovku navigácie) alebo na úvodnú obrazovku.

### Počas hovoru

Počas hovoru môžete:

- vypnúť mikrofón stlačením tlačidla **12**;
- zapnúť mikrofón stlačením tlačidla **13**;
- odmietnuť hovor stlačením tlačidla **9**;
- počúvať zvuk cez reproduktor telefónu stlačením tlačidla **11**;

# ŠARTOVANIE MOTORA NA DIALKU (1/3)

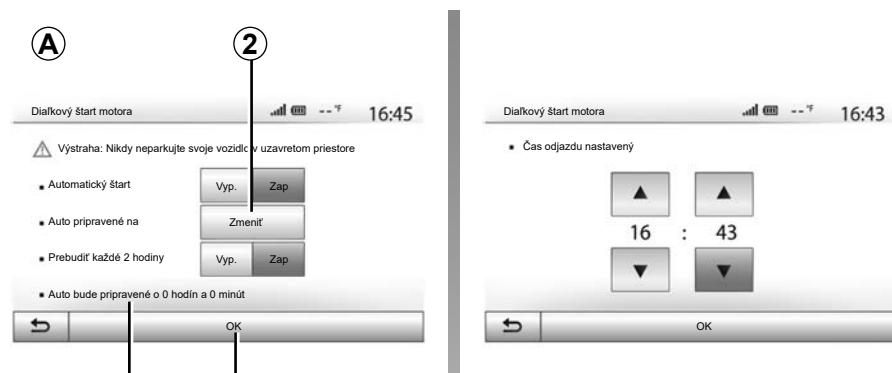


Ak je systém touto funkciou vybavený, funkcia umožňuje naprogramovať štartovanie motoru na diaľku, aby ste mohli kabínu vyhriat alebo vyhriat až 24 hodín pred používaním vozidla.

Pred programovaním funkcie nastavte požadovanú úroveň kúrenia (teplota, odmrzovanie). Konfigurácia a programovanie sa vykonávajú prostredníctvom multimediálneho displeja.

## Programovanie času, kedy bude funkcia aktivovaná

- Zapnite zapáčovanie a potom v hlavnej ponuke stlačte tlačidlo 1. Objaví sa obrazovka A;

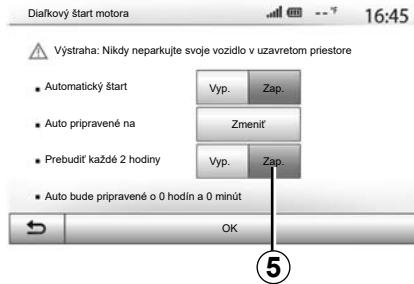


- funkciu aktivujte označením tlačidla „Zap.“ na riadku „Automatický štart“.
- zadajte čas odchodu, kedy chcete vozidlo použiť a opustite obrazovku stlačením tlačidla 2;
- pomocou šípok „nahor“ a „nadol“ prechádzajte hodiny a minuty, až kým nenaštváte želaný čas;
- stlačením tlačidla „OK“ potvrdte výber. Značka 4 zobrazuje zostávajúcu dobu do času, kedy ste chceli vozidlo používať.
- stlačením tlačidla „OK“ 3 potvrdte a dokončíte programovanie;

– pri naštartovaní motora prispôsobte ovládacie prvky klimatizácie na požadovanú teplotu v interéri vozia, potom nastavte režim odmrzovania (pozrite si kapitolu 2 návodu na použitie vozidla);

Na aktiváciu štartu na diaľku prostredníctvom programovania musíte nastaviť čas minimálne o pätnásť minút neskôr, než je čas zobrazený na multimediálnom systéme.

## ŠARTOVANIE MOTORA NA DIAL'KU (2/3)

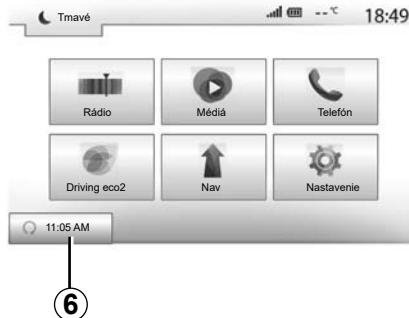


- vypnite zapaľovanie.

Uzamknutie vozidla sprevádzajú dve bliknutia po ktorých sa výstražné a smerové svetlá približne na tri sekundy rozsvietia, čím signalizujú, že sa uplatňuje naprogramované nastavenie.

Štartovanie motora na diaľku funguje, ak:

- v prípade vozidiel s manuálnou alebo robotizovanou prevodovkou je rýchlosná páka zaradená na neutrálne;
- v prípade vozidiel s automatickou prevodovkou je rýchlosná páka v polohе P;



- je vypnuté zapaľovanie;
- sú po opustení vozidla všetky dvere (predná kapota, dvere, kufor) zatvorené a zamknuté.

**Poznámka:** ak chcete, aby fungovalo diaľkové spustenie motora, pri opustení vozidla musíte vypnúť multimediálny systém.

### „Prebudit každé 2 hodiny“

Táto funkcia umožňuje vozidlo automaticky naštartovať každé dve hodiny v závislosti od teploty motora.

Túto funkciu aktivujete stlačením tlačidla „Zap.“ 5.

**Poznámka:** aktivácia funkcie „Prebudit každé 2 hodiny“ vyžaduje vypnutie ventilačného systému.

V prípade zapnutia tejto funkcie sa ventilačný systém neaktívuje pri prípadných prvých štyroch naštartovaniach.

Pri veľmi chladnom počasí sa vozidlo automaticky naštartuje a zostane naštartované asi desať minút, potom sa opäť vypne.

Ak si teplota motora nevyžaduje opäťovné naštartovanie, vozidlo sa počas prvých štyroch opäťovných aktiváciách automaticky nenaštartuje a na dve hodiny sa vráti do pohotovostného režimu. Motor sa reštartuje, ak je jeho teplota príliš nízka.

V každom prípade sa uskutoční posledné naštartovanie.

Približne pätnásť minút pred naprogramovaným časom sa motor spustí a zostane zapnutý asi desať minút.

**Poznámka:** značka 6 vás upozorní na už nastavený čas naštartovania vozidla.

## ŠARTOVANIE MOTORA NA DIAĽKU (3/3)

Pred opustením vozidla sa presvedčte, či sú spotrebiče, ako napríklad stierače, vonkajšie svetlá, rádio, vyhrievané sedadlá, vyhrievaný volant atď. (v závislosti od vozidla), vypnuté a všetko príslušenstvo je odpojené.

V extrémnych podmienkach nemusí štartovanie na diaľku prostredníctvom programovania fungovať.

 Nestojte a nenechávajte bežať motor na miestach, kde by horľavé látky alebo materiály, ako napr. tráva alebo lístie, mohli prísť do styku s horúcim výfukovým systémom.



### Zodpovednosť vodiča pri parkovaní alebo odstavení vozidla

Nikdy neopúšťajte vozidlo, v ktorom je dieťa, nemobilný človek alebo zvieratko, ani na krátky čas. Môže ohrozíť seba a iné osoby, napríklad naštartovaním motora, zapínaním zariadení, akými sú elektricky ovládané okná alebo zamkýnaním dverí atď. Okrem toho v horúcom a/alebo slnečnom počasí, nezabúdajte, že sa teplota v kabíne veľmi rýchlo zvyšuje.

### NEBEZPEČENSTVO SMRTI ALEBO VÁŽNYCH PORANENÍ.

### Špeciálna vlastnosť vozidiel vybavených funkciou „Prebudit“ každé 2 hodiny“.

Je mimoriadne dôležité, aby sa s vozidlom jazdilo minimálne 10 minút medzi jednotlivými použitiami funkcie. Riziko opotrebovania motorového oleja.



Funkciu naštartovania motora na diaľku alebo jej naprogramovanie nepoužívajte, keď:

- je vozidlo v garáži alebo zúženom priestore.

**Hrozi tu riziko otravy alebo udusenia unikajúcimi emisiami plynu;**

- vozidlo je zakryté ochranným krytom.

**Riziko požiaru;**

- kapota motora je otvorená alebo predtým, ako sa otvára.

**Hrozi riziko popálenia a vážneho poranenia.**

V závislosti od krajiny môže byť funkcia naštartovania na diaľku alebo jej naprogramovanie zakázané na základe platných právnych predpisov alebo nariadení.

Pred použitím tejto funkcie si prečítajte právne predpisy alebo nariadenia platné v príslušnej krajine.

# KAMERA PRI CÚVANÍ (1/3)

## Opis činnosti

Pri zaradení spätného chodu (a približne do 5 sekúnd po preradení na iný prevodový stupeň) sa na displeji multimediálneho systému bude zobrazovať náhľad priestoru za vozidlom spoločne s vodiacimi čiarami, siluetou vozidla a zvukovou signalizáciou.

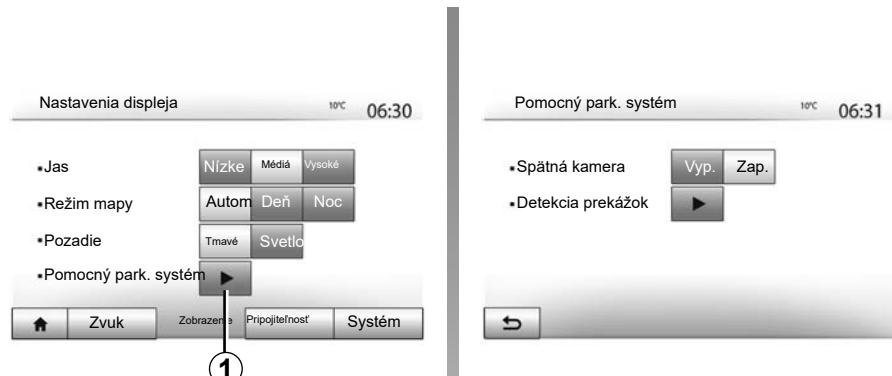
Ultrazvukové senzory namontované na vozidle „merajú“ vzdialenosť medzi vozidlom a prekážkou.

Ak svieti červená zóna, využite na presné zastavenie znázornenie nárazníka.

**Poznámka:** ďalšie informácie o využívaní parkovacieho asistenta nájdete v návode na používanie vozidla.

**Poznámka:** dbajte, aby cúvacia kamera nebola zakrytá (špina, blato, sneh, ...).

**Poznámka:** po zaradení prevodového stupňa spätného chodu sa na multimediálnej obrazovke na niekoľko sekúnd zobrazí pohľad na zadnú časť vozidla.



## Aktivácia/deaktivácia

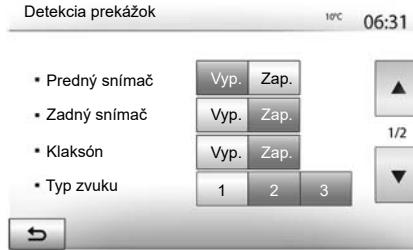
### Cúvacia kamera

Môžete zapnúť/vypnúť cúvaciu kameru. Ak to chcete urobiť, v hlavnom menu vyberte položku „Nastavenie“ > „Zobrazenie“ a potom stlačte tlačidlo „Pomocný park. systém“ 1.

## POMOC PRI PARKOVANÍ

Toto menu vám umožňuje zapnúť/vypnúť cúvaciu kameru a nastaviť funkciu „Detekcia prekážok“.

# KAMERA PRI CÚVANÍ (2/3)

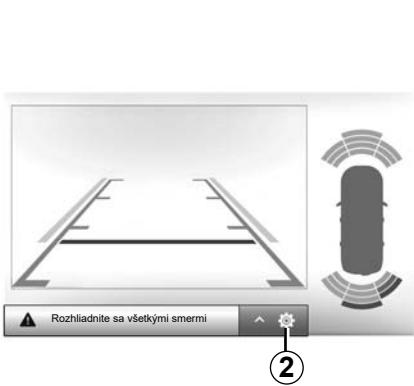


## Detektia prekážky

Môžete nezávisle aktivovať alebo deaktivovať predné a zadné snímače vozidla. Výberom možnosti „Zap.“ aktivujete požadované snímače alebo ich výberom možnosti „Vyp.“ deaktivujete.

## Nastavenia zvuku

Môžete zapnúť/vypnúť zvukové upozornenie a vybrať si z niekoľkých zvukov, rovnako ako nastaviť hlasitosť snímačov prekážok.

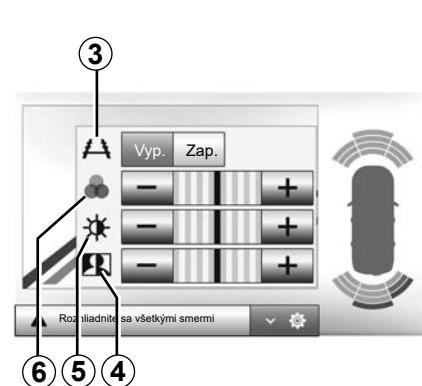


## Nastavenie obrazovky

Pomocou tlačidla 2 môžete získať prístup k nastaveniam obrazovky.

Toto menu vám umožňuje aktivovať/deaktivovať vodiace čiary 3 označujúce vzdialenosť za vozidlom a upraviť nastavenia obrazovky.

Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavte kontrast 4, jas 5 a farbu 6.



## KAMERA PRI CÚVANÍ (3/3)



Táto funkcia je doplňujúcou funkciou. V nijakom prípade teda nemôže nahradíť opatrnosť ani zodpovednosť vodiča.

Vodič musí neustále pripravený na náhle udalosti, ktoré môžu vzniknúť počas jazdy: preto dávajte pozor, či pri manévrovaní nie sú v mŕtvej uhle vozidla malé, úzke pohyblivé prekážky (napríklad dieťa, zvieratko, kočík, bicykel, kameň, tyč atď.).

Na obrazovke sa zobrazuje prevrátený obraz.

Obrys sa premietajú na rovnú plochu. Ignorujte ich, pokiaľ sa premietajú nad zvislý alebo na zemi ležiaci objekt.

Predmety, ktoré sa zobrazia na obrazovke, môžu byť deformované.

Pri príliš silnom svetle (sneh, vozidlo na slnku...) môže byť obraz prenásaný kamерou rušený.

# KAMERA SO SNÍMANÍM Z VIACERÝCH UHLOV (1/2)

## Prezentácia

Vozidlo je vybavené štyrmi kamerami vpred, vo vonkajších spätných zrkadlách a v zadnej časti vozidla, aby vám zaistilo doстатčný priestor pri zložitých manévroch.

**Poznámka:** Dbajte na to, aby kamery neboli zakryté (nečistotami, blatom, snehom atď.).

## Úkon

Po zaradení spiatočky cúvacia kamera poskytuje na multimediálnej obrazovke pohľad za vozidlo.

Okrem toho môžete pohľad zobrazený na multimediálnej obrazovke vybrať prepnutím na manuálny režim.

**Poznámka:** ďalšie informácie o využívaní automatického alebo manuálneho režimu nájdete v návode na používanie vášho vozidla.

## Aktivácia/deaktivácia

Ak sa vozidlo pohybuje rýchlosťou nižšou než približne 20 km/h, systém sa zapne. Keď vozidlo prekročí túto rýchlosť, systém sa vypne.

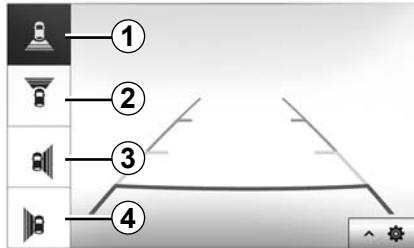
Systém možno zapnúť aj stlačením aktivačného tlačidla vo vozidle. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie vozidla v kapitole „Kamera so snímaním z viacerých uhlov“.



Táto funkcia slúži na dodatočnú podporu. V nijakom prípade teda nemôže nahradíť opatrnosť ani zodpovednosť vodiča.

Vodič musí neustále dávať pozor na náhle udalosti, ktoré môžu vzniknúť počas jazdy: preto dávajte pozor, či pri manévrovaní nie sú v dráhe vozidla pohyblivé prekážky (napríklad dieťa, zvieratko, kočík, bicykel, ...) alebo veľmi malé alebo tenké prekážky (menší kameň, tenký kolík, ...).

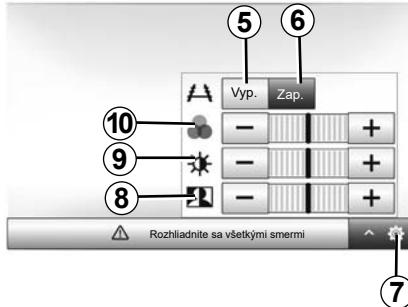
## KAMERA SO SNÍMANÍM Z VIACERÝCH UHLOV (2/2)



### Výber kamery

Pohľad z požadovanej kamery aktivuje výberom na multimediuálnej obrazovke:

- 1 Pohľad na oblasť za vozidlom;
- 2 Pohľad na oblasť vpredu;
- 3 Pohľad na oblasť vpravo;
- 4 Pohľad na oblasť vľavo.



### Nastavenia

Stlačením tlačidla 7 zobrazte zoznam nastavení.

Zobrazenie obrysу aktivujte alebo deaktivujte stlačením tlačidla 5 alebo 6.

Stlačením tlačidla „+“ alebo „-“ nastavte kontrast 8, jas 9 a farbu 10.

# NASTAVENIA SYSTÉMU (1/3)



Ak sa chcete dostať k parametrom nastavenia multimediálneho systému, na úvodnej obrazovke stlačte tlačidlo „Nastavenie“ a vyberte položku v spodnej časti obrazovky.

## Nastavenia audiosystému

Pozrite v kapitole „Nastavenie zvuku“.

### Nastavenie obrazovky

#### „Jas“

Môžete nastaviť jas obrazovky podľa vašich preferencií. V ponuke sú tri režimy:

- „Nízke“;
- „Médiá“ (stredný);
- „Vysoké“.

#### „Režim mapy“

Ak chcete zlepšiť viditeľnosť obrazovky navigácie cez deň alebo v noci, môžete zmeniť kombináciu farieb mapy.

- „Autom“: GPS zobrazí obrazovku mapy. Prechod režimu denný/nočný je automatický v závislosti od rozsvietenia svetiel.
- „Deň“: Obrazovka karty sa zobrazí vždy so svetlými farbami.
- „Noc“: Obrazovka mapy sa zobrazí vždy s tmavými farbami.

#### „Klimatizácia Info“

Táto funkcia vám umožňuje zapnúť/vypnúť zobrazovanie informácií o klimatizácii pri zmene nastavení.

#### „Pozadie“

Táto funkcia vám umožňuje vybrať si medzi tmavým alebo jasným režimom zobrazenia.

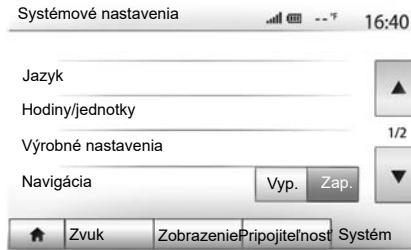
#### „Pomocný park. systém“

Táto funkcia vám umožňuje aktivovať alebo deaktivovať cívaciu kameru, rovnako ako predné a/alebo zadné snímače.

### Parametre Bluetooth®

Pozrite v kapitole „Párovanie/zrušenie párovania prístrojov Bluetooth®“.

## NASTAVENIA SYSTÉMU (2/3)



### Nastavenie systému

#### „Jazyk“

Táto funkcia vám umožňuje zmeniť jazyk používaný v systéme a jazyk hlasového spríevodcu.

Ak chcete zmeniť jazyk, zvolte požadovaný jazyk a stlačením tlačidla „OK“ potvrďte svoj výber.

#### „Hodiny“

Táto funkcia vám umožňuje zvoliť formát zoobrazenia hodín („12 h“ alebo „24 h“).

**Poznámka:** čas sa nastaví automaticky cez GPS. V tomto prípade, ak chcete mať miestny čas, musíte mať mapu krajiny, v ktorej sa nachádzate.

Ak chcete zmeniť čas manuálne, stlačte tlačidlo „Hodiny/jednotky“ a potom zvoľte „Nastavenie času“.

#### „jednotky“

Táto funkcia vám umožní nastaviť jednotku vzdialnosti zobrazenú vo vašom multimediálnom systéme. Môžete si zvoliť spomedzi „km“ alebo „mls“.

**Poznámka:** nastavenia multimediálneho systému neovplyvňujú displej prístrojovej dosky vozidla. Ďalšie informácie o nastaveniach displeja prístrojovej dosky sa dozviete v návode na používanie vozidla.

#### „Výrobné nastavenia“

Táto funkcia vám umožňuje znova spustiť rôzne parametre s predvolenými nastaveniami.

- Všetky: obnovuje všetky „Výrobné nastavenia“ na predvolené nastavenia.
- Telefón: znova spustí všetky parametre spojené s telefónom.
- Navigácia: znova spustí všetky parametre spojené s navigáciou.
- Audio/Média/Rádio/Systém: znova spustí všetky parametre spojené so zvukom, médiami a rádiom.

#### „Navigácia“

Táto funkcia vám umožňuje aktivovať alebo deaktivovať navigáciu systému.

#### „Verzia systému“

Táto funkcia vám umožňuje kontrolovať verziu systému.

## NASTAVENIA SYSTÉMU (3/3)

### bezpečnostný kód

Váš audiosystém je chránený bezpečnostným kódom (dodáva značkový servis). Poskytuje elektronické zablokovanie audio-systému, keď nie je pod napäťom (odpojený akumulátor, vypnutý systém, vypálená pistka...).

Ak chcete uviesť do činnosti audiosystém, musíte zadáť bezpečnostný kód pozostávajúci zo štyroch číslic.

Zapište si kód a uchovajte na bezpečnom mieste. Ak ho stratíte, obráťte sa na zástupcu výrobcu.

### Zadanie kódu

Zobrazí sa správa „CODE“ a následne štyri prázdne miesta a numerická klávesnica.

Zadajte príslušný kód pomocou digitálnej klávesnice a potom pre potvrdenie stlačte tlačidlo „OK“.

### Chyba pri zadávaní kódu

Ak kód nezadáte správne, zobrazí sa správa „Nesprávny kód PIN Systém uzamknutý Čakajte...“.

Počkajte jednu minútu a potom znova zadajte kód.

Čas čakania sa zdvojnásobuje po každom chybnom zadaní.

## AKTUALIZÁCIA SYSTÉMU (1/5)

Pri plánovaní konkrétnej trasy používajte najnovšie mapy.

Vyhľadajte aktualizácie mapy na adrese [naviextras.com](http://naviextras.com)



Ak chcete zistiť viac, prejdite na položku menu „Aktualizovať mapy“ alebo kliknite na možnosť „Viac“.

Neskôr | Zatvoriť | Viac

Po spustení navigácie vám multimediálny systém ponúkne aktualizáciu mapy. Toto upozornenie sa zobrazuje dvakrát ročne po dobu siedmich rokov. Môžete:

- vyberte možnosť „Neskôr“ a upozornenie sa zobrazí pri ďalšej aktivácii navigácie;
- vyberte možnosť „Zatvoriť“ a upozornenie sa už nebude zobrazovať;
- vyberte možnosť „Viac“ a systém zobrazí menu „Aktualizácie máp“.



### Aktualizujte svoj multimediálny systém a mapu

Aktualizácia multimediálneho systému a mapy si vyžaduje USB kľúč a počítač pripojený k internetu. Postupujte takto:

### Inštalácia softvéru

Nainštalujte Naviextras Toolbox na váš počítač niekoľkými kliknutiami. Aplikácia Toolbox sa dá stiahnuť na stránke výrobcu.

Po prevzatí inštalačného súboru z internetovej lokality Naviextras.com stačí dvakrát kliknúť na súbor a spusti sa inštalácia.

Sledujte inštrukcie zobrazené na obrazovke.

## AKTUALIZÁCIA SYSTÉMU (2/5)

### Vytvorenie používateľského účtu a pripojenie k nemu

Ak sa chcete pripojiť, kliknite na ikonu „Not logged in“ na paneli nástrojov, ktorý sa nachádza vo vrchnej časti stránky alebo kliknite na tlačidlo „Pripojenie“ na hlavnej obrazovke Toolbox. Ak nie ste zaregistrovaní na internetovej lokalite Naviextras.com, môžete tak ľahko urobiť na Toolbox kliknutím na tlačidlo „Register“ na stránke pripojenia.



### Záruka aktualizácie mapy

Po obdržaní nového vozidla máte 90 dní na aktualizáciu kartografických údajov zadarmo. Potom sa za aktualizácie platí.

Stiahovanie a aktivácia funkcie možnosti nebezpečných zón je v niektorých krajinách zakázané a môže byť porušením pravidiel.

Vyobrazenia v návode na používanie nie sú záväzné.

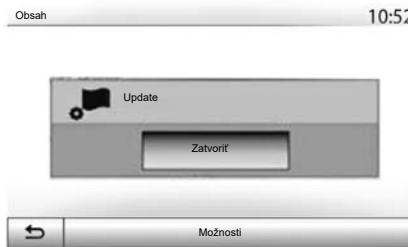
## AKTUALIZÁCIA SYSTÉMU (3/5)

### Registrácia systému kľúčom USB

Ak si chcete uložiť multimediálny systém do svojho profilu používateľa, najskôr vložte prázdný USB kľúč do multimediálneho systému a vytvorte jeho kópiu. Ak to chcete urobiť:

- pripojte svoj disk USB flash do zásuvky USB multimediálneho systému;
- v hlavnom menu zvoľte menu „Navigácia“;
- zvoľte menu „Možnosti“;
- vyberte menu „Aktualizácie máp“ na druhej stránke menu „Možnosti“;
- stlačte tlačidlo „Možnosti“ v spodnej časti obrazovky;
- vyberte funkciu „Aktualizovať“ obrazovky multimediálneho systému.

**Poznámka:** ak chcete vložiť kľúč USB do vášho multimediálneho systému, pozrite si informácie o „Vložení kľúča USB“ v rubrike „Navigačný systém“.



#### Poznámka:

- disk USB flash sa nedodáva spolu so systémom;
- používaný disk USB flash musí byť naformátovaný vo formáte FAT32 a musí mať kapacitu minimálne 4GB a maximálne 32GB;
- počas aktualizácie nevyužívajte žiadne z funkcií multimediálneho systému.

Tým sa nainštaluje kópia vášho navigačného systému na USB kľúč, ktorý slúži pre Toolbox na uloženie systému vo vašom používateľskom profile a ktorý umožní Toolbox identifikovať dostupné aktualizácie navigačného systému.

Po skončení procesu záznamu údajov môžete kľúč USB vytiahnuť z multimediálneho systému.

### Pripojte sa aplikácií Toolbox

Spustite softvér Naviextras Toolbox a presvedčte sa, či je váš počítač pripojený k internetu.

Pripojte USB, ktorý ste predtým použili v multimediálnom systéme, k počítaču.

Ak to váš predplatnený program povoľuje a Toolbox nájde systém v zozname podporovaných systémov, zobrazí sa uvítacia obrazovka, ktorá vám umožní pripojenie k účtu Naviextras.

**Aktualizácie systému sa musia vykonáť, keď je motor v chode. Elektrické vozidlá sa musia nabíjať alebo motor musí byť v chode (kontrolka READY svieti).**

## AKTUALIZÁCIA SYSTÉMU (4/5)

### Prevzatie produktov z aplikácie Toolbox na USB kľúč

Po pripojení k účtu Naviextras Toolbox a po pripojení disku USB flash k počítaču môžete získať aplikácie zdarma alebo platené aplikácie, služby a obsah výberom položiek, ktoré chcete nainštalovať do svojho multimediálneho systému z menu „Katalóg“ na lište menu vľavo na obrazovke aplikácie Toolbox.

### Aktualizácie z aplikácie Toolbox na USB kľúč

Kliknite na položku „Aktualizovať“ na lište menu vľavo na obrazovke aplikácie Toolbox.

Menu aplikácií zobrazí obrazovku so všetkými dostupnými aktualizáciami. Bude obsahovať:

- položky, ktoré ste získali, ale zatiaľ nenainštalovali (aktualizácia alebo dodatočné funkcie);

- bezplatné aktualizácie a dodatočné funkcie, ktoré ste pridali k inštalačnému súboru na základe katalógu;
- aktualizácie systému (ak je dostupná novšia verzia);
- špeciálne bezplatné aktualizácie.

Všetky dostupné aktualizácie sú označené podľa oblasti formou zoznamu a na planistére.

Štandardne sú zvolené všetky prvky vzťahujúce sa na všetky regióny s ohľadom na ich inštaláciu. Ak si zvolíte dočasné vynechanie regiónu, zrušte zaškrtnutie okienka na začiatku riadku tabuľky, ktorá sa naň vzťahuje. Po skontrolovaní tabuľky kliknite na tlačidlo „Inštalovať“, nachádzajúce sa v spodnej časti obrazovky pre spustenie postupu inštalácie.

Toolbox začne stáhovať a inštalovať zvolené aktualizácie. Počkajte, prosím, kým nedostanete správu oznamujúcu skončenie operácie.

**Poznámka:** čas stiahnutia aplikácie sa môže lísiť v závislosti od veľkosti aplikácie a podľa kvality príjmu v mobilnej sieti.

Toolbox vás informuje, keď zvolené prvky prekročia maximálnu kapacitu multimediálneho systému. V tomto prípade si môžete zvoliť prvky, ktoré sa budú inštalovať alebo odstrániť systém, aby sa dodržalo toto obmedzenie úložného priestoru.

Aj keď sa prvky zo systému odstránia, zostávate ich vlastníkom a môžete ich bezplatne nainštalovať neskôr.

Nevyťahujte kľúč USB zo systému, ani ho nedeaktivujte počas aktualizácie.



Stáhovanie a aktivácia funkcie výstrahy pred rarmi je v niektorých krajinách zakázané a môže byť porušením pravidiel.

# AKTUALIZÁCIA SYSTÉMU (5/5)

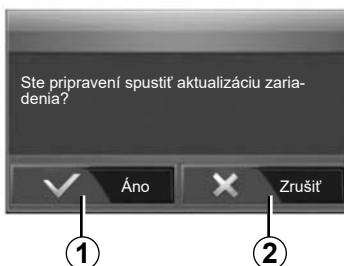
## Aktualizácia systému a mapy

Po skončení procesu inštalácie možno USB kľúč vytiahnuť z počítača. Vložte USB kľúč do portu USB multimediálneho systému vozidla.

### Poznámka:

- na aktualizáciu máp, naštartujte vozidlo a počas načítavania údajov nechajte motor naštartovaný. Ked' je multimediálny systém aktívny, automaticky identifikuje aktualizácie dostupné na kľúči USB a navrhne aktualizáciu systému alebo mapy podľa aktualizácií dostupných na kľúči USB. Nevypínajte multimediálny systém počas inštalácie aktualizácií;
- preberanie a inštalácia aktualizácie systému sú možné len vtedy, ak existuje novšia verzia.

(A)



Obrazovka A sa zobrazí automaticky po zapojení disku USB flash;

- stlačením tlačidla 1 spustite aktualizáciu;
- stlačením tlačidla 2 sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

Ked' stlačíte tlačidlo 1, spustí sa proces aktualizácie. Počas aktualizácie systému nevykonávajte žiadne úkony.

Multimediálny systém sa môže automaticky reštartovať počas aktualizácie. Počkajte, kým sa zobrazí obrazovka rádia.

Po skončení aktualizácie sa znova spustí multimediálny systém so všetkými novými aktualizovanými funkciami.

### Licencia

Ak chcete získať zdrojové kódy GPL, LGPL, MPL a ďalšie licencie obsiahnuté v tomto produkte, navštívte lokalitu <http://opensource.lge.com>.

Okrem zdrojových kódov je možné prevziať všetky súvisiace zmluvné podmienky, vylúčenia záruk a upozornenia o autorských právach.

Spoločnosť LG Electronics vám dodá aj kódy open source na disku CD-ROM, a to na základe žiadosti zaslanej e-mailom na adresu [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com) a po zaplatení poplatku slúžiaceho na pokrytie distribučných nákladov (napr. náklady na médiá, poštovné a manipulačné náklady).

Táto ponuka platí tri roky od dátumu nákupu produktu.

V prípade náhodného prerušenia aktualizácie opakujte postup od začiatku.

## PORUCHY ČINNOSTÍ (1/5)

Systém		
Opis	Príčiny	Riešenia
Nič sa nezobrazuje.	Šetrič obrazovky je zapnutý.	Skontrolujte, či je šetrič obrazovky zapnutý.
	Systém je vypnutý.	Teplota vo vozidle je príliš nízka alebo príliš vysoká.
	Vozidlo je vypnuté.	Reštartujte vozidlo.
Nič nepočuť.	Hlasitosť je na minime alebo je aktivovaná nemá funkcia.	Zvýšte hlasitosť alebo vypnite nemú funkciu.
	Zvolený zdroj systému nie je správny.	Skontrolujte zvolený zdroj systému a uistite sa, že výstupný zdroj je multimediálny systém.
Nijaký zvuk nevychádza z ľavého, pravého, predného alebo zadného reproduktora.	Parametre balance alebo fader sú nesprávne.	Nastavte zvuk balance alebo fader správne.
Zobrazený čas nie je správny.	Čas je nastavený na možnosť „Auto“ a systém už neprijíma signál GPS.	V prípade funkcie „Navigácia“: premiestnite vozidlo, až kým nebudeť prijímať signál GPS.
		Bez funkcie „Navigácia“: pozrite si časť „Nastavenia systému“ a nastavte čas.

## PORUCHY ČINNOSTÍ (2/5)

Navigácia		
Opis	Príčiny	Riešenia
Nič nepočuť.	Hlasitosť menu „Nav“ je stlmená alebo nastavená na minimum.	Zvýšte hlasitosť („Možnosti“ menu „Nav“) alebo vypnite nemú funkciu. Hlasitosť v režime GPS je možné nastaviť počas hlasu z navádzania.
Poloha vozidla na obrazovke nezodpovedá jeho skutočnému umiestneniu.	Zlá lokalizácia vozidla spôsobená príjomom GPS.	Premiestnite vozidlo, až kým nezískate dobrý príjem signálov GPS.
	Verzia mapy je zastaraná.	Aktualizujte mapu.
Údaje zobrazené na obrazovke nezodpovedajú skutočnosti.	Verzia systému je zastaraná.	Získejte poslednú verziu systému.
Niektoré rubriky v menu nie sú k dispozícii.	V závislosti od prebiehajúceho príkazu nie sú niektoré rubriky k dispozícii.	
Hlasový sprievodca nie je k dispozícii.	Navigačný systém neberie do úvahy križovatky. Hlasový sprievodca je vypnutý.	Zvýšte hlasitosť. Skontrolujte, či je hlasový sprievodca zapnutý.
Hlasový sprievodca nezodpovedá skutočnosti.	Hlasový sprievodca sa môže meniť v závislosti od prostredia.	Jazdite podľa skutočných podmienok.
Navrhovaná trasa sa nezačína alebo nekončí miestom určenia.	Systém nerozpoznal cieľ.	Zadajte cestu v blízkosti požadovaného cieľa.

## PORUCHY ČINNOSTÍ (3/5)

Telefón		
Opis	Príčiny	Riešenia
Nepočuť nijaký zvuk, ani zvonenie.	Mobil nie je dobitý alebo zapojený v systéme. Hlasitosť je na minime alebo je aktivovaná nemá funkcia.	Skontrolujte, či je mobilný telefón zapnutý alebo pripojený k systému. Zvýšte hlasitosť zvonenia alebo vypnite nemú funkciu. Skontrolujte zvolený zdroj systému a uistite sa, že výstupný zdroj je multimediálny systém.
Nemožno volať.	Mobil nie je dobitý alebo zapojený v systéme. Blokovanie klávesnice telefónu je zapnuté.	Skontrolujte, či je mobilný telefón zapnutý alebo pripojený k systému. Odblokujte klávesnicu telefónu.
	Počas prevádzky sa vysunie niekoľko zvukových médií.	Reštartujte multimediálny systém stlačením a podržaním tlačidla zap./vyp. (kým sa obrazovka nevypne).

## PORUCHY ČINNOSTÍ (4/5)

Médiá;		
Opis	Príčiny	Riešenia
Nič nepočuť.	Hlasitosť je na minime alebo je aktivovaná nemá funkciu.	Zvýšte hlasitosť alebo vypnite nemú funkciu.
	Zdroj zvuku nie je zapnutý alebo pripojený k systému.	Skontrolujte zvolený zdroj systému a uistite sa, že výstupný zdroj je multimedialný systém.
Multimedialný systém nerozpozná žiadny externý zdroj zvuku (prehrávač MP3, prenosný audioprehrávač, USB kľúč ani telefón atď.).	Počas prevádzky sa vysunie niekoľko zvukových médií.	Reštartujte multimedialný systém stlačením a podržaním tlačidla zap./vyp. (kým sa obrazovka nevypne).
Služba Android Auto™/CarPlay™ sa nespustí v multimedialnom systéme.	Služba Android Auto™/CarPlay™ nie je správne nakonfigurovaná v smartfóne.	Informácie o konfigurácii nájdete na webovej lokalite výrobcu smartfónu.
	Kábel USB nie je kompatibilný s požiadavkami na prenos údajov.	Použite kábel USB odporúčaný výrobcom telefónu, aby sa zaistilo správne fungovanie aplikácie.
Porucha funkcie zdroja zvuku (funkcia hlasového rozpoznávania odpojená v rámci služby SIRI/CarPlay™/Android Auto™, MP3 prehrávač, prenosný audioprehrávač alebo telefón atď.).	Počas prevádzky už multimedialný systém nerozpozná zdroj zvuku.	Reštartujte multimedialný systém stlačením a podržaním tlačidla zap./vyp. (kým sa obrazovka nevypne).

## PORUCHY ČINNOSTÍ (5/5)

Médiá;		
Opis	Príčiny	Riešenia
Prevádzková porucha služby Android Auto™/CarPlay™.	Váš smartfón už nie je kompatibilný po aktualizácii aplikácie Android Auto™/CarPlay™.	Prejdite späť na predchádzajúcu verziu alebo si pozrite nastavenia služby Android Auto™/CarPlay™ určené pre značku vášho smartfónu.
Prevádzková porucha s aplikáciami na sledovanie polohy.	Siet' nie je k dispozícii. Sledovanie polohy nemáte vo svojom smartfóne zapnuté.	Vyhľadajte miesto so silným signálom. Aktivujte funkciu sledovania polohy vo svojom telefóne.

# ABECEDNÝ REGISTER (1/3)

## A

adresár .....	SK.39, SK.49 – SK.50
Android Auto™, CarPlay™ .....	SK.66 → SK.69
ARTIST .....	SK.26
AUX .....	
prídavná zásuvka .....	SK.5
AUX .....	SK.25 → SK.27

## B

BASS .....	SK.28
basy .....	SK.29
bezpečnostný kód .....	SK.84
Bluetooth® .....	SK.57 → SK.61, SK.70

## Č

čas .....	SK.83
zobrazovanie informácie .....	SK.83

## C

cúvacia kamera .....	SK.82
parametre .....	SK.5, SK.77 → SK.79

## D

detailný smer cesty .....	SK.41, SK.44, SK.47
displej .....	

menu .....	SK.7
------------	------

## E

ECO jazda .....	SK.55
etapa .....	SK.46

## F

funkcie .....	SK.5 → SK.7
---------------	-------------

## G

GPS .....	SK.32
príjem .....	SK.32, SK.53

## H

hlasové rozpoznávanie .....	SK.14 – SK.15, SK.63 → SK.65, SK.68
-----------------------------	-------------------------------------

## I

informácie o pohone 4 x 4 .....	SK.5, SK.56
informácie o prevádzke .....	SK.5 → SK.7, SK.23, SK.41, SK.54

## J

jazyk .....	
zmeniť .....	SK.83
jazyky .....	SK.83
jednotka vzdialenosť .....	SK.83

## K

kamera so snímaním z viacerých uhlov .....	SK.5, SK.80 – SK.81
karta .....	
mierka .....	SK.33
nastavanie .....	SK.48, SK.51
očíslovaná karta .....	SK.32
zobrazovanie informácie .....	SK.13 → SK.15, SK.33, SK.48
kartografické symboly .....	SK.33
klúč USB .....	SK.30 – SK.31, SK.85 → SK.89
konektor telefónu .....	SK.61
konkrétny cieľ .....	
adresa v oblúbených položkách .....	SK.39

## M

médiá .....	SK.13 → SK.15
MENU .....	SK.13
menu smeru jazdy .....	SK.36 → SK.41
miesto určenia .....	SK.36 → SK.41, SK.39, SK.46, SK.49 – SK.50
MP3 .....	SK.25

## N

nastavenia navigácie .....	
nastavenia trasy .....	SK.40 – SK.41
nastavenia zvuku .....	
nastavenia zvuku .....	SK.13 → SK.15
nastavenie .....	
audio .....	SK.28 – SK.29, SK.82

## ABECEDNÝ REGISTER (2/3)

rozdelenia zvuku dozadu / dopredu .....	SK.29	prípojka Jack .....	SK.13, SK.25 → SK.27
rozdelenia zvuku vľavo / vpravo.....	SK.29	prípojka USB .....	SK.5, SK.13, SK.25 → SK.27, SK.30 – SK.31,
svetelnosti .....	SK.82	SK.85 → SK.89	
nastavenie . SK.13 → SK.15, SK.23, SK.52 → SK.54, SK.82 → SK.84			
numerická klávesnica .....	SK.19		
<b>O</b>			
obchádzka .....	SK.46, SK.54	rádio.....	SK.5, SK.13 → SK.15, SK.21 → SK.24
objem.....	SK.13 → SK.15, SK.20	rádiostanica .....	SK.21 → SK.24
oblúbené		RDS .....	SK.5
odstrániť .....	SK.50	režim 3D / 2D.....	SK.42
pridať .....	SK.41	režim LIST / LISTE .....	SK.22
obrazovka		režim MANU / MANUEL .....	SK.21
nastavenie.....	SK.48	režim MEMO.....	SK.22
obrazovka navigačného systému.....	SK.42 → SK.47	rozsah komunikácie .....	SK.20
pohotovostný režim .....	SK.13, SK.16	rozsah prispôsobený rýchlosťi .....	SK.20, SK.28
zobrazenie navigácie .....	SK.7, SK.42 → SK.47	rozsah zvonenia .....	SK.29
obrazovky			
multimedialna obrazovka .....	SK.8 → SK.15		
očíslovať .....	SK.72		
oddeliť telefón .....	SK.60		
ovládanie .....	SK.8 → SK.15, SK.18		
ovládanie hlasom .....	SK.63 → SK.65		
ovládanie pod volantom .....	SK.21		
<b>P</b>			
panel a ovládače na volante .....	SK.8 → SK.15	spárovanie telefónu .....	SK.57 → SK.60
parametrizácia .....	SK.47	spotreba paliva .....	SK.55
POI .....	SK.35 → SK.41, SK.48	systém .....	
poloha vozidla .....	SK.33	aktualizácia .....	SK.85 → SK.89
poruchy činnosti .....	SK.16, SK.90 → SK.94		
potvrdiť smer cesty .....	SK.40 – SK.41		
predmet záujmu .....	SK.34, SK.36 → SK.41, SK.48		
prehľad .....	SK.70		
prehľad hovorov .....	SK.71		
prenosný audioprehrávač Bluetooth®			
spárovať .....	SK.26		
zrušiť spárovanie .....	SK.26		
pričítavý zdroj .....	SK.25 → SK.27		
prijat hovor .....	SK.14, SK.72		
SK.96			

## ABECEDNÝ REGISTER (3/3)

### V

vedenie

hlas.....	SK.13 → SK.15, SK.42 → SK.47
karta .....	SK.42 → SK.47
zapnutie.....	SK.42
videá .....	SK.30 – SK.31
vlnový rozsah.....	SK.21 → SK.24
volat.....	SK.70 – SK.71
vybrať	
trasu .....	SK.27
vypnúť telefón.....	SK.62
vypnutie .....	SK.16
vypnutie zvuku.....	SK.20
výšky.....	SK.28 – SK.29
vyváženie.....	SK.28

### W

WMA.....	SK.25
----------	-------

### Z

zadať adresu .....	SK.36
zadať číslo .....	SK.72
zapojenie Bluetooth .....	SK.61
zdroj	
zvuk.....	SK.13 → SK.15
zrýchlené vyhľadávanie.....	SK.25

SK.98